# Limburgs Dagblad

Dijziendheid

Woensdag 8 november 1978. 60e jaargang no 264

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., Nobelstraat 21, 6411 EK Heerlen, tel. 045-718100 – Hoofdredacteur: Ben Romijn – Abonnement: kwartaal ƒ 41,65; maand ƒ 13,98 – Giro 1035100




van de hoofdredacteur

*We hebben gewoon eens een vluchtje door de lucht gemaakt over het Ruhr-gebied. Ze willen daar helemaal af van het idee dat dit stuk Duitsland als kolenpot wordt betiteld. En daarom vloog de Fokker-Friendship onder de blauwe lucht door om te laten kijken hoe het er van boven uitziet. We konden op de koude novemberochtend door het raampje bij onze oosterburen naar binnen kijken. En warempel, ook daar zijn heel wat kolenmijnen gesloten. Mülheim, erg bekend bij ons Limburgers, heeft door het sluiten van mijnen alles op alles gezet om nieuwe industrieën aan te trekken. En daar is deze stad uitstekend in geslaagd. Een van de grotere ondernemingen die is aangetrokken is de KWU, Kraftwerke UNION. Dit bedrijf zit op dit moment een beetje in de zenuwen. Want Iran, waar nu alles op stelten staat, is opdrachtgever voor maar liefst zes atoomcentrales die door dit Duitse bedrijf geleverd dienen te worden. Dan gaat het natuurlijk om miljarden. Nu zijn deze opdrachten uiteraard nog niet teruggetrokken, maar toch, de politieke situatie geeft heel wat onzekerheid ook op dit gebied. De topman van KWU, Karl Barthelt heeft tijdens de vakbeurs voor kernenergie in Basel, Zwitserland, verklaard, dat de bouwstop op atoomcentrales in Duitsland tot gevolg heeft dat er in de Bondsrepubliek alleen al daardoor 70.000 werklozen zijn. In Mülheim zeiden deskundigen op het gebied van de atoomenergie dat een zogenaamde conventionele centrale die met kolen gestookt wordt voor de milieuhygiëne veel beroerder is en bovendien in verhouding veel meer energie verspilt dan bijvoorbeeld een kernenergiecentrale. Maar dat steekspel zal voorlopig nog wel door gaan. Het atoom blijft voorlopig nog een fantoom met schrik omgeven. Goede morgen, naast de deur is heel wat te zien.*

## Het weer

**LIMBURG**

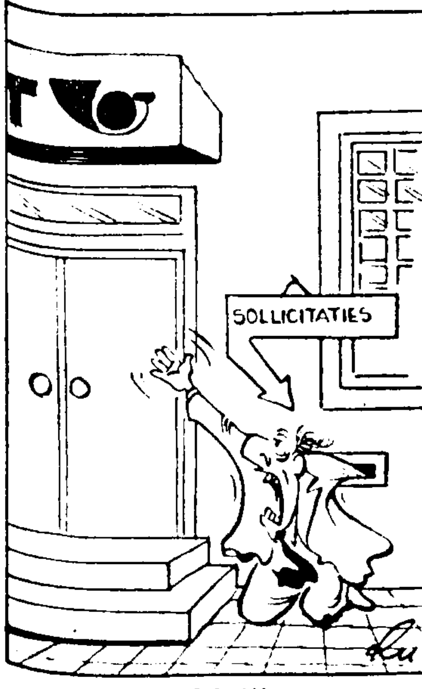
**Licht bewolkt maar ook perioden met zon. Meest droog weer en matige wind tussen zuid-oost en zuid. Middagtemperatuur rond 12 graden.**

| | | | |
|---|---|---|---|
| **VANDAAG:** | | | |
| zon op: | 7.46 | onder: | 17.01 |
| maan op: | 14.19 | onder: | —.— |
| **MORGEN:** | | | |
| zon op: | 7.48 | onder: | 16.59 |
| maan op: | 14.49 | onder: | 1.03 |

## Rook

**De commissie in Washington, die waakt over de producten, die de verbruiker worden voorgezet, heeft ontdekt dat er maar één ding fout zit aan de rookontdekkers, die de Pittway Corporation vervaardigt. Deze rookontdekkers blijken namelijk brand te kunnen veroorzaken. Via een minnelijke schikking tussen de commissie en Pittway, is overeengekomen, dat de firma een civiele boete van 100.000 dollar gaat betalen, omdat zij de onvolkomenheid na ontdekking niet heeft gemeld. Inmiddels zijn 60.000 van de 115.000 rookontdekkers, die de laatste jaren zijn verkocht door Pittway, al opgespoord. Het grote voordeel van een vuurverwekkende rookontdekker is natuurlijk wel, dat de omzetsnelheid ervan enorm wordt verhoogd, alhoewel...**

3000 plaatsen vrij bij PTT




Help!!!

# Tipgevers: geen complot

Van onze correspondent

**DEN HAAG – „Met de hand op mijn hart verklaar ik, dat ik absoluut geen actie heb willen ondernemen tegen Aantjes. Niemand heeft dat gewild. Het is onzin om er een of ander komplot achter te zoeken".**

Dat verklaarde gisterochtend de Haagse advocaat mr. I.E. Hes, de man die als eerste het Rijksinstituut voor Oorlogsdocumentatie op het spoor van Aantjes' oorlogsverleden zette met een tip op 12 oktober.

Hes maakte door de telefoon een tamelijk ontdane en opgewonden indruk over het effect van zijn tip. „Dit gun ik de man natuurlijk niet. Maar ik moet zeggen, ik ken hem zelf helemaal niet. En dat doet er ook niet toe. Er had evengoed niets belastends uit het onderzoek te voorschijn kunnen komen, dan hadden we dat tenminste ook geweten. Ik ben naar dr. De Jong gestapt, eenvoudig omdat ik zelf nu weleens wilde weten wat er van die geruchten waar was die ik via via uit de Eerste Kamer hoorde. Als je zulke dingen hoort, dan is het de plicht van elke Nederlander dat uit te laten zoeken. Daarom vind ik ook uit de grond van mijn hart dat er kennelijk een heleboel jarenlang is toegedekt".

## Toevallig

Dat het Rijksinstituut later ook nog een toevallige tip kreeg van de Amsterdamse jurist mr. H.J.P. Dolk berust volgens Hes eveneens op toeval. „Ik ken mijn collega Dolk nauwelijks, ik kan me niet herinneren ooit met hem gesproken te hebben".

Mr. H.J.P. Dolk gaf de volgende reactie op de affaire-Aantjes: „Ik ken de heer Aantjes als medeleerling van het Marnixgymnasium in Rotterdam. Na het uitbreken van de oorlog op 10 mei 1940, toen het centrum van Rotterdam door de Duitsers werd platgebombardeerd, gaven enkele leerlingen van pro-Duitse sympathieën blijk. Hiertoe behoorde ook de heer Aantjes. Diens gedrag tot op het moment waarop hij eindexamen had gedaan in de zomer van 1942, is mij onveranderd bijgebleven als van iemand, die aan de verkeerde kant stond en die daarin volhardde: dit ondanks de uiterst principiële houding van de leiding van het gymnasium, van de leraren en van nagenoeg alle andere leerlingen".

## In de weg

Hij vervolgt: „Toen ik vele jaren later bemerkte, dat de heer Aantjes niet slechts een rol in de Nederlandse politieke wenste te spelen, maar daarin zelfs streefde naar een leidende functie heb ik mij in 1966 gewend tot mr. Berghuis, de toenmalige voorzitter van de ARP en hem onder voorlopige summiere mededeling van de mij bekende instelling van de heer Aantjes in de jaren 1940-1942 te kennen gegeven, dat dit gedrag naar mijn oordeel de vervulling van een enigermate leidende rol in de Nederlandse politiek in de weg stond. Ik heb het altijd zeer betreurd, dat de heer Berghuis aan die waarschuwing niet de aandacht heeft geschonken die nodig was".

**„Tijdens een zeer toevallige particuliere ontmoeting met de heer A.J. van der Leeuw, medewerker van het Rijksinstituut voor Oorlogsdocumentatie, in de middag van 26 oktober jl. bracht ik in een gesprek de mij tot op dat ogenblik bekende antecedenten van de heer Aantjes uit de oorlogsjaren ter sprake. Naar mij achteraf, op 29 oktober bleek, zag het Rijksinstituut voor Oorlogsdocumentatie mede in mijn opmerkingen aanleiding een onderzoek naar de gedragingen van de heer Aantjes in de oorlogsjaren in te stellen", aldus mr. Dolk.**



MR. H.J.P. DOLK
*... al veel eerder gewaarschuwd ....*

## *PVDA VRAAGT INTERPELLATIE AAN*

# Van Aardenne wil faillissement Caja

Van onze redacteur in Den Haag
BEN HEINRICHS

**DEN HAAG /KERKRADE – De brief die minister G. van Aardenne (Economische Zaken) vrijdag heeft verzonden aan het LIOF over het Kerkraadse metaalbedrijf CAJA blijkt niets meer of minder te behelzen dan zijn oude voorstel om aan te sturen op een technisch faillissement.**

Hoewel deputé Werner Buck het niet met zoveel woorden wil bevestigen, erkent hij wel dat de inhoud van de brief dermate verontrustend is, dat maandag van het informele bezoek van de bewindsman aan DSM, gebruik is gemaakt om opheldering te vragen.

**Het resultaat van het onderhoud dat de heren Buck, Niessen (directeur van het LIOF) en Friedrichs (FNV-coördinator) met de heer Van Aardenne hadden, was voor het ministerie van Economische Zaken gisteren in ieder geval aanleiding een eerdere verklaring in te trekken.**

Terwijl maandag gezegd werd dat de minister het LIOF zijn definitieve besluit over Caja had meegedeeld, werd dit gisteren teruggebracht tot: „Er is een tussenopmerking gemaakt. Van een absolute afwijzing van de reorganisatieplannen van het LIOF is geen sprake".

**Het PvdA-kamerlid Thijs Wöltgens is** dit, wat hij noemt, zigzagbeleid van minister Van Aardenne overigens zo beu geworden dat hij de Tweede Kamer gistermiddag toestemming heeft gevraagd voor een interpellatie. Die permissie zal waarschijnlijk vandaag verleend worden, waarna de interpellatie wellicht dinsdag gehouden wordt. Minister Van Aardenne zal zich dan in de Tweede Kamer dienen te verantwoorden voor zijn beleid.

**(vervolg pag. 3)**



*Politiek Den Haag over vertrek Aantjes:*

# „Waarom nu pas?"

**DEN HAAG – Het gisteren door CDA-fractievoorzitter mr. Wim Aantjes genomen besluit al zijn politieke functies neer te leggen is allerwege in de Tweede Kamer en daarbuiten een juist besluit genoemd. Maar ook is door velen de vraag opgeworpen waarom eerst nu de gesignaleerde gedragingen tijdens de oorlog aan het licht zijn gekomen.**

Deze vraag zal ongetwijfeld volgende week uitgebreid aan de orde komen in het openbaar debat, dat de Tweede Kamer volgende week zal houden, over de zaak-Aantjes. Het debat wordt voorbereid door een bijzondere kamercommissie, die gisteren na de verklaring van mr. Aantjes werd geformeerd en gisteravond al voor de eerste keer vergaderde.

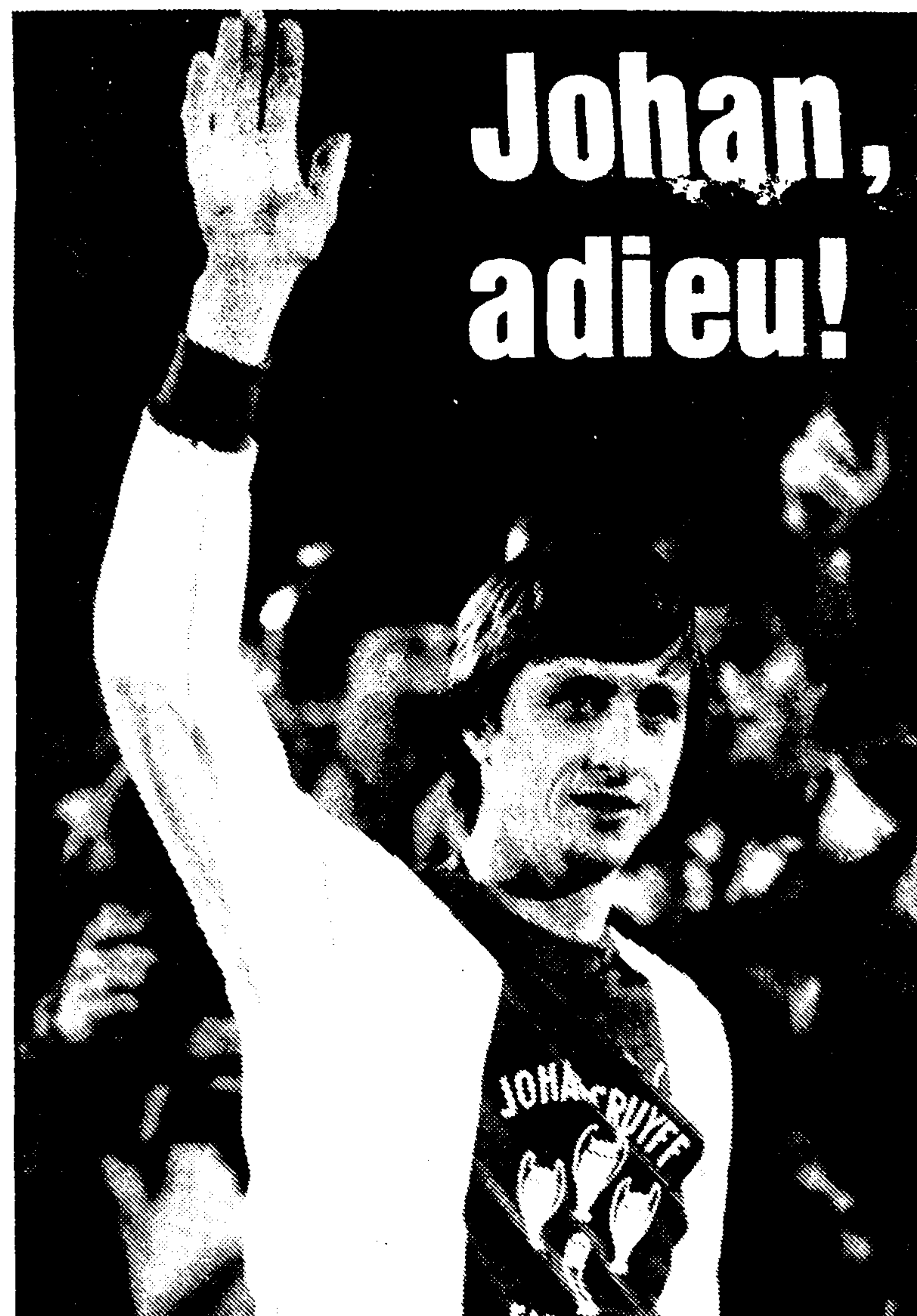
„De verantwoordelijkheid voor het feit dat een en ander pas nu aan het licht is gekomen en voor de wijze waarop dit thans is gebeurd, dient duidelijk te worden vastgelegd". verklaarde waarnemende PvdA-fractieleider Van Thijn gisteren. Sommigen zeggen dat rechtse kringen binnen het CDA op deze wijze van de lastige fractieleider hebben willen afkomen. VVD-leider mr. Rietkerk zei het te betreuren dat Aantjes in het verleden de consequenties van zijn toenmalige houding heeft overzien en acht zijn terugtreden nu dan ook terecht. De VVD-fractie meent echter dat van het vertrek van Aantjes geen partij-politieke consequenties verbonden zijn. „De misstap van Aantjes is politiek niet goed te praten en hem stond dan ook geen andere weg open dan zijn functie neer te leggen", aldus de fractie van D'66.

## Ander beeld

**Het fractiebestuur van het CDA, aldus waarnemend voorzitter drs. R. Lubbers, heeft Aantjes laten weten, dat men het liefst had gezien dat hij zijn functies voor enige tijd zou opschorten teneinde tijd te hebben voor beraad om een weerwoord op te stellen. Volgens Lubbers roept namelijk de visie van Aantjes een wezenlijk ander beeld op dan het feitelijke rapport van het Rijksinstituut voor Oorlogsdocumentatie. Dat is volgens Lubbers ook de mening van premier Van Agt.**

„Het pas nu bekend worden" hebben het Oud-strijders Legioen, de Stichting Politiek Bewustworden en Jong Nederland tot de verklaring gebracht dat er een betere screening van politici moet komen. De drie samenwerkende organisaties lieten bij monde van de heer P. Ego verklaren dat de onthullingen een gevoelige slag hebben toegebracht aan de integriteit van de Nederlandse politici. Bij zijn terugkeer uit Canada verklaarde oppositieleider Den Uyl: „Een onderzoek van politici is denkbaar, maar ik geloof dat we daarmee de verkeerde weg op gaan, wanneer we dit 30 jaar na de oorlog nog zouden nagaan".

**Zie verder pagina 2 en 3**




**AMSTERDAM – De laatste wedstrijd van Johan Cruijff. Bijna 60.000 toeschouwers waren naar het Olympisch Stadion getrokken om het afscheid van de KNVB-bondsridder bij te wonen. Een glorieus afscheid, maar anderzijds toch ook triest. En dit laatste zeker niet alleen omdat nu een einde is gekomen aan de loopbaan van de meest bejubelde Nederlandse voetbalster. Ook door de verpletterende nederlaag die Ajax leed tegen Bayern München. De Duitsers wonnen met liefst 8–0. Hun nederlaag, ruim vijf jaar geleden in ditzelfde Olympisch Stadion toen Ajax doorstootte naar de Europa Cup, was meteen gewroken. Johan Cruijff werd door zijn vroegere ploeggenoten dus wel heel erg in de steek gelaten.**

# Belg gedood op autoweg

VALKENBURG – In de nacht van maandag op dinsdag tegen 1.20 uur werd de 25-jarige Belg A.M. Simon uit Bouillon geschept door een auto, bestuurd door J.M. (35) uit Maastricht, en praktisch op slag gedood. Het ongeluk gebeurde op de provinciale autoweg Heerlen-Maastricht onder Valkenburg.

De Belg, die onder psychiatrische behandeling stond, stak de autoweg te voet over. De autobestuurder kon een botsing niet meer vermijden. Het is niet bekend hoe het slachtoffer op de autoweg is gekomen. Vandaar dat de politie van Valkenburg eventuele getuigen oproept, die de man hebben zien lopen op de autoweg of tussen Camping De Bron en het viaduct Hulsberg, of autobestuurders die de man een lift hebben gegeven. Zij worden verzocht contact op te nemen met de politie in Valkenburg tel. 04406-12302.

**DEN HAAG – „Vrouwen die bij u kwamen om contactlenzen te passen lagen tenslotte naakt in uw stoel. De dames hebben verklaard dat u speciale belangstelling had voor de binnenkant van de dijen".**

**Dat zei mr. S.F. Kootte, vice-president van de rechtbank in Den Haag gisteren in de strafzaak tegen de 44-jarige contactlenzenspecialist uit die plaats, H.B.**

**De Officier van Justitie, mr. J.Th. de Wit, vroeg bevestiging van het vonnis van de kantonrechter, die B. tot een maximale boete van drieduizend gulden had veroordeeld. Mr. de Wit achtte evenals de kantonrechter bewezen dat de man – zonder dat hij daartoe bevoegd was – geneeskundige raad en bijstand had verleend. Getuigenverklaringen leverden volgens hem daarvoor voldoende bewijs.**

**Verdachte ontkende dat hij eind '73 begin '74 in zijn praktijkruimte in Den Haag bij de vrouwen de borsten had betast, dan wel een inwendig onderzoek had verricht. Wel gaf hij toe dat hij – nadat de vrouwen zich hadden ontkleed – huidproeven had gedaan, om „de hormonenhuishouding vast te stellen".**

**De raadsman, mr. Groen, concludeerde tot vrijspraak. Zou de rechtbank anders beslissen, dan vroeg hij rekening te houden met de „beroerde financiële situatie" van zijn cliënt. Deze heeft in de loop der jaren negen van de tien aanpassingsinstituten voor contactlenzen moeten opdoeken en is inmiddels werkzaam in het verzekeringswezen.**

**IN HET SPOOR VAN DE ACTUALITEIT**


Collega-kampgenoot over Aantjes:

„De knappe jongen van het kamp"

GRONINGEN/DEN HAAG - Het kamp... een zeer knappe, ijdele man. Hij was de knappe jongen van... lang van postuur...

**Maandag 30 oktober is dr. L. de Jong, directeur van het Rijksinstituut voor Oorlogsdocumentatie, naar aanleiding van hem gerapporteerde mededelingen over de gedragingen van mr. Willem Aantjes tijdens de oorlog, op eigen verantwoordelijkheid als directeur van het Rijksinstituut begonnen met een onderzoek naar de juistheid van de tegen Aantjes uitgebrachte beschuldigingen als zou deze lid zijn geweest van het Nationalsocialistische Kraftfahrtkorps, van de NSB c.q. van de Nationale Jeugdstorm. De heer De Jong achtte deze mededelingen van zulk een ernstig karakter, dat hij - na overleg met enkele stafmedewerkers - besloot, het onderzoek onverwijld te starten: zou blijken dat de jegens Aantjes geuite beschuldigingen onjuist waren, dienden zij onmiddellijk binnenskamers of publiekelijk tegengesproken te worden; waren zij daarentegen juist of zou van ernstiger misdragingen blijken, zou Aantjes de publieke opinie hebben misleid en zou men bovendien moeten concluderen, dat hij onmogelijk vrij kon zijn in zijn staatkundig handelen, doch eerder gezien moeten worden als een potentieel object van chantage, eventueel ook van de zijde van buitenlandse inlichtingendiensten.**

**De eerste aanleiding tot zijn naspeuringen, was voor dr. De Jong het bezoek van mr. I.E. Hes, advocaat in Den Haag, op donderdag 26 oktober. Mr. Hes deelde De Jong toen mee, dat hij geschokt was door een mededeling, die hem had bereikt en waaruit bleek dat in de wandelgangen van de Eerste Kamer werd verteld, dat mr. Willem Aantjes lid zou zijn geweest van het Nationalsocialistische Kraftfahrtkorps.**

Mr. Hes vroeg de heer De Jong of die mededeling juist was; de heer De Jong antwoordde dat hij nimmer ook maar bij geruchte vernomen had dat er op mr. Aantjes' gedrag tijdens de bezetting iets aan te merken viel. Na het bezoek van mr. Hes verdiepte de heer De Jong zich in wat mr. Aantjes zelf in de afgelopen jaren over zijn belevenissen in de periode 1940-1945 had laten publiceren, t.w. in „De Haagse Post" van 24 mei 1975, in „De Tijd" van 22 april 1977 en in het boek „Willem Aantjes" door Rob Vermaas. Uit deze publikaties bleek o.m. dat de heer Aantjes, geboren in januari 1923, in de jaren 1940-1942 het gereformeerd Marnixgymnasium te Rotterdam bezocht had, dat hij in 1943 door de directie van de PTT waarbij hij toen werkzaam was, uitgezonden was naar Duitsland, waar hij in Mecklenburg bij de posterijen tewerk was gesteld, dat hij eind 1944 naar Nederland was teruggegaan of teruggezonden en als gevangene zou zijn beland in het strafkamp voor „spitters" dat tijdens de hongerwinter gevestigd was in de inrichting „Port Natal" te Assen, en dat hij in september 1945 rechten was gaan studeren in Utrecht.

## Klasgenoot

**Op vrijdag 27 oktober werd aan de heer Van der Leeuw door mr. H.P.J. Dolk, advocaat te Amsterdam (een relatie van het instituut, die hij reeds vele malen gesproken had), terloops meegedeeld dat hij en zijn broer, G.A.J. Dolk, eveneens advocaat te Amsterdam, die school- resp. klasgenoot van mr. Aantjes geweest waren, deze sinds kort na het begin van de Duitse bezetting hadden leren kennen als NSB'er c.q. als lid van de Nationale Jeugdstorm.**

Mr. H.P.J. Dolks had voorts de stellige indruk dat in hoge politieke kringen in Den Haag geenszins onbekend was dat op het bezettingsverleden van mr. Aantjes iets aan te merken viel; hij deelde ten slotte mede dat mr. Aantjes bij op zijn minst één gelegenheid (de formatie van het kabinet P.J.S. de Jong, dat begin april 1967 optrad) een hem aangeboden ministerschap had geweigerd uit vrees dat dan aan zijn lidmaatschap van de NSB ruchtbaarheid zou worden gegeven.

## Bevindingen

**De eerste bevindingen van het onderzoek door De Jong en diens medewerker, A. J. van der Leeuw, als volgt geëvalueerd:**

*Uittreksel uit rapport oorlogsdocumentatie:*

# Enkele gedragingen van mr W. Aantjes tijdens de oorlog

**a. Houding in de periode mei 1940-juli 1942 –** Het lijkt niet waarschijnlijk dat de heer Aantjes lid van de Nationale Jeugdstorm c.q. de NSB is geweest, maar zijn houding wekte bij anti-Duitse medeleerlingen de indruk dat hij in politiek opzicht niet aan hun zijde stond;

**b. Werkzaamheid in de periode juli 1942-juli 1943 –** Onduidelijk is waarom de heer Aantjes zich in september 1942 niet als student heeft laten inschrijven; het door hem in de onder 1 vermelde publicaties opgegeven motief (hij zou geweigerd hebben de studentenloyaliteitsverklaring te ondertekenen) kan niet juist zijn, aangezien van die loyaliteitsverklaring pas in maart 1943 sprake is geweest;

**c. Arbeidsinzet in Duitsland –** Het staat vast dat de heer Aantjes gehoor heeft gegeven aan de eerste oproep voor tewerkstelling in Duitsland. De door hem in publicaties gegeven lezing, dat hij als ongehuwde naar Duitsland zou zijn vertrokken teneinde uitzending naar Duitsland aan een gehuwde te besparen, moet voorshands betwijfeld worden. Het ligt meer voor de hand, aan te nemen dat hij per 1 juli 1943 bij de PTT in Dordrecht in vaste dienst gegaan is, nl. in de opleidingscursus, teneinde te bewerkstelligen dat hij in het kader van de uitzending van de jaargang-1923, waartoe hij behoorde (een uitzending die eind mei 1943 in de dagbladen was bekendgemaakt), als postambtenaar uitgezonden zou worden in plaats van als gewoon arbeider die op een door een Duits Arbeitsamt te bepalen willekeurige plaats zou belanden.

**d. Opvattingen in de Duitse periode –** Er is slechts één gegeven: de mededeling van ir. L. Troost, agrarisch adviseur te Bloemendaal, aan wie mr. Aantjes gezegd zou hebben dat hij tijdens zijn verblijf in Duitsland sterk onder de indruk was gekomen van de Duitse propaganda; mr. Aantjes had de juistheid van die mededeling ontkend;

**e. Dienstneming bij de Waffen-SS –** Mr. Aantjes is op 12 oktober 1944 in werkelijke dienst geroepen doordat hij vrijwillig gereageerd heeft op oproepen, uitgaande van Amtsgruppe D van het SS-Hauptamt, om zich aan te melden voor de militaire dienst in de Landstorm Nederland. De mededelingen welke hij dienaangaande in publicaties gedaan heeft, zijn onjuist. Daarentegen is aannemelijk dat hij, na naar Hoogeveen vervoerd te zijn, waar het depot lag van de Landstorm Nederland, geweigerd heeft als militair te velde te trekken. Vast staat dat de heer Aantjes, in Nederland aangekomen, niet ondergedoken is;

**f. Periode in strafkamp „Port Natal" –** Onduidelijk is vooralsnog of de heer Aantjes in dat kamp, zoals hij zelf beweerd heeft, gevangene was temidden van de overige Nederlandse gevangenen, dan wel bewaker of staflid. Vast staat dat sommige gevangenen getwijfeld hebben aan zijn vaderlandse instelling.

**g. Studentenzuivering –** Onduidelijk is of de heer Aantjes inderdaad valsheid in geschrifte heeft gepleegd; hijzelf stelde tijdens het gesprek op 3 november dat hij blijkens de vragen op het hem voorgelegde invulformulier geen melding behoefde te maken van zijn werken in Duitsland.

**h. Uit het persoonsdossier van de PTT is komen vast te staan:** dat de heer Aantjes – mogelijk na een kort zuiveringsonderzoek – per 1 september 1945 eervol als ambtenaar van de PTT is ontslagen.


● *Mr. Willem Aantjes*

## Drie punten

**De inmiddels ingelichte minister-president en de ministers van onderwijs en wetenschappen en van justitie, konden zich met deze evaluatie verenigingen. De algemene conclusie was voorts, dat ten spoedigste drie punten opgehelderd moesten worden: de opvattingen van de heer Aantjes in de Duitse periode, zijn status in „Port Natal" en het punt van de studentenzuivering. Als directeur van het Rijksinstituut voor Oorlogsdocumentatie aanvaardde de heer De Jong de verantwoordelijkheid voor het voortgezette onderzoek.**

Op zaterdag 4 november besloten de heren De Jong en Van der Leeuw in de eerste plaats de status van de heer Aantjes in „Port Natal" te onderzoeken.

Wat de opvattingen van de heer Aantjes in de Duitse periode betrof, bevestigde ir. Troost op zaterdagochtend 4 november in een gesprek met de heer De Jong met de meeste klem de juistheid van de weergave van het gesprek dat hij met mr. Aantjes had gevoerd. Mr. Aantjes had hem gezegd dat hij, doordat hij losgeraakt was van het Nederlandse milieu en zich als eenling in Duitsland bevond, sterk onder invloed was gekomen van de Duitse propaganda. Ir. Troost herhaalde, bereid te zijn, zijn mededeling onder ede af te leggen.

Op zaterdagavond 4 november verwierf de heer De Jong een schriftelijke verklaring van de heer J. Mastebroek te De Krim (Overijssel) waarin onder meer staat: „Ik, Jantienus Mastebroek, geboren 2 juli 1925 in Gramsbergen, huidig adres: Hoofdweg 29, De Krim, Overijssel, verklaar het volgende en ben bereid dit, als het moet, onder ede te herhalen. Ik ben begin december 1944 met een groep andere gevangenen uit Gramsbergen in Port Natal als gevangene binnengevoerd. Ik trof Wim Aantjes daar aan als functionaris van de kampleiding. De hoogste leiding lag bij de OT, maar er was een bureau waar drie personen werkten: Aantjes, Rudi Balten en een Duitser, Heinz, uit Rheine, van oorsprong Nederlander, wiens naam ik niet meer weet. Wij beschouwden Wim Aantjes niet als medegevangene. Wij droegen onze eigen kleding, hem herinner ik me slechts in de gele jas van de OT. Toen we hem pas ontmoetten, zagen sommigen van ons hem als Duitser en constateerden met verbazing dat hij Nederlands sprak. Hij behoorde dagelijks tot diegenen die ons appèl afnam en bracht dan met de Duitsers van de OT de Hitlergroet.

**Op zondagmiddag 5 november verwierf de heer De Jong een schriftelijke verklaring van de heer ir. A. A. Weites te Apeldoorn. Een gedeelte hieruit:**

„Ik, Arend Anne Weites, geboren 23 september 1920 in Onstwedde, woonachtig in Apeldoorn, hoofdingenieur bij de dienst gemeentewerken, verklaar het volgende en ben bereid dit, als het moet, onder ede te bevestigen: ik ben in december 1944 of januari 1945 in De Krim gearresteerd, waar ik als student bij mijn zwager ondergedoken was. Ik ben eerst naar Hollandse Veld gebracht waar sommigen uit onze groep door Nederlandse SS'ers gruwelijk mishandeld zijn. Na twee dagen werden wij overgebracht naar Port Natal. We werden daar ingedeeld in kamers boven op zolder waar we op stro sliepen. Ik meen mij te herinneren dat Aantjes een van diegenen was die ons indeelde. Hij had een eigen kamertje. Wij als gevangenen hebben hem nooit als medegevangene beschouwd. Hij stond aan de andere kant. Hij trad op als bewaker en verrichtte ook administratieve werkzaamheden. Als „der Willy" was hij bij de Politische Leiter, allen Duitse Nazi's die met karabijnen gewapend waren, zeer populair.

## Geen gevangene

**De twee onderzoekers zijn van mening dat de verklaringen van de heren Mastebroek en Weites die, naar zij de heer De Jong tevens meedeelden, tot aan hun bevrijding de heer Aantjes in de door hen geschetste functie meegemaakt hebben, in zoverre overeenstemming dat zij aantonen dat de heer Aantjes van december 1944 af in het strafkamp Port Natal van de Organisation Todt. blijk gegeven heeft van pro-Duitse opvattingen, en dat hij in die periode en, naar de onderzoekers voorshands moeten veronderstellen, in Port Natal van de aanvang af geen gevangene is geweest maar een functionaris in Duitse dienst, waarbij voorshands in het midden gelaten moet worden, bij welk onderdeel van het Duitse staatsapparaat hij feitelijk en wellicht ook formeel in dienst was. Aangezien ook de Organisation Todt een Duits staatsorgaan was, menen de beide onderzoekers dat de twijfel ten aanzien van mr. Aantjes' Nederlandse nationaliteit, versterkt is.**

**Aangaande zijn mobilisatie door de Waffen-SS en zijn periode in „port Natal" heeft de heer Aantjes tot dusverre het volgende verklaard of op schrift gesteld:**

a. Op 11 juni 1947 aan Jacob Pakvis, wachtmeester 1ste klasse der rijkspolitie te Streefkerk (PRA-dossier)

„Van een kennis in Duitsland kwam ik... te weten dat er in Nederland een Wachtbataljon was opgericht, dat zich uitsluitend bezig hield met politiediensten. Toen ik dit hoorde, probeerde ik direct om daarbij geplaatst te worden om zodoende in Nederland te komen en dan de benen te nemen naar huis en dan onder te duiken.

In Gutstrow heb ik me dan ook voor dat Wachtbataljon aangemeld. Nadat ik enkele papieren ter inzage had gekregen, moest ik me gaan melden op een aanmeldingsbureau te Hamburg. Aldaar waren nog een twintig personen, die zich voor het Wachtbataljon hadden opgegeven, doch ik kende er niemand van, terwijl ik daar niets heb moeten tekenen. Onder bewaking van Duitse militairen ben ik en ook de anderen afgereisd naar Nederland en ik kwam toen in de kazerne van de Landstorm Nederland te Hoogeveen. Aldaar werd ik toen voor de keuze geplaatst, te tekenen voor de Landstorm Nederland of overgebracht te worden naar een strafkamp. Tot 30 oktober 1944 ben ik toen in die kazerne gebleven, doch omdat ik niet voor de Landstorm Nederland wilde tekenen, werd ik overgebracht naar een strafkamp van de OT in Assen. Na aankomst aldaar is nogmaals getracht mij te bewegen om voor de Landstorm Nederland te tekenen, doch ik weigerde dit. Enkele personen die gelijk met mij aldaar gebracht werden, hebben wel getekend omdat de behandeling in het strafkamp zeer slecht was. In dat kamp verbleef ik tot aan de bevrijding ongeveer half april 1945".

b. Op 13 december 1966 in een brief aan mr. H. P. J. Dolk

„dat ik de laatste maanden in gevangenschap heb doorgebracht".

c. Kort voor 24 mei 1975 aan Kees Tamboer („Haagse Post", 24 mei 1975)

„Ik heb ruim een jaar in Duitsland gezeten... De grond werd te heet onder m'n voeten, ik ben 'm gesmeerd, in Hamburg werd ik al gepakt en tenslotte ben ik in een psychiatrische inrichting in Assen, Port Natal, gevangengezet. November '44. Tankvallen graven".

„Een verhaal apart is nog de manier waarop ik in 1944 uit Duitsland teruggekomen ben. Gewoon weggelopen of wegfietsen kon niet. Toen hoorde ik dat ik naar Nederland terug mocht, als ik me voor politiedienst opgaf. In Hamburg kon ik informaties krijgen. Ze wilden me daar meteen laten tekenen. Dat weigerde ik. Ik werd naar Groningen gebracht. Ze hadden me door, maar ook daar weigerde ik te tekenen. Van Groningen naar Leeuwarden, toen naar Hoogeveen, tenslotte naar Assen. Bij de SD. Dreigementen. Ik tekende niet. Ik werd naar het bos gebracht. Nu is 't met me afgelopen, dacht ik. Maar toen moest ik tankvallen graven".

## Verzwegen

**De twee onderzoekers zijn van mening dat deze vier passages, gezien de overige in hun rapport vermelde gegevens, aantonen dat mr. Aantjes tot dusverre op wezenlijke punten verzwegen heeft wat zich in werkelijkheid in de bedoelde periode met hem heeft afgespeeld.**

**De twee onderzoekers beschouwen hun onderzoek, welks voorlopig karakter zij ten volle erkennen, als beëindigd, vooral omdat het Rijksinstituut voor Oorlogsdocumentatie niet in de mogelijkheid verkeert, getuigen te dwingen om te verschijnen en hun beëdigde verklaringen af te nemen.**

## *puzzel van de dag*

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| het blokkeren / schrijfgerei | | zwaardwalvis | pausenaam | slang / wreed keizer | | | vulkaan / Sp. gras |
| | | | | | | | |
| plaats in Frankr. / duivel | | | | | | | |
| | | | | | bep. aap | | |
| god der Moabieten | | | | | | jongensnaam | |
| plaats in Zuid-Jemen | | kiem | | bloeiwijze | | | |
| | | | | huisdier | | | |
| vordering | | | | wereldtaal | | | |

# Het laatste dwaallicht

**Suske & Wiske**



















# Panda en de meestermunter




## Oplossing van gisteren

- p - - n o - e
p o s e i d o n
- s e r g e - -
- i t t e r e n
e t t e r - n o
w i e g - a - e
- e r e p r ij s
a f - n a a s t

## *recept*

### Zuppa Dorata

**De naam Zuppa Dorata zegt het al, een goudkleurige soep. Zet 500 gr kippevlerkjes of nekjes (of een combinatie van beide; trouwens, maagjes is ook erg goed en goedkoop voor kippebouillon) op met 1,25 liter koud water, enkele takjes peterselie, 1 klein takje selderij, stukje prei en wortel, schijfje citroen en wat zout. Voeg een stukje runderlever van 100 gr toe en een halve eetlepel tomatenpuree. Snijd een ui in dikke plakken en laat die in een droge koekepan donkerbruin schroeien. Voeg de plakken ui eveneens toe en laat de bouillon ruim 2 uur trekken op zeer laag vuur. Week een plukje saffraandraadjes even in een eetlepel koud water en voeg dan saffraan met het geelgekleurde water aan de bouillon toe. Zeef de bouillon en laat er een kopje van wat afkoelen. Roer dit door twee losgeroerde eidooiers en roer dit mengsel dan door de rest van de soep. Goed heet laten worden, maar niet meer aan de kook brengen. U kunt er nog wat flietertjes kippe'ees in laten drijven en eventueel wat versgehakte kervel of peterselie. Geef er goudbruin gebakken reepjes brood bij.**



# Aantjes over toetreding tot SS: Ik achtte elk middel oirbaar om weg te komen

Van onze parlementaire redactie

**DEN HAAG – Mr. Wim Aantjes heeft gisteren op de persconferentie, waarop hij zijn vertrek uit alle politieke functies mededeelde, duidelijk laten blijken de conclusies uit het rapport van dr. L. de Jong van het Rijksinstituut voor Oorlogsdocumentatie niet zonder meer te delen. „Ik ben niet fout geweest, ik heb fouten gemaakt", zo zei hij. Volgens Aantjes hebben aan zijn handelingen in de Tweede Wereldoorlog andere beweegredenen ten grondslag gelegen dan uit het rapport blijkt. Overigens vecht hij de feiten uit het rapport niet aan, maar hij gaf toe dat zelfs dezelfde feiten tot verschillende interpretaties aanleiding kunnen geven.**

Hij zei zijn besluit genomen te hebben in het belang van het aanzien van de Nederlandse politiek in het algemeen en het CDA in het bijzonder. „Een fractievoorzitter moet niet alleen onbespreekbaar maar ook onbesproken zijn", aldus Aantjes. Het CDA mag volgens hem niet onder deze last verder gaan.

Aantjes zei de beschuldigingen uit het rapport van dr. L. de Jong niet onbesproken te zullen laten. Hij zal – zij het na een rustpauze – met een verweer tegen alle feiten en interpretaties komen. Tijdens zijn persconferentie nam hij op dat verweer al vast een voorschot.

Volgens Aantjes is hij niet feitelijk bij de SS in dienst geweest. Hij zei alleen zich via de SS aan zijn tewerkstelling in Duitsland te hebben willen onttrekken. „Wie zich realiseert hoe je op die leeftijd (Aantjes was 21 – red.) in volstrekte eenzaamheid beslissingen moet nemen om eruit te komen, zal begrijpen dat elk middel geoorloofd was. De keuze voor mij was: tot het einde van de oorlog in Duitsland zitten of deze weg te bewandelen. Ik achtte elk middel oorbaar", aldus Aantjes.

Hij sprak uitdrukkelijk de beweringen van dr. De Jong tegen dat hij de enige zou zijn geweest die deze weg bewandeld heeft.

Volgens Aantjes blijkt ook uit de hele verdere gang van zaken dat hij alleen om die reden deze stappen heeft gezet. „Ik heb gezwegen omdat ik beseft heb hoe zwaar het feit van de aanmelding bij de Germaanse SS beoordeeld zou worden. Bij velen moet iets hard aangekomen zijn." Volgens Aantjes waren de gebeurtenissen uit het laatste oorlogsjaar overigens niet gering. Bij de PTT was men ervan op de hoogte via de documenten over zijn lidmaatschap. Uit het feit dat hij door de PTT eervol ontslagen is, blijkt, volgens hem, dat aan hetgeen hij heeft gedaan niets onoirbaars zat. „Uit onderzoek bleek dat niets een eervol ontslag bij de PTT in de weg stond."

## „Gevangene"

**Aantjes bestreed dat hij als kampbewaarder in het kamp Port Natal in Assen gezeten zou hebben. Volgens hem zat hij daar als gevangene. Nadat hij vanuit Duitsland in Hoogeveen was aangekomen en weigerde kampdiensten te verrichten, die de SS van hem verlangde, is hij drie weken lang door de SS onder pressie gezet om dat toch te doen. Onttrekking aan de SS leek hem op dat moment onmogelijk. Hij heeft zich daarbij steeds afgevraagd welke stappen hij nog verder kon doen. „Belangrijkste vraag voor mij was: waar lag de grens. En die lag, op dat moment, daar in Assen."**

Aantjes blijkt, volgens zijn zeggen, na de drie weken in Hoogeveen van zijn bed gelicht te zijn met de mededeling dat hij kon kiezen of delen. Voor hem bestonden maar twee mogelijkheden: vluchten en de zeer grote kans weer gepakt te worden met als zeker gevolg dat de SS dan geen consideratie meer met hem zou hebben, en anderzijds de mogelijkheid dat een vlucht van hem zou uitmonden in represailles op andere gevangenen. Hij heeft daarna uiteindelijk toch ingestemd naar Port Natal te gaan. Volgens Aantjes heeft hij daar, net als alle anderen, graafwerk verricht.

Aantjes zei niet te zullen ontkennen dat in dat spanningsveld in Assen hij wel eens verkeerd gereageerd zal hebben. Maar van misdragingen is geen sprake geweest.

## „Schizofrenie"

Aantjes gaf toe in de oorlogstijd nogal moeite gehad te hebben met het doorzien van het Duitse karakter en de Duitse bedoelingen. Hij noemde dat een zekere vorm van schizofrenie. Aantjes zei de vereenzelviging tussen het ware karakter van het nationaal-socialisme en de Duitse macht in die tijd niet zo goed gezien te hebben.

> **„Belangrijkste vraag voor mij was: waar lag de grens"**

Aantjes zei uit het betoog van dr. L. de Jong van maandagavond de indruk gekregen te hebben van een requisitoir. Hij voegde daar onmiddellijk aan toe nu niet de behoefte te hebben daar een uitgebreide verdediging tegenover te stellen.

„Het Rijksinstituut voor Oorlogsdocumentatie is geen gering instituut", aldus Aantjes. „De integriteit van dr. De Jong staat voor mij dan ook buiten iedere discussie." Aantjes gaf toe in een uiterst kwetsbare positie te verkeren. „Ieder die zegt na zulke beschuldigingen: het is niet waar, krijgt te horen: dat zeggen ze allemaal. Zulke verklaringen worden nu eenmaal met wantrouwen en cynisme aanhoord en bezien."

**Hij zei bij de keuze over wat er nu te doen stond in een groot dilemma te verkeren. „Als ik mijn functies opgeef erken ik de juistheid van het rapport. Anderzijds zou aanblijven zeer gemakkelijk de indruk kunnen wekken dat ik vertwijfeld probeer mijn positie te redden. Bovendien weet ik niet of ik daar psychisch wel tegenop gewassen zou zijn. Ik heb me nu dus moeten afvragen wat het minst schadelijk zou zijn voor het aanzien van de politiek in het algemeen en het CDA in het bijzonder", aldus Aantjes.**

### Vakbeweging wil van vier- naar vijfploegendienst

# „Ploegendienst maakt leven soms ondragelijk"

ROTTERDAM – De vakbeweging – en met name de Industriebond NVV – vindt sterke steun in haar streven om in bepaalde industrieën van viernaar vijfploegendienst over te schakelen, aldus een gisteren uitgekomen rapport over de problemen van de volcontinudienst bij Shell-Pernis. Uit dit rapport blijkt dat de volcontinuwerkers en hun gezinnen zeer veel moeilijkheden ondervinden door het onnatuurlijk ritme van dit wisselende werk.

Vooral de Industriebonden NVV en NKV zullen bij de komende onderhandelingen de al jarenlang bestaande wens tot overschakeling naar vijf ploegen als een „hard punt" opvoeren.

Deze kwestie wordt nu gekoppeld aan de eis tot verkorting van de arbeidstijd, waarvan een bijdrage tot oplossing van de werkloosheid wordt verwacht. Sedert 1975 is de verbetering van de volcontinudienst aan de orde in de onderhandelingen met de chemische concerns en met Hoogovens.

Het onderzoek werd ingesteld door het Instituut voor Preventieve en Sociale Psychiatrie van de medische faculteit der Erasmus Universiteit Rotterdam. De onderzoekers hebben berekend dat in ons land 280.000 mannen en vrouwen in volcontinu werken. Van hen zijn er 126.000 in de industrie te vinden, de rest in ziekenhuizen, bij politie, brandweer, openbaar vervoer, elektriciteitsbedrijven, e.d.

Aan het onderzoek namen bijna 1200 werknemers van Shell deel en tevens ruim 1000 betrokken echtgenotes, vriendinnen en verloofdes van deze werkers.

## Onaangenaam

De vierploegendienst is ook onaangenaam voor veel gezinnen. Prof. dr. C. Trimbos, hoogleraar aan de medische faculteit, die het onderzoek begeleidde, zegt dat het bestaan van de betrokken huisvrouwen ook wordt bepaald door het sociaal en biologisch onnatuurlijke ritme van dit wisselende werk. Van de ondervraagde vrouwen vindt 43,8 procent dat de ploegendienst het leven veronaangenaamt, en soms ondraaglijk maakt (1,9 procent).

Ruim 41 procent van de vrouwen merkt in feite geen verschil en 12 procent is eigenlijk wel tevreden met een man in de volcontinu. Dit laatste is volgens prof. Trimbos opvallend, zodat hier de moeite van een verder onderzoek mogelijk zou zijn. De werknemers zelf hebben de meeste klachten in de perioden na nachtdiensten, zoals vermoeidheid, geïrriteerdheid, slecht – en te weinig – slapen, niet uitgeslapen zijn. De lengte van de nachtdienstperiode (zeven dagen) is een grote klachtenbron.

## Zenuwen

Maar ook echtgenotes hebben problemen met slapen, eetlust, zenuwen. Ook klagen zij over het sexuele contact met hun man en het sociale isolement waarin een gezin van een continuwerker verkeert. Vooral vrouwen met jonge kinderen hebben het gevoel dat zij in twee ritmes moeten draaien: dat van hun man en het normale dagpatroon. Ook de relaties tussen ouders en kinderen blijken door het continuwerk te worden beïnvloed.



# Iraanse ministers in arrest

**TEHERAN – Uit welingelichte kringen in de Iraanse hoofdstad Teheran is gisteren vernomen dat de nieuwe militaire regering enkele voormalige ministers en politici heeft laten aanhouden. Namen waren nog niet direct bekend maar tenminste twee ministers uit de kabinetten van Jamsjid Amouzegar en Jaafar Sjarif-Emami zouden tot de gearresteerden behoren.**

De arrestaties zouden verband houden met de officiële koers van het uitroeien van bronnen van onrust. Ook zouden activisten en dissidenten zijn aangehouden.

Inmiddels was het gisteren, een dag nadat de nieuwe militaire regering aan het bewind kwam, tamelijk rustig in de hoofdstad. De benzinestations waren weer open en bij de luchtvaartmaatschappij Iran Air werden, na een staking van vijf dagen, de vluchten weer uitgevoerd.

De grote kranten verschenen ook dinsdagochtend niet. Een aantal journalisten zou eveneens zijn aangehouden.



# Van Aardenne wil faillissement Caja

● vervolg van pag. 1

De twijfels over de oprechtheid van minister Van Aardenne om Caja te redden, worden in parlementaire kringen in belangrijke mate gevoed door de wetenschap dat de bewindsman in een vertrouwelijke brief aan acht Tweede-Kamerleden heeft laten weten dat hij bij zijn eerste, negatieve, besluit blijft.

Weliswaar maakte de minister één dag nadien, tijdens een gesprek met Gedeputeerde Staten en het LIOF op de Hoge Veluwe, een ommezwaai, maar de brief van vrijdag jongstleden aan het LIOF heeft de verwachtingen versterkt dat het uiteindelijke besluit negatief zal zijn.

CDA-kamerlid René van der Linden zegt: „Hoewel ik een interpellatie te voorbarig vind, heb ik weinig waardering voor de aarzelende houding van Van Aardenne". Thijs Wöltgens vindt dat de minister de knoop nu maar moet doorhakken: „Het is onverantwoord om de personeelsleden van Caja zolang in het onzekere te laten.

Ze kunnen beter morgen al horen dat het besluit negatief is, dan dat daar nog weken lang omheen gedraaid wordt".

## Hitler

*BONN – In West-Duitsland wil 91 procent van de bevolking niets weten van een nieuwe dictator zoals Adolf Hitler, terwijl 7 procent weer voor een nieuwe „Führer" zou stemmen, aldus een opiniepeiling die gisteren in Die Welt is gepubliceerd.*

*Van de nieuwe voorstanders van een nieuwe Führer is 12 procent ouder dan 50 jaar, 1 procent waren intellectuelen.*

*Zestig procent van de ondervraagden vindt het belangrijk te weten hoe de huidige politici zich tijdens het nationaal-socialistische regiem hebben gedragen, terwijl 59 procent er tegen is dat mensen die zich tijdens de oorlog hebben gecompromitteerd nu een leidende functie bekleden.*

# Vijf gewonden bij gasontploffing

NIJMEGEN – Bij een gasontploffing in een woning aan de Doorwerthstraat in Nijmegen zijn gistermorgen rond 2 uur vijf mensen gewond, van wie één ernstig. Zij zijn allen overgebracht naar het Radboudziekenhuis in de stad. Het huis waar de explosie plaatsvond, werd volledig verwoest, terwijl twee aangrenzende panden voor de helft onherstelbaar werden beschadigd, aldus de politie.

Veel huizen in de wijk Hatert en in de aangrenzende wijk Weezenhof, liepen glasschade op. De brand die na de ontploffing ontstond, kon snel worden geblust. De bewoner van het verwoeste huis is er het ergst aan toe: hij raakte tussen het puin bekneld. Zijn vrouw en twee kinderen waren niet thuis. De oorzaak van de gasexplosie is nog onbekend.

# Philips ontwikkelt nieuw revolutionair „geheugen"

**EINDHOVEN – Philips Data-Systeem heeft een nieuw revolutionair systeem ontwikkeld voor de opslag van teksten, beelden, en in de toekomst mogelijk zelfs korte gesproken commando's. Een plastic schijf van 30 cm doorsnee kan evenveel informatie bevatten als een half miljoen getypte bladzijden. Een en ander werd gistermorgen wereldkundig gemaakt tijdens een internationale persconferentie op het natuurkundig laboratorium van Philips.**

Het nieuwe systeem stelt, aldus Philips, de gangbare magneetschijfgeheugens veruit in de schaduw voor wat betreft opslagcapaciteit, snelheid van gegevensopsporing en duurzaamheid. Het is 's werelds eerste optische registratiesysteem waarbij van een diodelaser gebruik wordt gemaakt.

Volgens Philips was het al enkele jaren bekend dat de lasertechniek grote mogelijkheden inhoudt voor optische gegevensregistratie. Er waren op diverse fronten nog technologische doorbraken nodig om het systeem in de praktijk te kunnen toepassen. „Philips bevond zich in de unieke positie dank zij de al geruime tijd lopende ontwikkelingen rond de videolangspeelplaat", aldus dr. K. Bulthuis van Philips.

● *Het nieuwe geheugensysteem van Philips: een plastic schijf van 30 centimeter doorsnee, dat evenwel gegevens kan bevatten als een half miljoen getypte bladzijden.*

Het systeem kan volgens Philips gekoppeld worden aan huidige en toekomstige transmissienetwerken. Op kantoren kan het verbonden worden met elektronische typemachines om aldus een elektronische opvolger van de ladenkast te worden. Ook zullen dan de per facsimile ontvangen documenten op plasticplaat opgeslagen kunnen worden.

Een ander toepassingsgebied ziet Philips in ziekenhuizen. Op een centraal punt kunnen niet alleen alle patiëntengegevens worden opgeslagen maar ook alle bijbehorende grafieken en ander visuele informatie waaronder bijvoorbeeld röntgenfoto's. „De mogelijkheden lijken op dit moment dan ook vrijwel onbeperkt" aldus Philips.

Wanneer het nieuwe geheugen daadwerkelijk op de markt zal komen is nog niet bekend. Evenmin kon gistermorgen al iets worden gezegd over de kostprijs. Wel verwacht Philips dat de prijs, gelet op de enorme geheugencapaciteit relatief gezien aanzienlijk lager kan zijn dan die van de magnetische opslagmogelijkheden.

### Voorzitter Westduitse Bondsdag

# „Was Carstens lid NSDAP?"

**HAMBURG/BONN – Het weekblad „Deutsches Allgemeines Sonntagsblatt" schrijft in het eerstkomende nummer dat de voorzitter van de Bondsdag (Westduitse Tweede Kamer), Karl Carstens, lid van de NSDAP is geweest. Deze CDU-politicus wordt als de mogelijke opvolger beschouwd van de huidige president van West-Duitsland, Walter Scheel.**

Volgens het blad heeft Carstens in 1937 het lidmaatschap van de NSDAP aangevraagd. In 1940 werd aan zijn verzoek voldaan.

Het lidmaatschap is echter zuiver formeel gebleven aangezien Carstens toen als officier diende aan het front. Na de oorlog is Carstens door een denazifiseringscommissie als „van schuld bevrijd" beschouwd.

De woordvoerder van de CDU/CSU-fractie in de Bondsdag, Eduard Ackermann, verklaarde naar aanleiding van het artikel dat de daarin genoemde feiten niet nieuw zijn. Ze zijn al sinds 1949 bekend, aldus Ackermann.



## Oostduitse militairen

JOHANNESBURG – Gegevens van de Zuidafrikaanse inlichtingendienst wijzen erop dat in het zuiden van Angola, nog geen 80 km van de grens met Zuidwest-Afrika (Namibië), enkele honderden Oostduitse militairen, waaronder parachutisten, zijn gelegerd, zo is van zegslieden in Johannesburg vernomen. Die zouden er onder meer zijn voor opleiding van guerillastrijders van de Swapo tot parachutist, zo zeiden zij.

## Zestigduizend tabletten vermist

HAARLEMMERMEER – De gemeentepolitie van Haarlemmermeer verzoekt degenen die inlichtingen kunnen geven over een doos met zestigduizend tabletten die verloren is op rijksweg 4, contact met haar op te nemen via het telefoonnummer 02503-14941. Het gaat om een doos waarin veertigduizend witte Inderaltabletten van 4 mg en twintigduizend Inderaltabletten van 2 mg waren verpakt. De pillen zijn bij inwendig gebruik vooral levensgevaarlijk voor kinderen. De doos werd verloren bij een pechgeval op rijksweg 4 bij Schiphol op 16 oktober. De politie werd eerst gisteren van het verlies op de hoogte gebracht.

## Doden bij instorting hotel

BARRANQUILLA, Columbia – In de Columbiaanse stad Barranquilla zijn 35 bouwvakarbeiders gedood bij de instorting van het zeven verdiepingen hoge skelet van een hoteluitbreiding, zo is van officiële zijde bekendgemaakt. Gevreesd wordt dat onder het puin nog meer slachtoffers zouden worden gevonden. De bouw aan Hotel Del Prado in Barranquilla op de Columbiaanse Noord-Caraibische kust begon ruim een jaar geleden. De politie zei niet te weten wat de oorzaak van de instorting was...

## Zwavelzuur uit tanks gelopen

THUNDER BAY, Canada – Als gevolg van een botsing tussen een goederentrein en een trein met tankwagens is in de Canadese plaats Thunder Bay, een stad aan de noordwestelijke zijde van het Lake Superior, 180.000 liter zwavelzuur uit vier tanks gelopen. Het zwavelzuur stroomde in een sloot nabij een woonwijk. Er werden geen slachtoffers gemeld. De politie zette een groot gebied rond de ramp af. Drie uur na de botsing dreef een giftige gaswolk naar de woonwijk, maar het was onzeker of deze zou worden ontruimd.

## Alpha-Jet aan de grond

BONN – De Alpha-Jet, het nieuwste Duitse gevechtsvliegtuig, staat al sedert 8 september aan de grond, zo heeft een woordvoerder van Defensie in Bonn gisteren bevestigd. Bij proeven met hoge snelheden, zijn gebreken in het reddingsstelsel gebleken en dat heeft tot een vliegverbod van de zijde van de inspecteur-generaal van de luchtmacht geleid. Defensie spreekt van „kinderziekten" die snel kunnen worden opgelost.

## Bijen ontsnapt

MARIETTA (Georgia) – Doordat een vrachtwagen van de weg raakte zijn in de nacht van maandag op dinsdag op de Marietta-snelweg in Georgia 28 miljoen honingbijen die erin vervoerd werden ontsnapt. De chauffeur kwam er heelhuids af maar enkele politiemannen en omstanders werden door bijen gestoken. Door de nachtelijke kou werden de diertjes minder agressief, maar wel werden snel zoveel mogelijk imkers opgeroepen om de diertjes te kalmeren en te vangen.

# LD commentaar

## Overleg

De Limburgse afgevaardigden in het landelijk overleg van de Industriebond NKV zijn opgestapt en teruggekeerd naar hun regio om met de achterban te overleggen over wat hun verder te doen staat. De Limburgse delegatie is het niet eens met het beleid van de landelijke bond die het confrontatiemodel hoog in het vaandel heeft geschreven. Piet Spijkers en de zijnen voelen niets voor de Limburgse werkwijze bij DSM. Bij dit staatsbedrijf hebben de bonden een raad voor extern overleg (REOD) in het leven geroepen, een soort opvolger van de Mijn Industrie Raad, waarin het beleid bij DSM besproken en bijgestuurd kan worden.

De landelijke bond vindt dat de REOD niet past in het landelijk beleid. Terecht zijn de Limburgse afgevaardigden des duivels op het hoofdbestuur, omdat al geruime tijd bekend was dat bij DSM een dergelijke raad werd opgericht. De onvrede van de NKV-leden bij DSM is nu tot uitbarsting gekomen.

Er heeft al jaren spanning geheerst tussen de Limburgse NKV-ers en het landelijk hoofdbestuur. Limburg past voor een beleid dat van bovenaf wordt opgelegd en waarin confrontatie meer aandacht krijgt dan overleg.

De stap van de Limburgse delegatie verdient waardering, omdat het hoogste tijd werd dat een einde werd gemaakt aan bevoogding van bovenaf. Misschien dat nu het landelijk bestuur de Limburgse aanpak van de arbeidsverhoudingen serieus wil bekijken. Dat laatste zou al een groot winstpunt betekenen. Macht van een vakbond bestaat niet uit kretologie, harde woorden en dreigende vuisten alleen. Bereidheid tot luisteren naar de ander is vaak belangrijker.

H.Th

## Gematigde afloop

De gematigde landen hebben de topconferentie van de Arabische Liga in Bagdad naar hun hand weten te zetten. In het slotcommuniqué zijn geen acties tegen Egypte of president Sadat aangekondigd. De delegaties hebben ermee volstaan een beroep te doen op Egypte geen afzonderlijke vrede met Israel te sluiten. Dat niet is gesproken over maatregelen tegen Sadat of isolering van Egypte, betekent volgens insiders niet dat er geen anti-Egyptische maatregelen zijn genomen. Er zou zelfs een geheim plan zijn opgesteld, dat erop gericht is te demonstreren, dat Sadat niet de wil van de Arabische naties vertegenwoordigt en niet uit naam van de Palestijnen kan spreken.

Deze ontwikkeling is vooral in de hand gewerkt door de weigering van Sadat om zaterdagavond een delegatie van de Bagdadconferentie te ontvangen. Het feit dat de conferentie haar delegatie überhaupt naar Cairo stuurde, werd hier als een duidelijk verzoeningsgebaar gezien tegenover Sadat en als een overwinning voor de gematigde stroming op de conferentie, die (onder leiding van Saoedi-Arabië) de dialoog met Sadat wil openhouden. De delegatie had Sadat niet alleen het aanbod willen doen van economische hulp ter waarde van $ 5 miljard jaarlijks, maar ook de verzekering willen geven, dat Egypte kan rekenen op de politieke steun en het prestige van de gehele Arabische wereld, indien Sadat de Camp-Davidformule en het directe resultaat daarvan: een afzonderlijk Egyptisch-Israëlisch vredesverdrag, zou willen verlaten. De weigering van Sadat om de delegatie te ontvangen, betekende een klap in het gezicht van Saoedi-Arabië en andere pro-westerse Arabische landen en maakt het voor deze moeilijk, zo niet onmogelijk verdere veroordeling van Egypte en diens leider tegen te gaan.

Ter conferentie viel bij alle delegaties een diepe teleurstelling te bespeuren over wat hier gevoeld werd, als het definitief afdrijven van Egypte naar een vrede met Israel, zonder dat aan Arabische minimumeisen van complete Israelische ontruiming van alle overige bezette Arabische gebieden (Westelijke Jordaanoever, Gazastrook, Golanhoogten, Arabisch Oost-Jeruzalem) en erkenning van het Palestijnse recht op een eigen staat, maar in de verste verte werd voldaan. Het is om die reden niet verwonderlijk dat de Bagdadconferentie de Camp-Davidakkoorden als een inadequate vredesformule regelrecht en eensluidend heeft verworpen. Niet onbelangrijk is dat de Palestijnen hun rechten duidelijk ondersteund zagen en hun positie zelfs versterkt zien door de voorzichtige toenadering op de conferentie tussen koning Hoessein van Jordanië en PLO-chef Yassir Arafat. Hoessein had zijn reserves tegen de Camp-Davidakkoorden niet duidelijker kunnen demonstreren dan door in te stemmen met de onderschrijving van de exclusieve rol van de PLO als alleenvertegenwoordiger van de Palestijnen.

R.W.

*(LD-correspondent in Libanon, vanuit Bagdad)*



### Nieuwe voorzitter metaalwerkgevers, ir. W.J. ter Hart:

# Arbeidstijdverkorting? Wat niet kan, dat kan niet!

● *Ir. W. ter Hart: „Je kunt niet zomaar arbeidsplaatsen scheppen. Wie zal dat allemaal moeten betalen?"*



**Van onze redactie economie**

ZOETERMEER – „Wat niet kan, dat kan niet". Dit zegt ir. W. J. ter Hart, binnenkort voorzitter van de FME, de metaalwerkgeversorganisatie. Daarmee doelt hij onder andere op de arbeidstijdverkorting, die de vakbeweging wil.

Zijn organisatie wijst ook de aftopping van de prijscompensatie af. Over het optreden van de vakbeweging heerst bij veel ondernemers groot ongenoegen. Ter Hart kiest wat de arbeidsvoorwaarden betreft voor overleg per bedrijfstak. Hij zei dit in een gesprek naar aanleiding van zijn start als FME-topman.

Morgen zal ter Hart (55) de heer A. Prins opvolgen, die met pensioen gaat. De Vereniging voor de Metaal- en Elektrotechnische Industrie FME, zoals zij officieel heet, is de grootste industriële bedrijfstakorganisatie van ons land. Zij vertegenwoordigt ongeveer 85 procent van de in die sectoren werkzame bedrijven: van Philips in Eindhoven tot M. Duintjer en Zonen in Wildervank. De bij de FME aangesloten bedrijven hebben een gezamenlijk bestand van 350.000 werknemers. De FME is een werkgeversorganisatie. Haar positie is ongeveer te vergelijken met die van de vakbond binnen de FNV. De FME is lid van beide overkoepelende werkgeversorganisaties VNO en NCW. Binnen die organisaties heeft de FME een grote, echter geen overheersende stem. Vandaar dat de FME nog wel eens met een eigen standpunt naar buiten komt. Een standpunt dat vaak aan duidelijkheid niets te wensen overlaat. De heer Prins, die de organisatie nu gaat verlaten, stond erom bekend geen blad voor de mond te nemen wanneer het erom ging de vakbonden eens precies te vertellen waar het op stond. Niet voor niets werd er dan ook wel eens over Prins gesproken als de Arie Groenevelt van de werkgevers.

## Visie

Zijn opvolger maakt op het eerste gezicht niet zo'n strijdvaardige indruk. Ir. ter Hart ontvouwt rustig achteroverleunend in zijn stoel zijn visie op het ondernemerschap. Pas later, wanneer het gesprek komt op de actuele situatie en de verlangens van de vakbeweging bij het komend arbeidsvoorwaardenbeleid, wordt hij feller. Wat verbaasd reageert de nieuwe FME-voorzitter op de vergelijking Industriebond NVV en werkgevers. Toch was het de FME die vorige week een onomwonden standpunt naar voren bracht over een zaak als het minder prijscompensatie geven aan de hoogstbetaalden. Minister Albeda van sociale zaken kreeg een felle uitbrander van de FME. Ter Hart: „We moeten ook buiten het VNO en de NCW om onze eigen mening kunnen zeggen. Het is ons door onze leden opgedragen een eigen geluid te laten horen. Het politiek gedoe is bepaalde leden in het verkeerde keelgat geschoten. Ze belden ons op en zeiden: „Doe er wat aan". Wel, dat hebben we gedaan".

De heer ter Hart heeft zelf heel wat bedrijven van binnenuit meegemaakt. Als afgestudeerde ingenieur van de TH Delft kwam hij 1948 terecht bij Stork Hengelo. Daarna zat hij nog bij Bergoss te Oss, Esso in het Botlekgebied, Dru gasverwarmingsbedrijven in Ulft, in Leiden bij de Hollandsche Constructie Groep om uiteindelijk via de landbouwwerktuigenfabriek Vicon in Nieuw Vennep bij de FME terecht te komen. Gedurende de periode in het bedrijfsleven heeft hij zijn mening over het ondernemen gevormd.

## Niet makkelijk

„Het leiden van een onderneming is niet makkelijk", zegt hij. „Het is ook nooit makkelijk geweest. Elke tijd heeft geloof ik, zijn moeilijkheden. De tijd waarin wij nu leven is bijzonder interessant. Bij de werknemers is veel meer aandacht voor de immateriële zijde van de onderneming. Het gaat niet meer alleen om het loonzakje, maar de mensen willen ook meebeslissen, zeker bij het werk dat ze zelf doen, maar ook daarbuiten. Ik sta daar persoonlijk niet negatief tegenover. Het geeft aan het ondernemerschap een extra dimensie".

Toch zijn er volgens ter Hart wel grenzen: „Het meebeslissen mag niet ten koste gaan van de slagvaardigheid. De ondernemer moet het recht hebben, hij heeft zelfs de plicht, om binnen de doelstellingen van de onderneming zelf een besluit te nemen zonder andere mensen mee te laten beslissen. Hij moet zich dan wel achteraf kunnen verantwoorden. Een ondernemer heeft te maken met meerdere belangen: de investeerders, de mensen die in de onderneming werken en de consumenten. Die belangen lopen niet allemaal parallel. Het kan dus zijn dat een beslissing die genomen is voor het totaal belang van de onderneming niet in het belang van de medewerkers is. Een ondernemingsleider zal dan duidelijk moeten kunnen maken waarom hij die beslissing heeft genomen. De gezagsverhouding zal echter moeten blijven. Gezag op basis van acceptatie, geen autoritaire macht".

De interesse van veel werknemers voor het bedrijf waar ze werken kan nog wel worden vergroot, vindt ter Hart. Hij komt met een voorbeeld uit Japan waar hij verschillende malen is geweest. „Als je aan een Japans jongetje vraagt wat zijn vader doet, zegt hij dat die werkt bij Mitsubishi. In Nederland zou zo'n jongen zeggen: mijn vader is lasser. Het beetje betrokkenheid van de Japanner zou ik in Nederland ook graag willen zien".

*Maar er bestaat binnen een onderneming toch een belangstelling?*

„Dan ga je van een heel ander uitgangspunt uit, namelijk het kapitaal enerzijds en de werknemers anderzijds. Als ik kijk naar de vakbeweging is er een belangstelling. Die komen op voor hun leden. Maar alleen daarvoor. Een ondernemer heeft veel belangen te behartigen. Ik vind dat we in dit geval een belangentegenstelling niet uit de weg moeten gaan. Je moet dan bepaalde meningen etaleren, je mag het polariseren noemen. Je moet het zelfs doen. Maar als de beslissing eenmaal gevallen is, moet je ophouden. Anders wordt het polarisatie in de ongunstige betekenis".

*Polariseert de vakbeweging?*

„Dat is een moeilijke vraag. De vakbeweging heeft verschillende gezichten. Het gezicht van de vakbeweging waar we als FME mee te maken hebben, is een gezicht waar ik geen moeite mee heb. In de Raad van Overleg voor de Metaalindustrie (ROM) vergaderen we om de drie weken met de werknemersvertegenwoordigers. Daar verkondigen zij dan hun mening en polariseren in de goede zin van het woord. Ik heb daar niet het minste bezwaar tegen".

„Het andere gezicht van de vakbeweging is dat wat je via de radio hoort en wat je in bepaalde vakbondsbladen leest. Kijk, als wij iets vertellen, moet het gefundeerd zijn. Ik vraag me af of dat bij de vakbeweging het geval is. Het moet binnen de grenzen van het fatsoen blijven. De vakbeweging moet er rekening mee houden dat een grote groep ondernemers het knap zat is dat men voortdurend tegen de schenen geschopt wordt. Een groot aantal ondernemers heeft daar schoon genoeg van".

## Andere visie

*Hoort dat betrekken van stellingen dan niet bij het duidelijk verkondigen van je mening, waar u voorstander van bent?*

„Betrekken van stelling klinkt zo oorlogszuchtig. Uiteindelijk speelt het een rol dat de maatschappijvisie van de vakbeweging een andere is dan de onze. Dat maakt het ook moeilijk om gezamenlijk voor een lange termijn een visie in te vullen. Op zo'n termijn lopen onze wegen uit elkaar. Maar ik geloof niet dat de vakbeweging in haar eigen ivoren toren de maatschappijvisie kan uitstippelen die niet is doorgesproken met andere meningen in de maatschappij. Je moet het gezamenlijk trachten op te lossen. Hoe meer je je visie etaleert zonder rekening te houden met anderen, hoe moeilijker het wordt om overeenstemming te bereiken. De onderhandelingmarge wordt steeds kleiner en dat vind ik het kwalijke van de maatschappij".

„Dat onderhandelen zal binnenkort toch weer moeten beginnen. De kranten staan de laatste weken bol van de berichten over het arbeidsvoorwaardenbeleid voor het komende jaar. De vakbeweging en de werkgevers bepalen momenteel met hun respectievelijke leden de standpunten. De overheid deed ook een duit in het zakje door werkgevers en werknemers uit te nodigen voor een gesprek in de Stichting van de Arbeid. Daar zouden dan eventueel een paar centrale afspraken gemaakt kunnen worden".

De FME heeft deze gedachte, in het orgaan van de organisatie Metalektro Visie, totaal van de hand gewezen. Ter Hart hierover: „Ik vind dat minister Albeda buiten zijn boekje is gegaan. Hij heeft zich schuldig gemaakt aan discriminatie. De aftopping van de prijscompensatie wijzen wij glashard af. Dit ligt niet op de weg van de werkgevers. De belastingen zorgen wel voor nivellering. Als het hoger personeel bij ons komt met een dergelijk voorstel is het voor ons bespreekbaar. Ik zeg niet dat we het zouden doen, maar het komt in ieder geval heel anders over dan wanneer partijen het op tafel leggen, die dat eigenlijk niet zouden mogen doen".

## FME WIJST AFTOPPING PRIJSCOMPENSATIE AF

De aanstaande FME-voorzitter ziet vooralsnog weinig in dit gesprek. „De problemen in de metaal zijn zo ingewikkeld dat dat niet op centraal niveau kan worden afgehandeld. Daarom kies ik voor overleg per bedrijfstak. Als Albeda in de Stichting van de Arbeid met bepaalde voorstellen komt, doen we daar wel aan mee, maar ik geloof er niet zo erg in".

Het idee van de vakbeweging om de prijscompensatie af te toppen werd min of meer door Albeda overgenomen. Het effect van deze maatregel is dat hogere inkomens minder prijscompensatie krijgen dan waar ze eigenlijk recht op hebben. De loonkosten zouden hierdoor enigszin gedrukt kunnen worden waardoor er misschien iets minder zou hoeven te worden bezuinigd.

## Verkorting

Eén van de voornaamste en tegelijk ook moeilijkste punten bij de komende onderhandelingen zal de arbeidstijdverkorting worden. Door middel van arbeidstijdverkorting wil de vakbeweging meer arbeidsplaatsen scheppen. Het standpunt van ter Hart is duidelijk: „Je kunt niet zomaar arbeidsplaatsen scheppen. Wie zal dat allemaal moeten betalen? Uiteindelijk zal dat het bedrijfleven moeten zijn. De bedrijfsresultaten zijn echter dermate slecht dat eerst alle aandacht gegeven zal moeten worden om die op te krikken".

„We moeten er rekening mee houden dat we de komende tijd terwille van de bedrijfsresultaten investeringen zullen moeten doen die op zich arbeidsplaatsen afstoten. Kijk maar naar die microprocessor (een zeer kleine computer) waar je nu zo veel van hoort. Je kan daarvan niet eenvoudig zeggen: ik vind dat niet leuk, ik doe er niet aan mee. Ik ben niet tegen arbeidstijdverkorting, maar het moet wel kunnen. Een vrije vrijdagmiddag zou catastrofaal zijn. Ook al vanwege de onvervulbare arbeidsplaatsen die er nu al zijn".

„In de metaal hebben we een regeling die het oudere werknemers mogelijk maakt vrijwillig eerder met pensioen te gaan. Dat is nu nog een experimentele regeling. We hopen met een definitieve regeling te komen. De metaal- en electroïndustrie heeft dan al een hele stap gedaan aan de herverdeling van de arbeid".

*Toch wordt arbeidstijdverkorting één van de belangrijkste eisen van de vakbeweging. Hoe ziet hij de komende onderhandelingen?*

„Ik wacht wel af. Wordt het moeilijk, dan wordt het moeilijk. Arbeidstijdverkorting vind ik een bijzonder moeilijke zaak. Wil men op dat punt gaan doorzetten dan kan het wel eens moeilijk worden. Een definitieve regeling voor het vrijwillig eerder met pensioen gaan, daar moet het voor 1979 bij blijven. Meer niet,. Wat niet kan, dat kan niet".




# Hoe de Belgen over hun staat denken

**Dertien procent van de Belgen is va[...] mening dat het toekomstige Belgi[...] uit drie afzonderlijke staten (Vlaan[...]deren, Wallonië en Brussel) zal be[...]staan. 35,2 procent meent dat er ove[...] een jaar of twintig niets verander[...] zal zijn en 46,7 procent gelooft da[...] België dan uit drie delen bestaand[...] deelstaat zal zijn. Dat blijkt uit e[...] enquête die is ingesteld door e[...] aantal Belgische kranten en waa[...] van thans de uitslag is gepubliceer[...] Ruim vijf procent blijkt geen menin[...] te hebben over de toekomstige Belg[...]sche staat.**

De Brusselaars blijken de groots[...] voorkeur te hebben voor drie afzon[...]derlijke staten. 22 procent van he[...] heeft de overtuiging dat over twint[...] jaar het huidige België op die manie[...] verdeeld zal zijn. Van de Walen den[...] 16,6 procent er zo over en van de Vl[...]mingen slechts 8,3 procent.

## „Niets veranderd"

46 procent van de Vlamingen mee[...] dat er in de toekomst niets verande[...] zal zijn. In Brussel heeft 27,3 procen[...] die mening en in Wallonië 23,7 pro[...]cent. 53,8 procent van de Walen meen[...] dat het toekomstige België een driede[...]lige deelstaat zal vormen. Het percen[...]tage Brusselaars dat er zo over denk[...] ligt op 46,3 en dat van de Vlaminge[...] op 41 procent

Van de Belgen meent 51,4 procent da[...] monetaire bevoegdheid in de toe[...]komst een zaak zal zijn van Europes[...] instanties. 58,1 procent meent da[...] zulks ook het geval zal zijn voor hul[...] aan de derde wereld. 34,2 procen[...] meent, dat de defensie „een Europes[...] bevoegdheid" moet worden en 45,[...] procent denkt hetzelfde over „buiten[...]landse zaken". 45,6 procent is van me[...]ning dat belastingheffing, ook in een[...] eventuele Belgische deelstaat, op het[...] nationale niveau geregeld moet blij[...]ven.

## Vakbonden

Uit het onderzoek is voorts gebleken[...] dat men aan de vakbonden in de regel[...] meer macht toekent dan aan grote fi[...]nanciële groepen, het parlement, mi[...]nisters of partijleiders. Vakbonden[...] zijn naar de mening van de meerder[...]heid ook het meest toegankelijk als[...] „machtsinstanties". Partijleiders[...] vindt men in de regel machtiger dan[...] ministers, na de ministers volgen de[...] financiële groepen en het parlement[...] heeft de minste macht van alle, zo[...] vindt de Belg blijkens deze enquête.

### Ook westerse „groten" verantwoordelijk voor dramatische wending

# Sjah koos opnieuw voor despotisme

**De benoeming door de sjah van Iran van de chef van de generale staf, Gholam Reza Azhari, tot premier betekent dat de vorst gekozen heeft voor terugkeer tot een regime van onderdrukking en dat hij niet verder durft te gaan op de weg naar liberalisatie.**

Die weg was duidelijk ingeslagen door de nu afgetreden minister-president Jaafar Sjarif-Emami. Hij ontsloeg het hoofd van de gehate geheime politie, generaal Nassiri, liet corrupte zakenlieden arresteren en stelde een gedragscode vast voor de leden van de koninklijke familie, die een veelheid van zakelijke belangen hebben. Hij beloofde een grotere autonomie voor de universiteiten, stelde een liberalere perswet in het vooruitzicht, beloofde dat studenten die zich in het buitenland tegen het regime hadden uitgesproken mochten terugkeren en stelde de gilden buiten werking, die het bedrijfsleven in een verstikkende en sterk corrupte greep hielden. Onder zijn invloed werd ook de opheffing aangekondigd – zij het niet werkelijk uitgevoerd – van de twee jaar geleden gevormde eenheidspartij Rastachiz en hij liet plannen opstellen voor de bouw van goedkope huizen en voor verbetering van de sterk verwaarloosde landbouw.

Maar Sjarif-Emami werd niet vertrouwd: daarvoor was hij te lang en te nauw met het despotische regime van de sjah verbonden geweest. Zowel in zijn functie als directeur van de stichting die de casino's beheerde, waarvan het grootste deel van de inkomsten aan de koninklijke familie ten goede kwam, als in die van voorzitter van de uiterst gezagsgetrouwe Senaat. Bovendien had hij zich gedwongen gevoeld na de massale demonstraties tegen de sjah van begin september de noodtoestand af te kondigen. Onder die regeling zijn samenscholingen en politieke vergaderingen verboden en werd een avondklok ingesteld in de belangrijkste steden.



*SJAH VAN PERZIË*
*.... met harde hand ....*

## Onverzoenlijk

Ook de sjah moet hebben beseft dat het bewind van deze premier niet geaccepteerd werd door het volk. Hij legde contact met een als vooruitstrevender bekend staand politicus, de oud-premier Ali Amini, die een beschermeling is van bepaalde kringen uit de Amerikaanse Democratische Partij, en hij verklaarde zich bereid tot overleg met de leider van de belangrijkste politieke partij van het land, het Nationaal Front, de 75-jarige Karim Sanjabi. Maar kennelijk vond hij zijn eisen te ver gaan. Van Amini is bekend dat hij de rol van de sjah wil terugdringen tot die van grondwettelijk koning, zonder de alles overheersende invloed die hij nu heeft. Sanjabi gaat verder. Ook hij wil dat de functie van de sjah niet meer is dan die van een aan de Grondwet gebonden monarch, maar hij verlangt bovendien opheffing van de noodtoestand, vrijlating van alle politieke gevangenen en vrije, democratische verkiezingen.

Om steun voor deze eisen te krijgen van de belangrijkste religieuze leider van het land, de nu bij Parijs wonende Ayatollah Ruhollah Chomeini, is Sanjabi vorige week naar Frankrijk gereisd. Maar Chomeini, wiens portret in alle demonstraties in Iran wordt meegedragen, alhoewel hij al zestien jaar in ballingschap vertoeft, bleef onverzoenlijk. Voor hem is de enig aanvaardbare oplossing het verdwijnen van de sjah en de stichting van een op religieuze basis rustende staat. In dat opzicht gaat hij veel verder dan de geestelijke leiders die in Iran zijn gebleven, want die erkennen dat het proces van verwestersing, dat het land de afgelopen decennia heeft doorgemaakt, niet meer is terug te draaien.

## Rol van de VS

**Een belangrijke rol in de positiebepaling van de sjah spelen de Amerikanen. De eerste tekenen van onrust dateren van vorig jaar, toen president Carter aankondigde dat hij met de sjah wilde praten over de toepassing van de mensenrechten. Dat alleen al leidde tot een zekere liberalisering. Maar toen Carter op Nieuwjaarsdag in Teheran kwam, verklaarde hij dat hij over de mensenrechten net zo dacht als de sjah. Blijkbaar hadden zijn raadgevers hem intussen verteld hoe belangrijk de Perzische olieleveranties zijn voor het Westen, hoe groot de strategische betekenis van het land is voor de globale defensie en hoe ernstig het gevaar van communistische invloeden is als de vrijheid van meningsuiting zou worden doorgevoerd.**

Dat laatste is een typisch-Amerikaanse vrees, die door niets in de situatie van het Iran-van-vandaag gerechtvaardigd lijkt. Wel zijn zowel de religieuze leiders als de oppositionele politici sterk nationalistisch gericht. Wel wensen zij een terugdringing van de grote invloed van de 40.000 Amerikaanse adviseurs en van die van grote buitenlandse ondernemingen. Maar de sympatieën voor de ondergrondse communistische partij Toedeh zijn gering; daarvoor loopt die partij te veel aan de leiband van Moskou.

En de Iranezen zijn de bezetting van de helft van hun land door de Sovjet-Unie en de aanvankelijke weigering na de oorlog om zich terug te trekken, nog niet vergeten. Toch heeft ook nu een uitlating van minister van buitenlandse zaken Vance, over het gevaar van chaos bij voortgang van de demonstraties, er waarschijnlijk toe bijgedragen de wankelmoedige sjah te doen doorslaan in de richting van een militaire oplossing. Want weliswaar heeft de vorst bekendgemaakt dat deze militaire regering van tijdelijke aard zal zijn, slechts met het doel geweld en onrust tot staan te brengen. En ook heeft hij verklaard dat er een nieuwe, nationale regering zal komen „zodra de rust in het land is teruggekeerd", een regering die moet doorgaan met liberale hervormingen en die vrije verkiezingen moet organiseren. Maar het wantrouwen in zijn oprechtheid is zo groot en zo algemeen, dat er geen schijn van kans is dat hij met die beloftes de onrust bezweert.

Het enige dat hij met de benoeming van dit nieuwe militaire kabinet lijkt te kunnen bereiken, is dat de stemmen van de gematigde religieuze en politieke leiders worden gesmoord en dat de aanhang van de radicalen toeneemt. Zowel die van de niet tot compromissen van enigerlei aard bereid zijnde Chomeini, als die van de communisten – vermoedelijk de enigen die een goed georganiseerde ondergrondse partij hebben. Het feit dat de vier belangrijkste kranten van Teheran gisteren gesloten zijn, is voor de wending die het Iraanse regime nu neemt, een duidelijke aanwijzing.

## „Lente"

Een situatie die zich, naar analogie van wat in Praag is gebeurd, leek te kunnen ontwikkelen tot een „Teheranse lente", is door de ongelukkige keuze van de sjah weer omgeslagen in een van despotisme. De westerse mogendheden, die zo sterk bij de sjah hebben aangedrongen op standhouden, dragen voor deze ontwikkeling een belangrijke verantwoordelijkheid.

Eindredactie **Harrie Cremers** telefoon (045) 718100 toestel 239



*Overstelpende belangstelling voor Nederlandse meisjesgroep*

# Girlie: geen goedkope imitatie van Clout

● GIRLIE ...geen goedkope imitatie van Clout. v.l.n.r. Trudy, Anita, Laila en Helen ...



Van onze showpaginaredactie

AMSTERDAM – Er waren eens vij mooie meiden, die in navolging van de Zuidafrikaanse popformatie Clout besloten een meisjesgroep te formeren. Clout had immers een half jaar geleden met het succesnummer Substitute aangetoond dat het samenstellen van een meisjesgroep commercieel een uiterst aantrekkelijke zaak is. De meiden namen de single Andy op, die zich - alle Travolta-nummers waarmee de huiskamer heden ten dage wordt overspoeld ten spijt - hoog op de vaderlandse hitparade nestelde. De kritische luisteraar zuchtte maar eens: „Daar heb je weer van die meiden, die het zo nodig moeten maken. Zingen kunnen ze natuurlijk niet; ze hoeven alleen maar mooi te zijn".

Girlie, zo noemt de voor Nederland unieke popgroep zich, is in staat je te wurgen wanneer je met deze aannemelijk klinkende suggestie voor de dag komt. Manager Gerard van der Kolk weerlegt dat Girlie als een goedkope imitatie van Clout moet worden beschouwd. „Dergelijke opmerkingen hadden we wel verwacht. Girlie zou alleen omdat het een meisjesgroep is een imitatie van Clout zijn. Dat is natuurlijk onzin. Je kunt dan even goed stellen dat elke jongensgroep sinds het ontstaan van de Beatles een imitatie van die formatie is".

Ook vergelijkingen met het zangtrio Luv' gaan naar de mening van Gerard van der Kolk niet op. „Die vergelijkingen worden alleen maar gebaseerd op het feit dat zowel Luv' als Girlie enkel uit meiden bestaan. Een zaaleigenaar belde me eens om Girlie te contracteren voor een carnavalsfeest op 11 november. Hij vertelde me dat hij liever Luv' op de bühne had gehad. Om dat Luv' al bezet was, besloot hij Girlie te nemen. Ik heb de man uitgelegd dat hij een denkfout maakte. Girlie is een popgroep en totaal ongeschikt voor carnavalsfeesten".

## Frivool

De donkerharige Anita, die frivool het toetsenbord van orgel en piano beroert, gaat wat dieper in op de valse beschuldiging dat Girlie een imitatie van Clout zou zijn. „Lang voordat Clout uit de anonimiteit trad, waren we al bezig met het formeren van een meisjesgroep. We waren al een jaar aan het werk, toen Clout de single Substitute uitbracht. De oprichting van onze groep heeft ongeveer anderhalf jaar geduurd. Via een advertentie hebben we geïnteresseerde meisjes opgeroepen. Er kwamen meer dan honderd reacties binnen. Diverse meisjes moesten afvallen, omdat ze om wat voor reden dan ook niet in een groep als Girlie pasten".

Zangeres Helen beaamt dat bij het samenstellen van de groep de uiterste zorgvuldigheid is betracht. „We moesten allemaal ongeveer dezelfde capaciteiten hebben en ook precies hetzelfde willen. In het begin hadden we er een meisje bij dat getrouwd was en een kind had. Al gauw bleek dat dat niet ging. Het is onmogelijk je aandacht op een groep te richten en tegelijkertijd een kind op te voeden. We zijn allemaal ongetrouwd, en ik geloof dat dat een voorwaarde is om met een groep als Girlie succes te oogsten".

Tussen de miljoenen jongensgroepen op de wereld zijn slechts drie popformaties te vinden die louter en alleen uit meisjes bestaan. De vijf meiden van Girlie: Helen, Ellie, Anita, Trudy en Laila, hebben voor het ontstaan van de groep allen in een jongensformatie gespeeld. Vergelijken is voor hen dan ook niet moeilijk. Helen: „Het onderlinge contact in een meisjesgroep is veel beter dan in een jongensgroep. Meisjes praten veel makkelijker met elkaar, ze zijn emotioneler en vangen elkaar makkelijker op. Meisjes zijn bovendien meer bewust aan het werk dan jongens".

Die laatste opmerking vraagt om een nadere verklaring. Helen is maar al te graag bereid die te geven. „Je moet bewuster aan het werk zijn, omdat het publiek kritischer is ingesteld. De mensen komen naar de zaal met het ideel dat die meiden maar eens moeten laten zien wat ze kunnen. Die nieuwsgierigheid straalt van de gezichten af. Dat heeft het voordeel, dat je bij elk optreden uiterst gemotiveerd moet zijn. Een nadeel is, dat je als beginnende popgroep eigenlijk niet kunt experimenteren. Als meisjesgroep val je ogenblikkelijk op en kom je meteen in de publiciteit".

## Publiciteit

Die publiciteit en belangstelling heeft de meisjes overweldigd. In augustus werd de single Andy uitgebracht, en nog geen maand later stroomden de verzoeken om optredens binnen. „We hebben binnen een maand alles moeten leren", vertelt Helen. „Je kunt weliswaar een instrument bespelen, maar dat wil nog niet zeggen dat je ook kunt optreden. We hebben nu balletles en zangtraining, en doen bovendien aan conditietraining. Dat laatste is plotseling erg belangrijk geworden. We maken dagen van zestien tot achttien uur; dat is anders niet vol te houden".



● *Helga Guitton*

*...coryfee bij RTL in Luxemburg houdt ervan om zo nu en dan ook per fiets van haar huis naar de studio in de Luxemburgse villa Louvigne te pendelen zoals deze foto duidelijk laat zien....*

# Helga: óók presentatrice bij het ZDF

Van onze showpaginaredactie

GELEEN/LUXEMBURG – Heel wat collega's van het Duitstalige programma van Radio Télé Luxemburg (RTL) hebben de afgelopen dagen (om weer even op adem te komen) bij ons in Limburg doorgebracht. Zoals bekend heeft RTL in de afgelopen maanden heel wat „krachttoeren" verricht. Behalve dat men dagelijks tussen 6 uur 's ochtends en 1 uur 's nachts een programma voor bijna 10 miljoen luisteraars in de Bondsrepubliek presenteert via de „vier fröhliche Wellen", zijn ook heel wat RTL-presentatoren presentator of presentatrice van televisieprogramma's.

„Het komt het imago van onze zender ten goede", zo redeneert RTL-boss Frank Elstner die maandelijks op Duitsland I zijn Montagsmaler presenteert.

„BOVENDIEN". ALDUS programmadirecteur Elstner, „gaan we zelf met onze RTL-satelliettelevisie in het begin van de tachtiger jaren als zodanig als eerste in Europa van start. Dus kunnen we als presentator via de Duitse buis alvast wat ervaring opdoen". En, behalve Frank presenteren ook Jochen (Micro-Macro, volgende week dinsdag weer op Duitsland III), Rainer (ZDF-Starparade), hitparademan Oliver (ZDF-Pfiff) en onze medewerkster en radiofee Helga Guitton (NDR-Schaubude) televisieprogramma's. Voor Helga breken nog drukke tijden aan want behalve dat zij regelmatig van Luxemburg naar Hamburg vliegt voor het regionale showprogramma Die Schaubude, gaat ze vanaf januari ook maandelijks bij het ZDF in Mainz een programma presenteren. De kijkers zullen haar maandelijks op de vrijdagavond bij het ZDF in actie kunnen zien bij de presentatie van „het liedjescircus", een programma van het betere lied, het chanson en de poëzie.

*****************

● *HEIDI BRÜHL ...komende vrijdagavond in Aken-Eilendorf.....*

# Heidi Brühl naar Aken

Van onze showpaginaredactie

AKEN/HEERLEN – Heidi Brühl (36), vooral bij vele ouderen onder ons nog steeds een begrip, geeft komende vrijdagavond een complete show ten beste in het zaaltheater van Hubert Geulen in Eilendorf-Aken. De zangeres maakte met name in de vijftiger en zestiger jaren enorm veel furore bij onze oosterburen. Recentelijk trad zij voor TV op in Muziek is troef en de Michael Schanzeshow. Voor kaarten kan men bellen: HG-Betriebe, Von Coelsstrasze 183, Aken, telefoon 0949-241-551250.

*****************

# Peter Rovers uit Heyen op televisie

HEYEN/HILVERSUM – Vanavond in Van Gewest tot Gewest (Nederland I, 18.59 uur) o.m. een gesprek met de 76-jarige Limburgse beeldhouwer Peter Rovers uit het kerkdorp Heyen. In de naoorlogse jaren trok Rovers in het toen vrijwel geheel verwoeste kasteel van Heyen, dat hij met hulp van anderen geheel opknapte. Kasteel Heyen staat sindsdien steviger en markanter dan ooit tussen aan de ene kant de Maas en aan de andere de weg Venlo-Nijmegen. Rovers heeft veel monumentaal beeldhouwwerk uitgevoerd in opdracht van gemeenten, overheids- en particuliere instellingen; veel werk van hem is te zien op de grote Nederlandse passagiersschepen.

*****************

# radio en televisie vandaag ★ radio en televisie vandaag



■ = zwart-witprogramma's

## NEDERLAND I

Kanalen: 5, 51, 53 en 57

**10.00 - 10.30 Schooltelevisie.** Zie zo. Kleren kopen.
**11.30 - 12.00 Schooltelevisie.** 21 van een kwartje. Konijnekeutels met suiker.
**15.30 Berebios.** Programma voor de kinderen.
**17.15 - 17.45 Avro-Academie.** Blokfluit spelenderwijs. Les 3. Blokfluit voor beginners. Gast: Michael Barker.
**18.30 Sesamstraat.** Voor de kinderen.
**18.45 Toeristische Tips.**
**18.55 Journaal.**
**18.59 Van gewest tot gewest.** Informatie uit de regio. 1. Het vijfentwintigjarig bestaan van de toneelgroep Theater. 2. De Limburgse kunstenaar Peter Rovers. 3. Opgravingen in Houten. 4. De opleiding tot waddengids in Delfzijl.
**19.50 Zendtijd Democraten '66.**
**20.00 Overtreding ambtshalve.** Engels tv-spel. Anderson, hoogleraar aan de universiteit van Cambridge, wordt door de Tsjechoslowaakse regering uitgenodigd tijdens een internationaal colloquium in Praag een voordracht te houden. Hij komt graag omdat in de stad de interland Tsjechoslowakije-Engeland wordt gespeeld en hij deze wedstrijd dan kan bijwonen. In zijn hotel krijgt Anderson bezoek van een oude schoolvriend die hem vraagt zijn proefschrift het land uit te smokkelen.
**21.20 Alfred Brendal speelt.** Deze pianist speelt werken van Franz Schubert.
**21.37 Journaal.**
**21.55 Den Haag Vandaag.** Actualiteiten.
**22.10 Panoramiek.** Actualiteitenrubriek.
**22.50 Studio Sport.** Sportrubriek.
**23.20 Journaal.**

## NEDERLAND II

Kanalen: 31, 54, 56 en 60

**18.10 Russisch.** Les 2. Teleac.
**18.55 Journaal.**
**18.59 Overal is wel wat. „Zo ver ben je nog niet".** Over wat je eigenlijk best zelf kunt. Discussie over bepaalde situaties die in elk gezin kunnen voorkomen.
**19.25 Kenmerk.** Informatierubriek over kerk en samenleving.
**20.00 Journaal.**
**20.27 Stichting Socutera.** Filmpje van de Stichting Federatie Sociaal Pedagogische Zorg voor Zwakzinnigen.
**20.32 Fryslan is oars. „Friesland is anders".** Programma over Friesland. Presentatie: Rients Gratama.
**20.35 Tweekamp-special. „Wie weet nog het meest van zijn geboortegrond?"** Spelprogramma tussen zes uit Friesland afkomstige theologen en evenveel politici die aan de tand worden gevoeld over hun kennis van de provincie waarin ze zijn geboren. Presentatie: Judith Bosch.
**21.10 Boete dwaen. „Boete doen". Tv-spel gebaseerd op drie verhalen van de Friese schrijfster** Taetske Alzum. Met: Romke de Leeuw, Riek Spannenburg, Martsje Haitsma en anderen. Een jongen uit een Fries gezin wordt door de onmenselijke tiranniserende houding van zijn vader tot een wanhoopsdaad gebracht.
**22.10 It lyts Hidaerd.** Documentaire over het Friese plaatsje Hidaard.
**23.00 It boek fan heit yn de tael fan mem.** Dagsluiting door Ype Schaaf.
**23.20 Journaal.**

## DUITSLAND I

Kanalen: 9, 24 en 46

**16.10 Journaal.**
**16.15 Muziek uit Studio B.** Met: Peter Horton, Jane Palmer, Mary Roos, Anne Schöning, José Feliciano, Rex Gildo, Gilbert O'Sullivan en anderen.
**17.00 Drie noten voor Assepoester.** Speelfilm naar het bekende sprookje. Assepoester verschijnt toch op het bal en verliest haar schoentje.
**17.35 Ik en mijn tweevoeter.** Poppentrucagefilm over een blauwogige kater en zijn baas. Voor de kinderen.
**17.50 Journaal.**
**18.00 Intermezzo.** Programmainformatie.
**18.10 De Jordaches.** Tv-serie.
**18.30 Harten troef.** Met Dieter Hallervorden als Didi.
**18.40 De Jordaches.** Tv-serie.
**19.15 Hier und Heute.** Actualiteiten.
**19.45 Zeker is zeker.** Een meisje wil hogerop.
**20.00 Journaal.**
**20.15 Uit de verte zie ik dit land.** Speelfilm van Christian Ziewer. De tegenslag van een gevluchte Chileense kok en zijn gezin in het land van belofte: West-Berlijn.
**21.55 Gevaarlijke ontmoetingen.** Positieve en negatieve ontwikkelingen in het luchtverkeer.
**22.30 Thema's van de dag.**

## DUITSLAND II

Kanalen: 21, 29, 35 en 37

**16.15 Turn mee.** Voor de kinderen.
**16.25 Nu komt Indianen-Joe. „Passeren, maar hoe?"**
**16.30 Rommelkist.** Voor de kinderen.
**17.00 Journaal.**
**17.10 Vliegboot 121 SP. „Een gewonde vogel".** Tv-serie.
**17.40 De draaischijf.** Vrijetijdsmagazine. Te gast: de Finse zangeres Marion.
**18.20 Zing mee met de Fischerkoren.** Uitzending vanuit Stuttgart.
**19.00 Journaal.**
**19.30 Doorsnede.** Populair wetenschappelijk programma van professor Hoimar von Ditfurth. De aardse biosfeer die uit zijn evenwicht dreigt te raken.
**20.15 ZDF-Magazine.** Actualiteitenrubriek.
**21.00 Journaal.**
**21.20 Het laatste Ghetto.** Reportage over een diepzwarte bladzijde uit de Duitse geschiedenis, de zogenaamde „Reichskristallnacht" van 9 november 1938, waarmee de afschuwelijke lijdensweg van de joden in nazi-Duitsland begon.
**22.05 ■ The best years of our lives.** Amerikaanse speelfilm uit 1946 onder regie van William Wyler met Frederic March, Myrna Loy, Teresa Wright, Dana Andrews en anderen. Deze film beschrijft de situatie in de VS direct na afloop van de tweede wereldoorlog, aan de hand van ervaringen van drie huiswaarts kerende militairen: marinebootsman Homer Parrish, korporaal Al Stephenson en kapitein-vlieger Fred Derry. De gehandicapte Homer, hij is beide handen kwijt geraakt, maakt zich zorgen over zijn verloofde Wilma. Voor Al ziet het er beter uit. Fred vindt zijn vrouw terug als zangeres in een bar.
**23.35 Journaal.**

## DUITSLAND III WDR

Kanalen: 48, 50, 55 en 58

**18.00 Sesamstrasse.** Voor de kinderen.
**18.30 Telecollege.**
**19.00 Problemen in de moderne medische sportbegeleiding.**
**19.45 Journaal 3.**
**20.00 Journaal.**
**20.15 Woensdags in...** Gevarieerd programma. Actualiteiten, pop en politiek. Optreden van de zanger: Miel Cools. Muzikale begeleiding: The Country Sciffle-Band.
**22.00 Het zevende zintuig.**
**22.05 ■ Homicidal.** Amerikaanse speelfilm uit 1960 met: Jean Arless, Patricia Breslin, Glenn Corbett en anderen. Regie: William Castle. Miriam Webster is in paniek. Zij voelt zich bedreigd door een moordenaar en nog verdere familieleden kunnen het slachtoffer worden. Misschien haar zus, of haar halfbroer, of het wat oudere kindermeisje, die in een rolstoel zit. Toch eindigt de film verbluffend.
**23.30 Journaal.**

## DUITSLAND III SWF/SDR

Kanalen: 40 en 56

**18.00 Sesamstrasse.** Voor de kinderen.
**18.30 Telecollege.**
**19.00 Liederen om niet mee te zingen.** Met: Gottfried Schlogl.
**19.50 Images.** Ierse speelfilm uit 1972 onder regie van Robert Altman, over een vrouw die op zoek naar haar identiteit de grenzen tussen werkelijkheid en fantasie uit het oog verliest. Met: Susanne York, Rene Auberjonois en Marcel Bozzuffi.
**21.30 Het sprookje van mijn leven.** Film over Hans Christian Andersen en Dieter Hirschenberg.
**22.15 Journaal.**

## BELGIË (Nederlands I)

Kanalen: 10 en 44

**15.30 Open school.**
**16.30 Tip-Top.** Programma voor de jeugd.
**18.10 Kuifje.** Tekenfilmserie.
**18.15 Jonger dan je denkt.** Portretten.
**18.45 Nancy Drew.** „„Het geheim van de fluisterende muren". Tv-serie.
**19.30 11.11.11-actie.**
**19.35 Mededelingen.** Morgen.
**19.45 Journaal.**
**20.10 Weerman.**
**20.15 Happy days.** „Ook Fonzies worden afgeslacht". Tv-serie.
**20.40 Het lelijke eendje.** Tv-spel van John Reardon. Laurence, een mannelijk model leidt zelf een agentschap. Hij ontmoet Ruth, een meisje met een lelijk gezicht, maar een prachtig figuur. Hij wil haar ompraten plastische chirurgie toe te passen.
**21.30 Fundamenten.** Colloquium n.a.v. 25 jaar Vlaamse televisie.
**22.20 Journaal.** Wetstraat.

## BELGIË (Nederlands II)

Kanalen: 25 en 47

**20.15 Drie sterren.** Goeden, slechten en onverschilligen. Engelse documentaire waarin Anthony Thomas zijn visie op de Kerk van Engeland geeft.
**21.35 Liefelijk schijnt de maan.** Finse ballade van Viekko Kerttula.

## BELGIË (Frans I)

Kanalen: 3 en 8

**17.00 Feu vert.** Sport: Moskou 1980. Tekenaarsclub. Serie: Prince Noir.
**18.40 De avonturen van het boemeltreintje.**
**18.45 Katholiekgodsdienstige uitzending.**
**19.15 Antenne-soir.** Regionaal nieuws.
**19.29 Weerbericht.**
**19.30 Journaal.**
**19.55 Contacts.** Tips voor veilig wegverkeer.
**20.00 Les petits cadeaux.** Tv-spel. Anne en Patrick leven samen op een appartement. Op een keer stormt David er met veel lawaai binnen en geeft Patrick een stevige opdoffer. David heeft twee en een half jaar met Anne geleefd, maar toen heeft ze hem de bons gegeven....
**21.50 Journaal.**
**22.05 Arts-Hebdo.** Kunstkroniek.

## BELGIË (Frans II)

Kanalen: 28 en 42

**18.45 Interwallonie.** De Spaanse gastarbeiders in België.
**19.55 The bitter tea of general Yen.** Met: Barbara Stanwyck, Nils Asther, Gavin Gordon en anderen. China in de jaren '30. Generaal Yen, gaat op reis en maakt kennis met een jonge Amerikaanse zendelinge, Megan Davis, die zich bij haar verloofde Robert Strike voegt. De generaal raakt verliefd op deze jonge vrouw.
**21.25 Creations Super 8.** Presentatie: Yves Vasseur.

## radio

● Stereo

## HILVERSUM I

298 m; FM-kanalen 4 en 17

**Nieuws: 7.00, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 22.30, 23.55.**

7.02 ● Rustig bijkomen (7.41 Aktua). **8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw.** 8.45 ● Karel Prior praat met violist Jo Juda. 10.00 ● Lichte orkestmuziek. 10.33 ● Toerja toernee, regionaal programma. 11.45 ● Café-chantant. 12.26 Mededelingen. 12.41 Aktua. 13.00 ● Raad een lied... of niet, spelprogramma. 13.30 ● Sport na sport, jeugprogramma. 14.00 ● De Ella Fitzgerald story. 15.00 Gerard de Vries draait op verzoek. 16.30 ● Kernpunt, gesprekken. 17.20 Nederland en de Derde Wereld. 17.32 Aktua-magazine. 18.19 Zendtijd CDA. 18.41 ● De verhalen van Virgilius van Tuil, kleuterserie. 18.45 ● Lichte pianomuziek. 19.05 ● Zomaar midden in de week, lichte muziek. 22.00 ● Een mondje Frans. 22.40 Aktua tv. 23.00 - 23.55 ● Arsenicum en oud zeer. Hoorspel.

## HILVERSUM II

402 en 201 m

(na 17 uur FM-kanalen 25 en 39)

**Nieuws: 7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 20.00, 23.55**

7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 In de Roode Cirkel. 8.50 Ombudsman. 9.00 Even muziek. 9.20 Boerenbont. 9.35 Waterstanden. 9.40 Schoolradio. 10.00 Radioweekblad. 11.30 Zing zomaar simpel een melodie. 12.00 Haren-centraal. 13.11 Dingen van de dag. 13.30 Stoomradio. 16.03 De zaak Calas, hoorspelserie. 16.40 Lichte grammofoonmuziek. 17.00 ● Klassieke muziek. 17.55 Mededelingen SOS- en politieberichten. 18.11 Dingen van de dag. 18.25 ● Tussen start en finish. 19.30 ● Vrije tijd, blije tijd, portret van mandolineorkest Edelweiss te Meers. 20.05 ● Vara-klassiek: Rotterdams Philharmonisch Orkest. 21.25 ● Dierenverhalen. 21.45 ● Muziek van deze eeuw. 22.15 Open school: leren hoe doe je dat. 22.30 Biologie. 22.45 Aardrijkskunde. 23.00-23.55 ● Met het oog op morgen.

## HILVERSUM III

445 m; FM-kanalen 13 en 28

**Nieuws: elk heel uur.**

7.02 ● Drie op je boterham. 9.03 ● Pep op drie. 11.03 ● Drie draait op verzoek. 12.03 ● Drie tussen de middag. 14.03 ● de Theo Stokkink-show. 16.03 ● De Hitmeester. 18.03 De vacaturebank. 18.10 ● Avondspits. 19.30 ● Langs de lijn. Sport en muziek. 22.30 ● Swingexpress. 0.02 ● Late date. 1.02-7.00 ● Nachtexpress.

## HILVERSUM IV

Kanalen 25 en 39

**Nieuws: 7.00, 9.00, 14.00.**

7.02 Het levende woord. 7.10 ● Preludium. 9.02 ● Onder schooltijd. 10.00 ● Orkestpalet: collegium aureum, klassieke muziek. 11.10 ● Platennieuws. 12.00 ● Pianowerken uit de romantiek. 12.30 ● Tafelmuziek. 12.30 ● Themaprogramma. 13.30 ● Beroemde soloconcerten. (tussen 12.30 en 14.00 Kunstinformatie). 14.02 ● Sonates voor blokfluit en basso continuo (1). 14.25 ● Orgelmuziek. 15.00 ● Het grote werk in kleine bezetting: Quartetto Italiano, klassieke muziek. 16.00-17.00 ● Populaire klassieken.

## LUXEMBURG-RTL

208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

**Nieuws: 6.30 t/m 17.30 op elk half uur, verder 0.30.**

**Duits:** 6.00 Der fröhliche Wecker. 8.00 Der Doppel-Axel. 8.30 Mister Morning, Rainer Holbe. 10.30 Der Doppel-Axel. 11.00 Da Capo, Helga. 12.00 RTL - 12 Uhr mittags. Uit Studio 4. 14.00 Die Grossen Acht. 15.00 Die blaue Stunde. 16.00 Starparade, Rainer Holbe. 17.00 RTL - Radio Telex. 19.00 Edy's Stammtisch. 20.00 RTL-Wochenhalbzeit. 22.00 Neu dabei, Mathias. 23.00 RTL-Musikpaket. 24.00-1.00 Hallo Nachtarbeiter.

## BRT II

198 m; FM-kanalen 22 en 36

**Nieuws: 6.00 t/m 9.00 op elk half uur, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40.**

**West-Vlaanderen:** 5.30 Goede morgen, morgen. (7.33 Splinternieuws) 8.10 Met de groeten uit West-Vlaanderen. 9.05 Prikbord. Agendanieuws. 9.10 De vrije teugel.

**Limburg:** 10.03 Met de deur in huis. 11.00 Even dit nog ... 11.03 Mixt-uur. Programma voor thuiszitters. 11.55 Kort en klein. Boekennieuws. (12.00 Splinternieuws) 12.05 Variete van 12. tot 2. Deel 1: een dorp om in te wonen. 13.10 Variete van 12 tot 2. Deel 2: met Raf aan de vleugel. (13.30 In het spionnetje).

**Oost-Vlaanderen:** 14.00 Rudi's club. (16.00 Splinternieuws).

**Antwerpen:** 17.05 Piek-uur. 18.00 Focus BRT 2. 18.10 Meer muziek. 18.55 Sportvaria. 19.10 Kajuit. 19.53 Vrij-uit - in humanistisch perspectief. Vrijzinnige uitzending.

**Brabant:** 20.00-23.40 Brabant op woensdag. 20.00 Programmaoverzicht. 20.01 Groef. Selectie uit de nieuwste langspeelplaten. (21.00 Splinternieuws) 21.10 De muziekkrant. Zoeklicht op de muzikale actualiteit. 22.05 Muziek uit de kosmos.

## ROZ

FM-kanalen 13 en 28

19.00 ROZ-Actueel. 19.10-20.00 De Ideeënbank. De totstandkoming van de perspectievennota. De voorbereidende werkzaamheden werden voor een belangrijk deel uitbesteed aan de provincie Limburg, waar men in 1974 zover was dat er een commissie geformeerd was die op haar beurt een aantal werkgroepen in het leven had geroepen om het eigenlijke werk te gaan doen. Waarom het daarna nog eens drie jaar duurde voor een eerste concept op tafel lag vormt een van de onderwerpen van het vijfde en laatste programma dat de ROZ vanavond uitzendt in zijn serie rondom de perspectievennota. Ad Lagas praat over dit werkproces. Oud-GS-lid Johan van der Woude komt aan het woord. Het uiteindelijke resultaat van de gevoerde onderhandelingen wordt nog eens doorgesproken met de twee hoofdverantwoordelijken namens de provincie, deputé Buck en gouverneur Kremers. Samenstelling: Pieter Beek en Jules Dister.

## economie vandaag

### Lening

**HEERLEN – Een syndicaat van Nederlandse banken onder leiding van de ABN gaat aan de Nationale Investeringsbank een tienjarige lening van ruim *f* 150 miljoen verstrekken. De lening zal in 1978 worden opgenomen, aldus de ABN. Van het syndicaat maken naast de ABN deel uit de Amrobank, de Centrale Rabobank, de NMB, de Credietbank, Slavenburg, van Lanschot, de Hollandse Koopmansbank en de bank der Bondsspaarbanken.**

### Datsun

**TOKIO – Datsun heeft in Japan de Pulser uitgebracht. De auto wordt voorlopig als 4-deurs sedan geleverd en zal in de loop van het komende jaar ook op de Nederlandse markt verkrijgbaar zijn. De auto moet gezien worden als de opvolger van de huidige Cherry 2.**

### Uitgesteld

**ROTTERDAM – De rechtszaak tegen Shell-Nederland, die vandaag zou dienen voor de Rotterdamse rechtbank, is voor onbepaalde tijd uitgesteld in verband met een procedurefout bij het uitbrengen van de dagvaarding. Shell was gedagvaard wegens vervuiling van de eerste petroleumhaven bij de raffinaderij in Pernis.**

### Pandbrieven

**AMSTERDAM – De Rabohypotheekbank heeft de afgiftekoers van haar 8,75 procent pandbrieven 1977 per 1982-1986 verhoogd van 99,5 naar 100 procent, zo heeft de bank meegedeeld.**

### Bijkantoor

**AMSTERDAM – Gisteren opende de Algemene Bank Marokko SA, een dochter van de ABN, haar negende kantoor in Marokko. Het kantoor staat in Nador, vanouds een vissersplaats en nu een belangrijk handelscentrum aan de Middellandse Zee met bijna 100.000 inwoners. De andere kantoren in Marokko staan in Rabat, Casablanca, Tanger en Agadir.**

### Lening

**AMSTERDAM – De Norges Kommunalbank uit Oslo is van plan over te gaan tot de uitgifte van een 8,5 pct 15-jarige obligatielening van *f* 75 mln. De betaling van rente en aflossing wordt onvoorwaardelijk en onherroepelijk gegarandeerd door het Koninkrijk Noorwegen. De uitgiftekoers van de lening, waarop 16 november kan worden ingeschreven, zal uiterlijk 14 november voor de beurs worden bekendgemaakt.**

### Overeenkomst

**AMSTERDAM – Gisteren is de overeenkomst getekend door de minister van economische zaken, de Nationale Investeringsbank en de Amsterdamse Droogdokmaatschappij inzake de integratie van de Amsterdamse scheepsreperatie. De principeovereenkomst hierover was tot stand gekomen in overleg tussen de overheid, de bonden, het RSV-concern (eigenaar van de Amsterdamse NDSM-werf) en de ADM op 27 september.**

### Beurzen

**AMSTERDAM – De Kredietbank N.V. in Brussel is van plan binnenkort notering aan te vragen voor haar aandelen op de effectenbeurs van Amsterdam. De introductie wordt voorbereid door de Nederlandse Middenstandsbank N.V. Gelijktijdig zullen de aandelen van de NMB op de effectenbeurzen van Brussel en Antwerpen worden geïntroduceerd, zo heeft de NMB bekendgemaakt.**

### Samenwerking

**VALKENSWAARD – Willem II Sigarenfabrieken in Valkenswaard en Elisabeth Bas-La Paz in Boxtel hebben hun besprekingen over een mogelijke samenwerking zonder succes afgesloten.. Er kon geen overeenstemming worden bereikt over met name de interpretatie van bepaalde toekomstaspecten van een samenwerking. Nadere gegevens over de besprekingen, die in een goede sfeer zijn gevoerd, willen de directies niet geven.**

### Meer winst

**DEN HAAG – De Nederlandse schadeverzekeringsmaatschappijen hebben vorig jaar meer winst gemaakt dan in 1976. De totale winst bedroeg in 1977 233 miljoen gulden (in 1976 was dat 209 miljoen). Deze winst wordt bereikt ondanks een verdere teruggang van het technisch resultaat. Deze cijfers blijken uit een voorlopige berekening van het Centraal Bureau voor de Statistiek.**

### Loonoverleg

**AMERSFOORT – Vicevoorzitter Leo Brouwer van de federatie bouw- en houtbonden FNV ziet niet of nauwelijks meer brood in het centraal loonoverleg, uitvloeisel van het gecoördineerd arbeidsvoorwaardenbeleid van de vakbeweging. Dat overleg is veel te tijd rovend en er komt toch niets uit, zo was de strekking van het betoog dat Brouwer hield op de federatieraad van de bouwbonden FNV in Amersfoort.**

# Consumptief krediet neemt nog steeds toe

**DEN HAAG – In de eerste negen maanden van dit jaar is voor een bedrag van 6,9 miljard gulden aan consumptief krediet verstrekt, wat ruim één miljard meer is dan in dezelfde periode een jaar geleden. Dit staat in het persbericht van het Ministerie van Economische Zaken. Volgens het CBS, dat een en ander becijferde, moet de groei voor een belangrijk deel worden toegeschreven aan de nog steeds toenemende populariteit van het doorlopende krediet, 34 procent van het consumptieve krediet werd in deze vorm opgenomen.**

Tot voor kort verleenden uitsluitend handelsbanken en landbouwkredietinstellingen dit soort krediet maar de laatste jaren kan men hiervoor ook steeds meer terecht bij financieringsmaatschappijen en spaarbanken. De financieringsmaatschappijen konden, behalve de forse stijging van het doorlopende krediet (93 pct), ook een belangrijke groei boeken van het aan geldleningen verstrekte bedrag. Het aantal leningen daarentegen liep terug. Het gemiddelde per lening verstrekte bedrag is dan ook toegenomen van 10.500 gulden in 1977 tot 13.000 gulden dit jaar. Het publiek stond voor 10,9 miljard in het krijt bij kredietinstellingen, dat is 1,8 miljard meer ten opzichte van december 1977, zo staat verder in de CBS-gegevens. Het aandeel van de financieringsmaatschappijen in dit debiteurensaldo bleef gelijk rond 60 procent, terwijl het aandeel van de spaarbanken in die periode toenam van 5,2 tot 6,8 procent.

## *76 procent van begroting besteed aan zwakke regio's*

# ESF financierde opleiding van miljoen mensen

**BRUSSEL – Het jaar 1977 was het jaar van de desillusies. Na een economische opleving in het laatste kwartaal van 1976 – die kort van duur was – heeft het groeipercentage in 1977 niet aan de verwachting voldaan. Met 500.000 werklozen meer in 1976, kwam het aantal werklozen in de Gemeenschap boven de magische grens van zes miljoen. In deze zorgwekkende toestand heeft het Europees Sociaal Fonds moeten werken.**

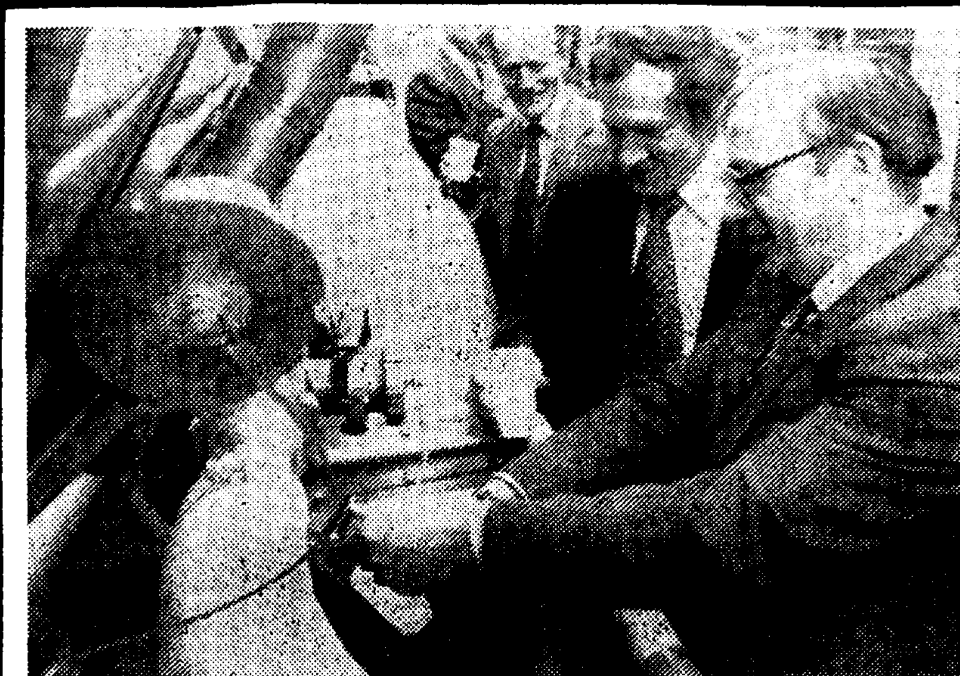
Ondanks een begroting die 40 procent hoger was dan die van 1976, overtroffen de bij het fonds ingediende subsidieaanvragen de beschikbare middelen met 50 procent. Er moest dus een keuze gemaakt worden. Zoals gebruikelijk wilde de Europese Commissie via het Fonds opleidings- en herscholingsprogramma's met duidelijk begrensde doelstellingen stimuleren, die voor soortgelijke activiteiten een sneeuwbaleffect kunnen hebben en tevens projecten die, zonder de steun van het fonds, waarschijnlijk niet zouden worden uitgevoerd.

Aan de door het fonds goedgekeurde programma's namen in 1977 een miljoen mensen deel. Daar moeten nog eens bijgeteld worden de circa 250.000 die vielen onder de programma's die in 1977 en in 1978 werden uitgevoerd en die gefinancierd worden door het Fonds ten laste van de voorgaande jaren. Voor beide groepen bedraagt de in totaal door het Europees Sociaal Fonds verstrekte subsidie 812 miljoen RE (1 RE is ca. 1,3 dollar).

**De sterkst achtergebleven regio's van de Gemeenschap hebben in ruime mate van het ESF geprofiteerd: 76 procent van de totale begroting werd besteed aan programma's in prioriteitsregio's. Helaas kon een gevolgde opleiding, ten gevolge van de crisis waarvan deze zwakke regio's het slachtoffer waren, niet altijd worden afgesloten met het innemen van een arbeidsplaats.**

**WASHINGTON – De arbeidsmarkt heeft president Carter en zijn regering een hart onder de riem gestoken, want de werkloosheid in de VS is de vorige maand geringer geworden. Uit cijfers van het Amerikaanse ministerie van arbeid blijkt dat het voor seizoensinvloeden gecorrigeerde werkloosheidspercentage voor oktober 5,8 procent bedraagt, vergeleken met 6,0 procent voor de voorafgaande maand. Het aantal werklozen verminderde van 6 miljoen tot 5,8 miljoen.**

**BONN – Het aantal werklozen in de Bondsrepubliek is in oktober met 37.400 tot 901.700 gestegen. Dat is 3,9 procent van de beroepsbevolking vergeleken met 3,8 procent in de voorgaande maand.**



● *Op het eiland Ameland is de eerste onderzeese melktransportleiding ter wereld in gebruik genomen (lengte 15 km). Via een pijpleiding wordt de melkproductie van 52 Amelandse boeren naar het ontvangststation in Holwert (foto) gepompt.*

# Samenwerking Betonson en Beton-Arkel

**HEERLEN – Om Beton-Arkel BV, producent van voornamelijk buizen, uit zijn moeilijkheden te helpen, is door Betonson BV zowel op de productie- als op commercieel gebied een samenwerking aangegaan waarbij tevens de directievoering is overgenomen door Betonson BV.**

Beide betonondernemingen (met te zamen 500 personeelsleden), die deel uitmaken van de divisie Bouw van DSM, hebben gezien de gekozen vorm van samenwerking, gunstige verwachtingen voor de naaste toekomst, zowel wat betreft de omzetvergroting als het bedrijfsresultaat. De combinatie Beton-Arkel en Betonson zal naar verwachting over 1979 een omzet van ca *f* 100 miljoen kunnen bereiken; waarvan *f* 20 miljoen voor Beton-Arkel.

Daarmee zal de combinatie met haar speciaal productenpakket op Europees niveau een sterke positie innemen. **De activiteiten zullen in de komende jaren in Noordwest-Europa** dan ook aanzienlijk worden uitgebreid. Naast het reeds functionerende verkoopkantoor te Brussel, zullen marketingsactiviteiten in West-Duitsland verder worden ontwikkeld.

# Spaarverschil RPS

**AMSTERDAM** – In de afgelopen maand is aan de Rijkspostspaarbank *f* 407 miljoen spaargeld toevertrouwd terwijl *f* 384 miljoen is opgenomen. In de maand oktober van het vorig jaar waren deze bedragen respectievelijk *f* 332 en *f* 283 miljoen gulden. In de afgelopen maand is een besparing van *f* 23 miljoen ontstaan tegenover een besparing van *f* 49 miljoen in oktober 1977. Het spaartegoed bedroeg ultimo oktober 1978 13.639 mln gulden tegenover 12.355 mln miljoen ultimo oktober 1977.



## verse groente AAN DE KAR

*HEERLEN – Diverse koolsoorten, die veelal de basis vormen voor winterse gerechten, hebben blijkbaar een aanloopperiode nodig om tot een redelijke prijs op de veiling te geraken. Rode kool, witte kool, savooiekool, boerenkool en spruitkool worden momenteel geldelijk ondergewaardeerd. Goede bloemkool is prijziger en haalt momenteel een dikke gulden. Op het scheiden van de markt schiet de prijs van komkommers nog eens fel naar boven hetgeen we – wat de prijzen betreft – ook van de tomaten kunnen zeggen. Ook kas- en natuursla verheugen zich in een forse belangstelling hetgeen goed merkbaar is aan de prijzen. De overige groentensoorten doen het rustig aan en de prijzen kabbelen rustig voort.*

*Dit kan en mag niet gezegd worden van de pereprijzen die alsmaar hoger reiken. Zelfs hoger dan werd verwacht. De waardering voor het gros van de appelrassen blijft beneden peil en raming. De Cox staat in binnen- en buitenland fel in de gunst. Natuurlijk omdat deze appel prima van smaak is maar ook omdat de oogst aan de kleine kant is. Hoewel veel telers proberen elke week rustig aan te ruimen, schijnt presentatie voor de huidige markt nog te groot te zijn.*

*De prijzen van groenten en fruit lagen maandag op de Noordlimburgse veilingen als volgt: andijvie 55-72 ct. bloemkool 80-111 ct.; rode kool 9-15 ct; witte kool 5-12 ct.; savooiekool 16-23 ct.; spitskool 52-70 ct; boerenkool 10-27 ct.; spruitkool 60-82 ct.; prei 63-69 ct.; knolselderij 26-39 ct.; tomaten f 7,– - f 11,–; vleestomaten f 9,– - f 16,50; komkommers 80-f 1,36; peen 13-29 ct.; schorseneren 60-79 ct.; kassla 25-45 ct.; natuursla 33-52 ct.; witlof f 2,50 f 3,40; Chinese kool 26-38 ct.; bleekselderij 19-31 ct. en knol enkele 17-21 ct.*
*Fruit: appels: Golden Delicious 24-40 ct.; rode boscoop 50-58 ct.; rode Jonathan 22-50 ct en Cox 55 ct-f 1,14. Peren: Doyenné de Comice 71-97 ct; Conference 67-88 ct.; Legipont 47-63 ct en Beurré Hardy 86-f 1,–.*

## Beursoverzicht

# Damrak in reactie

**AMSTERDAM – De maandag tegen het slot ingezette reactie heeft zich dinsdag bij hervatting van de handel op de Amsterdamse effectenbeurs in versterkte mate voortgezet. Als oorzaken hiervoor werden op de beursvloer genoemd de lagere koers van de dollar, de zwakkere situatie in Wall Street, maar ook enigszins de situatie die ontstaan is rond de fractievoorzitter van de grootste regeringspartij, het CDA. De koersen moesten dan ook, bij uiterst kalme handel echter over de gehele linie terug.**

Met name de internationals hadden te lijden onder de lagere dollarkoers, die wordt veroorzaakt door winstnemingen, zo werd gezegd. Toch bekruipt sommige handelaren weer de vrees dat de dollar mogelijk weer de weg terug inslaat, zo werd op de vloer hier en daar vernomen. Grootste verliezers onder de internationals waren Koninklijke Olie en Unilever die resp. *f* 1,40 en *f* 1,20 terug moesten tot *f* 121,70 en *f* 118,30. Hoogovens moest *f* 0,80 prijsgeven op *f* 37,–, Akzo *f* 0,60 op *f* 28,50 en Philips *f* 0,40 op *f* 25,–.
Vergeleken met deze tamelijk forse reactie konden de bankaandelen zich redelijk handhaven. Amrobank verloor slechts *f* 0,10 op *f* 76,40 en ABN twee kwartjes op *f* 369,–. Daarentegen was voor Deli een verlies weggelegd van *f* 2,80 op *f* 115,20. Ook de scheepvaartsector lag er door gebrek aan affaire zwakker bij. Behoorlijke verliezen waren eveneens weggelegd voor Heineken en KLM. Het luchtvaartfonds werd *f* 5,– goedkoper op *f* 133,50 en voor het bieraandeel moest *f* 2,– minder betaald worden op *f* 97,–.
Op de obligatiemarkt hadden bij kleine handel winstnemingen in bescheiden mate de overhand, waardoor de koersen naar beneden moesten.
Ook op de lokale markt is het herstel maar van korte duur geweest. Verminderde belangstelling en hier en daar winstnemingen zorgden voor koersdalingen over een breed front. Dit alles bij zeer kalme handel. De verzekeringssector vormde echter een uitzondering en was prijshoudend. Bij de banken lag NMB *f* 1,– hoger op *f* 202,–. Elders kon Borsumy-Wehry een koerswinst behalen van *f* 1.80 op *f* 153,–. Kluwer, Asselberg en Vandervliet-Wernink Beheer behoorden eveneens tot de schaarse fondsen die hoger noteerden.
In de uitgeverijsector, die verdeeld was, was Audet *f* 11,– lager op *f* 649,– en De Telegraaf *f* 1,20 op *f* 125,–. Ook de voedingssector stond fors onder druk.

## Avondkoersen

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen dinsdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de officiële slotkoers van dezelfde dag).
AKZO 27.80 (28.20)
Hoogovens 35.50 (36.20)
Kon. Olie 119.00-120.00 (121.20)
Philips 24.60 gb-24.80 gl (24.80)
Unilever 117.70-118.00 (118.00)
KLM 129.00 (132.50)

## Advieskoersen

| | | |
|---|---|---|
| Amerikaanse dollar | 2,00 | 2,10 |
| Engelse pond | 3,95 | 4,25 |
| Belgische frank (100) | 6,53 | 6,83 |
| Duitse mark (100) | 106,50 | 109,50 |
| Italiaanse lire (10.000) | 23,00 | 26,00 |
| Portugese escudo (100) | 3,50 | 4,75 |
| Canadese dollar | 1,70 | 1,80 |
| Franse franc (100) | 46,50 | 49,50 |
| Zwitserse franc (100) | 123,25 | 126,25 |
| Zweedse kroon (100) | 45,50 | 48,50 |
| Noorse kroon (100) | 39,00 | 42,00 |
| Deense kroon (100) | 37,50 | 40,50 |
| Oostenr. schilling (100) | 14,65 | 14,95 |
| Spaanse peseta (100) | 2,65 | 2,95 |
| Griekse drachme (100) | 4,65 | 5,90 |
| Finse mark (100) | 49,75 | 52,75 |
| Joegoslav. dinar (100) | 8,25 | 10,50 |

## beurs van amsterdam

### Binnenlandse aandelen

| | | |
|---|---|---|
| Akzo | 29,10 | 28,20 |
| ABN | 369,50 | 367,50 |
| Amro 20 | 76,50 | 76,20e |
| Deli-Mij | 118,00 | 116,00 |
| Dordtsche | 163,00 | 160,10 |
| Dordtsche Pr | 162,00 | 158,70 |
| Heineken | 99,00 | 97,30 |
| Heineken H. | 93,00 | 89,50 |
| Hoogovens | 37,80 | 36,20 |
| HVA-Mijen | 54,50 | 53,80 |
| KNSM | 85,00 | 85,00 |
| KLM | 138,50 | 132,50 |
| Kon. Olie | 123,10 | 121,20f |
| Nat. Ned. | 110,50f | 109,90f |
| Ned. Lloyd | 77,90 | 76,50 |
| Ommeren | 140,50 | 139,50 |
| Philips | 25,40e | 24,80e |
| Robeco | 164,50 | 163,50 |
| Rolinco | 133,50 | 132,50 |
| Rorento | 122,90 | 123,00 |
| Unilever | 119,50e | 118,00e |

### Binnenlandse obligaties

| | | |
|---|---|---|
| 10.50 Ned. 74 | 108,10 | 108,30 |
| 9.75 id. 74 | 107,50 | 107,60 |
| 9.50 id. 76-1 | 104,90 | 105,00 |
| 9.50 id. 76-2 | 105,90 | 106,00 |
| 9.00 id. 75 | 104,50 | 104,80 |
| 8.75 id. 75 | 103,30 | 103,40 |
| 8.75 id. 75-2 | 103,30 | 103,40 |
| 8.75 id. 76-96 | 103,30 | 103,40 |
| 8.50 id. 75 | 102,50 | 102,50 |
| 8.50 id. 75-2 | 102,50 | 102,50 |
| 8.50 id. 78-93 | 102,20 | 102,60 |
| 8.25 id. 76-96 | 101,00 | 101,00 |
| 8.25 id. 77-92 | 101,00 | 101,00 |
| 8.25 id. 77-93 | 101,00 | 101,00 |
| 8.00 id. 69 | 99,50 | 99,70 |
| 8.00 id. 70-95 | 99,50 | 99,70 |
| 8.00 id. 71-96 | 99,50 | 99,70 |
| 8.00 id. 70 I | 101,20 | 101,20 |
| 8.00 id. 70 II | 102,00 | 101,80 |
| 8.00 id. 70 III | 101,70 | 101,90 |
| 8.00 id. 76-91 | 100,60 | 100,50 |
| 8.00 id. 77-97 | 99,60 | 99,40 |
| 8.00 id. 77-87 | 101,50 | 101,60 |
| 7.75 id. 71-96 | 97,70 | 97,70 |
| 7.75 id. 73-98 | 97,70 | 97,70 |
| 7.75 id. 77-97 | 98,20 | 98,00 |
| 7.75 id. 77-92 | 99,50 | 99,30 |
| 7.50 id. 69-94 | 96,90 | 97,10 |
| 7.50 id. 71-96 | 96,30 | 96,20 |
| 7.50 id. 72-97 | 96,10 | 96,00 |
| 7.50 id. 78-93 | 98,00 | 97,90 |
| 7.50 id. 78-88 | 98,00 | 97,90 |
| 7.50 id. 71-81 | 99,40 | 99,50 |
| 7.20 id. 72-97 | 93,80 | 94,00 |
| 7.00 id. 66 I-91 | 96,40 | 96,10 |
| 7.00 id. 66 II | 96,60 | 96,00 |
| 7.00 id. 69-94 | 95,50 | 95,20 |
| 6.50 id. 68 I-93 | 93,30 | 93,00 |
| 6.50 id. 68 II | 93,00 | 92,70 |
| 6.50 id. 68 III | 92,70 | 92,40 |
| 6.50 id. 68 IV | 92,60 | 92,30 |
| 6.25 id. 66-91 | 93,30 | 93,00 |
| 6.25 id. 67-92 | 92,00 | 91,70 |
| 6.00 id. 67-92 | 91,30 | 91,00 |
| 5.75 id. 65 I-90 | 91,10 | 90,70 |
| 5.75 id. 65 II | 90,70 | 90,40 |
| 5.25 id. 64 I-89 | 89,70 | 89,30 |
| 5.25 id. 64 II | 89,20 | 88,80 |
| 5.00 id. 64-94 | 85,00 | 84,70 |
| 4.50 id. 58-83 | 95,30 | 95,30 |
| 4.50 id. 59-89 | 88,50 | 88,40 |
| 4.50 id. 60 I-85 | 92,50 | 92,40 |
| 4.50 id. 60 II | 86,50 | 86,50 |
| 4.50 id. 63-93 | 82,80 | 82,80 |
| 4.25 id. 59-84 | 93,00 | 93,00 |
| 4.25 id. 60-90 | 85,10 | 85,00 |
| 4.25 id. 61-91 | 84,90 | 84,80 |
| 4.25 id. 63 I | 83,20 | 83,20 |
| 4.25 id. 63 II | 82,50 | 82,50 |
| 4.00 id. 61-86 | 88,70 | 88,70 |
| 4.00 id. 62-92 | 83,00 | 83,00 |
| 3.75 id. 53-93 | 81,00 | 81,00 |
| 3.50 id. st. 47 | 75,80 | 76,20 |
| 3.50 id. 53-83 | 92,80 | 93,30 |

### Converteerbare obligaties

| | | |
|---|---|---|
| 4.75 Akzo | 83,80 | 83,00 |
| 8.75 ABN | 120,80 | 120,80 |
| 6.75 Amro 73 | 98,80 | 99,00 |
| 5.50 Amro 8.25 | 307,00 | 307,00 |
| 8.50 Bos Kal. | 114,40 | 112,20 |
| 6.25 Buhr T | 101,00 | 100,00 |
| 7.25 Furn. 73 | 90,50 | 89,50 |
| 5.75 Gist-Br. | 85,50 | 86,10 |
| 7.25 H'meijer | 94,40 | 94,40 |
| 5.25 Hoogov. | – | 88,50 |
| 7.50 IHC Holl. | 100,00 | 100,00 |
| 7.25 Kappa 73 | 87,20 | 87,20 |
| 8.75 KNSM | 100,50 | 100,00 |
| 8.75 KBB | – | 106,00 |
| 5.75 KLM | 114,50 | 109,75 |
| 7.75 K.N. Pap. | 103,70 | 104,20 |
| 7.00 Lyons N | 89,00 | 89,20 |
| 7.25 M'intosh | 83,00 | 84,20 |
| 9.00 Meneba | 93,60 | 93,60 |
| 7.00 NBM-B | 91,00 | 92,00 |
| 7.25 Nederh. | – | – |
| 6.50 NBM | 473,00 | 475,00 |
| 7.75 Nutricia | 89,00 | 89,00 |
| 8.00 Nijverd. | 92,90 | 92,90 |
| 6.50 Océ-Gr. | 139,50e | 137,00e |
| 4.75 Philips | 109,75 | 106,70 |
| 10.00 Pont | 106,10 | 106,30 |
| 7.50 Proost B. | – | 94,00 |
| 6.50 Rolinco | – | 73,50 |
| 6.50 id. 1000 | – | 78,00 |
| 8.00 Sanders | – | – |
| 7.00 Skol Br. | 93,30 | 93,50 |
| 7.00 Slav. Bk. | 93,30 | 93,40 |
| 8.75 Stev. Gr. | 108,00 | – |
| 9.00 VMF-St. | 67,00 | 67,00 |
| 8.25 Vih. But | – | – |
| 7.00 Wh'have | 107,50 | – |
| 7.00 W'sanen | 90,50 | 90,00 |
| 8.75 W.U. Hyp. | 131,50 | 131,40e |

### Binnenlandse aandelen

| | | |
|---|---|---|
| ACF | 155,00 | 154,00 |
| Ahog.-Bob | 50,50 | 50,50 |
| Ahold | 112,00 | 109,00 |
| Amas | 7,20 | 7,15 |
| Amev | 87,00 | 87,00 |
| Amfas | 110,00 | 109,00 |
| Asd. Droogd. | 119,50 | 115,00 |
| Asd. Rijtuig | 293,50 | 294,00 |
| Ant. Brouw. | 300,00b | 300,00b |
| Ant. Verf. | 190,00 | 192,00 |
| Arnh. Schbw. | 135,00 | 136,50 |
| Asselberg | 405,00b | 418,00e |
| Ass St. R'dam | 104,30 | 105,00 |
| Audet | 660,00 | 646,00 |
| Aut. Ind. Rt. | 2230,00 | 2220,00 |
| Ballast-N. | 110,00 | 110,00 |
| Bam | 89,80 | 90,00 |
| Batenburg | 377,00 | 375,00 |
| Beek van | 65,00 | 65,00 |
| Beers | 92,30 | 92,20 |
| Begemann | 77,00 | 78,00 |
| Bergoss | 56,00 | 55,00 |
| Berkel P. | 89,00 | 88,20 |
| Blydenst. C. | 605,00 | – |
| Boer Druk | 165,80e | 165,00 |
| Bols | 71,70 | 70,10 |
| Borsumij W. | 152,10 | 153,00 |
| Bos Kalis | 133,00 | 131,80 |
| Braat Bouw | 262,00 | 263,00 |
| Bredero VG | 1220,00 | 1210,00 |
| id. cert. | 1220,00 | 1210,00 |
| Bredero VB | 296,50 | 293,00 |
| id. cert. | 297,00 | 293,00 |
| Buhrm. Tett. | 71,30 | 71,60 |
| Calvé-D. cert. | 168,60 | 167,90 |
| id. 6 pct. cert. | 1390,00 | 1390,00 |
| Centr. Suik. | 75,50 | 78,00 |
| id. cert. | 74,30 | 73,00 |
| Ceteco | 214,50 | 212,00 |
| id. cert. | 215,00 | 212,00 |
| Chamotte | 24,50 | 23,60 |
| Cindu-Key | 33,00 | 31,20 |
| Claimindo | 1770,00 | 1770,00 |
| Crane Ned. | 985,00 | 985,00 |
| Desseaux | 55,90 | 56,00 |
| Dikkers | 52,00 | 51,50 |
| Dorp en Co | 172,00 | 173,00 |
| Dr. Ov. Hout | 367,00 | 367,00 |
| Duiker App. | 247,50 | 246,00 |
| Econosto | 31,80 | 31,80 |
| Elsevier | 275,00 | 277,00 |
| id. cert. | 275,00 | 277,00 |
| Emba | 207,00 | 206,00 |
| Ennia | 139,50 | 140,50 |
| Eriks | 85,50 | 84,90 |
| Fokker | 27,50 | 27,80 |
| Ford Auto | 775,00 | 772,00 |
| Fr.Gr.Hyp. | 118,00 | 118,10e |
| Furness | 67,80 | 67,80 |
| Gamma H. | 32,90 | 31,70 |
| id. 5 pct. | 16,90 | – |
| Gel. Delft c. | 243,50 | 242,00 |
| Gelder cert. | 51,80 | 49,80 |
| Geld. Tram | 327,00 | 325,00 |
| Gerofabr. | 45,00 | 45,00 |
| Giessen | 131,50 | 132,00 |
| Gist Broc. | 36,80 | 36,10 |
| Goudsmit | 102,00a | 102,00a |
| Grasso | 114,00 | 114,00 |
| Hagemeijer | 67,50 | 66,30 |
| Hero Conc. | 92,50 | 93,50 |
| Hoek's Mach. | 53,00 | – |
| Holec | 153,50 | 146,50 |
| HAL Trust | 73,10 | 73,00 |
| Holl. Kloos | 197,00 | 195,00 |
| Holl. Bet. | 116,80 | 114,20 |
| Hunter D. | 22,90 | 22,50 |
| Icu | 89,00 | 89,00 |
| IHC Holland | 15,80 | 15,00 |
| Ind. Maatsch. | 242,00 | 245,00 |
| IBB Kondor | 88,20 | 87,30 |
| Interlas | 75,50 | 75,00 |
| Internat. M. | 45,00 | 44,60 |
| Inventum | 630,00 | 635,00 |
| Kempen B. | 121,50 | 121,00 |
| Klene S. | 331,00 | 330,00 |
| Kluwer | 94,50 | 97,00 |
| Kon. Volker | 169,00 | 168,00 |
| KBB | – | – |
| id. cert. | 94,00 | 92,00 |
| id. 6 cum | – | 13,50 |
| KNP | 42,50 | 42,00 |
| Krasnap. | 103,50 | 103,50 |
| Kwatta | 14,10 | 14,10 |
| Landre Gl. | 191,50 | 192,50 |
| Leids Wol. | 244,60 | 241,00 |
| Macintosh | 60,00e | 59,20 |
| Maxw. Petr. | 165,50 | 164,70 |
| Meneba | 68,00 | 67,00 |
| Metaverpa | 2260,00 | 2250,00 |
| MHV A'dam | 37,00f | 37,40 |
| Moeara En. | 276,00 | 277,00 |
| id. 1-10 | 3845,00 | 3795,00 |
| id. 1-4 | 740,00 | 750,00 |
| Mijnb. W. | 665,00 | 665,00 |
| Naarden | 26,50 | 25,90 |
| Naeff | 73.00a | 72,00a |
| Nat. Grondb. | 58,00 | 56,50 |
| NBM-Bouw | 31,30 | 31,30 |
| Nedap | 425,00 | 425,00 |
| Ned. Bontw. | 103,50 | 103,50 |
| Ned. Crediet | 55,50e | 57,50 |
| Ned. Dagbl. | 275,00 | 277,00e |
| NMB | 201,00 | 202,00 |
| Ned. SHB | 206,00 | 206,70 |
| Nierstrasz | 1130,00 | 1130,00 |
| Norit | 107,00 | 105,00 |
| Nutricia GB | 39,80 | 40,50 |
| Nijverdal | 67,50 | 68,50 |
| Océ-Gr. | 169,80 | 167,50 |
| Ogem hold. | 31,90 | 30,90 |
| Orenstein | 218,00 | 223,00 |
| Otra | 139,00 | 134,00 |
| Oving-D.S. | 237,00b | 235,50 |
| Pakhoed H. | 48,40 | 47,20 |
| id. cert. | 44,60 | 43,20 |
| Palembang | – | 74,00b |
| Palthe | 45,00 | 44,20 |
| Pont Hout | 227,00 | 225,00 |
| Porcel Fles | 120,50 | 121,50 |
| Proost en Br. | 159,50 | 155,00 |
| Rademakers | 365,00 | 365,00 |
| Reesink | 190,50 | 190,50 |
| Reeuwijk | 92,00 | – |
| Reiss | 110,00e | 110,00 |
| Riva | 395,00 | 395,00 |
| id. cert. | 385,00 | 385,00 |
| Rohte en Jisk | 58,00 | 58,00 |
| Rommenholl. | 276,00 | 277,00 |
| Rijn-Schelde | 63,80 | 62,00 |
| Sanders | 163,00e | 160,00e |
| Sarakreek | 57,50 | 57,50 |
| Schev. Expl. | 1,55 | 1,51 |
| Schlumberger | 930,00 | 898,00 |
| Schokbeton | 1260,00 | 1270,00 |
| Schuitema | 129,00 | 127,00 |
| Schuppen | 298,00 | 298,00 |
| Schuttersv. | 106,50 | 105,00 |
| Slavenb. Bnk. | 236,20 | 236,00 |
| Smit Intern. | 63,80 | 63,80 |
| Stevin Gr. | 100,30 | 100,00 |
| Telegraaf | 125,00 | 123,80 |
| Textiel Tw. | 89,50 | 89,20 |
| Tilb. Hyp. Bk. | 196,20 | 195,00 |
| Tilb. Waterl. | 355,00 | 355,00 |
| Tw. Kabelf. | 255,00 | 255,00 |
| Ubbink | 178,00 | 170,50 |
| Unikap | 125,00 | 123,00 |
| Vd. Vliet-W. | 117,80 | 118,90 |
| Ver. Glasf. | 99,50 | 99,00 |
| VMF-Stork | 50,20 | 49,00e |
| Ver. Uitg. mij | 95,50 | 9E,80 |
| Verto cert. | 14,50 | 14,40 |
| Vezelverw. | – | 77,00 |
| Vihamij Butt. | 74,00 | 75,00 |
| VRG-GBZ | 51,10 | 51,00 |
| Wegener cert. | 79,50 | 80,00 |
| Wessanen C. | 70,00 | 69,00 |
| W.U. Hyp. | 408,00 | 407,50 |
| Wolsp. Ede | 94,10 | 93,10 |
| Wyers | 59,70 | 57,90 |
| Wijk en Her | 130,00 | 130,00 |

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

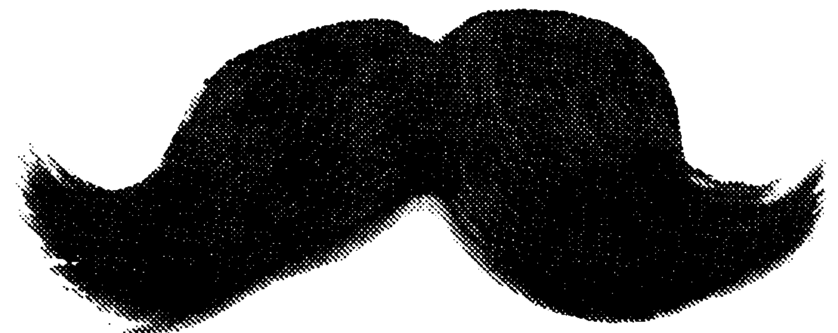
### Buitenlandse aandelen

| | | |
|---|---|---|
| All. Brew. | 322,00 | 319,00 |
| Br. Petrol | 340,00 | 342,00 |
| Gevaert Ph. | 85,00 | 85,00 |
| Hoechst | 143,00 | 141,00 |
| Hoesch | 55,00 | 54,00 |
| Imp. Chem. | 145,00 | 150,00 |
| Petrofina | 225,00 | – |
| Pye Hold. | 165,00 | 160,00e |
| Solvay | 170,00 | 155,00 |
| Un. Miniere | 510,00 | 485,00a |
| Akzona | 26,00 | 25,70 |
| Alcan | 66,50 | 65,50 |
| Amax Inc. | 94,00 | 92,00 |
| Am. Cyanam | 53,00 | 53,00 |
| Am. Motors | 11,30 | 11,30 |
| Am. Standard | 87,00 | 86,00 |
| Am. Tel & Tel | 125,50 | 123,00 |
| Ampex Corp. | 29,20 | 28,00 |
| Asarco | 27,00 | 27,20 |
| Bell Teleph. | 103,00 | 102,00 |
| Bethl. Steel | 42,60 | 42,10 |
| Boeing Corp. | 131,50 | 129,00 |
| Bovis Corp. | 1,10 | 1,12 |
| Burroughs | 152,00 | 150,00 |
| Can. Pacific | 38,50 | 38,00 |
| Carl. O'Keefe | 7,00 | 7,00 |
| Celanese | 81,50 | 80,60 |
| Chrysler | 23,00 | 23,00 |
| Citicorp. | 51,50b | 52,50 |
| Cities Serv. | 112,50 | 108,80 |
| Colgate | 36,70 | 37,80 |
| Columb. Gas | 53,60 | 53,00 |
| Cons. Edison | 47,80 | 45.30 |
| Control D. | 71,00 | 66,50 |
| Curtiss W. | 31,00 | 30,00 |
| Dow. Chem. | 56,50 | 54,80 |
| Eastm. Kod. | 129.90f | 124,00a |
| Exxon (10) | 106,80 | 101,80 |
| Ford Motor. | 88,00 | 84,70 |
| Gen. Cable | 31,00 | 31,50 |
| Gen. Electric | 101,50a | 96,40 |
| Gen. Foods | 65,30 | 95,00 |
| Gen. Motors | 127.50 | 124.00 |
| Gilette | 54,60 | 53,50 |
| Goodrich | 37.50 | 39.00 |
| Goodyear | 30,60 | 31,60 |
| Gulf Oil | 52,00 | 54,50 |
| Husky Oil | 62,50 | 59,00 |
| Imperial Oil | 40,00 | 39,00 |
| Inco | 32,10 | 33,00 |
| IBM | 576,00 | 560,00 |
| Int. Flavors | 46,70 | 45,80 |
| Int. Tel. en T. | 57,00 | 57,00 |
| Kennecott | 49,50 | 49,00 |
| Litton Ind. | 46,50 | 45,00 |
| Lockheed | 44,50f | 42,70 |
| Merck Co. | 126,00 | 121,00 |
| National Can. | 29,70 | 30,00e |
| Nat. Dist & C. | 38,10 | 39,00 |
| NCR Corp. | 125,00 | 120,00 |
| N.A. Philips | 53,80 | 53,50 |
| Occidental | 36,30 | 35,00d |
| Penn. Centr. | 5,50 | 5,50 |
| Pepsi Co | 57,00 | 54,20e |
| Ph. Morris | 141,00 | 138,00 |
| Philips P. | 62,50 | 62,50 |
| Polaroid | 93,50a | 91,00 |
| Procter & C. | 175,00 | 173,50 |
| RCA Corp. | 53,50 | 52,50 |
| Rep. Steel | 48,00 | 48,80f |
| Reynolds I. | 117,50 | 120,00 |
| Sears | 43,10 | 43.10 |
| Shell Can. | 25,00 | 24,50 |
| Shell Oil | 64,50 | 65,00 |
| South Pac. | 58,50 | 57,80 |
| Sperry Rand | 89,00 | 86,00 |
| Standard Br. | 46,50 | 45.50 |
| Sterling Dr. | 28,70 | 28,40 |
| Studebaker | 119,00 | 113,00d |
| Sun Oil C. | 81.00 | 75,50 |
| Tandy Corp. | 52,90 | 48,00 |
| Texaco | 46,70 | 46,00 |
| Texas Intstr. | 174,50 | 169,00 |
| Transam C. | 32,80 | 34,20 |
| Un. Carbide | 76,00 | 77,00 |
| Un. Pacific | 112,00 | 110,50 |
| U.S. Steel | 50,20 | 49,00 |
| Warner L. | 55,50 | 53,00 |
| Westingh. | 37,80 | 36,70f |
| Woolworth | 40,00 | 40,00 |
| Dai-Ichi K. | 290.00 | 290,00 |
| Nippon Elec. | 504.00 | [illegible] |
| Pioneer El. | 170,00 | [illegible] |
| Sanyo Electr. | 142,00 | [illegible] |
| Sony Corp. | 280,00 | [illegible] |
| Sur. Brouw. | – | – |

# Wat Johan Cruijff altijd bij zich heeft.


Om m'n drie honden bij elkaar te fluiten.


Voor m'n fans.


Vermomming om niet steeds herkend te worden.


Voor de parkeermeters in Barcelona.



Aanstekers laat ik altijd ergens liggen.


Oefenballetje.



Om er zeker van te zijn dat ik er zelf in kom.



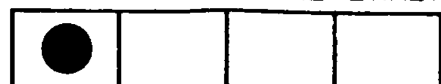
Voor mij 'n logische keus.



Ook ik heb m'n papieren nodig.


Sleutels van 'n echte „Stier".

## Roxy Dual. De lekkerste teer- en nicotine-arme sigaret.


PRODUKT INFORMATIE ETIKET

MINDER STIPPEN MINDER TEER EN NICOTINE

# SPECIAAL VOOR U ... IN HEERLEN



## Aangeb. betrekkingen

2 Leuke BARMEISJES gevraagd voor de middag en of avonduren, goede verdiensten mog. vrij vervoer Mona Lisa Bar, Heerlenerweg 1, Sittard. Tel. 04490-17363.

BARMEISJE gevr., goede verdienste, zaterdag en zondag vrij. Vervoer aanwezig. Bar Mi Amore, Leijenbroekerweg 160, Sittard, tel. 04490-10595.

f 40,- per uur. Dames en heren t.b.v. van auto. Inl. di., wo. en vrijdag om 18 uur precies. Restaur. 't Sietske, Rijksweg-Zuid 193, Sittard. (Tel. geen inl). Vragen naar dhr. Koussen.

Gevr. 2 leuke BARDAMES. Tel. 045-420186. Met spoed.

BARDAMES gevr. voor overdag en 's avonds tel. 04492-1980.

Exclusief relax en SAUNA-CLUBS biedt nog plaats voor enkele goed uitziende jonge dames. Tel. 045-412672, 045-413295 of 043-50785.

Goed PRIVEADRES vraagt nog een leuke assistente. Tel. 045-221885.

Sevenclub vraagt DAMES, ook intern. Rijksweg 6, Herten (bij Roermond) tel. 04750-14173.

Zelfstandige JONGEMAN gevr. leeft. tot 20 jr. Voor alle voorkomende werkzaamheden. Goed loon. Goede behandeling. Poelier De Groot-Janssen, Raadhuisplein 4, Heer-Maastricht.

Welke KAPSTER kan goed moder föhnen voor weekends. Kapsalon W. Fober, Heufkestr. 112, Brunssum, tel. 256223.

Gevr. huishoudelijke HULP in huisartsenpraktijk voor plm. 25 uur p. week, tel. 04454-1383.

Exc. bar heeft nog plaats voor een DAME, tel. 04745-312.

Bar La Chandelle vraagt nog nette charm. DAMES. Inl. na 17.00 uur, tel. 045-214453.

Voor direct gevr. leuk MEISJE of jonge vrouw voor het buffetwerk in onze bar (geen avondwerk) tel. 04490-17363 na 18.00 uur.

Exclusieve bar zkt. BARDAMES. H. verdiensten. Heerenweg 241, Heerlen tel. 045-213350.

HULP voor friture gevr. Met ervaring. Holzstr. 105, Kerkrade, tel. 452929.

Gevraagd voor directe indienstreding ervaren CHAUFFEURS in bezit van rijbewijs BCD en E. Enige ervaring met rijden met aanhanger en/of oplegger vereist. Sollicitaties van maandag tot en met vrijdag van 9.00 tot 18.00 uur. H. J. Coumans B.V. Hamstraat 25, Stein tel. 04495-1641.

Wij vragen nog enige gerouti-neerde NAAISTERS. Gennes Confectie, Julianastr. 39 Brunssum. Tel. 045-253883.

Enkele leuke BARDAMES gevraagd voor de avonduren, vervoer aanwezig. tel. 04499-2836 na 14.00 u.

Dames, leuke bijverdienste zonder verpl., als Avon-CONSULENTE. Bel na 20 u. 045-414881.

HULP in de huishouding gezocht. Tel. 045-711525.

Nette SLAGERKNECHTS gevr. voor onze zaak in Hoensbroek en Kerkrade. Hoog loon, 5-daagse werkweek. De Vleesgarant, Stationstr. 1-2, Heerlen. Tel. 045-715508.

Zelfstandige huish. gevr. in moderoos GEZIN met 3 grote kinderen voor 5 middagen per week. Pr. Beatrixstr. 13, Brunssum, na 18 uur.

Met spoed gevr. schoonmaker VOEGERS. Fa. v. Geenen v. Maarseveen, tel. 045-213092 of 04459-1684.

VERKOOPSTER gevr. in schoenenzaak. P. Eygelshoven, Salmstr. 58, Geleen. Tel. 43902.

BARDAMES gevraagd voor Bar Elysee. Goede verdienste met garantieloon. Tel. 717667.

BARMEISJES gevr., ook intern. Flamingobar, tel. 045-455074.

Gevr. WEEKENDTAXI-CHAUFF. voor zaterdag- en zondagnachts; kunnen ook WAO-ers zijn. Julianastr. 6 Brunssum.

Gevr. TAXICHAUFFEURS voor vaste dienst. Moet genegen zijn zelfst. kleine reparaties te verrichten. Julianastr. 6 Brunssum.

Nette zelfst. WERKSTER gevr. v. 3 hele en 3 halve dagen p.w. Aanm. na 18 uur. Pascal, Visschersstr. 13, Sweikhuizen.

Jonge KINDEROPPAS gevr. voor 1 à 2 avonden per week. Tel. 045-221033.

Gevr. huish. HULP bij alleenst. dame te Schinveld, 4 à 5 ochtenden p.w. Tel. 045-251844.

Wij vragen voor dir. zeer nette BARDAMES, zeer goede verd. Het is 'n praatje waard, kom even voorbij of bel even 045-212532. Waldolala Treebeek.

SCHOLIEREN, jongens of meisjes, min. leeftijd 16 jr., met veel vrije tijd, of werkloze jongeren die 2 of meer dagen p. wk. van 17 tot 22 uur willen werken. Huis aan huis verkoop. Bij geblekenn geschiktheid f 7,- tot f 12,- p. uur. Inl. Oscar en Isidoor Geleenstr. 47, Hrl.

Part-time VERKOOPSTER gevr., voor enkele middagen per week. Liefst met enige ervaring, min. leeftijd 18 jr. Aanmelden na telefonische afspr. Frank & Jean speciaalzaak vrijetijdskleding. Saroleastr. 66, Hrl. Tel. 045-715557, na 19 uur tel. 045-712677.

Voor terstond gevraagd: WERKSTER voor het schoonhouden van onze zaak. Pensions kantoorinstallaties, Geleenstraat 53, Heerlen, 045-717946.

Peuterspeelzaal „Pinokkio" vraagt voor de peuters van 2 tot 4 jaar, teg. een geringe vergoeding, een tweede LEIDSTER voor 4 ochtenden en 1 middag. Gevr. dipl. kleuterleidster event. kinderverzorgster. Soll. schrift. te richten aan mevr. Hermans, lepenstr. 68 Brunssum of tel. 045-256447 (mevr. Weyers).

Leuke BUFFETDAME gevr. voor disco-dancing voor 's zaterdags. Aanm. IJterweg 129 Heerlen, tel. 045-213350.

Hotel-restaurant DU CASQUE, Vrijthof 52, Maastricht. Tel. 043-14343. Vraagt per 1 december of eerder: een nette bekwame H.C.R. KELNER. Jaarbetrekking. Prettige interessante werkkring.

Gevr. voor direct part-time CHAUFFEURS of chauffeuses voor VW-busjes. Pers. aanm. tussen 9 en 11 uur. Tijssen B.V. Heerlerbaan 92 Hrl.

Voor onze produktie vragen wij enkele vrouwelijke en mannelijke MEDEWERKERS, leeftijd ca. 20 jaar. Aanmelden dagelijks tussen 14 en 16 uur bij B.V. Si-Lectron, Wenckebachstraat 2 te Treebeek. Ingang staatsmijn Emma.

Voor terstond gevr. AUTOSPUITER-PLAATWERKER. Melden gar. Biermans, Rijksweg 24, Berg en Terblijt, tel. 04406-40574.

Met spoed gevr. ASSISTENTE voor priveadres. Hoge verdiensten, prettige werkkring. Tel. 045-421828.

Gevr. een POMPBEDIENDE voor 7 uur per dag, liefst een vervroegd gepensioneerde. Melden bij L. Gerards, Putweg 7, Ubach o. Worms. Tel. 045-312593.

## Gevr. betrekkingen

Gas, water, sanitair en C.V.-INSTALL. Bedrijf Geurts, 05590-19726.

Alles in één hand? Bel dan Hans Lips. Tel. 045-453818 voor al uw TIMMER- en dakwerk. Spanten, dakkapellen, dakisolatieplaten, houtbedden, buitenbetimmeringen, plafonds, wanden, vloeren, kozijnen, interieurbetimmeringen van winkel, café enz. Alle soorten pannendaken, nieuwbouw of renovatie.

Fa. Jan Borgans voor al uw vernieuwingen en rep. van alle daken. Tevens uw adres voor al uw VERBOUWINGEN, voegwerk, betonwerk, kozijnen, bestratingswerk, afrastering en alle onderhoudswerk. Tel. 045-457961 Kerkrade.

Schilder- en BEHANGWERK met winterkorting. Schilderwerken v. Eijck, Buizerdweg 3, Ubach over Worms, tel. 045-316555 b.g.g. 317573.

Stucadoorbedrijf kan nog STUCADOORWERK aannemen. Fa. v. Eijck, Ubach over Worms, tel. 045-318555 b.g.g. 317573.

Voor al uw DAKWERK-ZAAMH. Dakdekkersbedr. „Het Zuiden". Tel. 045-216151.

Fa. Schäfer voor al uw STUCADOOR- en sierpleisterwerk. Tevens voor al uw verbouwingen en reparaties. Tel. 456404.

Voor al uw ophaal-, snel- en bestelldiensten, VRACHTTAXI B. en S. Tel. 045-219209, Hoensbroek.

Voor al uw VERBOUWINGEN en verbeteringen in huis belt u 045-352838.

DAKDEKKERSCENTRALE, reparatie en vernieuwingen. Tel. 04492-3536.

STUCADOR zoekt bijverdienste. Br.o.nr. H 111 LD-Hrl.

Erk. bouwkundig TIMMERMAN kan nog aann. algeh. verb., restauratie werkzaamh. en timmerw., tel. 045-413861.

Welke ploeg METSELAARS kan voor direct in Kaldenkirchen (Dtsl.) in vrije tijd een kelder metselen? Tel. 09-492157274.

GEVELREINIGING. Renovabouw B.V. Gevels reinigen onder hoge druk, stralen v. oude verflagen, uitkappen en voegen, het vochtvrij maken van gevels met 10 jr. garantie, het waterdicht maken van uw kelder met 10 jr. garantie, sierpleisters met 5 jr. garantie, schilderwerk, betonrep. Inl. 045-256920, na 18 uur 45788.

CENTRALE VERWARMING, bv. 7 rad. met ketel en montage v.a. f 3900,-. Erk. inst. keuring, garantie, snelle montage mog. Inl. 04406-12862.

M.B.DAKDEKKERS bedr. Erkend. Voor alle soorten dakwerk. Singles, pannen, platte daken, goot- en zinkwerk, vernieuwen van schoorstenen, betimmering van gootbakken en boeiplanken. Goede garantie. Bel vr.bl. prijsopg. Tel.: 045-352006.

045-254476, 't nummer voor kleine KLUSJES, tegelzetten en leggen.

HEER 53 jr., in bezit van auto en telf., zoekt bijverdienste voor hele of halve dagen tegen geringe vergoeding. Br.o.n. 599 LD H.broek.

Wij maken OPRIT, terras, tuin, snoei- en spitwerk, afrasteringen, muurtjes, zolderbetimmering en metselwerk enz. Bel 045-216722.

## Te koop aangeboden

KLEURENTELEVISIES. O.a. Philips, Blaupunkt enz. v.a. f 350; zwart-wit tv. v.a. f 50. Radio-tv v. Voorst B.V., Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 213879.

Te k. SCHOOLBANKJES hout, voor kinderen van 4-12 jr. f 35,-, voor tafeltje en stoeltje. Kastanjelaan 1, Hoensbroek, tel. 045-220722/220795.

Hoe bestaat het! 1000 BALLPOINTS met tekst f 95,-, vele relatiegeschenken, showroom met 1200 art., folder en monster bij: Ballpoint centrale, postbus 1 Lexmond. Tel. 03474-325, ook 's avonds.

Extra aanbieding BLOEMETJES-behang, 100% „wasbaar" in combinatie nu f 14,95 p. rol. M. Botterweck, Akerstr. 106, Spekholzerheide, Schaesbergerstr. 12, Kerkrade-West.

Handvorm STEENSTRIPPEN. Hogeweg 10, Voerendaal, tel. 04446-2294.

PLAKTAFEL 3 mtr. f 45,- M. Botterweck, Schaesbergerstr. 12, Akerstr. 106, Kerkrade-West.

AUTOLAKKEN Teoflux mengmachine meer dan 5000 kleuren, klaar terwijl u wacht. M. Botterweck, Akerstr. 106, Spekholzerheide, tel. 413046.

Niet iets fijner zijn onze koude BUFFETTEN, luxe koude schotels, bittergarnituur, s.v.p. tijdig bestellen traiteur „De Pollepel" Rimburgerweg 2a, Brunssum. Tel. 254770.

Bontmantels! Bontmantels! Dames! Eerst kijken bij de grootste en goedkoopste bontzaak v. Nederland. Duizenden korte en lange bontmantels nu nog werkelijk lage betaalbare prijzen; met garantie! Desgewenst soepele kredietservice. DE BONTKONING, Hooghuisstraat 3 (zijstr. v.d. Rechtstr.), Eindhoven-C., tel. 040-44.70.39. Bij koop reisgeld terug (ook benzine). Koopavond tot 21 uur geopend.

Dassen AANHANGWAGENS. De grootste sortering in Limburg; o.a. Westfalia, Equipe, Saris, Ewa. Inlichtingen en dokumentatie bij Dassen, Stationstraat 6, Kerkrade. Tel. 045-455088.

AANHANGWAGENS en alle losse onderdelen o.a. klepsluitingen, spatschermen. Jo Knops, Autoshop Rijksweg Zuid 195, Sittard. Tel. 04490-12718.

Dassen AANHANGWAGENS ook te huur. Reeds 60 jaar een begrip, tevens complete onderstellen naar maat en alle losse onderdelen. Stationstraat 6, Kerkrade. Tel. 045-455088.

PERZEN. Het goedkoopste adres in Limburg. Bochara 30x30 van f 28 voor f 15, Heres 140x70 van f 295 voor f 150, Bochara (zijde) 100x60 van f 495 voor f 225, Kaskey 250x180 van f 1595 voor f 1195, Hamadan 200x160 van f 850 voor f 550, Tabris 300x205 van f 2295 voor f 1595, Kashmir Nain (zijde) van f 5995 voor f 2995. Pauli Coelgroevenstr. 22, Eygelshoven.

Te k. 2de-hands MEUBELS. Ridderhoenstraat 132, Hoensbroek.

KLEUREN-TV'S goede sort. inruil en teruggen. Philips grootbeeld v.a. f 375,-. Ook zeer recente toest. in hogere prijskl. Grote sort. zwart/wit TV's v.a. f 95,-. Alle toest. prima speelend. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen. Tel. 045-713760 b.g.g. 317662.

FABRIEKSVERKOOP leren en suède dames-, heren- en kinderjassen vanaf f 98,-. Lange leren en suède jassen vanaf f 198,-. Ook extra grote maten nieuwe leren broeken en suède jassen, ook motorkleding. Dankers, Willem Prinsestr. 190, Heilemond. Telefoon 04920-22923.

Zw.-wit TELEVISIES, Philips, Blaupunkt f 50,-, f 75,-, f 100,-. Radio Frank B.V., Bokstr. 33, Heerlerheide, tel. 213432.

Kleurentelevisie o.a. PHILIPS, Blaupunkt, f 345,-. Radio Frank B.V., Bokstr. 33, Heerlerheide tel. 213432.

Te k. prachtige oude eiken COMMODE, 3 grote en 2 kleine laden. Balpoten puntgaaf. Na telef. afspraak. Grispenstraat 19, Ubachsberg-Voerendaal, tel. 04446-2325.

De Kerkstraat wordt promenade. Als overlast geven wij nu kortingen, van 15 tot 25%. We verkopen nu een zwaar eiken BANKSTEL voor de prijs van f 1495,- met div. stoffen bekleed, keuze uit 20 stuks. We verkopen nu een zwaar eiken frontkast voor de prijs van f 1895,-. Onze droomslaapkamers iets aparts voor de prijs van f 795,-. U krijgt een groot bed 140x220 cm compl. met 2 bedlampjes en een grote 4-drs. spiegelkast met frontverlichting. Verder klassieke bankstellen in 3 kleuren voor de prijs van f 975,-. Compleet eiken eetkamer nu f 675,-, moderne eetkamer voor de prijs van f 595,-. Hindernisprijzen in stoelen en tafels. Eiken tafel nu f 245,-, eiken stoel met mohair bekl. nu f 98,-. Moderne leefkuilen in vijf kleuren nu voor de prijs van f 795,-. Hindernisprijzen mimiset eiken nu f 98,-, chroom nu f 59,-. 100 radio- en tv-kastjes worden verkocht voor de helft van de prijs. Wij financieren met zeer lage aflossingen. Geen verver, belt u 045-213529. Verder kunt u gewoon halen en brengen u weer thuis. C.C. Kleba te Brunssum, Kerkstr. 306-312, tel. 252739.

Nu extra lage prijzen. De Kerkstraat wordt promenade. Heden weer een partij vloertapijt voor prijzen om van te smullen, kom kijken, dat moet u zien. NYLONTAPIJT 4 m. br. nu f 29,95. Dessa tapijt, goede kwal. 4 m. br. Diverse bloemtapijten 4 m. br. Nu f 79,-. Keuze uit 20 stuks berbertapijt wol nu f 89, 4 m. br. Belt u ons, wij komen bij u thuis nemen. Event. gratis leggen bij bepaald bedrag. Belt u en wij komen u halen. Verdien de hindernispremie. C.C. Kleba te Brunssum, Kerkstraat 306-312, tel. 25739.

Interart ANTIEK biedt aan: prachtige twee-deurs eiken spindes, kabinetten in eiken en mahonie, Limburgse kasten en vitrines. Nu veel kleine kastjes, ook hoekkastjes, commodes, boereneethoeken met 4, 6, 8 stoelen, trogtafels, nachtkastjes, kisten met ronde en platte deksels, Biedermeier bank, medaillonstoelen, beschilderde meubels. Voor bureaus het juiste adres, o.a. cylinders schrijftafels, schrijftafels, grote en kleine damesbureaus ook met vitrines. Interart, Irmstraat 22 Simpelveld tel. 04442-3161.

Te k. eiken antieke Mechelse en Henri II-KASTEN en spiegels. Te bevr. Schoonbronstr. 15, Schin op Geul na 18.00 uur.

Eumig FILMPR. en cam. aan ink.prijs. Alle typen zijn erbij. Prijzen, tel. 045-714162. Jewe Films, Heerlen na 19.00 uur.

SEXFILMS ruilen, kopen of verkopen. Maandag t/m vrijdag van 15 tot 18 uur. Zaterdag van 10 tot 17 uur. Oscar en Isidor, Geleenstr. 47, Heerlen.

Doorlopend te k. le kwal. OPENHAARDHOUT, openhaardhout, openhaardhout, stookklaar, franco thuis bezorgd. Tel. 04446-1687 b.g.g. 045-213529.

BOUWPAKKET centrale verwarming vanaf f 2500,- incl. keuring en garantie. Inl. 04406-12862, montage mogelijk.

Te k. oude KASTEN en halspiegels, telefoons en div. Te bevr. Autohandel de Wintraak, Prov.weg 3, Wintraak/Munstergeleen. 04490-15280.

Te k. OPENHAARDHOUT, ook gr. partijen voor handelaren. Interessante prijs. Tel. 045-255812.

Te k. DRUMSTEL, 2 mnd oud, merk Maxwinteal, koopje, na 18.00 uur. Stationstraat 4, Nuth.

Te k. eiken HOEKBANK, eethoek, 2 eiken Henri deux-eethoeken met 6 stoelen, ieder. Henri Deux-kast. Grote Henri Deux-spiegel, 2 oma's klokken. Heerenskerkstr. 35, Hrl.

Piano STEMMEN en reparaties. Tevens te koop goede piano. K. Maassen, Rect. Thijssenstr. 27 Moorveld-Geulle. Tel.: 04461-6103.

Ongelooflijk goedkoop zijn onze MEUBELS, en bovendien inruil van uw oude meubels aan hoogste waarde, let op: modern bankstel op zweefvoet f 195,-; moderne hoekbankstellen, schitterende kleurstellingen f 795,-; prachtige modellen v.a. f 495,-; pracht. eiken wandmeubels grote maten v.a. f 595,-; oudhollandse eethoeken v.a. f 95,-; verder ruime keuze massief eiken bankstellen en eethoeken, aparte kleinmeubels, clubs, 2-zits banks enz. O.K. Hal, Agnes Printhagenstr. 22 Geleen (vlakbij markt en Alb. Heyn).

Te k. ORGEL merk Riha Adente. Prijs f 850,-. Arentszstr. 7 Spaubeek. Tel. 1575.

Te koop antieke PIANO palissander. Stiftstraat 19 Ubach o. Worms. Tel. 045-314172.

Te k. HiFi BANDRECORDER en draaitafel Aristona, tv-portable, radiopotable, autoradiocassette en adapter. Beneluxstraat 39 Ubach over Worms.

KOOPAVONDAANB.: naturel manoustoel met kussen f 199,50, bamboestoel in 2 uitvoeringen f 97,50, rieten omasstoel f 110,-; Kreatan Kerkstraat 2 Ubach o. Worms. Vrijdag 10/11 tussen 17.00 en 21.00 uur.

KOOPAVONDAANB.: kussenpakketten, soedanwol 3 halen 2 betalen. Vrijdag 10 november tussen 18.00 en 21.00 uur. Kreatan, Kerkstraat 2 Ubach o. Worms.

Ook de laatste maanden van het jaar nog speciale aanbiedingen in wand- en VLOERTEGELS. Vloertegels: Spaanse plavuizen 20x20 à f 9,95 p. m2. Tegels voor terras, garage, souterrain etc. à f 15,95, f 16,50 en f 19,50 p. m2. DHG-anti-sliptegels à f 15,00 p. m2. Marmertegels in 4 kleuren à f 21,50 p m2. Dubbelhardgebakken tegels in div. kleuren en dessins 10x20 v.a. f 21,50 p. m2. Meer dan 100 soorten woonkamerplavuizen v.a. f 24,50 p. m2. Dubb.hardgebakken, bruin genuanceerd 25x25 van f 45,00 nu voor f 29,50 p. m2; idem 20x30 rustiek bruin (beeldschoon) van f 59,00 nu voor f 29,50 p. m2. Limburgse handvormplav. v.a. f 55,- p. m2. Wandtegels: Hollfabr. 15x15 van f 8,60 p. m2. Verder partijen voor f 10,75, f 11,90, f 12,90, f 14,95 p. m2. Decortegels in 6 kleuren van f 43,50 nu voor f 21,50 p. m2. Delftsblauwe tegel voor 80 ct. per stuk. Mozaiektegelmatjes in 50 kleuren v.a. f 1,60 per matje voorradig. Alles inkl. BTW. Eurotegel, Laanderstraat 47, Heerlen-Eikenderveld. Tel. 045-715544. Alleen 's zondags gesloten. Heus, u komt niet tevergeefs al moet u van ver komen.

Te k. WINTERAARDAPPELEN zonder kunstmest. Roduc. Heyendaallaan 80, Kerkrade.

WINTERAARDAPPELEN, f 16,- per 100 kg. Afhaalprijs. Kapelweg 48, Kaalheide. Tel. 045-412043. Tevens friteaardappelen.

ANTIEK: 2 mooie voltaires, gave kasten, jachttafels, getorste stoelen, kinderbureau, deursteen enz. Mooi kleingoed voor Sint Nicolaasgeschenken. Irenestraat 22, Spaubeek, 0-19-2156.

Te k. noten SALONKAST, marmeren salontafel, st. schemerlamp. Bergstr. 4, Hoensbroek.

Te k. BANKSTEL baroksijl. Pr.n.o.t.k. Smeets, Pius XII-plein 18, Hoensbroek, tel. 045-212445.

Te k. BRUIDSJURK wit, maat 38-40. tel. 045-214410.

Te k. zwaar eiken massieve TAFEL, 1,2 m. Zwollestr. 6, Heerlen.

VELOURSGORDIJNEN. Grote restanten nu van f 50,- voor f 15,75 per meter. Overgordijnen prachtige dessins v.a. f 4,75 p. meter. Gordijnen worden deskundig door ons gemaakt en gehangen. Theo Stikkelbroeks, Rumpenerstraat 26, Brunssum.

Te k. een lange groene leren JAS, 1 halve blauwe leren jas, 1 wintermantel 3x gedragen, 1 halve wollen ruiten jas, 1 halve zwarte wollen jas. Alles maat 44. Sittard, tel. 16029, G. Franquinetstr. 6, Sittard.

Te k. prachtige antiek eiken HOEKKAST f ffœ,- eiken buro f 675; Mechelse spiegel f 325; nachtkastje f 95. 04490-19293.

Te k. VELDBRANDSTENEN en oude vloertegels met mortel. Chrit Vaassen, Koolweg 53, Elsloo, 04402-4634.

Complete Lodewijk-SLAAPK. met kuif, 6 jachtstoelen en nachtkastjes, Mech. tafel. Geenstr. 55, Geleen, tel. 43710.

Te k. WINKELINVENTARIS, systeembouw Mulder, 1 jaar gebr., z.g.a.n. Tel. 04748-1672.

Te k. GASHAARD (huisjesmodel) en gasfornuis met glas en roestvr. staal. Vrijdag 10 nov. 21 uur.

Te koop zo goed als nw. elektronisch ORGEL met ritmic, vibrator, voetpedaal, 9 mnd. oud, f 750,-. Dr. A. Schweitzerstr. 42, Heerlen.

Te k. compleet AQUARIUM 100x40x40. Kastanjelaan 148, Hoensbroek.

Te koop wegens opheffing bedrijf, kinder- en DAMESSCHOENEN (QLEER) A f 7,50 p. st. Verkoop alleen tussen 12 en 13.30 uur en na 19.00 uur. Kastanjelaan 148, Hoensbroek.

Te k. t.e.a.b. wit GASFORNUIS met deksel, bakoven en lade, electr. boener voor hout of tegelvloer, electr. bandmassageapp. voor plaatselijke afslanking. G. Sondermanstr. 13, Heerlen.

Tijd. aanb., massief eiken salon-EETKAMERTAFELS, afm. 20x60, f 425,-, 100x100 f 465,-, 80x80 f 310,-, bladdikte ca. 5 cm, dikke poten, mooi afgewerkt. Tel. 045-720884.

DEGAILLEURFIETSEN z.g.a.n. vanaf f 175,- grond Schaesbergerstr. 51A. Terwinselen.

HOTELVAATAFWASMACH. te koop en antiek ledikant. Tel. 04492-2044.

## Te koop gevraagd

MÄRKLINTREIN gevraagd met veel toebehoren. Tel. 04...-629096.

Te k. gevr. GEVELKACHEL 6000 tot 10.000 kcal. Donatusstraat 189, Nuth, tel. 04447-2059.

SEXFILMS ruilen, kopen of verkopen. Maandag t/m vrijdag van 15 tot 18 uur. Zaterdag van 10 tot 17 uur. Oscar en Isidoor. Geleenstr. 47, Heerlen.

Heeft u een SLOOPAUTO? Bel 04494-42785 en wij komen hem ophalen.

Te k. gevraagd HANGKLOK, WEEGSCHAAL of staande snelweger tot 5 kg. Tel. 045-321289.

## Te huur aangeboden

Te huur of te koop in centrum Heerlen 2 KANTOREN met parkeerruimte. Tel. 045-256380 van 9-18 uur.

Te h. St. Nic. en Zwarte Piet COSTUUMS. Zwarte piet ook apart, tevens kerstman en prins carnaval. N. Bijsmans, Horatiusstr. 65, Hrl.-Aarveld. Tel. 045-717608.

Te h. BOVENWONING met winkel of voor kantoor of winkel, nabij centrum van Kerkrade bij de markt. Br.ond.no. Ke 4217 LD Kerkrade.

Te huur KAMER m.g.v. keuken, douche te Nieuwenhagen. tel. 310796.

Te h.a. gemeub. KAMER met c.v., kookgelegenheid en w.c. Tel. 045-454195.

Te huur aangeb. gevr. m. RIJBEWIJS, kost en inwon. vrij. Tel. 045-210174.

Te h. 1-pers. gemeub. KAMER met c.v., douche en kookgel. Inl. Dumontplein 11 Bleyerheide.

Te huur leuk klein CAFÉ met kleine keuken, bar, 20 zitpl. Zeer goedkope overname f 5.000,-. Nieuwstr. 156, Kerkrade. Tel. 456711.

2 doorl. gem. k. t. h. met c.v., kookgel. en lig. comfort. Tel. na 18 uur 453962. Kerkrade.

Te k. gevr. nette KAMERS, w.k., stromend water, c.v. en gebr. v. douche, evt. met ontbijt of volpension. Binnenkort voorzien van TV-aansl. en eigen telefoon. Huiselijke sfeer. Hotel Harry Stevens, Putstr. 27, Eygelshoven, tel. 045-351283.

Ter overname aangeb. CAFE-BAR met discointall. en woning. Contanten en pagt vereist. Tel. 045-255812.

Te huur aangeb. vrijst. WONING te Stein. Ind.: L-kamer, open keuken, douche en toilet, 3 slpk., gr. zolder, gr. garage. Huurpr. f 750. Br.o. nr. GE 618 LD Geleen.

Te huur aangeboden VW-BUSJE. Schut, Baanstraat 57, Schaesberg. Tel. 315547.

## Te huur gevraagd

Kamerbureau IRENE vraagt te huur kamers en appartementen in de geheele Mijnstreek. Geopend van 9-12 en 14-17 uur. tel. 045-251214.

Boven- of BENEDENWONING, flat, etage of appartement gevr. Direct te aanv. Huur pr. n.o.t.k. Br.o.nr. SP 264 LD-Spekholzerheide.

Werkstudent zkt. KAMER in c. v. Heerlen, br.ond.nr. E 111 LD Heerlen.

Nette HEER 47 jr. zoekt kosthuis in Hoensbroek, tel. 045-213576.

f 500,- BELONING voor flat of bovenwoning, aparte ingang, 2 slpk. Omg. Hoensbroek, Amstenr., Treebeek. Br. HO 595 LD Brunssum.

Woon- of WINKELRUIMTE tot f 1000,- per maand. Aanb. tel. 04406-12862.

Te h. gevr. ZIT-SLAAPKAMER omgem. met kookgel en c.v. Schaesberg of omgeving. Tel. 045-313630 na 17 uur.

LERAAR zoekt woonruimte in Sittard of omg. etage of klein woonh. Inl. R. Janssen, Molenbochtstr. 63, Tilburg.

Te h. gevr. boven- of BENEDENWONING of eengezinswoning. Direct te aanvaarden. Br.o.nr. Sp 268 L.D. Spek'heide.

## Ruilen

EENGEZINSWONING te Vrieheide huur f 293,- tegen gelijke woning in Hoensbroek, H'broek, liefst nieuwbouw. Br.o.nr. HO 588 LD-Hoensbroek.

Te ruil DUPLEXWONING Nic. Beetstr. 184, Hrl. tegen eengezinswoning Hrl. of omg.



Te k. GORDIJNVELOURS, 1ste keus, zwaarste kwaliteit. Norm. prijs f 49,50, nu coupons tot 10 mtr. f 19 p. mtr. Coupons boven 10 mtr. f 29 p. mtr. Manders b.v., Willemstraat 109, Heerlen.

Gun u zelf een STEREO-INSTALLATIE van B & O bij uw dealer Electro Bemelmans, Wannerstr. 10-12, Heerlerheide, tel. 045-212330.

FARBFERNSEHGERÄTE aus Sicherstellungen. 10 Farbfernsehgeräte à 390 DM, 10 Farbfernsehgeräte à 450 DM, 10 Farbfernsehgeräte à 190 DM, 7 Farbfernsehgeräte à 590 DM. Auch in höheren Preislagen Geräte vorhanden. Unser autorisierter Kundendienst ist seit 20 Jahren stadtbekannt. Fernsehgeschäft Roth 51 Aachen Seilgraben 14. Tel. 22231.

WEEGSCHALEN - Kasregisters. Roltex b.v. Winkelmachines. Nuinhofstr. 74 Nuth- Tel. 04447-2880 b.g.g. 04405-2000.

Te k. licht besch. RADIO-STEREO app. en RTV-meubelen, o.a. audiorack. Past. Greijmansstr. 49, Schinveld.

KOOL en aardappelen te k. a. C. Roebroek, Sibberweg 7 Vilt bij Valkenburg. 04406-40621.

Te k. veldbrand, dikke handvormstenen, oprittegels 20x20, trottegels, eiken BALKEN, balken, planken, teelaarde, keerwanden, oud-holl. eikpannen, Ubach o. Worms. Vrijdag kostenvrij. Bouwbedrijf Lauan kerkstr. 100, Brunssum, tel. 045-254000.

Voor alles wat naam heeft in riet- en ROTANMANDEN en stoelen naar Maastrichterweg 156, tussen Roermond en Linne. Tel. 04750-16820.

ANTIEKCENTRUM Limburg, kasten, tafels, stoelen, bureaus, faut., schouwen, verlichting, kleingoed, 1200 m² verkoopruimte. N. Frissen, Prins Hendriksplein 8-10, Pey-Echt, tel. 04754-1325. (naast Pepijn-kliniek).

Te k. 100 WINTERAARDAPPELEN kleibintjes 1e kwal. 25 ct. p. kg, afgehaald m.100 kg 20 ct. p. kg. Poeder gratis. Uien 5 kg voor f 1,50. Wortels 5 kg voor f 1,50. Veendrick, ingang kasteel Amstenrade.

Te k. skai BANKSTEL. Tel. 04490-14930.

Te k. WINTERAARDAPPELS kleibintjes gratis gepoederd en thuisbezorgd 20 ct. p. kg. W. Raeven Hoofdstraat 65, Amstenrade. Tel. 04492-1859. Na 17.00 uur.

208PIANO'S altijd ruime keus in prachtige Duitse merken. Piano's en vleugels. Pianorevisiebedrijf Klavier, Fortwillenweg 30, M'tricht, tel. 043-51921.

Vers vlees! Vers VLEES! Vers vlees! Voor uw diepvries. Vers rund-, kalfs- of varkensvlees in groot of klein, aan cash en carryprijzen. Slagerij De Vleesgarant, Stationstraat 1-2, Heerlen. Tel. 045-715508.

Te k. v. part. wegens overcompleet, eik. LADENKAST, eik. broodkast, opastoel, eik. Franse tafels en stoelen, hangklokken. bidst. e.a. kleing. Prof. Cobbemgangestr. 9, Kerkrade. Tel. 452642.

BALKEN 5 x 15 cm f 3,- p.m., 6 x 16 f 4,75 p.m., 8 x 18 cm f 6,20 p.m., 8 x 20 cm f 7,09 p.m., kepers 5 x 5 cm f 1,21 p.m. 5 x 6 cm f 1,88 p.m., 5 x 7 cm f 1,76 p.m., 6 x 8 cm f 2,47 p.m., steigerplanken 32 x 200 cm f 3,06 p.m., panlatten 39 ct. p.m., tengels 25 ct. p.m., gregen schroten 14 x 85 mm f 1,03 p.m., merani schroten 14 x 85 mm f 2,33 p.m., vloerplanken 22 mm dik f 1,07 p.m., vloerplanken 15 mm dik f 0,95 p.m., lechthout Lauan 18 mm dik f 23,52 p.m.2, eternietpl. 250 x 120 cm f 12,76 p.pl., houtwolcementpl. 15 mm dik f 4,70 p.pl. Tevens alle soorten en maten hout. Houthandel J. Rinkens B.V., Kerkstraat 140, Nieuwenhagen en Eygelshovenerweg 46, Ubach over Worms.

TIENERKAMERS nu f 395,-, tienerkamers nu f 395,-, tienerkamers nu f 395,-. Tienerkamers in diverse soorten voor de spotprijs van f 395,-. U krijgt een groot bed 90x190, een leuk nachtkastje, een 2-drs. kleerkast en een wandbeschot in de kleuren oranje, groen, essengeel en essengroen. Gratis thuisbezorgen door heel Limburg. C.C. Kleba te Brunssum, Kerkstraat 306-312 tel. 252739.

Te k. HOEKIJZERAQUARIUM, afm. 1.50 x 50 x 50 (met onderkast ca. 200 x 60 x 60) geheel kopl., met lichtkap (3 grote TL-lampen), met grote electr. pomp (ca. 600 ltr. p.u.) en 2 elektr. verw. Pr. n.o.t.k. Elisagracht 8, Gracht (Kerkrade-West).

Te k. a. KL. TV f 600,-. Kloosterstr. 61, Kerkrade. Tussen 16-20 uur.

Te k. KINDERWAGEN en pelsjas maat 42, Singelweg 70, Terwinselen.

Te k. GASHAARD, 4-pits gasstel (oranje), 2-deurs aanrecht, salonkast, gasfornuis, diepvries 235 ltr. Alles moet weg. Reeweg 115 Ubach o. Worms (Abdissenbosch) voor 17 uur.

Donker eiken KLOOSTERTAFEL nieuw 1.20x0,60 m. Koopje! Meuserstr. 199, Haanrade-Kerkrade.

Te k. GASFORNUIS met grill z.g.a.n. Mozartstraat 42 Brunssum na 18 uur.

Elektr. Magnus KINDERORGEL z.g.a.n. f 175,-. 4-pits kookplaat. Iepenstr. 42 Brunssum na 18 uur.

Te k. zwaar eiken BANKSTEL met tafel, plavuizenblad nwe. 045-213563.

Te k. KINDERWANDELWAGEN grijs met winterhoes, kleur Jeans-blauw. Prijs f 50,-. Te bevr. tel. 045-720114.

GASHAARD huisjesmodel f 75,-. Leenhofstr. 20, Heerlen.Maand. dins. en zond. geopend.

### Ruilen

Wie wil met ons RUILEN. Wij willen graag een won. m. garage en ruimte bij het huis voor auto's in omg. Brunssum Heerlen, H'broek, mag oudere won. zijn. Wij hebben eengezinsw. mooie gr. kamer, keuken, 3 slpk., zolder, douche, c.v. Voor gr. tuin en achter kl. plaatsje. Mgr. Feronl. 228 H'broek, tel. 045-218573.

Te ruil EENGEZINSWONING te Gracht met grote woonkamer en 4 slaapk. tegen eengezinswoning te Chevremont en omg., tel. 414351.

EENGEZ.WONING, 3 slpk., gar. tegen andere eengez.woning te Hoensbroek. Br. onder nr. HO 594 L.D. Hoensbroek.

Gerenoveerde WONING te Molenberg te ruil tegen eengezinswon. te Heerlerbaan. Bilderdijkstr. 1, Hrl. na 18 uur.

### Onroerend goed

Wij vragen voor onze cliënten WONINGEN, herenhuizen, bungalows en bouwterreinen. Makelaardij Lindelauf, Voerendaal, tel. 04446-1579.

BUNGALOWS, landhuizen en woningen gevr. voor diverse serieuze relaties in de omgeving van Heerlen en Maastricht tot ca. ƒ 500.000. Aanbiedingen aan Ozek Mak. B.V., Stationsstr. 21, Heerlen, tel. 045-715642.

Te k. in Klimmen HUIS best. uit woonk., keuuen, 3 slpk., serre en 2040 m2 grond, gesch. v. bedr. Retersbekerweg 79, Klimmen. Tel. 04446-1960.

Direct te koop gevraagd voor onze relaties en voor eigen portefeuille, zoeken wij voor direct te koop: WOONHUIZEN, bungalows, villa's. Aanbiedingen aan MBK Vastgoed B.V., Amstenrade, tel. 04492-2800.

Te k. KAMERVERHUURBEDRIJF in Kerkrade weg. omst. Pand in z.g.st. Rendabele opbrengst. Br. o. no. KE 4216 LD Kerkrade.

HERENHUIZEN in Heerlen en omstr. gevr. Vrijblijvende aanbiedingen aan A.J.H. Leenaers, makelaar in onroerende goedren, beëdigd taxateur, lid NBM en MCC, lid Limburgse Beurs Makelaars. Romboutslaan 2, Welten-Hrln, tel. 717237.

Te koop aangeboden BUNGALOW in Eys-Wittem. Tel. 04451-322, geen tel. prijsopgave.

Te k. gevr. voor div. relaties: WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgrond in Z.-Limburg. Geschikte obejecten worden direct aangekocht. Inl. Horstink-Brunssum B.V. Gem. buro in Onroerend Goed. Merkelbeekerstr. 4, Brunssum, tel. 045-256161.

Te k. gevr. BOUWGROND, omg. Nuth, Wijnandsrade, Schimmert. Br. o. n. M 111 L.D. Heerlen.

Riante FLAT t.k. gevr. in Z-Limburg, bij voorkeur te M'tricht of Hrl. Aanb. tussen 18-20 uur, tel. 045-414728.

Te koop Klimmen landelijk gelegen goot vrijstaand HERENHUIS met afgesloten binnenhof en bijgebouwen voorzien van c.v. Grondopp. 3200 m2 of 6400 m2. Dir. te aanv. Inl. Retersbekerw. 78, Klimmen, tel. 04446-1210.

## Onroerend goed

MAASTRICHT. Groot zakenpand met riante bovenwoning, geh. voorz. van c.v. het pand is voor vele doeleinden geschikt. Prijs op aanvraag. Inl. MBK Vastgoed B.V. Tel. 04492-2800.

SITTARD. Te koop of te huur, garagebedrijf met showroom en servicestation en grote werkplaats geen benzinecontract. Meer contract. Meerdere gegevens op aanvraag. Inl. MBK Vastgoed B.V. Tel. 04492-2800.

HOENSBROEK. Te koop prachtig vrijst. woonhuis met c.v. en garage, bouwjr. 1972. Ind.: beg.gr.: hal, beteg. woonkamer met parket, keuken met aanb.keuken. Verd.: 3 ruime slpk., prachtige badkamer, zolder bereikb. via vliezotrap. Het pand is spoedig te aanv. Prijs ƒ 185.000,- k.k. Inl. MBK Vastgoed B.V. Tel. 04492-2800.

HEERLEN. Zeer gunstig gel. in het centrum beleg. pand h.opbr. ƒ 20.000,- p.jr. Prijs ƒ 160.000,- k.k. Inl. MBK Vastgoed B.V. Tel. 04492-2800.

JABEEK. Vrijst. landhuis bwj. 1969 met dubbele garage en c.v. grondopp. 600 m2. Inh. 800 m3 ind. beg.gr.: hal 3x3 m, woonkamer 54 m2 met parket en open haard, keuken met aanb. keuken, bijkeuken, serre, verd.: 4 slpk., badkamer met ligbad, dubbele wastafel, zolder bereikbaar via vaste trap, prijs ƒ 325.000,- k.k. Aanv. dir. Inl. MBK Vastgoed B.V. Tel. 04492-2800.

AMSTENRADE. Halfvrijst. ouder woonhuis op zeer goede lig. en zeer solide gebouwd. Ind.: mooie entree met toilet en ingang naar kelder, 2 zeer grote woonkamers, keuken, bijkeuken, 7 slpk., badkamer, mooi grote voortuin en kleinere achtertuin. Aanv. direct. Prijs ƒ 165.000,- k.k. Inl. MBK Vastgoed B.V. Tel. 04492-2800.

BRUNSSUM. Op zeer rustige maar toch centrale lig. een prachtig woonh. bouwjr. 1975 met berging en carport. Ind.: beg. gr.: hal met toilet en keuken/eetkamer met luxueuze aanb.keuken. Niveau: 4 trappen lager gezellige zitkamer met grote pui naar terras. 1e verd.: 3 zeer ruime slpk.. leuk beteg. badkamer, zolder bereikb. via vliezotrap. Het pand is geh. voorz. van c.v., de tuin is mooi aangelegd. Aanv. spoedig, prijs n.o.t.k. Inl. MBK Vastgoed B.V. Tel. 04492-2800.

UBACH OVER WORMS. Solide halfvrijst. woonhuis, bouwjr. 1938. Ind.: gang met toilet, grote woonkamer, grote keuken, 4 slpk., badkamer met ligbad, zolder. Aanv. direct. Prijs ƒ 149.000,- k.k. Inl. MBK Vastgoed B.V. Tel. 04492-2800.

UBACH OVER WORMS. Vrijst. herenhuis met c.v., garage en bedrijfsruimte voor vele doeleinden geschikt. Grondopp. 1100 m2. Ind.: woonhuis: hal, grote woonkamer met parket en open haard, luxe keuken. Verd.: 4 slpk., badkamer. Ind.: bedrijfsruimte: ca. 165 m2 waarin kantoor en wasruimte. Aanv. in overleg. Prijs ƒ 230.000,- k.k. Inl. MBK Vastgoed B.V. Tel. 04492-2800.

KERKRADE. Tussengel. woonh., grondopp. 315 m2. Ind.: hal, toilet, woonk. 45 m2, eetkeuken. 4 slpk., badkamer met douche en vaste wastafel, zeer mooi pand van binnen. Aanv. direct. Prijs ƒ 130.000,- k.k. Inl. MBK Vastgoed B.V. Tel. 04492-2800.

BRUNSSUM: zeer mooi vrijst. goed gel. woonhuis met cv-berging en kantoor met aparte ingang. Grondopp. 400 m2. Ind.: zeer mooi betegelde hal, toilet, woonkamer met openhaardpartij bet. vloer, eetkeuken met open trap naar verdieping en niveauverschil, keuken met massief eiken aanb.keuken voorz. van alle denkbare apparatuur. Verd.: 3 ruime slpk.. zeer luxe badk.. met ligb. douche en dubbele wastafel, zolder bereikb. via vliezotrap. Aanv. in overleg. Prijs ƒ 280.000,- k.k. Inl. M.B.K. Vastgoed BV. tel. 04492-2800.

VAALS: zeer goed beleggingspand h.o.b. ƒ 23.000,- p.j. Prijs ƒ 295.000,- k.k. Inl. M.B.K. Vastgoed, tel. 04492-2800 Hoensbroek.

HUIS te k. gevr. tot ƒ 80.000,- Opknappen geen bezwaar. Tel. 045-456539.

EYGELSHOVEN te k. halfvrijst. huis m. garage, voor- en achtertuin, bj. '76 gr. woonk., 4 slpks. Aanv. direkt. Inl. 045-452946. Na 18 uur.

BUCHTEN-BORN. Vrijstaand landhuis bouwj. 1974, grondopp. 433 m² met grote garage. Ind.: woonkamer met vide en schrotenplafonds, keuken met aanbouwkeuken, 3 slaapk., badkamer met ligbad en douche, al-les in hard hout. Het pand is geheel omringd door tuin, c.v. op gas, aanv. in overleg, vraagprijs ƒ 275.000,- k.k. Inl. MBK Vastgoed b.v., tel. 04492-2800.

KERKRADE-HAANRADE. Halfvrijst. woonhuis, bouwj. 1938, grondopp. ca. 500 m². Ind.: hal, toilet, woonkamer, keuken, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche en 2e toilet, c.v. op gas. Pand is geheel opgeknapt. Aanv. in overl., prijs ƒ 169.000,- k.k. Inl. MBK Vastgoed b.v. tel. 04492-2800.

BRUNSSUM: te koop halfvrijst. woonh. met carport en c.v.; direkt te aanvaarden; ca. 1,5 jaar oud; opp. 340 m2; koopprijs ƒ 155.000,- k.k. Inl. Horstink Brunssum B.V., Merkelbeekerstr. 4 te Brunssum. Tel. 045-256161.

NUTH: te koop vrijst. woonh. met garage en c.v.; direkt te aanvaarden; ca. 10 jaar oud; gestoff.; vraagpr. ƒ 219.900,- k.k. eventueel te huur, huurprijs ƒ 975,- p.m. Inl. Horstink Brunssum B.V., Merkelbeekerstr. 4 te Brunssum. tel. 045-256161.

KERKRADE: tussen gel. WOONH. bouwj. '75. Ind.: woonk. 56 m2, keuken met aanb.keuken, hal, toilet, aanv. i overl. Prijs ƒ 130.000,- k.k. Inl. MBK Vastgoed bv. tel. 04492-2800.

KERKRADE-WEST: halfvrijst. woonh. bouwj. 1940. Ind.: hal, toilet, woonkamer keuken, 3 slpk., badk. met ligbad en 2e toilet, garage, erras en tuin. Het pand is voorz. van c.v. op gas. Aanv. en tun, het pand is voorz. van cv op gas. Aanv. in overl. prijs ƒ 159.000,- k.k. Inl. MBK Vastgoed bv. tel. 04492-2800.

KERKRADE-WEST: tussengel. woonh. en bedrijfsruimte, garage 62 m2, bouwj. 1932. Inh. 1100 m3. bedrijfsruimte ca 40 m2. Beneden geschikt voor friture en kapperzaak etc. Woonruimte: L-vormige woonkamer, hal, toilet, 5 slpk., c.v. op olie, geheel onderkelderd, zolder. Aanv. in overl. Prijs ƒ 179.000,- k.k. Inl. M.B.K. Vastgoed bv, tel. 04492-2800.

HEERLEN. Te koop nabij centrum: ruim, zeer goed onderhouden, halfvrijst. woonhuis met garage. Aanv. direct. Pr. ƒ 197.000,- k.k. Tel. 045-457942.

Te k. STEIN hoekwoning, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, garage en c.v. Voor-, zij- en achtertuin. Suttnerstr. 11, Stein. Prijs ƒ 156.000,-. Tel. 04405-2000.

Gunstig gel. BOERDERIJ best. uit 2 woonhuizen, binnenpl. en div. stallen, grondopp. 21 are, vr.pr. ƒ 275.000,- k.k. Hobbelrade 8-10, Spaubeek, tel. 045-215876.

HOENSBROEK. Winkelpand met bovenwoning, bwj. 1930 het pand is voor vele doeleinden geschikt, op centrale lig. Ind.: b.gr.: winkelruimte, keuken, bijkeuken. 1e verd.: woonkamer, slpk., 2e verd.: 3 slpk., spoedig te aanvaarden. prijs ƒ 95.000,- k.k. Inl. MBK Vastgoed B.V. Tel. 04492-2800.

VAALS-centrum. Winkelpand met vele mogelijkheden voorz. van c.v. met complete bovenwoning (ca. 10 ruimten) aanv. in overleg. Prijs ƒ 275.000,- k.k. Inl. MBK Vastgoed B.V. Tel. 04492-2800.

Het Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten (B.L.G.) heeft al méér dan 50.000 hypotheken verstrekt voor een totaal bedrag van ruim twee miljard gulden! GELEEN: Jos Klijnenlaan 288. Tel. 04494-45678, Roermond: St. Christoffelstraat 12. Tel. 04750-16555.

Er is al een voorzet OPEN HAARD voor ƒ 745,-. Voorzethaarden zijn: verhuisbaar, simpel te monteren, geven meer warmte, en passen op ieder rookkanaal, plm. 50 modellen. Kom kijken bij Craus Open Haarden Kruistr. 52, Heerlen. Tel. 045-713755/415382.

SCHAESBERG: te koop halfvrijst. patio-woning met c.v.; aanvaarding in overleg; bouwj. 1967/1968; koopprijs ƒ 154.000,- k.k. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4 te Brunssum. Tel. 045-256161.

HOENSBROEK. Nieuwstr. mooi geh. vrijst. woonh. m. voor- en achtert. Bj. '69. Te bevr. Rozenstr. 45, Vaesrade-Nuth.

HEERLEN: in Heerlerheide bouw van een aantal comfortabele woningen met een gezellig opgezette indeling. Op de begane grond bevindt zich de entree, de woonkamer, uitkomend op terras, en de open keuken met aantrekkelijke eethoek. De eerste verdieping heeft 3 slaapkamers en een betegelde badkamer met ligbad en 2e toilet. Op de tweede verdieping een vierde, ruime slaapkamer, de c.v.-ruimte en zolder. Kleine tuin met garage en berging. Prijzen resp. ƒ 144.000,- v.o.n. en ƒ 146.000,- v.o.n. Inl.: 04490-10855.

Uw WONING verkopen? Voor een groot aantal gegadigden, waarvan vele elders uit het land, welke door werkgever overgeplaatst worden naar Zuid-Limburg, zijn wij zoekende naar een koopwoning v.a. ƒ 70.000,- t/m ƒ 500.000,- Vraag vrijblijvend inlichtingen: Ass. G.M. Geurts B.V. Nieuwstr. 22-24 Postbus 129 Hoensbroek. Tel. 045-211668.

MUNSTERGELEEN [illegible] onderh. halfvrijst [illegible] met c.v. bj. '68, 2 [illegible] ket gar. Vr.pr. [illegible] k.k. Burg. Donnerstraat [illegible]

SCHAESBERG [illegible] huis met grote tuin [illegible] c.v. Prijs ƒ 125.000 [illegible] nr. NI 7258 LD [illegible]

Alle informatie over [illegible] THEKEN kunt u [illegible] krijgen bij R.W. S[illegible] viesbureau, [illegible] Brunssum. Tel. 045Q[illegible]

Te koop gevr. LANDHUIS, kasteeltje, villa of [illegible] Achterstallig onderho[illegible] bezwaar. Prijsindicat[illegible] ƒ 800.000 tot ƒ 1.000.000. A[illegible] bieden makelaardij Hendrik[illegible] B.V., Hesselleplein 22 Heer[illegible] len, tel. 045-714315

SIMPELVELD [illegible] bungalow met c.v. [illegible] Bwjr. '66. Oppervlakte 715 m. Indeling o.a. souterr[illegible] kelder, dubbele garage [illegible] byruimtes. Parterre [illegible] tree met Noorse [illegible] schrootjesplat [illegible] met luxe inrichting [illegible] kamers, badkamer [illegible] dubbele vaste was[illegible] rate toilet. Woonkamer 45 [illegible] met open haard. [illegible] vloer, deuren naar terras [illegible] m2 met schitterend [illegible] vrij uitzicht. Aanvaarding [illegible] overleg. Vraagprijs [illegible] k.k. Stienstra B.V. [illegible] plein 25, 6411 ET Heerlen. T. 045-712255.

Te k. GELEEN, Mathijssenstraat: mooi gelegen hoekwoning in Geleen-Zuid. Ind.: hal, kelder, keuken met een nieuwe eiken inbouwkeuken, riante uitgebouwde woonkamer (tot. opp. 52 m2), garage. Verd.: overloop, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad. Het pand is goed onderhouden en voorzien van c.v. Achter de woning een kleine doch vrije tuin (op het westen). Koopprijs ƒ 170.000,– k.k. Aanvaarding in overleg. Euveko Assur. en onr. goed B.V., Rijksweg- Nrd. 45, Geleen, tel. 04494-49450.

GREVENBICHT. Te k. halfvrijst. woonhuis gar. en c.v., aangel. voor- en achtert., bwj.'71. Ind.: hal, toilet, woonk., inger. keuken, eerste verd.: 3 slpk., badk., zolder te ber. via vliezotrap, pr.n.o.t.k. Eikenstr. 8 of tel. 045-317●78.

BORN te k. vrijstaand herenhuis. Perc.opp. plm. 800 m2, bwj.'76. Direct te aanv. Vr.pr. ƒ 197.000,– Mostard Vastgoed BVı Susteren. Tel. 04499-2653 of 2246.

ECHT. Te k. half vrijst. woonhuis, met badkamer, 4 slp. kelder, grote garage, C.V., direct te aanv. Vr.pr. ƒ 120.000,– k.k. Mostard Vastgoed BV, Susteren. Tel. 04499-2653 of 2246.

SITTARD. Te k. vrijstaand ouder woonhuis. In goede staat. Perc. opp: 360 m2, gr. woonkamer, ingerichte keuken. CV badkamer, kelder, zolder met vaste trap. Direct te aanv. Vr.pr. ƒ 149.000,– k.k. Mostard Vastgoed BV, Susteren. Tel. 04499-2653 of 2246.

BOUWGROND. Te k. Kerkrade-West. Zee gesch. voor winkelpand met appartementen of voor twee halfvr. woningen. Opp: 432 m2, Mostard Vastgoed BV, Susteren. Tel. 0449-2653 of 2246.

SUSTEREN. Te k. in aanbouw zijnd. vrijst. herenhuis. Perc. opp.: 1040 m2. Op korte termijn te aanv. Mostard Vastgoed BV, Susteren. Tel. 04499-2653 of 2246.

BRUNSSUM te koop goed onderh. Drive-in-woning met veel privacy en ruimte (aangelegde tuin). Ind. o.a.: souterrain: entree, hal, garage, c.v.-ruimte en wasruimte en hobbyruimte. Gelijkvloers: gang, toilet, ruime woonk. m. open haard. Verd.: overloop, 4 slpk., ruime douche m. 2e toilet. Koopprijs ƒ 135.000,– k.k. Te aanv. mrt./apr. 1979. Te bevr. Hoevenaars Ass. BV, Merkelbeekerstraat 31, Brunssum, tel. 045-252109.

OIRSBEEK te huur halfvrijst. herenhuis met garage en c.v.-gas. Ind. o.a.: keuken, Z-vormige woonk., hal, toilet, 5 slp., ruime douche m. aansluiting voor wasautomaat. Besch. zolder te ber. via vliezotrap. Dir. te aanv. Huurprijs ƒ 750,– p.mnd. Te bevr. Hoevenaars Ass. BV, Merkelbeekerstraat 31, Brunssum, tel.: 045-252109.

MERKELBEEK, te koop riant vrijst. woonhuis van fraaie architectuur m. garage en c.v.-gas. Ind. o.a.: pergola, entree, hal, toilet, keuken 12 m², L-vormige woonk. 37 m² m. open haard en ged. schoonmetselwerk, 3 slpk., resp. 5, 8 en 26 m². Badk. m. ligbad, 2 v.w. en 2e toilet. Over gehele achterzijde ruim balkon, besch. zolder te ber. via vliezotrap. Vrij uitzicht aan achterzijde v.h. pand. Tot grondopp. 550 m². Dir. te aanv. Koopprijs n.o.t.k. Te bevr. Hoevenaars Ass. BV, Merkelbeekerstraat 31, Brunssum, tel. 045-252109.

SCHINVELD te koop halfvrijst. herenhuis m. carport en berging. Ind. o.a.: hal, toilet m. v.w., U-vormige woonk. 55 m², open eiken keuken met bar en open trap. Plavuizenvloer en open haard, 3 slpks., resp. 17, 17 en 9 m². Badk. m. ligbad, douche en 2e toilet en v.w. Ruime overloop. Besch. zolder met c.v. Kooppr. n.o.t.k. Te bevr. Hoevenaars Ass. BV, Merkelbeekerstraat 31, Brunssum, tel. 045-252109.

Te k. halfvrijst. woonh. m. garage, grote tuin en c.v. Ind.: grote woonk., keuken (Am.), douche, wc., kelder, 3 slk. plus vaste wast. Incl. stoffer. Vrpr. ƒ 140.000 k.k. Na 18 uur. Narcissensingel 63, GELEEN.

WEUSTENRADE, in kleine rustige buurtschap gelegen bungalow. Inhoud ca. 135 m³, perceelgrootte 700 are, mooie tuin, schitterend uitzicht, inpandige garage. Luiperbeekstraat 3, Weustenrade.

Te koop GEVRAAGD woonhuis tot ƒ 80.000. Opknappen geen bezwaar. Na 18 uur tel. 045-314272.

Te k. halfvrijstaand WOONHUIS te Waubach. Pr. n.o.t.k. Inl.: Mergelsweg 43, Hrl., tel. 045-710618.

## Bouwvak

Alle soorten metalen WENTELTRAPPEN compl. met houten tree en siersmeedijzeren leuningen. Keuze uit meer dan 10 verschillende modellen. Alles uit voorraad leverbaar. Trappenspecialist H.T. Zelissen, Dorpstraat 25, Broeksittard, tel. 04490-19970.

Pak nou GRAAFMACHINES of compressoren. Worms B.V., Urmond, tel. 04495-3838.

BOUWEN of verbouwen.... dan huurt u uw gereedschap zoals: betonmolens, bouwliften, dakdekkersliften, transportbanden, trilplaten, trilwalsen, steigers, grondfraisen, boorhamers, waterpompen en nog tientallen andere machines tegen gunst. prijzen en van optimale kwaliteit met snelle lever. en serv. bij: Bouwmachines Damoiseaux B.V., Industrieterrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

Vraag niet wat wij verhuren. Wij verhuren wat u vraagt! MACHINEVERHUUR Worms B.V., Urmond, Raadhuisstr. 32, tel. 04495-3838.

JOM STAAL, Kastanjelaan 1, Hoensbroek, tel. 045-220795. Balken op maat gezaagd. Betonijzermatten, staafijzer enz. Ook 's zaterdags geopend 8-12.30 uur.

IJZER en staal: balken op maat gezaagd, betonijzermatten, profielen, kokers, konstruktiepijp, staafijzer, strip, platen. Gegalvaniseerde platen, bladlood. Voor doe-het-zelvers, zaterdags geopend van 8 tot 12.30 uur. Alles op maat. Jom B.V. Kastanjelaan 1, Hoensbroek, tel. 045-220722/220795.

ORBONS aanhangwagens. Draagvermogen van 500 tot 2000 kg. Rechtstreeks af fab. gel., dit betekent een goede kwaliteit voor een lage prijs. Leverbaar zijn: div. standaardmodellen of spec. voor u op maat gemaakt. Tevens zijn leverbaar goedgekeurde chassis voor zelfbouw. Inl. en documentatie bij G.C.L. Orbons, Nieuwenhuysstr. 57A Hulsberg. Tel. 04405-1644 b.g.g. 04404-1794.

Handvtrm STEENSTRIPPEN. Hogeweg 10, Voerendaal, tel. 04446-2294.

BOUWMACHINEVERHUUR Pierre Boels B.V. ook steigers en electr. gereedschap. Sittard, Dr. Nolenslaan 116, tel. 04490-10960, Amstenrade, Parallelstraat 56A, tel. 04492-3030.

Bent u aan vervanging toe van KOZIJNEN, trappen, deuren, poorten enz., ook uitbreken en aanbrengen. Tevens gespec. in stallenbouw. Aannem. bedr. en timmerfabr. J. C. v. Tilburg BV, Beitel 90, Heerlen, tel. 045-411726 of 216806.

Dassen AANHANGWAGENS te k. en te huur. Tel. 045-455088.

OPEN HAARDEN diverse inbouwmodellen. Direkt af fabriek. Tevens alle openhaardenmaterialen, vloertegels, wandtegels, veldbrandsteenstrippen en sierpleisters. Van Hees B.V., Buyzerdweg, Industrieterrein Abdissenbosch, Ubach over Worms naast Durox. Geopend tot 17.30 uur, zaterdags tot 16.00 uur.

Nieuw! Nieuw! VLOERTEGELS, plavuizen, terrastegels, wandtegels, mozaïeken uit voorraad leverbaar. Groot assortiment. Van Hees B.V., Buyzerdweg. Industrieterrein Abdissenbosch Ubach over Worms, naast Durox.

Gaat u bouwen of verbouwen? Huur BOUWMATERIALEN bij Hollanders B.V., tel. 045-214192 b.g.g. 218532.

Huur STEIGERMATERIALEN, bouwliften en betonmolens enz. Bij Hollanders, tel. 045-214192, b.g.g. 218532.

U vraagt, wij verhuren alle soorten BOUWMACHINES. Hollanders B.V., tel. 045-214192 b.g.g. 218532.

Bouwpakket Centrale VERWARMING vanaf ƒ 2500,– incl. keuring en garantie. Inl. 04406-12862, montage mogelijk.

DEUREN, ramen en rolluiken uit kunststof en hout, met of zonder montage voor Limburg tel. 045-313492.

## Dieren

Jonge HENNEN, aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284, Vaesrade 43, Nuth.

Wij TRIMMEN en verzorgen gedipl. alle rassen honden. Dierenspeciaalzaak Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 710865.

Te k. gevr. SLACHTPAARDEN. Hebt u slachtpaarden, groot of klein, dan moet u bij M. Jagers zijn (ook noodslacht). Heerlen, tel. 045-220447.

Sorkshire-terriertjes, dwergpoedeltjes, dwergteckeltjes. Kennel van Manolito Walem 11, Schin op Geul, tel. 04459-1237.

Te k. mooie Perzische en Siamese KATJES in versch. kleuren Tilly Busch Putstraat 50 Sittard.

Te k. DWERGPOEDELTJES, div. kleuren met stamb. en ingeënt. „V.Klein Nulland", Servatiusstr. 45 Kerkrade-Bleyerheide.

Te k. klein YORKSHIRE terrier, 22 mnd. oud m. stamboom. Ridderhoenstr. 152, Hoensbroek.

Te koop jonge Duitse HERDER wegens tijdgebrek, kleur bijna zwart, 5 mnd oud m. pap. Kantstr. 56 Ubach o. Worms bij Pipo-bar.

Te k. Duitse HERDER, „Vom Gruben Revier". Half jaar oud. Met pap. Ahornstr. 14, Kerkrade.

Weg. omstandigh. te k. Ierse ETTER zuiver ras teef 7 mnd. ƒ 250,–. v. Elmptstr. 60 Voerendaal.

Goed TEHUIS gezocht voor een gratis te verkrijgen, Duitse herder 1,5 jr. oud teef met stamb. (heeft H.d.). Tel. 045-318392 tussen 9 en 17 uur.

Te k. pr. Duitse HERDER pups 11 wkn oud m.z.g. stamboom ingeënt en ontw. Reeweg 80B Waubach-Abdissenbosch.

Hart, lever, pens, spier en kop- en paardevlees dagel. van 16-17 uur. Slachthuis Sittard. Tel. privé 04754-3564, na 20 uur.

Fijne huisgenoten, honden en KATTEN, vindt u in onze dierentehuizen. Alle geënt, met 10 dg. gezondh.garantie. Dierenteh. E. Gebhard, Karveelweg 33, Beatrixhaven, Maastricht. Tel. 043-629197 en dierentehuis De Reddingsboei, St. Jorisstraat 25, Geleen. Tel. 04494-43537.

## Auto's en motoren

Nieuwe AMERIKAANSE auto's, USA Car dealer Hamers B.V., In de Cramer 1, Heerlen, tel. 045-716045.

AUTOLAKKEN Teoflux mengmachine meer dan 5000 kleuren, klaar terwijl u wacht. M. Botterweck, Akerstr. 106, Spekholzerheide, tel. 413046.

AUTOSPUITERS let op. 2 kg polyesterplamuur en verharder ƒ 18,50, Fa. Botterweck, Akerstr. 106, Spekholzerheide, Schaesbergerstraat. 12, Terwinselen.

AANHANGWAGENS en alle losse onderdelen o.a. assen, klepsluitingen, spatschermen. Jo Knops, Autoshop, Rijksweg Zuid 195, Sittard, tel. 04490-12718.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte autoönderdelen. Verboom, Leenkampsweg 2, Palemig-Heerlen, tel. 045-720654, b.g.g. 721512.

Uw Renault Dealer L[...] Brunssum B.V., Rembr[...] straat 64 te Brunssum, 045-253333. R4 TL bwj. [...] 1972, 1974, 1976 (3 st.), [...] bwj. 1976, R5 TL bwj. 19[...] st.), R5 GTL bwj. 1976, 19[...] bwj. 1973, 1976 (2 st.), R[...] bwj. 1972, 1974, R14TL [...] 1978, R16 TL bwj. 1973. D[...] 6 bwj. 1976, Citroën A[...] bwj. 1971, Citroën Club B[...] bwj. 1975, Citroën GXGC [...] 1977, Fiat 128 bwj. 1974 (2[...] Mini 1100 bwj. 1975 (2st.) [...] 1000 bwj. 1975, Mazda [...] 11975, Mazda 1000 bwj. [...] Peugeot 504 bwj. 1975, [...] Manta bwj. 1972, Ford Es[...] bwj. 1977, Toyota St.car [...] 1977, Daf 32 bwj. 1966, Si[...] 1501 spec. bwj. 1974. M[...] Honda 750, 4 cylinder get[...] bwj. 1975/76 prijs ƒ 5500,- [...] is bij ons inruil en financie[...] mogelijk!

Voor de jeugd mini CR[...] SMOTORTJES uw speci[...] Math. SALDEN, Limbrich[...]

VOLVO 244 DL auto[...] groen 1976, 343 DL auto[...] blauw 1977, 343 L auto[...] beige 1976, 66 DL station [...] 1977, 66 GL geel 1976, [...] Granada 2300 L rood 1977, [...] pri 1700 GT bruin 1972, Es[...] 1100 geel 1975, Toyota Ma[...] 2000 groen 1973, Carina [...] ST wit 1974, Carina 1600 S[...] rood 1973, Carina 1600 [...] geel, 1972, Corolla 30 har[...] geel 1976, Fiat 127 geel [...] 127 beige 1975, 127 beige [...] 128 rood 1973, Simca 110[...] bruin 1975, 1000 GLS [...] maat groen 1976, 1000 GL[...] tomaat oranje 1974, Renau[...] automaat groen 1972, R6 [...] 1975, R6 groen 1972, M[...] Marina 1.8 TC coupé b[...] 1975, Mazda 616 coupé b[...] 1975, Datsun 160J oker [...] Mitsubishi Lancer 1400 bl[...] 1976, Alfa Sud grijs 1973, [...] vrolet Monte Carlo La[...] goud 1976, Daf 66 super [...] 1975 1974, Daf 55 1972 1[...] Daf 44 1974, Daf 44 station [...] 1971, Daf 46 station 1976. [...] nog diverse goedkopere [...] ruilauto's. Deze auto's wo[...] met een VV-inspectierap[...] en 3 maanden Bovag-ga[...] tiebewijs afgeleverd. Inrui[...] financiering mogelijk. Vo[...] dealer Charles Feyts [...] Provincialeweg N 9 Oirsb[...] tel.: 04492-1314.

Wij kopen alle AUTO'S. Lu[...] en bedrijfsw. van recente [...] tum. Direct contant g[...] Donny Klassen B.V. Meer[...] nerweg 219, Maastricht, 043-627345 of 11569.

Te k. witte MERCED[...] BENZ 200, 10 jr. oud. All[...] voor liefhebber, goed on[...] houden. Prima motor, t.e[...] M. Schreurs, Raadhuisple[...] Heer-Maastricht.

Te k. OPEL Manta 1900 S[...] Luxe met trekhaak, radio, [...] xen, enz., goudkleurig p[...] 75.000 km. Heuvelweg 48 H[...] bij Schaesbergerweg, na [...] uur.

Te k. FIAT 132 1600, 4[...] Hommerterweg 106, Ho[...] broek, voor 17.00 uur.

Te k. MERCEDES 240D [...] 9-'75 kl. geel m. getint [...] Pontiac Trans m. Targa[...] (nieuw). Opel Rekord 19[...] bwj. 9-'74 kl. goudm[...] ƒ 5900,–. Opel Ascona bwj. [...] 75 m. gasinstall. ƒ 6750,–. [...] dett Special bwj. 2-'74 ƒ 39[...] Ford 1600L bwj. 8-'74 [...] sportvelg. ƒ 5200,–. Ford 16[...] stationcar 5-drs. ƒ 4250,–. [...] 1600L type '73 m. radio, [...] dak etc. ƒ 2900,–. Datsun C[...] ry bwj. '74 kl. rood ƒ 47[...] Opel Ascona Voyage [...] ƒ 4250,–. Inr., finc., gar. [...] zeweide 146, H'heide (gr. [...] t.o. Droomkasteel).

RENAULT-dealer biedt [...] volgende automobielen t[...] aan: Ren. 4 TL, bj. '71, '74, [...] '76, '77, Ren. bestelauto F[...] gonette, bj. '75, Ren 5 L, bj. [...] '77, Ren. 5 TL bj. '74, Re[...] GTL bj. '76 en '77, Ren. 6 [...] '76, Ren 6 TL bj. '72, '73, [...] Ren 12 TL bj. '72, '73, '74, [...] '76, Ren. 16 TL bj. '72, '75, [...] Ren. 16 TS bj. '74, Ren. 16 [...] bj. '75, Ren. 14 TL bj. '77, [...] 20 L bj. '77, Ren. 30 TS bj. [...] '76, Austin Allegro bj. '75, [...] troën 1220 bj. '73, Daf 66 M[...] thon bj. '73, Fiat 125 P bj. [...] Peugeot 504 GL bj. '74, [...] Simca 1006 SR bj. '77, VW G[...] bj. '76. Autobedrijf Heijn[...] Frankenlaan 1, Heerlen (W[...] ten), tel. 045-713600. Au[...] met Bovaggarantiebewijs. [...] opend, weekdagen van 9[...] uur, koopavond tot 21 uur. [...] zaterdags van 10-17 uur.

Te koop in prima staat ver[...] rende CHEVROLET Cam[...] L.T. op gas. Garage Vite[...] Brunssummerweg 112 Nie[...] wenhagen.

Let op! Bovag-Garage Vite[...] biedt aan: Compleet volgen[...] oktoberwet ingebouwde G[...] INSTALLATIES met 10[...] garantie, rijkskeur en buit[...] vulling, niet v.a. ƒ 1500,– m[...] v.a. ƒ 1150,– inclusief [...] BTW. Tevens kunt u altijd [...] ons terecht om uw gastank [...] laten vullen voor 38,9 ct. pe[...] ter! Garage Vitesse Bru[...] summerweg 112, Nieuwen[...] gen, tel. 045-313744.

Te k. a. 2CV6, kl. groen. bj. [...] Volderstr. 55, Meerssen.

Te k. OPEL Ascona 1600 [...] Opel Kadett '77, Opel Ka[...] spec. '76, Renault 5TL '76, M[...] 1100 spec. '76, Opel Ka[...] coupé '75, Ford Escort 130[...] '75, Toyota Corolla 1200 [...] luxe '73, Garagebedr. Ma[...] tel. 04447-2412. Hellebroek [...] Nuth.

AUDI 100 LS coupé, '74, [...] radio, metall. bl., exclusi[...] auto, vr.pr. ƒ 5900,–. Vijver[...] 72, Brunssum.

MERCEDES. Uit voorraad [...] verbaar nieuwe 280 SE, 300 [...] 300 D Autom., 240 D. G[...] bruikt: 300 D Aut. '77, gro[...] 300 D '77 wit. 300 D '76 zilv[...] nieuw model. 280 SE '76, v[...] extra's, groen. 280 SE '75 ge[...] 200 D '76, groenmetallic. [...] benzine '76, wit, veel extra[...] 230 6 '75 blauwmetall[...] extra's. 200 D type '74 wit. [...] 6 type '71. Ford Escort 16[...] sport, type '76. Automobi[...] bedr. Jurgens BV, Kerkrad[...] Chevremont, Teutelbroeks[...] 73, tel. 045-452570.

Absoluut in onberispeli[...] goeie staat, nw. model FOR[...] Taunus '76, Ghia 2000 S, 4 cy[...] zéér luxe uitvoering, wein[...] gelopen. Inruil elke auto m[...] Vr.pr. ƒ 11.500,–. Marijkest[...] 28, Nieuwenhagen.

In showroom staat de[...] OPEL: type Commodore co[...] pé, '74, zilver met., weinig ge[...] trekh., stereoinst., na 17 uu[...] staat in garage. Vr.pr. ƒ 5500,[...] Fabrittiusstr. 6, Kerkrade.

## Onroerend goed

HEERLEN: bedrijfspand met woning, grondopp. plm. 1250 m2, pand 13x50 m, parkeerplaats 15x20 m, krachtstroom. Bedrijfswoning en kelders. Dicht bij centrum. Geheel v. v. c.v. Pand is aan twee kanten bereikbaar. Pr. ƒ 450.000,– k.k. Inl.: 04490-10855.

Aanhangwagens en alle losse ONDERDELEN o.a. assen, klepsluitingen en spatschermen. Jo Knops Autoshop, Rijksweg Zuid 195, Sittard, tel. 04490-12718.

SPAUBEEK. Aan de Holstraat halfvrijstaande woningen met garage en centrale verwarming. Indeling o.a.: hal met toilet en garderobe, L-vormige woonkamer met open haard, open keuken met installatie, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, dubbele vaste wastafel en 2e toilet, vaste trap naar hobbyruimte. Verkoopprijzen van ƒ 223.610,– tot ƒ açijç.!ijç, v.o.n. Vermelde prijzen zijn exclusief eventueel renteverlies tijdens de bouw. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

Voor onze Duitse en Nederlandse cliënten vragen wij HUIZEN tot ƒ 350.000,– te koop. Bruckner, Makelaar, Aken Annastr. 28, tel. 09-4924132692 na 19 uur, tel. 045-713627.

KERKRADE. West, Gracht hoekwoning met c.v., berging en voor- en achtertuin. Indeling o.a.: hal, royale woon-eetkeuken, open trap naar 1e verdieping: woonkamer met studieruimte ca. 33 m2, aangelegde tuin, 4 slaapkamers, royale overloop, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Aanvaarding november 1978. Vraagprijs ƒ 132.000,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

HEERLEN. Stack, Hofstraat tussenwoning met c.v. en berging. Indeling o.a.: hal, toilet, woonkamer met open keuken 33 m2, terras en mooi aangelegde tuin. 1e verd.: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en vaste wastafel. 2e verd.: te bereiken via vliezotrap, alwaar 1 slaapkamer. Aanvaarding ca. maart 1979. Vraagprijs ƒ 132.500,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

BRUNSSUM. In het b-plan Klingbemden woningen met garage, berging en centrale verwarming. Indeling o.a.: hal met toilet en toegang naar garage, open keuken met moderne installatie, woonkamer met toegang naar terras, ruime bergkast, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel, 2e toilet en aansluiting wasautomaat, vliezotrap naar zolder. Verkoopprijzen van ƒ 148.208,– tot ƒ 155.878,– v.o.n. Vermelde prijzen zijn exclusief eventueel renteverlies tijdens de bouw. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

BORN. In het b-plan West-II halfvrijstaande woningen met c.v. en garage. Indeling o.a.: ruime hal met toilet en open spiltrap, L-vormige woonkamer met open haard, betegelde keuken met moderne installatie, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel, 2e toilet en aansluiting wasautomaat, ruime zolder. Verkoopprijzen vanaf ƒ 170.215,– v.o.n. Vermelde prijs is exclusief renteverlies tijdens de bouw. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

AMSTENRADE. Hommerterweg halfvrijstaand woonhuis met c.v. en garage. Woonhuis met veel mogelijkheden o.a.: vanwege de grote tuin ca. 55 m diep grenzend aan akkerland. Het woonhuis bevat ruime woonkamer, keuken, 3 slaapkamers en grote zolder. Aanvaarding voorjaar '79. Vraagprijs ƒ 145.000,– k.k. Stienstra, B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

Te koop in Elsloo, Driekuilenstr. pr. vrijst. woonh. L-vorm woonk., mod. keuk., 3 slpks., badk. m. ligbad, zolder, c.v., vloerverw., tuin, gr. garage. Opp. ca. 350 m2. aanv. spoedig. Koopprijs ƒ 210.000,– k.k. Inl. kantoor H. Salden, Stein, Heerstr. N. 95. Tel. 04495-2030.

Ouder echtpaar uit Holland wenst zich dichter bij familie en kennissen. Te koop of te huur GEVRAAGD in Midden- of Zuid-Limburg ouder woonhuis met redelijk stukje tuin en plaats om kleine garage te bouwen. Binnen half jaar vrij. Prijs ƒ 75.000 tot ƒ 100.000. Benodigd kapitaal aanwezig. Brieven met prijs onder no. 0932 LD Hrln.

SCHAESBERG. Aan de Slagboom halfvrijstaand woonhuis met c.v. en tuin. Bouwjaar 1974. Indeling o.a.: hal, woonkamer ca. 32 m2 met tegelvloer, betegelde keuken, 3 slaapkamers, betegelde badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. 2e verdieping: zolderkamer en zolderruimte. Aanvaarding april 1979. Vraagprijs ƒ 176.000,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

MONTFORT te k. degelijk vrijstaand woonhuis met schuur en rondom tuin. Totaal groot 1245 m2. Zowel in zijn geheel als ook in 2 kavels gesplitst te koop. Schuur en woonhuis kunnen verbouwd worden. Ideaal voor zelfbouwer. Inl. 04499-1252 of 04745-238.

Te k. ouder WOONHUIS met tuin, gel. Haansberg Brunssum. Ind.: gang, woonk., keuken, 3 slp.kam., zolder. Pr. ƒ 85.000,– k.k. Inl. TANIS Assurantiën, Bodemplein 9, Brunssum, tel. 045-251389. Alleen huurders v.d. Woningver. Brunssum dienen te reflecteren.

HOENSBROEK. Door part. te k. halfvrijst. woonhuis met hal, woonk., oudholl. plafond, tegelvloer, veel schoonmetselw., luxe eiken keuken met eetbar, 3 slpk., badk., zolder, gar., berg., tuin. Dichtbij centr. en scholen. Vraagpr. ƒ 215.000. Tel. 045-214049.

KERKRADE: te k. split*level drive-in woning. Ind.: gr. hal, keuken, wtonk., 4 slaapkamers, badk. m. ligb., 2e toilet, 2 muurkasten, geh. c.v. Vrijbl. uitzicht. Spoedig te aanv. Pr. n.o.t.k. Tel. 457423 na 18 uur.*

LANDHUIS, zeer ruim en luxueus afgewerkt te koop, of te huur, gelegen tussen Kerkr. en Heerlen. Ind.: livingroom, zeer groot, plm. 65 m2, open Amerik. keuken (eiken), 3 ruime slaapkamers, 2 zolders, veel inbouw, k. luxe badkamer, veel schoonmetselerk, c.v., nieuwbouw is halfvrijstaand met rondom terras en tuinen. Ligging in nieuwbouwwijk. Vr.pr. ƒ 250.000,–. Tel. 045-456963.

Te k. aangeb. in NIEUWENHAGEN op beste stand gelegen o!:de halfvrijstaand woonhuis. Dir. vr. te aanv. Pr. ƒ 117.500 k.k. Tel. 045-414206.

SUSTEREN te koop vrijst. herenhuis met garage en c.v. Rustig gelegen op goede stand. Ind.: o.a. kelder 35 m², 2,6 m hoog, hal schoonmetselwerk, veldbrand, toilet en v.w. Open Am. keuken, geheel eiken met eetbar, woonk. m. op. heard en schoonmetselwerk veldbrand 35 m², berging 12 m², vaste trap naar hobbyzolder boven garage 35 m², badk. m. ligbad, douche, 2e toilet en v.w., 4 slpk. resp. 14,5, 13,5, 10 en 6,7 m². Zolder te ber. met alum. inklaptrap. Het geheel is vakkundig afgewerkt, luxe sanitair en div. muurkasten. Bwjr. 1976. Perc.grootte 450 m². Koopprijs n.o.t.k. Te bevr.: Hoevenaars Ass. B.V., Merkelbeekerstraat 31, Brunssum, tel. 045-252109.

BRUNSSUM te koop prachtig onderh. halfvrijst. woonhuis met dubbele garage 34 m², c.v.-gas en mooi aangelegde tuin. Ind. o.a.: woonk. m. parketvloer * m² en open eiken keuken 6 m², hal, toilet. Verd.: luxe badk. m. ligbad; 3 slpk. resp. 9, 12, 5 en 6 m². Beschoten zolder/slpk. 16 m² en c.v.-ruimte. Koopprijs n.o.t.k. Te bevr. Hoevenaars Ass. BV., Merkelbeekerstraat 31, Brunssum, tel. 045-252109.

Vanaf morgen 9 november
iedere donderdag koopavond
tot 21.00 uur

**Meubelgroothandel REJA B.V.**
Heisterberg 63 - Hoensbroek
Tel. 045 - 215951



Lancia Bêta HPE

Alleen een proefrit kan u overtuigend aantonen hoeveel raffinement er schuilt in deze verleidelijke vormgeving.
De Lancia Bêta staat voor u klaar. Overtuig u zelf. Een afspraak is snel gemaakt.




Lancia, terecht 'n rallye-wereldkampioen.

**Uw Lancia-dealer**

**Sanders B.V.** Brunssum, Akerstraat 128, tel. 251644, t.o. zwembad Zeekoelen

**Kolenburg B.V.** Heerlen, Kruisstraat 12, tel. 714524, t.o. Thermenmuseum




foundations
perfekte pasvorm laag in prijs

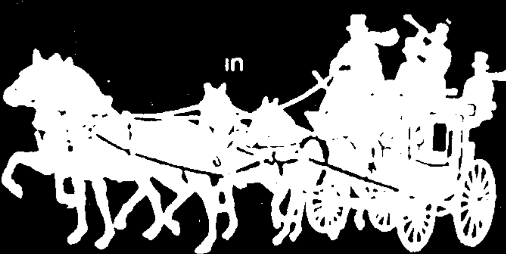
Panty van satinet Lycra, met extra verstevigd voorpand. In huidkleur of zwart. Maten 40 t/m 46. Van 12.95 voor **10.-**

Panty, extra corrigerend, van stevige Lycra. Met elegant motief. In huidkleur. Maten 42 t/m 48. Van 14.95 **12.-**

Panty van soepele satinet Lycra. Corrigerend voorpandje. Huidkleur of zwart. Maten 40 t/m 44. Van 9.95 voor **8.-**

**VROOM & DREESMANN**

**WOENSDAG TJOD IDI**
in



**LA DILIGENCE**
Imstenraderbos Heerlen
predikant: Wim Frijns
**AS. WOENSDAG THE CATS**

**Marokkanen en Turken**

Voor het offerfeest van a.s. zaterdag hebben wij nog **schapebokken** voor u beschikbaar.
Adres: J. Senden, Zandweg 20, Bocholtz.

**Auto's en motoren**

DAF 44 de luxe, zeer mooi, kl. wit. Vr.pr. ƒ 725,–. Marschalsingel 36, Vrieheide, Hrl. Na 18 uur.

VW Kever 1303 L, als nw., 58.000 km, ƒ 2650,–. Laanderstr. 26, Heerlen (t.o. kerk).

Te k. BMW 518 bj. 1975 kl. wit, km.st. plm. 65.000 van 1e eigen. in z.g.st. van onderhoud. Te bevr. tel: 04493-1684.

Te k. van part. witte ALFA-SUD bwjr. '73. Prijs ƒ 2750,– met radio. Tel. 04490-14239.

Te k. BMW 520. Prijs ƒ 8500,–. Inruil BMW 1802 2002 mog. Stationsstr. 27 Elsloo. Tel. 04402-3054. Tot 18.00 uur.

VW Kever 1303 L, ... Tel. 04497-2071.

Te koop CITROËN GS bj. '77, i.g.st. Tel. 04497-2071.

Te koop OPEL Manta 1900 bwjr. 1970. vr.pr. ƒ 500,–. Marijkestraat 29 Nieuwenhagen.

Te k. i.z.g.st. MANTA 1900 S bj. '71 ƒ 1950,–. Poyckstr. 139, Kerkrade.

Te k. v. part. i. nieuw. st. DATSUN 160 B op gas, bj. '75. Vr.pr. ƒ 6500,–. Nieuwenhagerweg 73, Eygelshoven.

*...rachtige kunst en antiek te koop.*

tegen aantrekkelijke prijzen wegens het lage pond.

**Euro Art Centre**
BREDEWEG 28 - ROERMOND L.
Tel.: 04750-16851.

**VOORDELIGE EUROVLEESPRIJZEN**

| | | |
|---|---|---|
| Soepkippen | hele kilo | 2,98 |
| Varkensniertjes | hele kilo | 3,98 |
| Braadworst | hele kilo | 4,98 |
| Gevulde rollade | hele kilo | 5,98 |
| Halscarbonade | hele kilo | 6,98 |
| Varkensrollade | hele kilo | 7,98 |
| Filetcarbonade | hele kilo | 8,98 |
| Runderrollade | hele kilo | 9,98 |
| Runderschouder | hele kilo | 10,98 |
| Kalfsribstuk | hele kilo | 11,98 |
| Contrafilet | hele kilo | 12,98 |




**SLAGERIJEN**

BRUNSSUM julianastraat 24
SITTARD (Sanderbout) veestraat 42
HEERLEN heerlerbaan 108

GEOPEND:
woensdag van 12.00 u. tot 18.00 u.
donderdag van 8.00 u. tot 21.00 u.
vrijdag van 8.00 u. tot 18.00 u.
zaterdag van 8.00 u. tot 15.00 u.




In het bestemmingsplan Klingbemden, aan de rand van Brunssum, in de directe omgeving van Merkelbeek worden in een geaccidenteerd terrein halfvrijstaande en geschakelde woningen gebouwd.

Woningtype Wederik (met car port en berging) en Ricinus (met garage en pergola) hebben een woon-/eetkamer en een open keuken. De luxe keukenuitrusting heeft onder meer een Duropal werkblad, een gas-inbouw-kookplaat, een inbouw-koelkast, en een wasemkap. De indeling van de verdieping bestaat uit 3 slaapkamers en een badkamer met ligbad, tweede toilet en vaste wastafel.

In de woning is ook met de betegeling van wanden en vloeren aan de afwerking veel aandacht besteed. De spouwmuren en de dakconstructie worden geïsoleerd. Verder worden onder meer het toegangspad naar de woning, de ruimte onder de car port, de garage-oprit, de garage- en bergingvloer en het terras achter de woning betegeld c.q. bestraat.

Koopprijs vanaf fl. 159.400,-

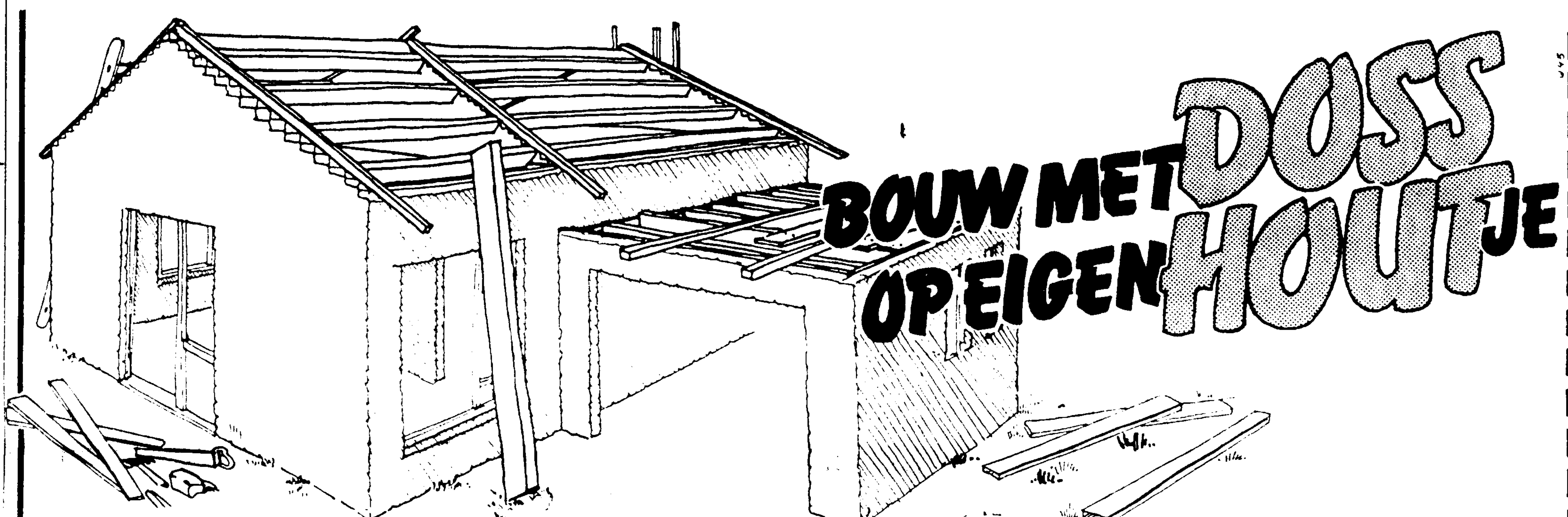
**COUPON**

Zendt u mij geheel vrijblijvend de documentatie van de woningen in Brunssum, type Ricinus/Wederik

naam ______
adres ______
plaats ______
telefoon ______

Inzenden: Makelaarskantoor Drs. Ruijters BV, Antwoordnummer 5, 6130 VB Sittard.
(Geen postzegel plakken.)

**DRS. RUIJTERS**
makelaardij onroerend goed · lid MCC · lid FIABCI · sittard venlo eindhoven
sittard stationsplein 1 · telefoon 04490-19151




**SCHROOTJES**

**Vuren schrootjes**
10 mm dik, 60 mm werkend, lengtes van 3.90 en 4.50 m.
Voordeelprijs p/m 0,89

**Vuren schrootjes**
10 mm dik, 85 mm werkend, lengtes van 3.30 en 4.20 m.
Voordeelprijs p/m 1,19

**Grenen schrootjes**
10 mm dik, 60 mm werkend, lengtes van 3.30 en 4.20 m.
Voordeelprijs p/m 0,99

**Grenen schrootjes**
10 mm dik, 85 mm werkend, lengtes 3.00 en 4.20 m.
Voordeelprijs p/m 1,29

**Grenen gestuikte schrootjes**
Geen snij-afval!
10 mm dik, 60 mm werkend, lengtes van 2.70 m.
Voordeelprijs p/m 1,39

**Paranapine schrootjes**
10 mm dik, 60 mm werkend, lengtes van 4.20 en 2.70 m.
Voordeelprijs p/m 1,05

**Paranapine schrootjes**
13 mm dik, 85 mm werkend, lengtes van 5.40 m.
Voordeelprijs p/m 1,90

**Luxe Red-Cedar schrootjes**
13 mm dik, 83 mm werkend, in diverse lengtes.
Voordeelprijs p/m 3,90

**KEPERS GESCHAAFD**
Zweeds vuren. In diverse lengtes.
36 x 36 mm normaal 2,45 nu 1,50
Lengtes 3.00 m, 3.60 m en 3.90 m.
47 x 47 mm normaal 3,65 nu 1,75
Lengtes 3.60 m en 4.20 m.
47 x 75 mm normaal 5,20 nu 2,75
Lengtes 2.70 m en 4.20 m.

**VLOERDELEN**
19 x 95 mm normaal 2,20 nu 1,49
Lengte 4.50 m.

**GESCHAAFDE PLANKEN**
(lengtes van 3.90 m.)
13 x 98 mm normaal 2,55 p/m voordeelprijs 1,40 p/m

**WANDEN**

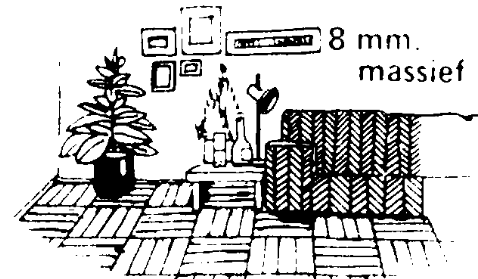
Wandplaten 2.44 x 0.61 m
Ramin gelakt, normaal 11,25
voordeelprijs **8,90** p.pl.

Wandplaten print 2.44 x 1.22 m

| | | voordeelprijs |
|---|---|---|
| direct eiken | normaal 28.- | 16,90 p.pl. |
| olijfessen | normaal 28.- | 22.50 p.pl. |
| blankessen | normaal 28.- | 22.50 p.pl. |
| palissander | normaal 28.- | 22,50 p.pl. |
| shalman eiken | normaal 31.- | 25.10 p.pl. |
| flinteiken | normaal 31.- | 25.10 p.pl. |
| grenen triplex | normaal 36.- | 31.60 p.pl. |

**PARKET**

Mozaiek parket
Grenen 8 mm massief
Per tegel 45x45 cm, voordeelprijs 3,90




Merbau geschuurd 8 mm massief
Per tegel 46x46 cm, voordeelprijs 6,90

Eiken geschuurd 8 mm massief
Per tegel 48x48cm, voordeelprijs 6,70

Teak geschuurd 8 mm massief
Per tegel 46 x 46 cm
voordeelprijs 6,90 **NIEUW**

**PLAFONDS**




Kinderbalkjes
Kompleet met sierlijsten etc. in diverse lengtes.
70 × 60 mm p m 7,90
100 × 60 mm p m 8,90
100 × 70 mm p m 9,90

Houtwolcementplaten
200 × 50 cm, per plaat 6,20

Geschaafde planken
13 × 95 mm, lengtes van 3.90 m
Voordeelprijs p/m 1,40

**POTDEKSELDELEN**



Ideaal voor het maken van zomerhuisjes, schuttingen etc. 12 cm Breed, lengte 4.50 m.
Voordeelprijs p/m 2,55




**BRICKSTRIPS**

Het befaamde wandavondtuur uit het kleine koffertje nu in stripformaat van 30 x 6,5 cm. Nu krijgt uw muur nog meer relief, door het grotere aantal voegen.




In verband met de nieuwe winkelsluitingswet zijn vanaf heden onze openingstijden gewijzigd: maandag t/m vrijdag 9.00-18.00 uur, 's zaterdags 9.00 - 17.00 uur

Prijzen geldig t/m 30 november 1978, inkl. BTW.
Gratis bezorgen. Ruime parkeerplaats t.o. de zaak.

**DOSS Doe het zelf b.v.**
Fons en Jan van Dosselaar, Nieuwstraat 46a Hoensbroek, tel. 045-214195




# ABSOLUUT LAAGTEPUNT IN KONFEKTIE-PRIJZEN!

**Onze grandioze kwaliteits-konfektie voor dames en heren wordt zonder tussenhandel rechtstreeks aan het publiek verkocht. Dat betekent najaarskleding voor revolutionaire stuntprijzen!!**






KOM EN BEKIJK ONZE GROOTSE KOLLEKTIE • WIJ MOETEN VAN ONZE VOORRADEN AF, WAT HET OPBRENGT IS BIJZAAK.

## GEEN PASJE NODIG, ALLE PRIJZEN INCLUSIEF B.T.W.!!

kleding voor stuntprijzen!!

**VERKOOP ONDER VOLLEDIGE FABRIEKS GARANTIE**

| Herenafdeling | | Damesafdeling | |
|---|---|---|---|
| Herenkostuums | v.a. 69.- | Japonnen | v.a. 19.- |
| Kolberts | v.a. 20.- | Mantels | v.a. 69.- |
| Pantalons | v.a. 19.- | Nappaline jacks | v.a. 39.- |
| Regenjassen | v.a. 39.- | Rokken | v.a. 15.- |
| Auto-coats | v.a. 59.- | Ribcordmantels | v.a. 49.- |

**overhemden, dassen, sokken etc. voor absolute stuntprijzen**




## KONFEKTIEVERKOOP

vanuit het voormalige fabriekspand van MANTIF

Dagelijks geopend van 9.00-17.30 uur Maandag v.a. 13.00 uur
zaterdag van 9.00-17.00 uur. Tel.: 045-217260
Alle koopavonden geopend

de verkoopruimten zijn voorzien van AIRCONDITIONING

**Konfektieverkoop ELMO (LIMBURG)**
**Komeetstraat 25, TREEBEEK.**

Limburgs
# agblad voor ostelijk uidlimburg

Woensdag 8 november 1978 • Pagina 15

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: BEN ROMIJN; CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN JANSEN. KANTOREN: 6411 EK HEERLEN: NOBELSTRAAT 21. TEL. 045-718100. 6461 ED KERKRADE: MARKT 42. TEL. 045-455506. 6431 HB HOENSBROEK: KOUVENDERSTRAAT 91. TEL. 045-218555. 6443 CB BRUNSSUM: RUMPENERSTRAAT 36. TEL. 045-256363. 6391 HW NIEUWENHAGEN: HOOGSTRAAT 78. TEL. 045-311719. 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE: AKERSTRAAT 124. TEL. 045-411044

*Ir. Schlösser stemde tegen*

## Henk Rozeboom wordt in Heerlen vijfde wethouder



• Henk Rozeboom
... de vijfde ...

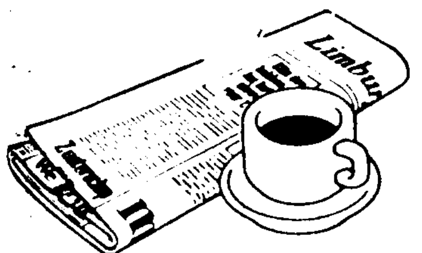
**HEERLEN – Heerlen heeft zijn vijfde wethouder. In de persoon van de heer Henk Rozeboom (33), momenteel fractievoorzitter van de Partij van de Arbeid in de gemeenteraad. De raad besloot met 22 stemmen, dat er een vijfde wethouder moest komen. En dit getal stemmen kreeg de nieuwe wethouder ook op zijn naam. De enige regelmatigheid was het tegenstemmen van wethouder Schlösser (CDA), die daarmee de afspraak doorbrak, dat als het college van B. en W. tot de bevinding kwam, dat er een vijfde wethouder nodig was, de CDA- en PvdA-fracties een desbetreffend voorstel zouden steunen. In een stemverklaring zei ir. Schlösser, dat hij de te berde gebrachte argumenten voor een vijfde wethouder te weinig zakelijk vond.**

**Vóór een vijfde wethouder stemden de aanwezige leden van het CDA, waarvan de heren Hautvast en Beuken met kennisgeving afwezig waren, de fractie van de PvdA en ir. De Wit van de PPR.**

Tijdens het ruim 2,5 uur durende debat over deze kwestie werden dezelfde argumenten naar voren gebracht, die ook al in de commissie Algemene Bestuurlijke Zaken waren gebruikt om het voorstel te steunen of te verwerpen. De datum, waarop het wethouderschap van de heer Henk Rozeboom ingaat zal worden bepaald in overleg met hemzelf en nadat de goedkeuring van Gedeputeerde Staten is verkregen. De heer Leo van der Waal (VVD) kondigde aan, dat als GS dit goedkeurt goedkeurdt, hij bij de Kroon ertegen in beroep zal gaan. De heer Scheeren maakte de opmerking, dat hij niet begreep hoe het mogelijk was, dat bij zo drukke werkzaamheden van het college, de burgemeester nog tijd vond voor zoveel functies buiten zijn normale werk. De heer Reijnen zei hierop, dat de burgemeester ten eerste geen beleidsportefeuille had, hij geen functie had uit winstbejag, zoals betaalde commissariaten, en dat de functies, die hij buiten de gemeente bekleedde, alle op de een of andere manier iets met het belang van de gemeente te maken hadden. Bij zijn benoeming in Heerlen was het een voorwaarde zijnerzijds geweest, dat hij deze functies zou kunnen blijven bekleden, waaronder het lidmaatschap van de Eerste Kamer, dat inmiddels vervallen is.



• Wethouder Schlösser
... tegen ...



## *Hulp*

• *Het wemelt in de grote stad Heerlen van hulpverlenende instanties. En toch kan het gebeuren, dat de heer Wijnen, een honderd percents invalide en door zijn ziekte volkomen hulpbehoevend, al drie dagen op de bank ligt zonder dat iemand naar hem omkijkt, behalve zijn buren, die zorgen, dat hij ten minste te eten krijgt. De reden hiervan is, dat zijn vrouw voor enkele weken naar het ziekenhuis moest. In zijn barre nood belde hij de SOS, de stichting Helpende hand, de gezinzorg en het Groene Kruis. Overal kreeg hij nul op het request behalve bij het Groene Kruis, dat een verpleger zond om hem te douchen. Ten einde raad belde de heer Wijnen, wiens telefoonnummer 720876 is, ons op. En wij willen zijn probleem graag bekend maken in de hoop, dat er zich iemand voor enkele weken over hem wil ontfermen. De gezinszorg heeft helaas geen hulp voor acute gevallen, liet deze instantie weten. Voor welke gevallen dan wel?*

## *Gat 1*

• *Enkele werklieden op de in aanleg zijnde promenade in Brunssum hadden voor een of ander doel een gat gegraven en dit met water en zand weer gedicht toen er een dame naderde met een gezicht dat in drie cijfers geschreven dient te worden. U raadt het al. Ze keek niet uit en stapte precies op de plek waar het gat was geweest. Tot over haar knieën zakte ze weg in de drab. Zij werd er met veel moeite en stille hilariteit uitgetrokken, waarna bleek dat haar schoenen in het zand waren achtergebleven. De werkers hebben die er ook nog uitgegraven en de dame met veel verontschuldigingen in de taxi gezet, die haar veilig thuis bracht.*

## *Gat 2*

• *Nauwelijks hadden de werklieden het gat opnieuw gevuld en op straathoogte gebracht toen de auto van de reiniging naderde. Een van de reinigingsambtenaren pakte ter plaatse twee plastic zakken met huisvuil, keek meer naar de wagen waar ze in moesten dan naar de plak, waar hij plek En hup, daar ging hij ook. De omstaanders zagen hem rechtstandig naar beneden zakken. Aangezien men aannam, dat er in Brunssum geen nieuwe methode is ontwikkeld om huisvuil te laten verdwijnen, werd ook hij uit het gat getrokken, waarna de werklieden het gat ten derde male moesten dichten. Daar is het toen verder bij gebleven, zij het dat er in Brunssum misschien wel overuren uitbetaald zullen moeten worden.*

## *Verkocht*

• *Uit ons verslag van gisteren over de sleuteloverhandiging van de heer Matenbroek aan de fam. Dussel bewoner van een huis in het project Op Gen Hoes in Brunssum, had u kunnen opmaken dat slechts één woning verkocht was. Men was zo vriendelijk ons mede te delen dat er al 19 verkocht zijn. Maar maakt u zich geen zorgen, er staan er in totaal 110 dus u kunt nog terecht.*

## *Poesje*

• *De brandweer van Kerkrade heeft gisteravond omstreeks negen uur een poesje gered uit het riool aan de Akerstraat in Spekholzerheide. Een bewoner van die straat belde op met de mededeling dat er gemiauw kwam uit een regenpijp. De brandweer zaagde de pijp door, maar het jonge katje zat al in het riool. De koene mannen van de brandweer konden het diertje ook daar uit redden. En zo ziet u maar dat de brandweer niet alleen lief is voor mensen maar zelfs voor dieren.*

## *Cent*

• *„Voor dit gemeenteblad geef ik geen cent", zei raadslid Hub Scheeren dinsdagavond om zijn aversie tegen een vijfde Heerlense wethouder uit te drukken. „Geen zorg", stelde de burgemeester hem gerust, „het blad is al betaald".*

## *Marx*

• *In zijn betoog tegen een vijfde wethouder ging raadslid Leo van der Waal terug tot 750 toen er ook geen vijf wethouders waren. „Vermoedelijk één schout en twee schepenen", veronderstelde burgemeester Reijnen. „En die waren lid van de VVD", vulde Frits Dragstra aan. Waarop Leo van der Waal: „Marx was toen in ieder geval nog niet geboren."*

*PvdA Schaesberg in brief aan burgemeester:*

# Illegale aannemers in gemeente werkzaam

Van onze redactie

**SCHAESBERG – Volgens de PvdA-fractie in Schaesberg schijnen er in deze gemeente regelmatig illegale aannemers aan het werk te zijn. Volgens de fractie geeft deze onrechtmatige bedrijfsuitoefening in de bouwnijverheid te denken vooral in een tijd van grote werkeloosheid.**

Een en ander heeft de fractie meegedeeld in een brief aan de voorzitter van de Schaesbergse gemeenteraad. In de brief schrijft de heer Uwe Heiligers namens de fractie dat de illegale aannemer nauwelijks algemene bedrijfskosten heeft en de sociale lasten ontduikt. „Tezamen met het ontduiken van belastingsgelden, sociale premies en het opstrijken van allerlei overheidssubsidies, leidt dit tot groot ongenoegen onder de bevolking", aldus de brief.

De PvdA wil nu van burgemeester mr. H. Vrouenraets weten of op het industrieterrein of elders bouwwerkzaamheden zijn verricht zonder dat de betreffende ondernemers over de vereiste B. en W.-vergunning beschikten. Ook wordt gevraagd welke taak Bouw en Woningtoezicht in Schaesberg in deze heeft, tezamen met de Arbeidsinspectie. Indien de controle niet effectief genoeg is geweest, moet men deze controle in de toekomst aanpassen aan de realiteit in de bouwsector, vindt de Schaesbergse PvdA.

Volgens een woordvoerder van het Schaesbergse gemeentebestuur is het zeer wel mogelijk, dat er in de gemeente Schaesberg sprake is van beunhazerij. „Maar de controle naar de activiteiten van illegale aannemers behoort niet tot de competentie van de gemeentelijke overheid. Dat is een zaak van de rijksoverheid en met name voor de Economische Controledienst. De gemeente heeft alleen bevoegdheden voor wat betreft het bouw- en woningtoezicht", aldus de woordvoerder gisteren.





• *In klas 1A wordt nog hard gewerkt aan de versierselen die voor het feest nodig zijn. Mej. de Haan, de juffrouw en ouders helpen daar een handje bij.*



## Inbraken

Van onze redaktie

HEERLEN – Bij een inbraak in een woning aan de Zandweg in Heerlen zijn drie geldkistjes met een inhoud van zevenduizend gulden, een beurs en een rijbewijs ontvreemd.

HEERLEN – Onbekenden hebben ingebroken in de Vormingsschool aan de Putgraaf in Heerlen. Uit de zogenaamde videoruimte werden vijf cassetterecorders, videorecorder en andere apparatuur ter waarde van ruim 7500 gulden ontvreemd. Men was het gebouw binnengekomen door een ruit op de tweede etage te vernielen, welk venster via de brandtrap aan de zijkant van het pand bereikbaar is.

Uit de LTS-school aan de Heldevierlaan in Heerlen zijn bij een inbraak goederen ontvreemd ter waarde van tweeduizend gulden. Men was het gebouw binnengekomen door een klapraam aan de achterzijde van het pand te vernielen. De schade bedraagt ongeveer tweeduizend gulden.

*Getuigen gevraagd*

## Vrouw (22) mishandeld

Van onze redaktie

HEERLEN – Twee onbekende motorrijders hebben maandagnacht op de splitsing Schaesbergerweg-Kissel in Heerlen een 22-jarige inwoonster van Heerlen mishandeld. Een derde motorrijder keek toe, toen het voorval plaatsvond. De vrouw liep een hersenschudding op en verwondingen aan mond, voorhoofd en linkeroog. De politie verzoekt eventuele getuigen zich te melden op het hoofdbureau in Heerlen of bij de politie in zijn of haar woonplaats.

## Mirlitontrofee voor duo Snijders

VALKENBURG – Het danspaar Roosje en Rinus Snijders van de c.v. 't Eiske uit Schaesberg heeft in de Valkenburgse Scala een dans- en showtoernooi gewonnen. Zij behaalden het hoogste aantal punten (28,3) en mochten uit handen van burgemeester Gilissen de zogenaamde Mirlitontrofee in ontvangst nemen. De winnaars van het toernooi: junioren: dansmarietjes t.m. 11 jaar: Diana Nieling, Hoensbroek, 27,8 pnt.; dansmarietjes 12 t.m. 15 jaar: Marlies Ricksen, Heerlen, 28,2 pnt. Senioren: Dansparen: Roosje en Rinus Snijders, Schaesberg en dansgroepen: c.v. De Koelköp, Heerlen.

## Sluitende begroting gemeente Voerendaal

Van onze redactie

**VOERENDAAL – Ondanks de bezuinigingen die het Rijk voor ogen heeft, is het volgens B. en W. van Voerendaal toch mogelijk om via een goed sluitende begroting 1979 een investeringsplan te presenteren met verggaande positieve consequenties voor de gemeente. De bezuinigingsplannen lopen als een rode draad door de Voerendaalse begroting 1979 en het daarbij behorende voorlopige investeringsplan.**

De bezuinigingslijn is met name terug te vinden in de algemene uitkering 1979 die het Rijk aan de gemeenten ter beschikking stelt. De Vereniging van Nederlandse Gemeenten heeft eerder in nogal felle bewoordingen te kennen geven, dat de normen voor 1979 té gering zijn. De bezuinigingslijn is nog sterker terug te vinden bij de bepaling van de onderwijsuitkering door het Rijk aan de gemeenten.

Voor wat betreft het gemeentelijk beleid in de onderwijssector zal de kleuterschool van Ubachsberg worden geïntegreerd met het lager onderwijs in Ubachsberg. Ook in Kunrade wil men tot een zo snel mogelijke integratie van het kleuter- en basisonderwijs komen. Verder wordt ook gestreefd naar een definitieve realisering van een dependance van de Heerlense muziekschool. Ten aanzien van de subsidies aan de plaatselijke verenigingen is het beleid van B. en W. erop gericht om deze te verhogen met vijf procent. Op korte termijn zullen voorstellen worden gedaan tot het vaststellen van een inspraakverordening, een subsidieverordening en een verordening regelende de samenstelling en het functioneren van een op te richten welzijnsraad.

## An d'r Put vrijdag open

Van onze verslaggever

UBACH OVER WORMS – Kinderen, leerkrachten, ouders, schilders en bouwlieden, zijn druk bezig de kleuterbasisschool „An d'r Put" aan de Kennedystraat in Waubach voor vrijdag tip-top te laten uitzien, want dan wordt de school officieel geopend. Dat gebeurt omstreeks drie uur door de leerling die ook met de nieuwe naam voor de school kwam aandragen. Hij zal een plaquette onthullen of liever gezegd het voorontwerp, want de echte plaquette is nog in de maak, voorstellende Het idee van kunstenaar Wim Pelzer omtrent „An d'r Put". Bij de opening zijn waarnemend burgemeester Spiertz, de wethouders, ex-wethouder Erkens en inspecteur Möller, aanwezig.

Voor de leerlingen, die nu nog driftig aan het knippen en plakken zijn om alle versierselen voor de feestelijke dag klaar te maken, begint het openingsfeest al morgen. Er is een programma opgesteld voor de klassen 3 t.m. 6 met een feestmis, oriëntatietocht, voorstelling van het poppentheater etc. en voor de kleuters van de Minihof en het Kwetternest met de klassen 1 en 2 met ook veel aktiviteiten.

De nieuwe school „An d'r Put" is er gekomen toen de Stella Marisschool voor LHNO naar Nieuwenhagen vertrok en er een fusie plaatsvond tussen Mariaschool en St.-Jozefschool. Deze St.-Jozefschool, die in 1975 de kleuterschool Het Kwetternest bij zich kreeg, kwam toen in het gebouw aan de Kennedystraat, dat vanaf 1977 reeds een vernieuwbouw onderging. Het ligt in de bedoeling dat de school nu groeit naar een volledig geïntegreerde vorm van onderwijs voor leerlingen van 4 tot en met 12 jaar.

Het nieuwe gebouw heeft 12 klassen en een handwerkruimte annex filmzaal, er is een prachtige aula, een kleine gemeenschappelijke ruimte, 2 kleuterklassen en 1 speellokaal. Ruim 400 leerlingen vinden hier hun tweede tehuis. Er zijn 15 leerkrachten aan de school verbonden. Het hoofd is de heer Schnitzler. In het team zijn ook 2 remedial-leerkrachten opgenomen.

*Bewoners laten het afweten in Hoensbroek*

# Weinig interesse voor adviesgroep

Van onze verslaggever

**HOENSBROEK – De inspraak- en democratiseringsgedachte op gemeentelijk niveau is verder voortgeschreden dan menigeen denkt. Op tal van gebieden kan de geïnteresseerde burger zijn stem laten horen. Een van die gebieden is het beheer van de woningen, die het eigendom zijn van de gemeente Hoensbroek. Sinds mei '77 bestaat hiervoor in Hoensbroek de adviesgroep gemeentelijke woningexploitatie. In deze groep zitten negen vergegenwoordigers van de bewoners, de wethouder van Openbare Werken en twee raadsleden.**

Rond deze tijd moet een gedeelte van de bewonersvertegenwoordigers conform de statuten aftreden. Op het verzoek van de adviesgroep om nieuwe kandidaten te stellen is echter door de huurders onvoldoende gereageerd. De verkiezingen van nieuwe kandidaten is daarom verschoven naar januari. Wethouder Rein Hummel van Openbare Werken wijdt het gebrek aan kandidaten niet zozeer aan gebrek aan interesse maar veeleer aan onbekendheid met het werk van de adviesgroep. „De bewoners denken misschien dat leden van de adviesgroep als een soort klachtenbureau moeten functioneren.

Dat is de taak van de vertegenwoordigers niet. Het doel van de groep is het behartigen van de belangen van verhuurster en huurder van gemeentewoningen in de ruimste zin van het woord".

Een van de belangrijkste taken van de groep is het vaststellen van de puntenwaardering van de woningen. Zoals bekend wordt naar aanleiding van de puntenwaardering de jaarlijkse huurverhoging berekend. De commissie heeft een zeer belangrijke stem in het bepalen van de puntenwaardering. De uiteindelijke beslissing ligt bij het college van B. en W., maar aangezien de wethouder van Openbare Werken in de groep vertegenwoordigd is, zal hun beslissing in de praktijk niet veel afwijken van de besluiten van de adviesgroep. Twee andere punten die de commissie in de afgelopen zittingsperiode besproken heeft, zijn de uitbreiding van het centrale antennesysteem en het onderhoud van de tuinen. Adviezen over deze twee punten van de groep zijn door het college overgenomen.

Wethouder Hummel hoopt dat alsnog bewoners van gemeentewoningen zich beschikbaar zullen stellen voor een plaats in de adviesgroep. Belangstellenden kunnen informatie inwinnen bij de heer J. Krevel van het woningbedrijf Heisterberg 70, Hoensbroek, tel. 218484, toestel 35.

+++ KUNST TE KEUR

## Keur van handwerken in huize Douvenrade

HEERLEN - In bejaardencentrum Douvenrade exposeerden de bewoners vrijdag en zaterdag werkstukken welke ze in de loop van het jaar vervaardigden. Ze deden dat onder leiding van arbeidstherapeuten, van de Zonnebloem-dames of de Welfare-werksters van het Rode Kruis. Het resultaat was een uitgebreide expositie van alles wat handenarbeid maar kan opleveren. Haak- en breiwerk, zoals stola's, kleedjes, beesten, poppen, babygoed, kussens, panlappen, tassen. Borduurwerk, waaronder tafelkleden, dekservetten en vingerdoekjes. Zelfs een geborduurde kalender op linnen achter glas. Heel bijzonder was het kantwerkschilderij, eveneens achter glas, en een volledige gehaakte kerstgroep, volks en charmant, van A. Theuns. Apart ook was een katoenen rok met een ingebreide rand. Voorts zagen wij maskers, gemaakt van resten stof, kerststukjes, droogbloemcomposities, applicatiewerk, petit-point, wandkleden, rieten mandjes, houten nestkastjes. Zelfs een bundeltje verzen van mevrouw Agnes Udo-Hanneman uit Terwinselen. Hoewel het hier vooral ging om het naar buiten uit tonen van het werk dat gedurende het jaar werd vervaardigd, en meerdere handwerken niet te koop bleken, bleef er meer dan genoeg te kopen over voor een zachte prijs. De opbrengst kwam ten goede aan het Welfare-werk. Geen wonder dat deze fraaie handwerken grif gekocht werden. Tegen sluitingstijd was er van de collectie dan ook nagenoeg niets meer over, terwijl diverse nabestellingen werden gedaan. De tentoonstelling maakte vooral duidelijk wat met inzet van tijd - handwerk is in feite onbetaalbaar! - en liefde aan moois kan worden gemaakt.

## Vijfde „Kreato" in Hoensbroek

HOENSBROEK - Onder de naam „Kreato 78" wordt eind dit jaar in Kasteel Hoensbroek voor de vijfde keer een expositie van amateurkunst gehouden. Inzenders kunnen deelnemen in twee leeftijdsgroepen: groep 1 tot en met 15 jaar en groep 2 van 16 jaar en ouder. Het inleveren van de werkstukken kan gebeuren op maandag 27 en dinsdag 28 november van 14 tot 20 uur in de gehoorzaal van Kasteel Hoensbroek. Op zaterdag 2 december wordt Kreato '78 officieel geopend door burgemeester A. Kessen. Aan deze Kreato is een aantal geldprijzen verbonden. Deze prijzen worden door wethouder M. Bus uitgereikt.

## „D'r duuvel laacht" nog een keer in Wijngrachttheater

KERKRADE - Toneelgroep Excelsior geeft op dinsdag 21 november om 20 uur nog een uitvoering van het Kerkraads blijspel „... en d'r duuvel laacht ziech kapot", van Hans Stelsmann in het Wijngrachttheater te Kerkrade. Kaarten zijn aan de kassa van de schouwburg en bij leden van Excelsior verkrijgbaar.

## BIOSCOPEN

### HEERLEN

**Royal**
Grease, 4e week, dag. 14.30 en 20.30 uur.

**Rivoli**
Looking for mr. Goodbar, 15.30 en 20 uur.
Het huis in de prairie, za., zo. en wo. 13.30 uur.

**Passage**
Met een tweeling gaat het beter, 16 jr., dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur.

**H5**
Moord op de Nijl, a.l. dag. 14.30 en 20.30 uur.
Motorduivels in uniform, 16 jr., 2e week, dag. 16 en 20 uur.
Aasgieren vallen aan, 12 jr., 2e week, dag. 14, 16, 19 en 21 uur.
Sex in het jaar 2000, 16 jr. dag. 13.45, 15.45, 18.45, 20.45 uur.
Doodzonde, 4e week, 16 jr. dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur.
Heidi, a.l. za., zo. en wo. 14 uur.

### KERKRADE

**Wijngrachttheater**
Ein Lied geht um die Welt, 12 jr., wo. 20.15 uur.

## EXPOSITIE

### HEERLEN

**Openbare Bibliotheek**
Werken van en over Marnix Gijsen. Tot en met 18 november.

**Thermenmuseum**
Grafische technieken. Open di. t.m. za. 10 tot 17 uur, zo. 14 tot 17 uur. Tot 13 november.

### BRUNSSUM

**D'r Brikke Oave**
Het Poolse affiche. Open ma. t.m. vr. 14.00 tot 17.00 uur en 19.00 tot 21.00 uur, za. en zo. 15.00 tot 18.00 uur. Tot en met 15 november.

### ULESTRATEN

**Bibliotheek**
Olieverven van Marijke Maesen. Open tijdens openingstijden bibliotheek. Tot 20 november.

*Einde van ellende in Douve Weien nog niet in zicht*

# Heerlenaren al jaar in modder en troep

Van onze verslaggever

**HEERLEN - De meest geduldige Heerlenaren wonen momenteel in de Douve Weienstraat. De langst wonenden zitten al meer dan een jaar in modder, stof en troep, zonder enig uitzicht op het einde van de ellende. Want dat is het. Over het algemeen houden ze zich nog kalm. Maar af en toe worden de emoties heftig zoals vrijdag toen het de hele dag miezelde en de straat weer eens volkomen onbegaanbaar was. „Moet dat nu zo?", vragen de bewoners zich af. Ieder, die door de straat komt, zal het met hen eens zijn. Maar deze voorbijganger behoeft slechts een keer door de modder te baggeren, terwijl de bewoners er dag in dag uit mee zitten. Volgens mededeling van het gemeentelijk bureau voorlichting zou men in oktober, ten laatste in november de straat in orde maken. „Vergeet het maar", heeft de uitvoerder al laten weten. „Voor maart van het volgende jaar kom ik er niet aan toe". „En dat betekent", vult de heer Huisman, een der bewoners aan, „dat wij de hele winter in de modder blijven zitten".**

De bewoners willen er best begrip voor opbrengen dat de gemeente, zo lang er nog wordt gebouwd, wegen en trottoirs niet kan afwerken. „Maar als ze de modder maar bij tijd en wijle lieten verwijderen", aldus de klacht. Er ligt al een deklaag. Dat zou voldoende kunnen zijn als niet dag aan dag vrachtauto's hopen leem op de weg achterlieten, die bij nat weer veranderen in een moeilijk begaanbare modderbrei en die bij droog weer voor een Saharaklimaat zorgen. De gevolgen: een hoop vuiligheid in huis - sommigen wonen nog op het beton omdat ze vloerbedekking voorlopig niet durven laten leggen - schade aan de auto's, uitglijdende fietsers en zo meer. Bovendien is het na het invallen van de duisternis in de straat stikdonker, hetgeen vooral voor de ouderen een extra handicap betekent. Kinderen vormen in de Douve Weienstraat een immens probleem. Daar kan mevrouw de Rouw van meepraten. „Buiten spelen is er niet bij of ze moeten naar het schoolplein in het Aarveld fietsen", weet zij. „Het is af en toe om moedeloos van te worden". De gemeente kan ook nog niet veel uitzicht bieden. Voor het einde van het jaar wil men beginnen met het afwerken van de helft van de Douve Weienstraat vanaf de Van Weerden Poelmanstraat. De andere helft moet wachten omdat een aannemer er nog tien patiobungalows gaat bouwen. Dat betekent, dat de helft van de straat voorlopig in de troep blijft zitten totdat het zware vervoer voor deze bungalows achter de rug is. Een grief van de bewoners richt zich tegen de vrachtwagenchauffeurs, die hun vrachtwagens bij het laden en lossen maar kris-kras neerzetten en die er zich niets van aantrekken, dat de bewoners er niet door kunnen. „Je leert er tot op zekere hoogte mee leven, maar wennen doet het nooit", aldus de bewoners.



● *Als in de Douve Weienstraat buren bij elkaar op bezoek gaan trekken ze de laarzen aan en nemen ze de schoenen in de hand mee.*

## Tentoonstelling „Markieshuis"

HEERLEN - In het dienstencentrum „Het Markieshuis" in het Eikenderveld wordt een tentoonstelling gehouden van hand- en knutselwerkstukken. De openingstijden zijn zaterdag 11 november van 14 tot 21 uur. Op zondag 12 november van 14 tot 21 uur en maandag 13 november van 14 tot 20 uur. Er is gelegenheid om enkele werkstukken te kopen.

*Deskundige hulp van buiten gevraagd*

# De Regenboog wordt grondig gerenoveerd

Van onze redactie

**HEERLEN - Voor het bejaardentehuis De Regenboog in Heerlen staat een renovatieplan op stapel. De Regenboog werd ruim tien jaar geleden te Meezenbroek gebouwd. In de voorbije tien jaar zijn er nieuwe verworvenheden ontstaan, waarvan men de bewoners van de Regenboog wil laten meeprofiteren. In de renovatie is voorzien het maken van een eigen douche voor elke bewoner of elk bewonerspaar, de vernieuwing van de leidingen, het bijstellen van de centrale verwarming, kortom het wordt een grondige modernisering. Het zal nog wel even aanlopen, want momenteel verkeert men nog in het planstadium. Maar men wil de zaken voortvarend aanpakken. Daar is echter hulp van buiten bij nodig.**

Het hoofdgebouw en de later toegevoegde 64 bejaardenwoningen zijn eigendom van de Nederlandse Centrale voor Huisvesting van Bejaarden (NCHB) te Amsterdam die op vele plaatsen in Nederland bejaardenverzorgingscentra heeft gebouwd. De Regenboog in Heerlen wordt beheerd en geëxploiteerd door de Stichting Algemene Bejaardenhuisvesting Heerlen. Het gehele renovatieplan wordt opgezet in samenwerking met de NCHB, die hierbij de grootste bijdrage op technisch terrein zal leveren. Van het bestuur wordt verwacht, dat dit de voortzetting van de bedrijfsvoering waarborgt. Vooral met het oog op de belangen van de bewoners zal alles zo soepel mogelijk moeten verlopen. Voorbereiding en uitvoering zullen tot in de finesses in een draaiboek worden ondergebracht. Dergelijke omvangrijke voorbereidingen kunnen het best tot stand worden gebracht door een speciale werkgroep uit het bestuur, waarvan de leden zich bij voortduring met de gehele problematiek kunnen bezig houden. Het thans zittend bestuur kan hiervoor onvoldoende mankracht ter beschikking stellen. Men ziet daarom uit naar personen, die in staat en bereid zijn mee te werken aan de planning van de renovatie. Met name enkele financiële deskundigen en lieden, die technische en organisatorische kwaliteiten bezitten, worden uitgenodigd het bestuur te komen versterken. Zulks op basis van vrijwilligheid en pro deo voor hun (oudere) medemensen. Ook (vervroegd) gepensionneerden zijn van harte welkom. Aanmeldingen worden gaarne in ontvangst genomen door de voorzitter van het bestuur J. Bron, Govert Flinckstraat 281, telefoon 722830 of de secretaris Tj. Roosjen, Van Alphenstraat 8, telefoon 416416.

## IVN bezorgt over Boijensbos

**EYGELSHOVEN - Het Instituut voor Natuurbescherming heeft zijn bezorgdheid uitgesproken over het voorstel van het college van B. en W. van Eygelshoven aan de raad, om verandering te brengen in de bestemming van het agrarisch gebied langs de Nieuwenhagerweg, nabij het Boijensbos.**

B. en W. van de gemeente hebben de raad op de hoogte gebracht van hun voornemen en de raad zal zich woensdag hierover uitspreken tijdens de dan te houden gemeenteraadsvergadering. Het college voert als argumenten voor de verandering van de bestemming aan, dat men verlegen zit om terrein voor het plegen van woningbouw, vooral nu de sanering van het voormalig mijnterrein Laura stagneert. Stienstra BV heeft 70% van de grond in het bedoelde gebied in handen, alleen bestemmingsplan III verhindert de woningbouw, want in dat plan is vastgelegd, dat het terrein een agrarische bestemming heeft.
Het IVN vraagt zich af waarom het betreffende agrarische gebied vervallen moet en opgeofferd moet worden aan hoofdzakelijk particuliere woningbouw. Voor de bouwsektor is naar hun mening plaats langs de Hoofdstraat en de Körverweg, terwijl voor sociale woningbouw plaats is op het Lauraterrein en ook elders in de gemeente Eygelshoven. Het IVN verwacht een principieel „nee" van de raad tegen dit voorstel. Ook de aktiegroep Leefbaar Eygelshoven vindt het voorstel van B. en W. zeer ongelukkig. De ernstige woningnood wordt er volgens hen niet mee opgelost, omdat alleen particuliere woningen gebouwd worden op de betreffende grond die veelal bewoond worden door mensen buiten de gemeente Eygelshoven. Zij zijn ook van mening, dat de mooie flora en fauna van het Boijensbos gevaar zal lopen.

## Dieven slaan twee keer toe

HEERLEN - Twee flatwoningen aan de Peter Schunckstraat hebben zondagmiddag ongewenst bezoek gekregen van inbrekers. De politie vermoedt dat, gezien het tijdstip en de indentieke werkwijze, dezelfde onverlaten hun slag geslagen hebben. In beide woningen werd de deur opengebroken met een puntig voorwerp. In het ene geval werd een groot aantal juwelen, waaronder ringen en horloges gestolen. De totale waarde van de buit is nog niet vastgesteld. Bij de andere inbraak werden vijf biljetten van honderd gulden ontvreemd.

## *Gouden paar in Bocholtz*

BOCHOLTZ - Het bruidspaar Arnold Hassert en Elisabeth Kaldenbach aan de Heiweg 191a in Bocholtz viert zaterdag het gouden huwelijksfeest. Dit gaat gepaard met een eucharistieviering in het kerkje van Holset om 14.30 uur en een receptie van 18 tot 19 uur in zaal Paul Stassen, Provicialeweg 5 Bocholtz. Beiden zijn rasechte Bocholtzenaren. De heer Kaldenbach werd geboren op 30 augustus 1906 en de gouden bruid op 11 november 1902. Zij trouwden in de parochiekerk op 10 november 1928. Zij woonden steeds in hetzelfde huis. Arnold Hassert ging na zijn schooljaren in de bouw werken en vanaf zijn 17 jaar tot aan zijn pensionering als houwer op staatsmijn Wilhelmina. Hij heeft drie grote hobby's: tuinieren, bijen en duiven.
Elisabeth Kaldenbach is een verwoede naaister geweest. Na haar huwelijk naaide zij nog jaren voor buren en bekenden. Als grote hobby's heeft zij zwemmen en kegelen. Zij leerde pas op 60-jarige leeftijd zwemmen en doet nu nog elke week, evenals kegelen bij de dames van Ons Genoegen. Het feest zaterdag wordt meegevierd door de drie kinderen en 3 kleinkinderen.

# KLEIN JOURNAAL

redactie wiel lankes tel. 045-718100

## Brunssum

● **KWAJONGEN**
In het Irenehuis aan de Heugerstraat te Brunssum wordt woensdag, 15 november, te beginnen om 14 uur een kwajongconcours gehouden. Voor de deelnemers zijn mooie prijzen te winnen.

● **ANTIEKBEURS**
De culturele commissie van de Langeberg houdt zondag, 26 november, in het gemeenschapshuis In 't Ven een grote antiekbeurs. Medewerking verlenen de fanfare St.-Barbara, het christelijk gemengde zangkoor en het mandolineorkest de Troubadours. Inschrijving voor deelname is mogelijk tot 10 november bij de heer M. Hermans, Vondelstraat 9 te Brunssum, tel. 253823.

## Treebeek

● **COLLECTE**
De collecte gehouden in Treebeek ten bate van het Nationaal Jeugdfonds en het fonds van Jantje Beton heeft ƒ 1306,- opgebracht. Hierdoor kunnen op korte termijn verschillende plaatselijke financiële wensen van de jeugdverenigingen in vervulling gaan.

● **KWAJONGEN**
In het Odeongebouw aan de Horizonstraat te Treebeek wordt donderdag 9 november een kwajongconcours gehouden. Begonnen wordt om 13.30 uur.

## Schaesberg

● **OPENINGSTIJDEN**
Naar aanleiding van de koopavond op donderdag hebben de gezamenlijke banken van Schaesberg besloten de avondopenstelling van vrijdags te verplaatsen naar de donderdagavond. Deze gewijzigde avondopenstelling zal ingaan op donderdag 30 november. Vrijdags zijn de kantoren na 4 uur voor het publiek gesloten.

● **KWAJONGEN**
Donderdag 9 november om 20 uur in lokaal Excellent door s.v. Excellent. Vrijdag 10 november om 20 uur in lokaal Prevaes door de Bokkenrijders en maandag 13 november om 19 uur in het gemeenschapshuis d'r Sjeet door Altijd Prijs.

## Simpelveld

● **KAARTEN**
De bejaardenvereniging houdt donderdag 9 november om 14 uur in het soosgebouw een kwajongconcours en de kaartvereniging Altina houdt een concours op zondag 12 november om 10 uur in zaal Nelissen. Vrijdag 10 november is er te beginnen om 20 uur in zaal Nelissen een skatconcours gehouden door de vereniging Ohne 6.

● **JUBILEUMFEEST**
De K.P.J. Simpelveld gaat op 16, 17 en 18 maart 1979 het goudenjubileumfeest vieren. De verenigingen worden verzocht met de geplande data rekening te houden.

● **DONATEURSACTIE**
De maand november is voor het aanbieden van de donateurskaarten toegewezen aan de turn- en acrobatenclub.

## Kienagenda

### VANDAAG

**HEERLEN** - 20 uur in het parochiehuis Beersdalweg door c.v. De Beeren.
**CHÈVREMONT** - 20 uur in zaal Jongen door de gezamenlijke verenigingen.
**UBACH OVER WORMS** - 20 uur in zaal 't Ströatje door de gezamenlijke verenigingen.
**HEERLEN** - 20 uur in het Juphuis ten bate van het uniformenfonds harmonie Eendracht.
**HOENSBROEK** - 19.30 uur in zaal Schiffers door harmonie St. Cecilia.
**KERKRADE** - 19.45 uur in Club 208 door de Bokkenrijders Rolduckerveld.
**HEERLERBAAN** - 20 uur in het gemeenschapshuis ten bate van het uniformenfonds Prinses Marijke.
**HEERLEN** - 19.45 uur in het Kegelpaleis door c.v. de Batrave.
**AMSTENRADE** - 20 uur in het gemeenschapshuis door de Stichting.
**BRUNSSUM** - 20 uur in het Höfke door de spaarvereniging.
**HOENSBROEK** - 19.30 uur in zaal de 12 Ambachten door de gezamenlijke verenigingen.
**TERWINSELEN** - 20 uur in het gemeenschapshuis door de gezamenlijke verenigingen.
**NIEUWENHAGEN** - 20 uur in de Olympiazaal door supportersclub SVN.
**SPEKHOLZERHEIDE** - 19.45 uur in zaal Krings door zangvereniging Crescendo.
**HEKSENBERG** - 19.30 uur in zaal 't Karrewiel door spaarclub Ons Genoegen.
**KERKRADE** - 20 uur in café Rolduc door de Auw Harmonie.
**EYGELSHOVEN** - 20 uur in het Socioprojekt door het NKV.
**BRUNSSUM** - 20 uur in zaal Oberye door Natuur in Huis.
**BRUNSSUM** - 20 uur in het gemeenschapshuis de Kepper door vrouwenbeweging NKV.
**HEILUST** - 20 uur in café 't Wolfje door schutterij Willem Tell.
**BOCHOLTZ** - 20 uur in de Wilhelminazaal door gymnastiekvereniging Wilhelmina.
**HOENSBROEK** - 19.45 uur in Ons Trefcentrum door f.c. Hoensbroek.

# Vastelaovend same

## Winkbülle in startblokken

**HEERLEN - De Heerlense Winkbülle staan in de startblokken. En met hen de Globetrotters, die als vanouds een Winkbüllefeest komen opluisteren. Hun optreden wordt de grote trekpleister van de avond, die om 20 uur in het Pancratiushoes begint. Maar er is meer. De Chris Harwayband luistert het feest met muziek op. En dan is er de bekendmaking van de nieuwe Heerlense carnavalsschlager, waarvoor liefst twaalf inzendingen zijn binnengekomen. „Kom zaterdag naar het Pancratiushoes om alvast even die sfeer te proeven van een nieuwe, maar dit keer wel lekker lang carnavalsseizoen", aldus de uitnodiging van de Winkbülle.**

Als de Winkbülle zaterdagavond hun entree maken hebben zij er al een lange dag opzitten. Dat houdt verband met het rondbrengen van de elf vlaaien, die opnieuw aan elf verdienstelijke carnavalisten en Heerlenaren zijn toegekend. Dat zijn dit jaar: mevrouw Gerards-Zimmerman, moeder van de prins, Monique Omers, verloofde van prins Wim I, mevrouw Voncken, moeder van de jeugdprins, mevrouw Gertie van der Heiden, drs. Eug. Akkerman, president van Sint Pancratius, Jan Huntjens, directeur VVV en ijveraar voor het Heerlens dialect, jubileum pastoor Krekelberg van Schandelen, wethouder Jan Verheugen, mevrouw Stolman-Dupont in Spaubeek, de Speel-o-Thekers in de Gasthuisstraat en de heer Hoeba, die jarenlang de Winkbülle-ezel in het Aambos heeft verzorgd. Het wordt een smakelijk feest want de voorzitter van de Winkbülle weet toevallig wel iets van vlaai bakken.

## Kerkrade installeert leden in Raad van Elf

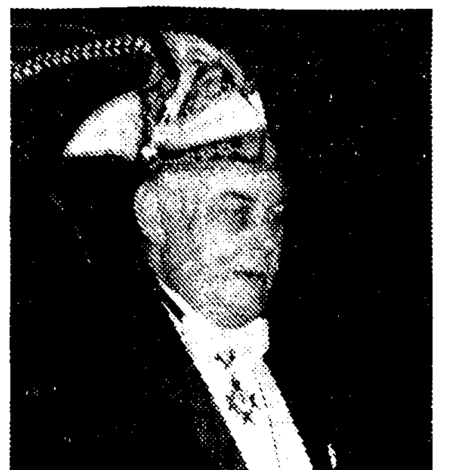
**KERKRADE - Centraal in het programma waarmee der Kirchröatsjer Vasteloavendsverain komende zaterdag om 8.11 uur in het Hubertushuis het nieuwe carnavalsseizoen opent staat ongetwijfeld de uitverkiezing van de Sjlaajer 1979". Uit een recordaantal inzendingen (25) werd door een jury een voorselektie gemaakt. Drie sjlaajers bleven over. Uit deze drie kiest het op de openingszitting aanwezige publiek de opvolger van Niek Ploums Maria Magdaleen.**

President Wiel Buck („Voor deze openingszitting verwacht ik voldoende belangstelling") zal na de



installatie van een tweetal nieuwe leden voor de Raad van Elf, te weten de heren Lau Thomas en Jo Sommer, het startsein geven voor het carnavalsseizoen 1978/1979.
Haast traditiegetrouw wordt aan „d'r elfde van d'r elfde meegewerkt door louter Kerkraadse carnavalsartiesten. Frans Haselier, Fer Kousen, Wiel Hendriks en de Amstenraadse Kerkradenaar Jan Brouns zullen vanuit de buut de aanwezigen aan het lachen brengen. Het vocale gedeelte nemen de Rodazangers voor hun rekening terwijl bovendien het parodistenduo Huupke en Juupke zijn medewerking verleent. Uiteraard treedt ook het ballet De Kirchröatsjer Meedsjer op. Wegens omstandigheden niet van de partij is het duo „De Sjteegneëltsjer".

## Afscheid vorst Jo Bus



● *Vorst Jo Bus: afscheid ...*

HOENSBROEK - Het comité Carnavalsviering Hoensbroek neemt zaterdag van 20.11 tot 21.11 uur in kasteel Hoensbroek afscheid van vorst Jo Bus die 15 jaar president van het comité is geweest. Aansluitend aan de receptie wordt het nieuwe seizoen geopend. Als voorlopig opvolger van Jo Bus treedt op vice-vorst Marcel Brands. Een definitieve vorst moet medio januari uit de bus komen.
Drukke werkzaamheden hebben Jo Bus doen besluiten als vorst af te treden, „maar", zegt hij, „mijn interesse en sympathie blijven ook in de toekomst constant uitgaan naar het CCH".

## „Dao haat Klumme oëre noa"

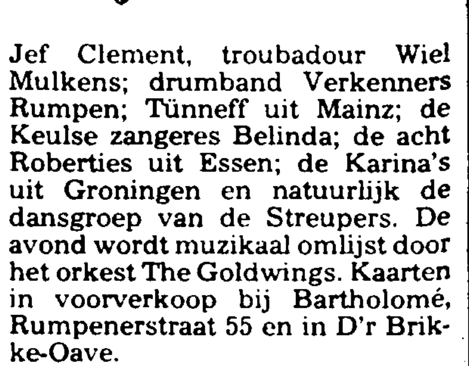
KLIMMEN - De Molmuus uit Klimmen openen zaterdag het nieuwe seizoen in narrentempel Hans Claessen om 20 uur onder het motto „Doa haat Klumme oëre noa" en het geheel belooft een geweldig spektakel te worden. Medewerking verlenen de dans- en showgroep van De Waggelerre uit 's Gravenvoeren (Europees kampioen); de Sjteegneëltsjer uit Kerkrade; de Oswino's; het Duitse Inter Trio; Les Benzons, Belgische variëteartiesten; „Mister Wolter", een wonder op de fiets; superman Wasto, muzikale clown en tenslotte een staaltje zwarte kunst waarover de organisatoren geheimzinnig doen. De muzikale leiding van de avond is in handen van het Stern Combo onder leiding van Jo Bemelmans.

## Europaprins op bezoek

BRUNSSUM - De cv Brikkebekkesch uit Brunssum openen het seizoen zaterdag om 20.11 uur in het verbouwde hotel Kerkeveld met een dansavond. Als gasten ontvangt prins Jack I en de Raad van Elf de Europaprins Omer I uit Kokszijde (B), IHC Afcent, de damescarnavalsvereniging De Sjravelaire Brunssum en de cv De Knullen uit Mechelen. De muziek verzorgt het orkest De Stradellos.

## Artiestenrevue Streupers

BRUNSSUM - De Streupers uit Brunssum houden zaterdag vanaf 20.11 uur een grote artiestenrevue in D'r Brikke-Oave. Bij de opening komen op het podium: Bölke Delissen, buuttereedner; Jo Haan en



Jef Clement, troubadour Wiel Mulkens; drumband Verkenners Rumpen; Tünneff uit Mainz; de Keulse zangeres Belinda; de acht Roberties uit Essen; de Karina's uit Groningen en natuurlijk de dansgroep van de Streupers. De avond wordt muzikaal omlijst door het orkest The Goldwings. Kaarten in voorverkoop bij Bartholomé, Rumpenerstraat 55 en in D'r Brikke-Oave.

## Neu Schunkelhage

NIEUWENHAGEN - De Iereroad van cv Groeët Neujenhage houdt de elfde van de elfde om 20.11 uur de jaarlijkse galazitting Neu Schunkelhage in sporthal In de Bende aan de Emmastraat in Nieuwenhagen. Medewerking verlenen: KG Vaalserquartier uit Aken, dansgroep Groeët Neujenhage, buuttereedner Hendrix uit Kerkrade, troubadour Jo Rademakers, de Jackarno's, Jo Haan en Jef Clement en de Möskelmanner. De Belvauer Musikanten zorgen voor de muziek. Na afloop is er bal.

## Reorganisatie Woesjjoepe

SIMPELVELD - De cv De Woesjjoepe uit Simpelveld hebben na een reorganisatie spectaculaire plannen. Er is gestart met de bouw van een optochthal en het formeren van een eigen artiestengroep. Bij de opening, zaterdag om 20.11 uur in narrentempel Dackus aan de Irmstraat, treedt als verrassing een carnavalskoor van zestig zangers op. Verder verlenen medewerking: buuttereedner Frans Haselier, mevrouw Lorenz Nijswiller, Gerry Cransveld Vaals en Wiel Zeelen Weert. Het kampioendanspaar Born uit Vaalserquartier, het Meulebaaktrio, troubadour Jef Dieteren en dans- en showgroep Simpelveld. De cv Woesjjoepe heeft prachtige stickers uitgegeven om de kosten van het seizoen te dekken.

## 11e van de 11e festival

KERKRADE-WEST - Op initiatief van de harmonie Ste. Marie en in samenwerking met het Stichtingsbestuur Verenigingsgebouw Spekholzerheide wordt in Kerkrade-West vrijdag, zaterdag en zondag een driedaags 11e van de 11e festival gehouden. Vrijdag is vanaf



20 uur de Grachteravond en spelen om 22 uur de Crombacher Musikanten, zaterdag spelen de Kalkdöfler Musikanten uit Bocholtz vanaf 20 uur en zondagmorgen vanaf 11 uur wordt het festival besloten met een frühschoppen door de Anselbach Musikanten.
Alles vindt plaats in het verenigingsgebouw Spekholzerheide.

## Bal in noodkerk

VOERENDAAL - Het carnavalsseizoen in Voerendaal gaat zaterdag om 20.11 uur van start met een groot bal in de noodkerk van Kunrade dat is georganiseerd door de optochtcommissie van de De Naate en De Kaatboere Kunrade. De opbrengst is bestemd voor de optochtcommissie, die hiermee probeert de plaatselijke carnaval te stimuleren door het organiseren van een optocht in Kunrade en Voerendaal. De muziek wordt verzorgd door de Ragtime band.

## AFZETPROBLEMEN LEIDEN TOT ONTSLAGEN

# Laura Motoren gaat drastisch inkrimpen

**EYGELSHOVEN – De reeds langverwachte personeelsinkrimping bij Laura Motoren te Eygelshoven, producent van kleine bromfietsmotoren, is bittere waarheid geworden. Wegens gebrek aan afzet is zoals zij jl. maandag reeds aankondigden, besloten de personeelsbezetting tot een kleine kern te reduceren. Deze kern, met behoud van de know-how is nodig om bij betere tijden voor de bromfietsmarkt weer tot uitbreiding over te gaan. Van de 107 werknemers zullen er 82, onder wie 26 vrouwen, moeten worden ontslagen. Een deel van hen kan mogelijkerwijs ondergebracht worden bij andere werkmaatschappijen van Laura en Vereeniging.**

Laura Motoren heeft in de afgelopen jaren reeds meermalen langdurige perioden van werktijdverkorting gekend. Thans is echter duidelijk geworden dat werktijdverkorting geen oplossing meer biedt voor de problemen bij het bedrijf omdat de afzetproblematiek een structureel karakter heeft gekregen. De afzetmoeilijkheden zijn een gevolg van de sterk teruglopende verkoopcijfers op de Nederlandse en Europese markt. Aanvankelijk veronderstelde men dat de verkoop in de USA daarvoor compensatie zou bieden, maar ook daar zijn inmiddels problemen ontstaan door het overmatige aanbod door alle fabrikanten. Een marktonderzoek heeft inmiddels uitgewezen dat niet verwacht kan worden dat in deze situatie veranderingen komt.

### Afhankelijk

Over de situatie bij Laura Motoren en de in verband daarmee te treffen maatregelen heeft uitvoerig overleg plaatsgevonden met de werknemersorganisaties en de ondernemingsraad. Afgelopen maandag hebben de vakbonden een gesprek gehad met de verantwoordelijke commissarissen van Laura Vereeniging. Volgens de vakbonden is de thans ontstane situatie een gevolg van een aantal foutieve beleidsbeslissingen in het verleden. Laura Motoren was namelijk voor honderd procent afhankelijk van de afname van Batavus te Heerenveen.

Dit bedrijf, eveneens een dochter van Laura en Vereeniging nam per jaar ca. 30.000 motoren af terwijl Laura Motoren pas bij een afzet van 100.000 stuks kon spreken van een rendabele afzet.

Het is dus duidelijk dat het bedrijf haar afzetmogelijkheden al eerder had moeten uitbreiden door bijvoorbeeld het assortiment uit te breiden. Dit is echter verzuimd.

**De vakbonden hebben zich inmiddels bij de beslissing van personeelsinkrimping moeten neerleggen. Zij wensen echter van Laura Motoren een nauwkeurig structuurplan met betrekking tot de functie van die personeelsleden, die niet ontslagen zullen worden. Laura Motoren zal in de komende week dit plan aan de vakbonden voorleggen. Dan zal ook gesproken worden over de te nemen afvloeiingsregeling.**



● Verontruste personeelsleden in gesloten gelederen op weg naar de plaats van het openlijk protest.

## *Zeven maanden geëist*

## Francesco sloeg zijn geliefde

MAASTRICHT – Wegens poging tot doodslag heeft de officier van Justitie bij de Rechtbank in Maastricht dinsdag zeven maanden gevangenisstraf waarvan drie maanden voorwaardelijk geëist tegen de 41-jarige Italiaan Francesco F. uit Hoensbroek.

De man had sinds enige tijd een verhouding met een getrouwde vrouw uit Valkenburg. Toen deze op aandringen van haar man aan deze verhouding een einde wilde maken, raakte hij zo overstuur, dat hij haar verscheidene malen met een slagersbijltje op het hoofd sloeg. De vrouw werd niet levensgevaarlijk gewond. Tijdens de rechtzitting verklaarde de verdachte, die in het psychiatrisch rapport sterk verminderd toerekeningsvatbaar wordt genoemd, zich van het voorval niets meer te kunnen herinneren. Uitspraak 21 november.

## Veel „Belgische lampen" ingeleverd

**HEERLEN – De publikatie in het Limburgs Dagblad van gisteren over levensgevaarlijke „Belgische lampen" heeft ertoe geleid dat velen een dergelijke lamp zijn komen afgeven bij de plaatselijke brandweer. Na onderzoek worden de eigenaars ingelicht over het al dan niet aanwezig zijn van de giftige vloeistof trichloor aethyleen. Brandweerchef Korff in Sittard zei te hebben uitgerekend, dat een dergelijke lamp zoveel gevaarlijke stof bevat dat bij ontsnapping daarvan in een gesloten ruimte als een huiskamer de concentratie een half uur lang iedere aanwezige buiten bewustzijn brengt. „Het is rotzooi, dat is duidelijk", aldus deze brandweerchef.**



● In niet mis te verstane termen formuleerde de protesterende groep zijn eisen.

## *Appél G.S. aan regering:*

## Snel uitspraak bouw academisch ziekenhuis

**MAASTRICHT – Het college van G.S. heeft met klem bij de regering aangedrongen zo spoedig mogelijk een duidelijke en positieve uitspraak te doen over de bouw van een nieuw Academisch Ziekenhuis in Maastricht.**

Het college herinnert in dit verband aan de vele en jarenlang reeds door opeenvolgende regeringen gedane toezeggingen bij deze kwestie. Het dagelijks provinciaal bestuur is van mening dat verder uitstel onverantwoord is gezien de belangen zowel van de gezondheidszorg als van het medisch wetenschappelijk onderwijs. Zodra de gevraagde duidelijkheid er is kan worden bekeken welke voorzieningen alsnog in het ziekenhuis St. Annadal wenselijk zijn in de overgangsfase en welke met het oog op de nieuwbouw beter achterwege kunnen blijven.

Leden van de statencommissie voor maatschappelijk werk en volksgezondheid hebben begin deze week reeds uitgesproken dat iedere verdere uitbouw van dat ziekenhuis kan leiden tot uitstel van de bouw van een nieuw Academisch Ziekenhuis.

## *Betoging Macintoshpersoneel in Stein*

# Handhaving geëist van alle ateliers

STEIN – „Handhaving van alle ateliers" dat was de leuze waarmee meer dan 500 personeelsleden van het confectiebedrijf Macintosh de vakbondseis onderstreepten tijdens de gisteren gehouden massale demonstratie voor behoud van werkgelegenheid, die gehouden werd voor de poorten van de hoofdvestiging van Macintosh in Stein. Aan de protestdemonstratie namen niet alleen personeelsleden van de vier met sluiting bedreigde ateliers in Emmen, Tilburg, Susteren en Stein deel, maar ook hun collega's van de overige atliers van Macintosh die zich solidair verklaarden.

Directeur Beyer verklaarde namens de Raad van Bestuur dat hij helaas geen garantie kon geven dat een reorganisatie binnen het bedrijf in de toekomst zal uitblijven. Hij zei dit naar aanleiding van het feit dat de overheid tot nu toe nog geen enkele reactie zou hebben gegeven op de door Macintosh gevraagde overheidssteun van 15 miljoen gulden. „Indien wij echter moeten overgaan tot afvloeiing zullen wij trachten de pijn zoveel mogelijk te beperken, want werkgelegenheid staat ook bij Macintosh hoog aangeschreven", aldus Beyer. Deze mededeling werd hem overigens door de protesterende personeelsleden niet met applaus afgenomen. Zij blijven vasthouden aan de eis dat alle ateliers open dienen te blijven en dat alleen op deze basis verdere gesprekken tussen vakbonden en Raad van Bestuur zullen moeten plaatsvinden.

Het was overigens de bedoeling dat de vakbonden en de Raad van Bestuur gisteren weer aan tafel zouden gaan zitten om de toekomst van de vier bedreigde ateliers te bespreken. Op verzoek van de Raad van Bestuur werd deze vergadering echter uitgesteld tot een nog nader te bepalen tijdstip. Reden hiertoe was niet de protestdemonstratie maar het feit dat het ministerie van Economische Zaken nog geen overeenstemming met Macintosh heeft kunnen bereiken over de uitbreiding van het risicodragend kapitaal. Naar het schijnt wordt de prijs die Macintosh voor haar nieuwe aandelen bedingt door het ministerie te hoog bevonden.



## HUISARTSEN KRITISEREN INTERNIST ST.-ANNADAL

**MAASTRICHT – De Maastrichtse Huisartsenvereniging is verontrust over het functioneren van het hoofd van de afdeling Interne Geneeskunde in het ziekenhuis St.-Annadal, dr. J. Coenegracht. Zij heeft dit schriftelijk ter kennis gebracht van bestuur, directie en medische staf van Sint Annadal en het bestuur van ziekenhuis Maastricht.**

De georganiseerde huisartsen kritiseren het „intermenselijk gedrag" van de betreffende specialist, het opnamebeleid en de continuïteit van de zorg. In de brief, die integraal is afgedrukt in Maffius, het maandelijks verschijnend informatie- en opiniebulletin van de Rijksuniversiteit Limburg, wordt ten aanzien van het intermenselijk gedrag van het afdelingsoord opgemerkt dat de huisartsen herhaaldelijk berichten van patiënten bereiken „welke ons ernstig verontrusten". In het opnamebeleid achten de briefschrijvers een zekere willekeur besloten wat betreft de opname-indicaties naast een onduidelijkheid ten aanzien van de opnameduur. Opvallend veel klachten zegt men voorts te horen over de continuïteit van de zorg. In de brief wordt daaromtrent opgemerkt, dat patiënten vaak worden geconfronteerd met wisselende assistenten, terwijl de betreffende specialist niet als de herkenbaar verantwoordelijke persoon voor de patiënt aanspreekbaar blijkt.

Aan het eind van de brief wordt de klacht geventileerd dat een aantal tot nog toe gesignaleerde knelpunten in de relatie tussen ziekenhuis en huisartsen geen enkel respons heeft opgeleverd. Een opvallend aantal van deze knelpunten, zo heet het in de brief, had betrekking op situaties waarbij enig initiatief van het hoofd van de afdeling Interne Geneeskunde noodzakelijk zou zijn.

## *Bij behandeling cassatieverzoek*

# FOLKERTS AFWEZIG BIJ HOGE RAAD

Van onze verslaggever

**DEN HAAG – De Hoge Raad heeft gisterochtend het cassatieverzoek van het RAF-lid Knut Folkerts (26) tegen de uitspraak van de Maastrichtse rechtbank, dat het aanvullend uitleveringsverzoek van West-Duitsland toelaatbaar is. Dat gebeurde onder bewaking van acht politiemannen en in aanwezigheid van mr. Toos Faber namens de minister van Justitie.**

Folkerts, die 17 oktober aan de Bondsrepubliek is uitgeleverd maar voor de zitting terug had mogen komen, was niet aanwezig. Ook zijn advocaten lieten verstek gaan. Het aanvullend uitleveringsverzoek van West-Duitsland heeft betrekking op het vermoeden van de Duitse justitie dat Folkerts 25 oktober vorig jaar betrokken is geweest bij een aanslagpoging op de Bundesanwaltschaft in Karlsruhe. In een pand tegenover dit gebouw was een Stalinorgel geplaatst waarvan de 42 pijpen ieder een projectiel met de kracht van een handgranaat bevatten.

De procureur-generaal bij de Hoge Raad, mr. J. Remmelink, zal op 21 november zijn conclusie nemen. In mei verwierp de Hoge Raad het eerste cassatieberoep van Folkerts tegen zijn uitlevering. Deze werd toelaatbaar geacht met uitzondering van de verdenking van medeplichtigheid aan de ontvoering van de Westduitse werkgeversvoorzitter Hanns Martin Schleyer. Deze ontvoering – het daarmee beoogde doel – moet volgens de Hoge Raad als een politiek delict in de zin van het Europees uitleveringsverdrag worden aangemerkt, waarvoor uitlevering niet is toegestaan. Voor de andere feiten werd Folkert's uitlevering wel toelaatbaar verklaard.

Evenals voor de twee andere RAF-leden Wackernagel en Schneider, die op 13 oktober aan de Bondsrepubliek werden uitgeleverd.

In december vorig jaar veroordeelde de Utrechtse rechtbank Folkerts tot twintig jaar wegens moord op een brigadier en poging daartoe op een hoofdagent van de Utrechtse politie op 22 september van dat jaar. Folkerts werd in verband met deze strafdaden niet uitgeleverd maar „overgedragen aan de Westduitse autoriteiten". Het is een „tijdelijke terbeschikkingstelling ten behoeve van zijn berechting in Duitsland".

## Nieuwe vragen over overwerk PTT

DEN HAAG – PvdA-Kamerlid Martin Konings zal staatssecretaris Smit-Kroes van Verkeer en Waterstaat nieuwe vragen stellen over het overwerk door de PTT in het district Maastricht.

Het antwoord op zijn eerste vragen, dat het tijdelijke overwerk geen personeelsbreiding tot gevolg moet hebben, vindt Konings onvoldoende. „Ik wil een overzicht hebben van het aantal uren dat dit jaar al is overgewerkt. Daar zal volgens mij uit blijken dat wel degelijk uitbreiding van het personeelsbestand op zijn plaats is", aldus Konings. De schriftelijke vragen zullen overigens pas volgende week ingediend kunnen worden.

## Reclameborden voetbalterrein

MAASTRICHT – De sportvereniging RVU mag de reclameborden op het voetbalterrein aan de Molenweg in Rothem-Meerssen toch laten staan. Het college van G.S. is tot de conclusie gekomen dat de begroeiing rond het voetbalterrein nu zo hoog is dat de borden vanaf de rijksweg niet meer te zien zijn. Door deze situatie wordt volgens G.S. de schoonheid van het omliggende landschap niet meer geschaad.

## *Zes maanden voor messteek*

**MAASTRICHT – Wegens zware mishandeling heeft de rechtbank in Maastricht de 40-jarige Willy S. uit Susteren dinsdag veroordeeld tot zes maanden gevangenisstraf. De eis was anderhalf jaar. De rechtbank sprak de verdachte vrij van de hem in eerste instantie ten laste gelegde poging tot doodslag.**

S. had in de nacht van 21 augustus tijdens een vechtpartij de 30-jarige H. Richter uit Echt met een mesje een steek toegebracht in de hartstreek, waardoor de man terstond overleed. De verdachte woonde sinds enkele maanden in Susteren samen met de ex-vrouw van Richter en haar drie kinderen. Richter was ter ore gekomen dat S. de kinderen zou slaan, wat zijn ex-vrouw, van wie hij al zeven jaar gescheiden was, ten stelligste ontkende.

Met een buurman reed Richter die nacht naar Susteren om de man voor de vermeende mishandeling ter verantwoording te roepen. Toen de twee om half één voor de woning in Susteren aankwamen, begonnen zij met een riek en stokken op de voordeur van S. te slaan en riepen hem naar buiten te komen. S. die al in bed lag, schoot haastig wat kleren aan, greep in de keuken het schilmesje en ging naar buiten. Met zijn tweeën vlogen ze op hem af en begonnen hem met stokken te slaan. Tijdens de vechtpartij verloor Richter het leven.

## KIJK OP SPEELGOED

**Vanmiddag is het zover: dan zwaaien de deuren van de Heerlense schouwburg open voor de voorlichting, 's middags en 's avonds op het gebied van goed speelgoed. Op advies van St.-Nicolaas zorgen Weekend-LD en Vroom en Dreesmann voor deze voorlichting.**

**Volwassenen en kinderen kunnen tussen 15.00 en 18.00 uur en van 19.00 tot 22.00 uur in de benedenfoyer van de schouwburg terecht. Terwijl de ouderen in een aparte ruimte alle informatie kunnen krijgen over hedendaags speelgoed kunnen de kinderen op diverse plekken het speelgoed zelf uitproberen. De foyer is daartoe herschapen in een waar speelgoedparadijs, waarin oud en jong hun hart kunnen ophalen. De volwassenen kunnen er ook kennis maken met de polavision, een nieuw filmapparaat waarin de film onmiddellijk na de opname ontwikkeld wordt. In de avonduren kunnen zij daartoe om half acht, half negen en half tien zelf de camera ter hand nemen om opnamen te maken.**

Geboren 6 november 1978

*Suzanne Marianne*

dochter van
**Ton en Ineke Goedmakers-van Hemmen**

6367 CA Voerendaal, 6 november 1978
Berlostraat 17

Tijd. adres St.-Elisabethkliniek, Zandweg 180, Heerlen, kamer 20

---

*Met vreugde geven wij kennis van de geboorte van ons zoontje*

*Ferdy*

**Ferno Spronk**
**Rosalie Spronk-Meulenberg**

Schinnen, 7 november 1978.
Stationsstraat 21.

---

*Thea Peeters*

en

*Ton Schaafsma*

Wij gaan trouwen vrijdag 10 november as.
De plechtige inzegening vindt plaats om 15.15 uur in de kapel van de parochiekerk van St.-Jozef te Brunssum.

De receptie is van 18.30 tot 20.00 uur in De Kepper, Gregoriuslaan 1a, Brunssum.

Ons toekomstig adres is:
Ranzaerstraat 13, Klimmen.

---

*Een sterke vrouw, wie zal haar vinden.*

† Heden riep de goede God in Zijn heerlijk Licht, op de leeftijd van 87 jaar

Mevrouw

## Margaretha Maria Johanna Heintzberger

echtgenote van wijlen
**ARNOLDUS WILHELMUS ALBERTUS MEURS**

Wij weten dat Christus waarlijk verrezen is.
Gij Overwinnaar en Koning, ontferm U over haar. Amen. Alleluja.

In dankbaar gedenken:
Maastricht: **C. Meurs**
**A. Meurs-Ballast**
Marion USA: **H. Meurs**
**I. Meurs-Lapré**
Birten Dld: **Caecilius Meurs o.f.m.**
Broichweiden Dld: **Beatus Meurs o.f.m.**
Heerlen: **R. Verheugen-Meurs**
**J. Verheugen**
Heerlen: **C. Cranen-Meurs**
Heerlen: **D. v.d. Does-Meurs**
**D. v.d. Does**
De Meern Utrecht: **G. Meurs**
**T. Meurs-Willemsen**
Heythuysen: **H. Huiskens**
**M. Huiskens-Hendrikse**
**kleinkinderen en achterkleinkinderen**
**Familie Heintzberger**
**Familie Meurs**

Heerlen, 7 november 1978
Corr.adres: J. Verheugen, Saroleastraat 42, 6411 LV Heerlen.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op vrijdag 10 november as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Moeder Anna, Bekkerveld-Heerlen, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats Akerstraat, ingang Groene Boord.
Gelegenheid tot condoleren vanaf 10.40 uur in het zaaltje aan de achterzijde van de kerk.
Avondwake donderdag 9 november as. om 19.00 uur in de kapel van huize Tobias, Tacitusstraat 2 Heerlen.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

† Heden overleed na een arbeidzaam leven, voorzien van de H.H. Sacramenten der zieken, in de ouderdom van 80 jaar, onze dierbare en zorgzame vader, schoonvader, grootvader, broer, schoonbroer, oom en neef, de heer

## Jacob Körver

weduwnaar van
**MARIA ELISABETH ARETZ**

Wij bevelen onze dierbare overledene in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
Geleen: **J. E. Thelen-Köver**
**A. M. J. Thelen**
Kerkrade: **A. J. Körver**
**J. M. G. Körver-Körver en kinderen**
**Familie Körver**
**Familie Aretz**

Bleijerheide, 5 november 1978
Bleijerheiderstraat 164, Kerkrade.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 9 november as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Bleijerheide, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op het r.k. kerkhof te Bleijerheide.
Bijeenkomst in voornoemde kerk. Geen condoleance.
De overledene zal bijzonder worden herdacht in de avondmis van woensdag 8 nov. om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Bezoek mortuarium Lückerheidekliniek, St. Pieterstraat 145 te Chèvremont-Kerkrade, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur, alwaar de overledene is opgebaard.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

† Bedroefd maar in dankbaarheid voor wat zij voor ons geweest is berichten wij u dat God heden tot Zich heeft genomen, voorzien van het h. sacrament der zieken in het bejaardentehuis St. Elisabeth te Bocholtz in de leeftijd van 79 jaar, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zuster, tante en nicht

## Anna Catharina Vleugels

echtgenote van wijlen
**PETER KRIPS**

Wij bevelen de ziel van de overledene in uw godsvruchtige gebeden aan.

De diepbedroefde familie:
Kerkrade: **Mevr. G. Schönen-Krips**
**A. Schuiteis**
**Kitty en Reinhold**
Sittard: **Th. Krips**
**M. Krips-Lichthard**
**Peter**
Stein: **J. de la Haye-Krips**
**F. de la Haye**
**Kitty en Jos**
**Ine en Georges**
**Frans**
**Familie Krips**
**Familie Vleugels**

Bocholtz 6 november 1978
Correspondentieadres: Ahornstr. 51, Kerkrade.

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op vrijdag 10 november as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jacobus de Meerdere te Bocholtz.
Bijeenkomst in de kerk.
De h. rozenkrans zal gebeden worden op donderdag 9 november om 18.45 uur in voornoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De overledene ligt opgebaard bij de eerw. zusters, Schoolstraat 30.

---

**Enige en algemene kennisgeving**

† Heden overleed in de Verpleegkliniek te Heerlen, voorzien van het h. sacrament, onze goede moeder en oma

## Maria Lousberg

weduwe van
**ANTOON VOGELSANGS**

in de ouderdom van 76 jaar.

**Fam. Meulenberg-Hanraets**
**en kinderen**

Heerlen, 7 november 1978
Corr. adres: Vincent van Goghstr. 19

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden vrijdag 10 november as. in de parochiekerk van de H. Geest Meezenbroek Heerlen om 10.30 uur, waarna begrafenis op het alg. kerkhof te Imstenrade.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleance.

---

Bedroefd om zijn heengaan, maar dankbaar voor hetgeen hij voor ons betekende, geven wij kennis van het overlijden, na langdurige ziekte, in de leeftijd van 71 jaar, van mijn dierbare echtgenoot

## Pieter Koerts

echtgenoot van
**ANNA MARIA KEEREN**

Uit aller naam:
**A. M. Koerts-Keeren**
**en allen die hem dierbaar waren.**

Heerlen, 7 november 1978.
Pallashof 35.

De crematie in besloten familiekring zal plaatsvinden op donderdag 11 november as. om 16.15 uur in het crematorium te Heeze.
Vader ligt opgebaard in de rouwkamer van het ziekenhuis te Brunssum. Bezoekgelegenheid van 17.30-18.30 uur.

---

† Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, geven wij u kennis, dat God geheel onverwacht uit ons midden heeft weggenomen, gesterkt door het h. oliesel, op de leeftijd van 65 jaar, mijn lieve echtgenoot, onze zorgzame papa, schoonvader, opa, zoon, broer, schoonbroer, oom en neef

## Peter Joseph Vreuls

Begiftigd met de eremedaille in zilver verbonden aan de Orde van Oranje Nassau.

echtgenoot van
**MARIA ELISA LEONIE BECKERS**

Wij bevelen hem in uw gebed aan.
Nieuwenhagen: **M. E. L. Vreuls-Beckers**
Geleen: **W. G. M. Vreuls**
**S. E. C. Vreuls-Quaedackers**
**en Chantal**
Ransdaal: **P.M. C. Janssen-Vreuls**
**L. M. J. Janssen**
**Lionne en Luuk**
Eygelshoven: **J. M. M. Vreuls**
**M. J. A. G. Vreuls-Bindels**
**en Iris**
Nieuwenhagen: **M. F. G. Coenen-Vreuls**
**J. F. Coenen**
Nieuwenhagen: **A. M. G. W. Vreuls en A. J. Reinartz**
**Familie Vreuls**
**Familie Beckers**

Nieuwenhagen, 6 november 1978
Kerkstraat 20

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op zaterdag 11 november as. om 11.00 uur in de parochiekerk van Maria Hulp der Christenen te Nieuwenhagen.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De overledene wordt bijzonder herdacht in de avondmis van vrijdag 10 november as. om 19.00 uur in genoemde parochiekerk.
Bezoekuren chapelle ardente, Raadhuisstraat 32 te Nieuwenhagen van 18.15 tot 18.30 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

Zondag 5 november jl. is onze lieve vader, schoonvader en grootvader

## Pieter Dirk Herfst

echtgenoot van
**MIA KISTERS**

op 58-jarige leeftijd plotseling van ons heengegaan.

Moge hij na een zeer emotioneel leven nu de rust vinden waarnaar hij steeds zocht.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoekuur dagelijks van 16.00-17.00 uur.

De crematie zal plaatsvinden as. vrijdag om 13.30 uur te Heeze (bij Eindhoven, Somerenseweg 120).

**Anke Kinder-Minne**
**Siegfried Kinder**
**Cornelia**
**Winfriedrobert**

Bremen, 7 november 1978.

---

Voor de deelneming ons betoond bij de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare echtgenoot en onze lieve vader en opa

## Jacob van Overmeeren

betuigen wij allen onze oprechte dank,

**fam. van Overmeeren-Simons**
**kinderen en kleinkinderen**

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden as. zaterdag 11 november om 19 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Hulp der Christenen te Nieuwenhagen.

---

## OVERLEDEN

† **Raymond Essers**, echtgenoot van Nelly Willems, oud 52 jaar. Maastricht, Condesstraat 2a. De uitvaartdienst is heden 8 nov. om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Lambertus.

† **Anna Vandenboorn**, echtgenote van Johannes Pauwels, oud 81 jaar. Bunde, Sportlaan 3. De uitvaartdienst vindt plaats op 9 nov. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Petrus te St. Pieter-Maastricht.

† **Jo Vrancken**, echtgenoot van Caroline Jongen, oud 70 jaar. Maastricht, Athoslaan 8a. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 9 nov. om 11.45 uur in de parochiekerk van de H. Theresia te Maastricht.

† **Marco Lisle**, echtgenoot van Maria Rosa-Bian, oud 69 jaar. Maastricht, Athoslaan 7. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 9 nov. om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Theresia te Maastricht.

† **Gertrudis Aldegonda Maria Hubertina Houx**, echtgenote van Leonard Palus Hubertus Sijbers. Zij werd 77 jaar. De h. eucharistieviering zal worden gehouden donderdag 9 november as. om 14.00 uur in de Onze Lieve Vrouwe Munsterkerk te Roermond, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof „Tussen de Bergen". Schriftelijke condoleance in de kerk vanaf 13.30 uur.

† **Pieter Barend Dalebout**. Hij werd 30 jaar. De uitvaartdienst zal gehouden worden op woensdag 8 november om 14.00 uur in de St. Servaaskerk te Nunhem waarna de begrafenis op het kerkhof aldaar. Bijeenkomst in de kerk alwaar vanaf 13.30 uur gelegenheid tot condoleren.

---

†

Bedroefd maar met grote dankbaarheid voor wat zij voor ons allen is geweest, berichten wij dat God plotseling tot Zich heeft genomen, mijn innigegeliefde echtgenote, onze lieve en zeer zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante, groottante en nicht

## Elisabeth Karolina Nacken

echtgenote van
## Leonard Baltus Ploum

Zij overleed op de leeftijd van 69 jaar, na voozien te zijn van de h. sacramenten.

De bedroefde familie:
Kerkrade: **L.B. Ploum**
Ubach o. Worms: **J. Ploum**
**L. Ploum-Buttolo**
**Annette, Marc**
Bruchsal: **P. Ploum**
**H. Ploum-Schumacher**
**Diseree, Guido**
Mönchengladbach: **M. Kananis-Ploum**
**G. Kananis**
**David, Elexander,**
**Iason, Orestis**
**Familie Nacken**
**Familie Ploum**

Kerkrade, 6 november 1978
Kloosterbosstraat 13

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 11 november as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Petrus-Maria ten Hemelopneming te Chèvremont, gevolgd door de begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar.
Bijeenkomst in bovengenoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Vrijdagavond tijdens de eucharistieviering om 19.00 uur in voornoemde kerk, zal de overledene bijzonder herdacht worden.
Bezoek mortuarium Lückerheidekliniek St. Pieterstraat 145 te Chèvremont-Kerkrade, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur, alwaar de overledene is opgebaard.
Zij, die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Bedroefd, maar dankbaar voor alles wat hij voor ons betekend heeft, delen wij u mede dat heden van ons is heengegaan, voorzien van het h. sakrament der zieken, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

## Hermanus Franciscus Hendriks

weduwnaar van
## Helena Beckers

in zijn 80ste levensjaar.

In dankbare herinnering:
Californië: **E. Derksen-Hendriks**
**H. Derksen**
**Bill, Lenet**
Hoensbroek: **A. M. Jennekens-Hendriks**
**M. Jennekens**
**Marleen en Ronald**
Brunssum: **C.H. Joosten-Hendriks**
**W.J. Joosten**
**Jacqueline**
**Familie Hendriks**
**Familie Beckers**

St.-Odiliënberg, 6 november 1978
W. Alexanderlaan 1
Corr.-adres: Emmastraat 41 Hoensbroek

De plechtige uitvaartdienst zal plaats hebben op vrijdag 10 november om 10.30 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Mariarade-Hoensbroek, gevolgd door de begrafenis op de centrale begraafplaats aan de Randweg.
Bijeenkomst in de kerk. Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.
Donderdag om 19 uur avondwake in de kapel van huize St.-Pietersberg te St.-Odiliënberg.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming, ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare echtgenote, moeder en oma

## Anna Maria Richarda Savelkoul-Op den Kamp

betuigen wij u onze oprechte dank.

**H. Savelkoul**
**Kinderen en kleinkind**

Grevenbicht, november 1978

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 11 november as. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H.-Catharina te Papenhoven-Grevenbicht.

---

Voor de vele blijken van belangstelling welke wij mochten ontvangen bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve vrouw, dierbare moeder, dochter, schoondochter, zuster, je schoonzus en tante

## Toos Meures

betuigen wij onze oprechte dank, in het bijzonder familie, bekenden, buren en bestuur en leden van de Nederlandse en Duitse kegelbond.

**Leo Meures**
**Jos en Peter Meures**
**en overige familieleden**

5135 Selfkant-Tuddern, november 1978

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zondag 12 november 1978 as. om 9.30 uur in de parochiekerk Gertrudis te Tuddern.

---

## Goede morgen opa Zöstere

proficiat met je verjaardag

**Richard, Roy, Anouk, Jeroen en Hans**

---

*Hartelijk dank*

aan **Autorijschool Raes**, uit de Putstr. 2, Brunssum, voor de deskundige en prettige begeleiding, waardoor ik mijn rijbewijs behaalde.

**Henny Henssen,**
**Heerlen.**

---

**Algemene dankbetuiging**

Uw zeer gewaardeerd medeleven ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze onvergetelijke moeder en grootmoeder

## Maria Elisabeth Francisca Haartmans

weduwe van
**JAN LAMBERT JENNES**

heeft ons diep getroffen.

Wij zijn u er zeer dankbaar voor dat u met zo velen, samen met ons, onze moeder naar haar laatste rustplaats begeleidde, voor uw hartelijke condoleances, uw bloemengroeten, de h. missen en de vele andere blijken van vriendschap en sympathie.
Wij nodigen u uit om samen met ons de plechtige zeswekendienst bij te wonen op zondag 12 november as. om 11.00 uur in de dekenale kerk St.-Jan Evangelist te Hoensbroek.

**Kinderen en kleinkinderen**

Hoensbroek, november 1978.

---

## Auto's en motoren

INTERAUTO Maastricht. Scherpe prijzen voor goede auto's. Alfa 2000 GTV type '73 ƒ 5000,–, Alfa 1600 GTV '75 ƒ 8000,–, Alfa 1600 Super '72 t/m '75 vanaf ƒ 2250,–, Alfetta 1,8 '73 ƒ 4000,–, Alfasud TI '74 ƒ 3750,– 2 CV 6 '76, 25.000 km, ƒ 3750, Sunbeam GL '76, ƒ 7000,– Peugeot 204 GL '75 ƒ 5750,– Porsche 914 '71, ƒ 4800,– Capri 2300 GT '74, ƒ 5500,– Mercedes 200 D, alle extra's '74, Triumph TR 6 PI '73, MGB GT '72, Honda Civic '74, ƒ 4750,–, Peugeot 604 met gas '76, ƒ 15.000, Mitsubishi Celeste coupé '77, ƒ 10.750,–, Renault 6 type '72, ƒ 800,– Ford Capri 1700 '73 ƒ 2250,– Datsun 1600 S '73, ƒ 2000,– Rover 3500, '74, Fiat 238 '71 ƒ 1000,– Mustang Cabriolet '66, Dir. financiering, eigen werkplaats, Scharnerweg 4-6. Maastricht. Tel. 043-625643, 043-622454.

Te k. OPEL Ascona 16S, bwj.'74. Elke keuring toegest. Oude Baan 23, Buchten. Tel. 04498-2408.

Te k. BMW 2002, i.z.g.st. Rondstaai 12, Grevenbicht, tel. 04497-2197.

Te k. FORD stationcar, wit 5-drs., met gasinst. 60.000 km gelopen model '75, i.z.g.st. iede-re keuring toegest. pr. ƒ 6500,– Tel. 045-412289.

KOOPJE Simca 1307 GLS, bwj.'75. Carboonstr. 14, Kerkrade-West.

Servicebedr. R.R. biedt te k. aan van eerste eig. met garantie, financ. en inruil mog MERCEDES 200 D, type '74, Pontiac coupé Grand Lemans '76, automatic met duurste uitv. met gas, Ascona 1.6 '72, '74, '76 vanaf ƒ 2600,– Ford Taunus 5-drs. combi 1600 L, met gas 11e maand '76, Simca 1000 GLS '76 ƒ 4200,– als nieuw. Triumph Stag '74, VW Polo '76, Lelijke Eend '72, ƒ 650,–. Zeer goed. Heereweg 241, Heerlen, Hoofdweg Heerlen-Brunssum. Tel. 045-213350.

Te k. V.W. Polo '76 met keuringsrapport. Vr.pr. ƒ 7100,– Italiëlaan 78, Heerlen-Vrieheide.

Te k. ASCONA 1.6 de luxe 1976, iedere keuring toegestaan. Inr. kleine auto, mogelijk. Lindestraat 31, Schaesberg. Tel. 045-316390.

Te k. SIMCA 1000 GLS 1975, Parallelstraat 31, Amstenrade.

VW golf, geel, 1976-08, 24.000 km, verkeert in nieuwe staat. Renault 12 TS, gold metallic, 1977-03, 32.000 km. Honda Civic, 4-deurs 1500cc, 1977-°7, blauw metallic. Alle auto's met 3 maanden Bovag-garantiebewijs. Nu ook in Kerkrade, Volvo Klijn, Strijthagerweg 123, Dentgenbach, 045-456141.

Te k. OPEL RANGER 1900, kl. oranje, zw. vinyldak, bwjr. '71, 1e eig., pracht auto, i.z.g.st. Chruchillstr. 12, Hoensbroek (Mariarade).

Te k. OPEL Kadett Combi, bj. '72, i.z.g.st. Govert Flinckstr. 97, Hrl.

---

## GEBOREN

**Marc**, zoon van A. Rieu-Kochmann, Maastricht, Planetenhof

**Pieter**, zoon van P. Bruijnen-Dautzenberg, Europastraat Ulestraten. Tijd. adres: ziekenhuis St. Barbara, kamer 317, Geleen.

---

De plechtige eerste jaardienst voor mijn onvergetelijke echtgenoot, onze vader, schoonvader en opa

## Jozef Kleikers

zal plaatshebben op vrijdag 10 november as. om 19.30 uur in de Vincentiuskerk te Rumpen-Brunssum.

**Mevr. Kleikers-Lecoeur**
**Kinderen en kleinkinderen**

Brunssum, november 1978
Schuttekampweg 5.

---



---



---

# HST verwacht kwartmiljoenste bezoeker

**HEERLEN – In de nieuwe reeks voorstellingen van de dialektische klucht D'r Toeësj, die op woensdag 13 december in de Heerlense Stadsschouwburg in première gaat, verwacht het Heerlens Streektheater de 250.000ste bezoeker. Deze mijlpaal wordt bereikt in het twaalfde seizoen van het bestaan van het HST.**

Na de succesvolle produktie D'r Koeëtnelles is het totaal aantal bezoekers opgelopen tot 242.516. In het twaalfjarig bestaan van het Heerlens Streektheater is het bezoekersaantal steeds gestaag geklommen. Het bestuur van het HST zal de 250.000ste bezoeker of bezoekster op gepaste wijze huldigen. In het verleden zijn vaker diverse mijlpalen, zoals de 100.000ste en 200.000ste bezoeker speciaal herdacht, maar het HST-bestuur is van plan aan de kwartmiljoenste bezoeker bijzondere aandacht te schenken.

# Eis 3 jaar voor poging doodslag

**DEN BOSCH – De advocaat-generaal bij het gerechtshof te Den Bosch heeft tegen de 34-jarige M.D. uit Echt bevestiging geëist van het vonnis van de rechtbank in Roermond, die de man onder verdenking van poging tot doodslag had veroordeeld tot drie jaar gevangenisstraf met aftrek van voorarrest. De advocaat-generaal achtte wettig en overtuigend bewezen dat verdachte in de vroege ochtend van zondag 16 april in Kaldenkirchen opzettelijk op een disk-jockey was ingereden.**

D. was met twee dames en een vriend een dancing binnengegaan. Kort daarna raakte zijn vriend slaags met een disk-jockey. De ruzie werd buiten uitgevochten waarbij de vriend het onderspit moest delven. Een van de vrouwen reed de auto van verdachte voor en legde daar de bewusteloze vriend in. Daarna reed D. met de auto de disk-jockey aan, die licht gewond raakte. De raadsman en verdachte betoogden dat er geen opzet aanwezig was. Arrest van het hof op 20 november.

*IN ORANJERIE ROERMOND*

# Vormingsdag voor zweminstructeurs

**ROERMOND – Zaterdag wordt in de Oranjerie in Roermond een vormingsmiddag voor zwemonderwijzers en onderwijzeressen gehouden. Het programma begint om half drie en wordt gevuld door een lezing door de heer A. van Loo, inspecteur voor het kleuter- en basisonderwijs met betrekking tot het zwemonderwijs, gevold door een uiteenzetting van een lid van de Nederlandse Vereniging van Zwemonderwijzers over het werk en de doelstelling van de NVZ.**

De middag wordt besloten met een lezing door ir. J. Meijer, hoofd van de Technologische afdeling van het Waterschap Limburg, over het zuiveren van afvalwater in het algemeen en in het bijzonder van het water van zwem- en badinrichtingen.

De vormingsmiddag in Roermond wordt georganiseerd door de Werkgroep Zuid van de Nederlandse Vereniging van Zwemonderwijzers ... De Nederlandse Vereniging van Zwemonderwijzers heeft als doelstelling het niveau van de zwemonderwijzer op een hoger peil te brengen en zaken die het zwemonderwijs betreffen zo goed mogelijk te behartigen. Dit wordt gerealiseerd door enerzijds vormingsdagen en bijscholingscursussen en anderzijds door het uitoefenen van invloed bij instanties waar de zaken van zwemonderwijzers geregeld worden.



*Tot en met 26 november*

## Marga Jessurun in Kasteel Hoensbroek

**HEERLEN – Fotogalerie '68 in het cultureel centrum Kasteel Hoensbroek toont tot en met 26 november werk van fotografe Marga Jessurun. Zij behoort tot de fotogroep „De Rarekiek" in Sommelsdijk en exposeerde al eerder in de bondsgalerie in Den Haag.**

De mens in zijn omgeving, in zwart-wit gefotografeerd, is haar hoofdthema en dit vormt ook het onderwerp van het werk dat in Hoensbroek te zien is. De fotogalerie is van maandag tot en met vrijdag geopend van 10 tot 12 en van 13.30 tot 17 uur, op zaterdag en zondag van 13.30 tot 17 uur. De expositie duurt tot en met 26 november.

*Voor Nederlandse kampioenschap 1979*

## Bloemschikwedstrijd in schouwburg Sittard

**SITTARD – Op dinsdag 14 november heeft in de Sittardse schouwburg een districtsbloemschikwedstrijd plaats van de in de komende maanden over heel het land te houden regionale wedstrijden. Fleurop-Interflora heeft voor het seizoen 1978/'79 namelijk een serie van deze wedstrijden uitgeschreven, waarvan de winnaars tegen elkaar uitkomen in de strijd om het Nederlands kampioenschap 1979. Deze finale heeft op 31 maart 1979 in het Casino te Den Bosch plaats.**

Voor deze districtswedstrijd in Sittard ... georganiseerd door het district Limburg, heeft Fleurop-Interflora ... prijzen beschikbaar gesteld ... ten, een royaal, handgebonden vaasboeket (tijd 30 minuten); een bruidsboeket met voorbereiding (60 minuten); een cadeauversiering van 1 tot 4 flessen wijn (30 minuten), een etalagestuk ten gevolge van de Interflora-week (45 minuten). De waardering van de jury richt zich op compositie, kleur, techniek en originaliteit.

Omdat die dag naast de bloemschikwedstrijd een belangrijke districtsbijeenkomst wordt gehouden, is de zaal voor bezichtiging van de werkstukken door leden en medewerkers geopend van 19.00-20.00 uur. Deze bloemschikwedstrijden, waarvan er door heel het land zo'n dertiental wordt georganiseerd, hebben onder meer tot doel het vakman- en kunstenaarschap van de bloemisten te versterken.

**De winnaar van het Nederlands kampioenschap 1979 zal ons land vertegenwoordigen bij de strijd om de Interflora World Cup die in juli 1979 te Melbourne in Australië wordt gehouden.**

## Vogelshow in Sittard

SITTARD – De Limburgse Parkietenclub en de kanarievereniging Vogelvrienden uit Sittard houden op 24, 25 en 26 november een gezamenlijke vogelshow in het gemeenschapshuis „Baandert" aan de Frans Erensstraat in Sittard. Er zijn tweehonderd kanaries en tweehonderd parkieten te zien die door keurmeesters van de Nederlandse Bond van Vogelliefhebbers worden gekeurd. De openingstijden zijn vrijdag van 20.00 tot 22.00 uur, zaterdag van 10.00 tot 21.00 uur en zondag van 10.00 tot 19.00 uur.

*In tegenstelling tot 1976*

## Bezoek Botanische Tuin Kerkrade in 1977 teruggelopen

**KERKRADE – Het aantal bezoekers over het jaar 1977 van de Botanische Tuin in Kerkrade is in tegenstelling tot 1976 met 5000 gedaald. Tegenover een aantal van 29.565 in 1976 staat een aantal van 24.558 in 1977. Deze terugloop is volgens de stichting te wijten aan de minder goede weersomstandigheden gedurende het jaar.**

Het plantenbestand heeft echter een uitbreiding ondergaan en met name het aantal soorten coniferen en vaste planten is aanzienlijk uitgebreid.

Verder is aan de staf van de tuin een educatief medewerkster toegevoegd zodat de lessen aan en de rondleidingen van leerlingen van de omliggende basisscholen sinds 1977 door een beroepskracht verzorgd kunnen worden. Het educatieve programma van de tuin is dan ook ruimer geworden.

*Tijdens zitting kantongerecht Heerlen*

## Vogelvanger zorgt voor hilariteit

HEERLEN – Ongetwijfeld zorgde de heer E. uit Kerkrade tijdens de maandag gehouden zitting van het kantongerecht in Heerlen voor de meeste hilariteit toen deze kantonrechter mr. J. Tacken probeerde te overtuigen dat hij niets wist van vangnetten en vallen in zijn tuin. „Ik heb helemaal niet met de politie gesproken ... edelachtbare ... vrouw ... Kerkraden ...

## Heerlenaar krijgt Winkler Prinsprijs

**RIJSWIJK – Vandaag krijgt de in Heerlen geboren dr. ir. Jo Ritzen (33) een van de meest begeerde prijzen in de Nederlandse en Belgische wetenschappelijke wereld, de Winkler Prinsprijs. De prijs is Ritzen toegekend wegens zijn proefschrift over onderwijs, economische groei en inkomensverdeling waarop hij vorig jaar maart cum laude promoveerde aan de Erasmus-universiteit in Rotterdam. De prijs is vijfduizend gulden groot.**

... Sociaal Cultureel Planbureau in Rijswijk.

### Proefschrift

De Winkler Prinsprijs ... vier jaar toegekend ... Nederland en België ... proefschriften ... het betrokken land ...

### Verkleed

...



*In sieradengalerie Maastricht*

## Expositie van Karel Niehorster

**... aan de Grote Gracht 17 in Maastricht zijn deze maand werkstukken te zien van de Hilversumse edelsmid Karel Niehorster.**

Hij gebruikt goud, zilver, perspex en titanium voor wat hij sieraden en objekten noemt. Zijn stijl is constructivistisch en architectonisch. Karel Niehorster heeft al verschillende buitenlandse exposities op zijn naam staan en is momenteel ook docent aan de Amsterdamse kunstacademie. De sieradengalerie is van dinsdag tot en met vrijdag geopend van 12 tot 18 uur.

## HNO Spekholzerheide naar kookwedstrijd

**KERKRADE – Klas 4C van de school voor Huishoud- en Nijverheidsonderwijs in Spekholzerheide gaat op reis. En wel naar Alphen aan de Rijn. Woensdag 15 november doet de klas namelijk mee aan een kookwedstrijd en een songfestival, georganiseerd door het bedrijfsschap slagersbedrijf.**

De leerlingen van klas 4C gaan met vijftien andere huishoudscholen uitmaken wie het best een hors d'oeuvre, vleeswarenschotel en warme vleesschotel kan bereiden. Voor de Huishoudschool Spekholzerheide treden Marga Lurken, Mary Reumkens en Marga Bisschops in het strijdperk. De culinaire prestaties van dit drietal worden door een deskundige jury beoordeeld. Momenteel hebben zij les van chef-kok van Mourik, dus kan er niet veel fout gaan.

Na deze wedstrijd vindt er ook nog een songfestival plaats. M. Elzakkers, M. Haenen en wederom Mary Reumkens brengen een eigen versie van de Boney M-hit Rivers of Babylon ten gehore. Ook hiervoor wordt al driftig geoefend. De verwachtingen zijn hoog gespannen.

## Weer plantenziekte in gebied Merkelbeek

MERKELBEEK – **Ter bestrijding van een schimmelziekte, geconstateerd door de plantenziektekundige dienst in de beplanting rond het gemeentelijk sportveld, heeft de gemeente opdracht gegeven voor het rooien en verbranden van struiken en het ontsmetten van de grond. De gemeenteraad stelde reeds een krediet van 3500 gulden ter beschikking.**

De werkzaamheden zullen uitgevoerd worden door een op dat gebied gespecialiseerd bedrijf. Eerder werden reeds in de gemeente diverse bomen en struiken gerooid en verbrand in verband met de plantenziekten ...

## Leermiddelen in Eurohal

MAASTRICHT – Op woensdag 15 november zal van 13.00 tot 21.00 uur in de Eurohal te Maastricht een tentoonstelling worden gehouden van uitgaven, leermiddelen en handvaardigheidsmaterialen voor het kleuter-, BLO-, basis-, Mavo- en Lager Beroepsonderwijs. Na Maastricht krijgen Amersfoort en Groningen dezelfde expositie te zien.



*„De rol van de vrouw in de kerk"*

## Negende ontmoetingsdag van Open kerk Limburg

**ROERMOND – Tijdens de negende ontmoetingsdag van Open Kerk Limburg in de gebouwen van het college Broekhin aan de B. Bouwmanlaan 30 in Roermond wordt vooral aandacht besteed aan de vrouw. Met name de rol van vrouwen in de kerk en in de samenleving. Het thema luidt dan ook: „Mannenkerk? Vrouwenkerk? Op weg naar een kerk van mensen". De bijeenkomst die zaterdag 18 november om 10 uur begint, duurt tot ongeveer 15.30 uur en is voor iedereen toegankelijk. Ieder die zich tijdig opgeeft (sekretariaat: 04498-2170) krijgt tevoren enig informatiemateriaal toegestuurd.**

Een groot deel van de dag wordt benut voor diskussies in kleinere groepen en daarvoor zijn een drietal stellingen geformuleerd die als beginpunt van die gesprekken kunnen dienen.

Eerste stelling luidt als volgt: Wij zien nog steeds geen wezenlijke verandering binnen onze kerk in de man vrouwverhouding. U wel?; tweede stelling: Zou u als vrouw meer ruimte willen hebben? Waar? En hoe zou u die dan willen pakken? Zou u als man meer ruimte aan de vrouw in uw omgeving willen toekennen?; derde stelling: U hecht meer waarde aan de mening van een man dan aan die van een vrouw ... Daarom o.a. zijn ook de beslissing van een man doorslaggevender dan die van een vrouw ...

**Deze negende ontmoetingsdag is voorbereid door een aantal actieve vrouwen uit Open Kerk Limburg die ook als gespreksleidsters zullen optreden.**

*In aula van Münster*

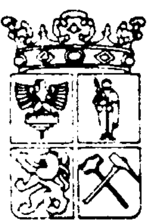
## Vondelprijs voor prof. Langemeijer

**MÜNSTER – Op 16 november zal in de aula van de universiteit van Münster de jaarlijkse Joost van de Vondelprijs worden uitgereikt aan de oud-procureur-generaal bij het gerechtshof in Den Haag, prof. dr. G.E. Langemeijer. De prijs wordt verleend voor bijzondere culturele toewijding en is 20.000 Zwitserse franken groot.**

Prof. Langemeijer ... onderscheiden ... wetenschappen ... rechtsverkeer ... Nederland en Duitsland.

## Antiekbeurs in Kasteel Hoensbroek

HOENSBROEK – In Kasteel Hoensbroek vindt komend weekend de traditionele antiekbeurs plaats. De beurs waarop behalve meubilair ook porselein, poppen, munten, oude bankbiljetten en zilver, tin, koper en bronswerk aangeboden wordt is zaterdag geopend van 13 tot 19 uur en zondag van 10 tot 18 uur.



# gemeente heerlen

De Gemeentebedrijven (plm. 200 medewerkers) voorzien de ca. 71.000 inwoners van de stad Heerlen van elektriciteit, gas en water. Het bedrijf heeft 2 hoofdafdelingen, t.w. de technische dienst en administratie.

Bij de afdeling comptabiliteit, die deel uitmaakt van de hoofdafdeling administratie, bestaat plaatsingsmogelijkheid voor een jonge

## administratief medewerker(ster)

Betrokkene zal in hoofdzaak worden belast met de administratief-economische begeleiding van de investeringen.

Dit houdt onder meer in: behandeling van kredietaanvragen, kredietbewaking, opstellen van na-calculaties, het verstrekken van interne kwartaaloverzichten.

Gedacht wordt aan een kandidaat met een MEAO-diploma (bedrijfsadministratieve richting) die reeds studeert voor het staatspraktijkdiploma, dan wel bereid is op korte termijn hiermede te starten.
Voor een goede functie-uitoefening is enige redactionele vaardigheid noodzakelijk, terwijl reeds opgedane (bedrijfs-) administratieve ervaring tot aanbeveling kan strekken.

Het aanvangssalaris is afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring en wordt in onderling overleg geregeld.

Een medisch en een op de functie gericht psychologisch onderzoek zullen deel uitmaken van de selectieprocedure.

Sollicitaties binnen 10 dagen – onder nummer 770 – in te zenden aan de directeur van de Personeelsdienst, postbus 1, 6400 AA Heerlen.

Zij die reeds eerder op deze advertentie reflecteerden behoeven zulks thans niet opnieuw te doen.

*Werkgroep Zuidnederlandse Vereniging van Zwemonderwijzers*

nodigt u hierbij uit voor het bijwonen van een

## VORMINGSMIDDAG

op ZATERDAG 11 NOVEMBER
Aanvang 14.15 uur
in de Oranjerie
te Roermond.

Leden N.V.Z. toegang gratis, niet leden entree ƒ 3.–.

Bij beschikking van de Arrondissementsrechtbank Maastricht d.d. 19 oktober 1978 is het faillissement van **Assurantie en Administratiekantoor Thaja B.V.**, Bommerigerweg 10, Mechelen, gemeente Wittem, opgeheven wegens gebrek aan baten.

Maastricht, 6 november 1978.

De curator,
Mr. J. H. F. Wijnen.
Advocaat en procureur.
Spoorweglaan 10.
Maastricht.

Bij beschikking van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 26-10-1978 is onder curatele gesteld: **Cornelia Leonie Goossens,** geboren te Maastricht op 28-12-1930, verblijvende te Sittard, Watersley no. 1, met benoeming van G. J. Goossens, Ambachtsweg no. 1b te Maastricht tot curatrice en van J. M. Goossens, Meutestraat no. 29f te Maastricht tot toeziend curator.

Mr. J. Duynstee.
Procureur.
H. v. Veldekeplein no. 29
Maastricht.

# ALFA BIERBROUWERIJ BV

Voor directe indiensttreding gevraagd

## ENKELE ONDERHOUDSMONTEURS/ MACHINEBANKWERKERS

Melden:




**ALFA BIERBROUWERIJ**

THULL 15-19,
6365 AC
SCHINNEN.
TEL.: 04493-2888.



# Een vlotte moderne schoen

**Dat is te zien, maar pasvorm moet u voelen**

Merk hoe prettig de voetvorm binnenzool aanvoelt en het zachte leer zich soepel om uw voet sluit. Ja, u bent goed af met



De modeschoen met voetbed

art.L

**Habets** schoenen b.v.

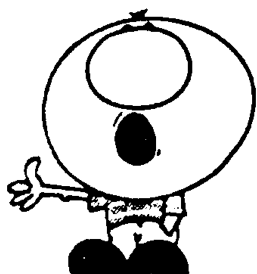
Nuth, Stationsstraat 58-60, tel. (04447) 1286
Maastricht, Wyckerbrugstraat 38a, tel. (043) 10426
's Zaterdags na 5 uur gesloten

Wilt u bijverdienen door bezorgwerkzaamheden te verrichten gedurende de ochtenduren in

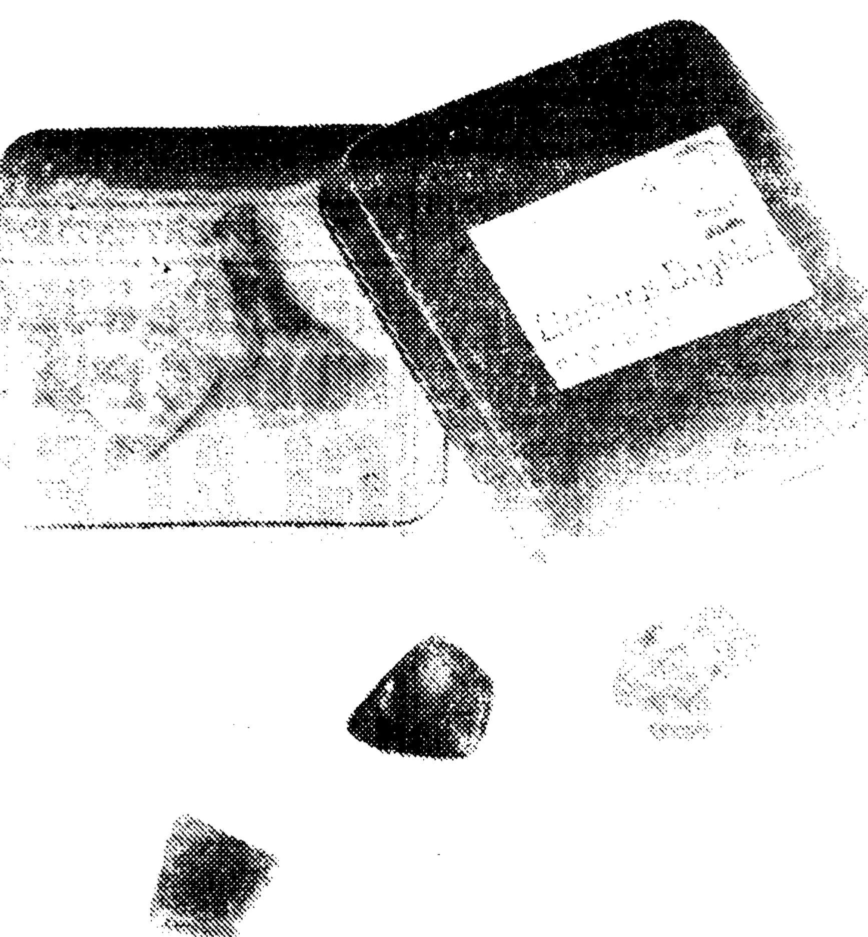
# Berg aan de Maas

Bel dan tijdens kantooruren
(8.30-17.00 uur)
04490-15577.

*Limburgs Dagblad*
'n fijne krant



# 'n Vorstelijk geschenk!



**Breng ons een nieuwe abonnee, en wij belonen u met half edelstenen.**

Gouden Tijgeroog, Rozenkwarts, Amethist en Avonturiet zijn exotische namen van verschillende half-edelstenen.
Als u voor het Limburgs Dagblad met onderstaande bon een nieuwe abonnee aanbrengt, dan krijgt u van ons een doosje met deze waardevolle kleinoden cadeau.
Leuk in de letterkast, erg origineel te verwerken in een sieraad of geweldig als het begin van uw eigen stenenverzameling.
Vul daarom snel de bon in!

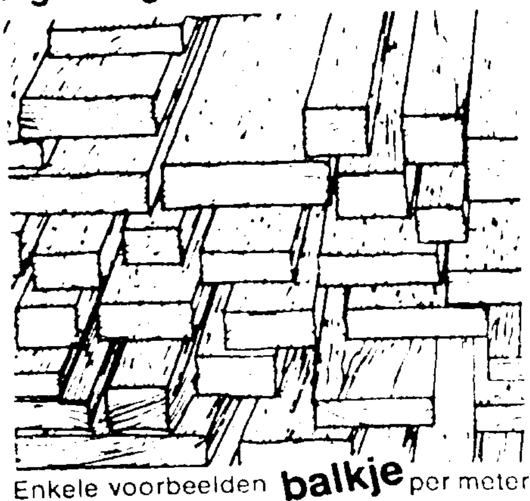
Dit is de nieuwe abonnee.
Naam: ____
Adres: ____
Woonplaats: ____ Postcode: ____
Betaalwijze ☐maand ☐kwartaal ☐kwitantie ☐giro ☐bank.
Hokje van keuze zo ☒ aankruisen
De halfedelstenen gaan naar:
Naam: ____
Adres: ____
Woonplaats: ____ Postcode: ____
Stuur deze bon in een ongefrankeerde envelop aan Limburgs Dagblad, Antwoordnummer 46, 6400 VB HEERLEN.

*Limburgs Dagblad*
'n fijne krant

# U bouwt beter met Wickes bouwmaterialen!

## Bouw- en timmerhout

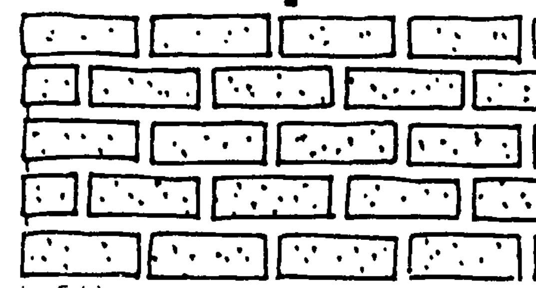
Ruig en geschaafd tegen ongelooflijk lage prijzen.



Enkele voorbeelden **balkje** per meter

50 x 50 mm ruig **1.45**
50 x 50 mm geschaafd **1.99**
50 x 75 mm ruig **2.29**
50 x 75 mm geschaafd **2.59**

## Steenstrips



In 5 kleuren:
per m² **19.90**

## Houten barkrukken

barkruk Rodeo om zelf te beitsen **49.-**

café barkruk met skai zitting van 34.50 voor **25.-**

barkruk Pancho met rieten zitting **69.-**



## Isover doe-het-zelf-rol

Het ideale isolatiemateriaal.
Licht gewicht, brandveilig, gemakkelijk te bevestigen.
500 x 60 x 6 cm van 16.75 voor **12.50**

## Houtwol cementplaten

200 x 50 x 1½ cm per plaat ~~6.10~~ **5.50**

**Houtwol cement 'sandwich' platen**

200 x 50 x 3½ cm per plaat ~~10.50~~ **9.50**

## Plafoniers

Rond of vierkant

diameter 18 cm ~~9.75~~ **7.50**
diameter 23 cm ~~11.95~~ **9.50**

## Paranapine schrootjes

10 x 60 mm

per meter ~~0.99~~ **0.89**

## Raplag pijpisolatie

lengte 150 cm
diameter 15-17 mm, per lengte **5.35**
diameter 21 mm, per lengte **5.70**
diameter 27 mm, per lengte **6.20**

## Wickes sierpleisters

Een nieuw uitgebreid programma tegen uiterst gunstige prijzen.

**Schorsstruktuur**
2 mm en 3 mm korrel om met een plakspaan op te brengen. Emmer van 15 kg **22.50**

**Boerenpleister**
voor een extra grove structuur met 5 mm korrel. Emmer van 15 kg. **24.50**

**Rollputz**
zonder korrel, om met kwast of roller op te brengen. Emmer van 15 kg **26.50**

**Reliëfputz**
met 2 mm. korrel om met een witkwast of kwast op te brengen. Emmer van 15 kg **26.50**

## Vurehouten vloerdelen

geschaafd en geploegd
22 x 100 mm.
per meter **1.29**



**SIERPLEISTER DEMONSTRATIE**
Zaterdag 11 november van 10.00 tot 16.00 uur

**Alle prijzen incl. BTW en gelden t/m 11 november**

# Wickes
DOE-HET-ZELF BOUWMARKTEN

**Heerlen, Heerlerbaan 241, tel. (045) 412222.**
Geopend: ma. 13.00 - 18.00 uur, di. t/m vrij. 9.00 - 18.00 uur, za. 8.00 - 17.00 uur, donderdag koopavond 19.00 - 21.00 uur.

**MAASTRICHT Francois de Veiiestr. 3 Tel. (043) 51351-51352**
Geopend: ma. 13.00 - 18.00 uur, di. t/m vrij. 9.00 - 18.00 uur, za. 8.00 - 17.00 uur, donderdag koopavond 19.00 - 21.00 uur.

Limburgs Dagblad






## Bondsridder door ploeg in steek gelaten

# Jammerlijke finale



● Oorverdovend gefluit en gejoel in het Olympisch Stadion. Tienduizenden laten hun gramschap blijken over de wanprestatie van Ajax. Over het in de steek laten van een bondsridder. Toon Hermans (rechts) kan blijkbaar tegen dit kabaal. Rinus Michels niet.

**AMSTERDAM – Hoewel Bayern München via een score van 0–8 voor een „onvergetelijk" afscheidsduel had gezorgd, bleek Johan Cruijff nog het minst teleurgesteld van alle Ajacieden. Terwijl zijn collega's zich geneerden over de uit de hand gelopen gebeurtenissen op het veld, stelde Cruijff zelf nuchter vast dat „hij zich wel een wat gezelliger afscheid had voorgesteld, zeker omdat de verwachtingen hoog gespannen waren", maar dat hij er niet „kapot" van was.**

Hij verweet Bayern München in ieder geval niet dat het anders geprogrammeerd was dan je in een dergelijk duel zou mogen verwachten: „Ach, er waren wat vage afspraken, dat we elkaar zouden laten voetballen, maar goed en wel begonnen was het al 2–0".

Gerd Müller: „Wat wil je, hadden we dan bij deze twee of drie nul moeten stoppen. Het spijt me een beetje voor Cruijff, maar we kunnen ons toch moeilijk inhouden als het lekker loopt. Ajax was zeker niet slecht. Het heeft geen fouten gemaakt, maar wij waren erg geconcentreerd. Een belangrijk verschil tussen ons was dat wij een ausputzer hadden en Ajax niet".



*Tekst:* **Jos van Wersch**

*Foto's:* **FRITS WIDDERSHOVEN**

## Ontroering, emoties en nostalgie in Olympisch Stadion

# Johan, ga nu zélf maar genieten



● Het einde van een roemrijke carrière. Op de schouders van de Ajacieden maakt Johan Cruijff een ereronde.



● In de ereloge: Danny Cruijff. Naast haar zitten Johans moeder en schoonmoeder.

**AMSTERDAM – Heel traag, in begrafenistempo, stroomde het Olympisch stadion gisteravond leeg. Echte feeststemming na de laatste dribbels van Johan Cruijff was er beslist niet. De 65.000 kijkers beseften maar al te goed dat een wonderlijk voetbalhoofdstuk voorbij was. Het doek viel definitief voor werelds grilligste artiest, El Maestro van de 70-er jaren.**

De staande massale ovatie, het applaus, de mooie blonde Danny zwaaiend met bloemen, het gescandeerde „Johan, Johan" – ja, dat moment liet niemand van de bijna 65.000 onberoerd.

**Ontroering, emoties, nostalgie naar de eerste engelachtige bewegingen van Cruijffie. Dat alles kwam naar boven in die slotvoorstelling van het Mokumse wonderkind tegen Bayern-München.**

Miljoenen tv-kijkers hebben ongetwijfeld genoten. Maar de toeschouwers die Cruijff gisteravond life mochten bewonderen, waren er stil van. Het was werkelijk een diep menselijk moment toen Johan voor de allerlaatste keer de Hollandse grasmat afstapte en naar zijn Ajax, zijn publiek, zijn Amsterdammers zwaaide. Daar, op de ereloge, zag je Rinus Michels strak voor zich uitkijken toen Cruijff de massa adieu zwaaide. Michels, altijd wars van emoties, was gisteravond wel degelijk „kapot" van Cruijffs vertrek. Had hij zijn succes niet grotendeels te danken aan die tengere Amsterdammer?

Michels: „Het is doodzonde dat een flonkerende ster nu al afscheid heeft genomen, maar ik kan Johan begrijpen. De aanslag op zijn privéleven werd hem op de duur te groot".

Na de wedstrijd verdronk Cruijff letterlijk in de felicitaties, de schouderklopjes („Ik heb hem aangeraakt!") en de publiciteitsmedia. Cruijff wilde het met plezier nog eens op een rijtje zetten, maar hij kreeg er amper de tijd voor.

**„Nee, dit afscheid was definitief. Ik kom nooit meer terug op mijn besluit. Het is uit, helemaal. Deze avond, ondanks de belabberde uitslag, ik ben verschrikkelijk geroerd. Deze happening was met geen geld te betalen. De afgelopen weken had ik soms heimwee naar dat veld, maar die ogenblikken duurden niet lang. Mijn vrouw en de kinderen staan vanaf nu helemaal centraal. En dat werd hoog tijd".**



Cruijff heeft 14 seizoenen lang geen privéleven gehad. Twee jaar geleden, toen ik hem opzocht voor een interview in zijn sjieke appartement aan de Calle de Los Caballeros in Barcelona, kon ik vier dagen lang met eigen ogen zien hoe Cruijff en zijn gezin geleefd werden. Er was zelfs geen tijd om Sinterklaasinkopen te doen. Cruijff zei toen: „Nog twee jaar. Dan halen we de schade in". Maar dat geloofde toen niemand. Behalve hijzelf en zijn Danny, die hem door al de jaren heen begeleidde en op de juiste momenten steunde.

## Mooi geweest

Het is zoals Cruijff het zelf zegt: „Ik wil later kunnen leven zoals ik nu leef. Over 15 jaar kan ik niet zeggen: „Bakker, ik ben Johan Cruijff, ik wil gratis brood....."

Johan, Johan, het is mooi geweest. 3000 maal dank! Wij hebben 15 jaar lang van jouw uitvindingen genoten. Nu is het jouw beurt om te genieten.

## TOEN GVAV, NU BAYERN

# In zo'n Ajax begon Cruijff veertien jaar geleden...




**AMSTERDAM – Toen Johan Cruijff veertien jaar geleden bij Ajax debuteerde tegen GVAV met een 3–1 nederlaag, speelde de Amsterdamse formatie op hetzelfde belabberde peil als gisteravond tegen Bayern München.**

Acht Münchense doelpunten. Geen Ajaxtreffer. Dat was dus het onverwachte „kado" van het Ajaxteam voor Cruijff. Maar de Amsterdammers hebben zich wel geblameerd door dit resultaat. Er stond hoegenaamd niets op het spel, maar van fullprofs mag je op zijn minst een portie eergevoel verwachten, zeker als in datzelfde team de man afscheid neemt die Ajax wereldroem bezorgde. Zelfs Ruud Krol speelde een zeer zwakke partij en Cor Brom achtte het niet nodig om Arnesen en Schoenaker, normaliter basisspelers, in het elftal op te nemen. Geen fijne zet van de Ajaxleiding.

Acht doelpunten (twee van Gerd Müller, drie van Rummenige en drie van Breitner), zag Cruijff aan de andere kant van het veld in het net verdwijnen. Ondanks de misère waarin de spelers van Brom verkeerden, zorgde Cruijff af en toe voor aardige impulsen. Hij werd overigens te weinig in het spel betrokken en meer dan eens begrepen zijn ploeggenoten hem niet. Ajax - Bayern München werd een erewedstrijd met een nare bijsmaak. Cruijff zal er wel niet wakker van liggen. Maar Ajax, dat in de competitie en de Europa Cup toonde meer in zijn mars te hebben, liet het lelijk afweten.

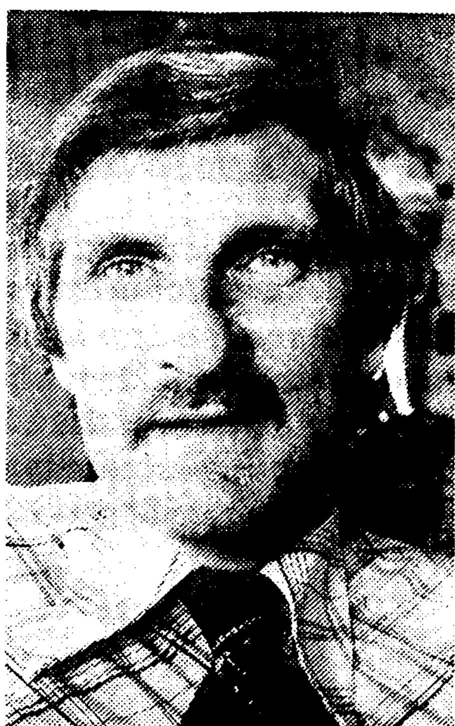
Voor een keertje is dat geen ramp. Wel als de man die Ajax groot maakte voor de allerlaatste keer zijn schoenen aantrekt. Een nederlaag die op geen enkele manier valt goed te praten.



● Ook in de afscheidswedstrijd. Als je Cruijff niet op gewone wijze kunt stoppen, dan maar truitje trekken, denkt men in het kamp van Bayern.

# Oefenmeester Frans Körver over wedstrijd tegen Fortuna SC:

# „Natuurlijk kan ook Wageningen verliezer zijn"


*Frans Körver: „Er zijn wel zes favorieten"*

**door wiel verheesen**

ROERMOND – Frans Körver komt zaterdagavond naar Sittard, de stad waar hij meer dan twintig jaar geleden zijn loopbaan in het betaalde voetbal begon. Als het aan de – in Roermond woonachtige – oefenmeester van Wageningen ligt, zal De Baandert een spektakelstuk meemaken. „Een attraktieve pot en tegelijk een vierpuntenwedstrijd", aldus Körver. „De aanspraken op het periodekampioenschap kunnen we bij een nederlaag vergeten. Bovendien wordt onze achterstand op de ploeg van Joop Castenmiller dan zeven punten, waarbij wel ingekalkuleerd moet worden dat we een wedstrijd minder hebben gespeeld".

**Een leuke pot. Het is niet alleen de hoop van Körver. Dat de verwachtingen hoog gespannen zijn, komt trouwens allerminst uitsluitend door het feit dat Fortuna SC na twaalf wedstrijden koploper in de Eerste divisie is. Evenmin door de tot dusver getoonde produktiviteit van Castenmillers team. En ook niet door de goede klassering van Wageningen.**

Er is nog een andere factor. Beide ploegen behoren tot het aanvallende soort. „Ik heb Fortuna SC dit seizoen een keer of drie, vier zien spelen", zegt Körver. „Het elftal heeft voor mij geen geheimen. De eerste plaats die het momenteel bezet vind ik terecht. Ik ben steeds naar Fortuna SC gegaan om te genieten. Collega Castenmiller heeft in iedere linie een spelbepalend figuur. Geilman staat zijn mannetje in het doel, Van Daele en Colombain zijn sterke achterhoedespelers. Bux en Van de Berg kun je als voorstopper of op het middenveld posteren. Je hebt in die middelste lijn voorts nog jongens als Hutting en Titaley en in de voorhoede Ruys en Engbersen. Een goeie ploeg. Niet voor niets heeft Fortuna SC de meeste doelpunten gescoord". Als Frans Körver aan die vele treffers denkt, wijst hij ook op de situatie bij Eindhoven. „De mannen van Gosens zijn de kompetitie ingegaan als een ploeg die het aanvallend voetbal in het vaandel heeft geschreven. Gosens heeft er de mond van vol. Maar wat is de praktijk? Eindhoven heeft tot nu toe welgeteld acht keer gescoord".

## Aanvallend

**Frans Körver en Wageningen hebben het aanvallend voetbal dit jaar méér uitgevoerd dan vorig seizoen. „Toen vertrokken we letterlijk en figuurlijk vanuit de 0–0-situatie. En dan maar zien hoever je kwam", aldus de ex-goalie van Sittardia en MVV. „We durven nu meer risiko te nemen. Ik laat drie spitsen opdraven, waarvan er twee tot de jonge garde behoren: Van Sluys en Van der Klift. Dat het concept gevaren met zich meebrengt is trouwens al bewezen. We hebben twee nederlagen te pakken, beide op eigen terrein. Moet je weten dat we vorig jaar op de Wageningse Berg ongeslagen bleven".**

**Niet alleen door deze nederlagen, waarvan de laatste enkele dagen geleden tegen Heerenveen een feit werd, wil Frans Körver toch een slag om de arm houden. Zo in de trant van: aanvallend voetbal, oké, maar uiteindelijk bepalen de punten toch de plaats op de ranglijst. „Een heel belangrijke faktor die vaak over het hoofd gezien wordt, is de wijze hoe je tegenstander je laat spelen", zegt Körver. „Mijn ploeg is geen team van wereldformaat. Een gewone ploeg die te pakken is. Dat is zondag nog bewezen. Natuurlijk kan dus ook Wageningen tegen Fortuna SC de verliezer zijn. Maar net zo zeker is ook dat ik het aanvallend voetbal laat schieten als ik er geen succes mee heb. Wanneer ik zaterdagavond twee punten krijg door op een gegeven moment mijn spelers in het strafschopgebied op te stapelen, dan doe ik dat. Na twee weken praat niemand meer over de wijze waarop je hebt gewonnen. Je hebt wel de punten en Fortuna SC blijft zitten met de kater. Zo simpel is voetbal uiteindelijk ook nog. Overigens, een uitgesproken favoriet in de Eerste divisie is er niet. Voor het kampioenschap komen wel zes ploegen in aanmerking. Let maar eens op, straks".**

## Invallers

Zoals de situatie thans is zal Frans Körver met de sterkst mogelijke formatie in de Baandert present kunnen zijn. Van invallers in de letterlijke betekenis van het woord wil hij trouwens niet horen.

**„Als trainer werk je met een groep spelers die groter is dan elf man. Wanneer iemand ziek of geblesseerd is, moet je dat kunnen opvangen. Een invaller ontneem je zijn laatstje restje zelfvertrouwen als je maar blijft praten over de handicap waarmee je gekonfronteerd bent".**

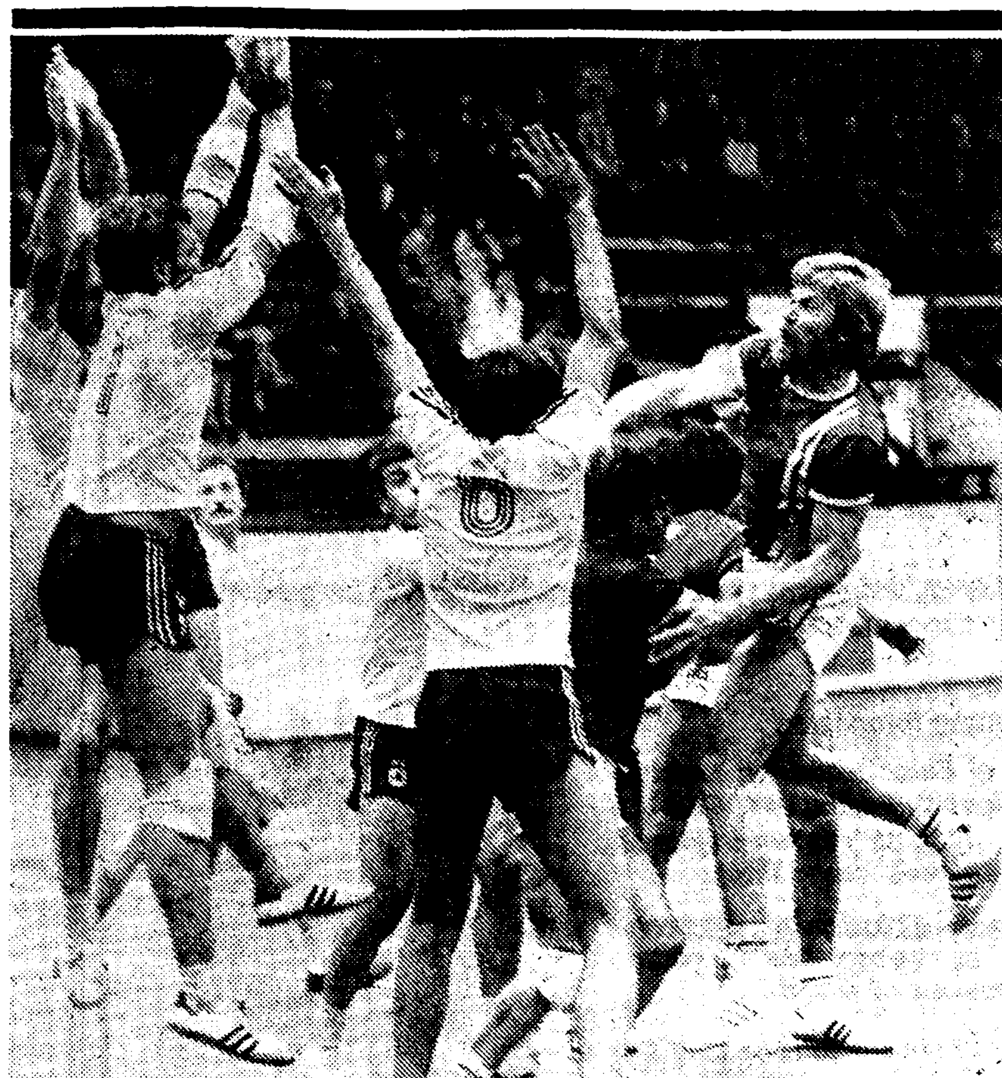
Praten over voetbal doet Frans Körver des te meer. Praten en keihard werken in het metier waarin hij zich gelukkig voelt en waarin hij zich prestatief kan uitleven. Geen wonder dat de vroegere schilder, mijnwerker en magazijnbediende uit Schinnen zegt: „Ik ben bezeten van deze sport. Geloof me, als ik zou voetballen in een buurtelftal was ik voor mijn ploeggenoten een lastige vent. Ik kon niet zoals zij uitsluitend en alleen voor de lol een balletje trappen. Voor mij is het altijd kompetitie. Als Knobel mij vroeger bij MVV onder handen nam en hij joeg bij de keeperstraining twee of drie ballen langs me heen, dan deed me dat pijn. Voor mij was het immers wedstrijd, dus mocht ik niet gepasseerd worden".

*● Een schouderklopje van een jeugdige supporter. Frans Körver moet, zo te zien, het resultaat dat zijn ploeg zo juist behaald heeft nog verwerken.*



*Kitty Creemers neemt alleen nog juniorenploeg onder haar hoede*

# Hongaarse traint Sittardia-dames


*● Alle hens aan dek in de Hongaarse defensie bij deze aanval van Vlug en Lenig*

Van onze medewerker
MICHEL JANSSEN

**SITTARD – Sittardia heeft in goed overleg met trainster Kitty Creemers besloten de leiding van de trainingen van het eerste damesteam over te dragen aan Ilona Ignaez, de Hongaarse ex-handbalinternational die sinds kort in het Belgische Lanaken woont.**

„Zeker geen ontslag", stelt voorzitter Jack Kuckelkorn. „We hadden al lang in de gaten dat de belasting te zwaar werd voor Kitty en hebben daar een oplossing voor gezocht". Kitty Creemers is duidelijk opgelucht. „Het werd me vooral mentaal te zwaar. Ik dreigde er aan onderdoor te gaan. Ik merkte al enkele weken een groeiende spanning binnen de ploeg, waaraan de slechte resultaten natuurlijk niet vreemd zijn. Maar nu komt een periode van ontspanning".
Kitty Creemers blijft overigens de junioren van de Sittardse eredivisieclub trainen en misschien dat ze zélf weer gaat spelen. Zoals bekend stopte Kitty twee jaar geleden toen haar team geen trainer kon vinden. „Toch heb ik geen spijt van die periode. Ik heb veel geleerd en wie weet wat de toekomst nog brengt. Maar voorlopig wil ik uitrusten".
Ilona Ignaez was in eerste instantie bang voor de taalproblemen maar dat bleek op de eerste training gisteravond in de Sittardse sporthal best mee te vallen. In een mengelmoes van Nederlands en Engels maakte zij haar bedoelingen duidelijk. Dit alles in een erg pittige training.

*Electromos scoort drie keer meer*

# Vlug en Lenig eervol ten onder

**GELEEN – V en L-trainer Pim Rietbroek was – ondanks de 13–16 nederlaag tegen Eletromos – niet ontevreden over zijn ploeg. Het was een eervolle verliespost. De jonge Geleense team dat bij de rust nog met 8–7 leidde wist in de tweede helft geen raad met de agressievere Hongaarse verdediging.**

Electromos miste zijn geblesseerde sterren Vass en Hertelendi en de jeugdige vervangers gingen er bijzonder fanatiek tegen aan. Ook Vlug en Lening liet zich niet onbetuigd en buitte de oefengelegenheid zó volledig uit. In de eerste helft waren beide ploegen aan elkaar gewaagd al was ook toen het Geleense spel kwetsbaar eenzijdig op zijn opbouwrij toegesneden. In de tweede helft had Electromos het juiste tegenwapen gevonden en kwam V en L – dat Gabrie Rietbroek met een liesblessure naar de kant zag hinken – al snel op achterstand.
In de laatste zeven minuten wist de thuisclub nog wat af te knabbelen van de 10–15 achterstand en op 13–16 af te sluiten.



## Nederlagen Quaedvlieg en Bastiaans

Van onze tennismedewerker

**AMSTERDAM – De Limburgse deelnemers aan de kwalificatiewedstrijden voor het derde toernooi van het ABN-satellitecircuit zijn niet erg succesvol geweest. De Heythuysenaar Geert Quaedvlieg moest met 1–6, 2–6 de meerdere in de Westduitser Ullrich Wilms erkennen.**

De Margratenaar Philippe Bastiaans gaf de Tsjech Jan Bedan goede tegenstand. Bastiaans wist de eerste set met 6–1 te winnen. En ook in de tweede leek hij nog winstkansen te hebben. Deze set verloor hij echter met 4–6, waarna de derde set ook voor de Tsjech was: 6–3.

## Voorverkoop Fortuna SC

**SITTARD – De voorverkoop voor de belangrijke eerste divisiewedstrijd Fortuna SC - Wageningen, zaterdagavond 19.30 uur in de Baandert is gestart. Kaarten zijn verkrijgbaar bij sigarenmagazijn Keijzers, Markt, Sittard en in het restaurant de Baandert.**

## Handbalteam verliest

**DEBREGEN – De Nederlandse herenzaalhandbalploeg verloor de eerste wedstrijd in een zeslandentoernooi in Hongarije. Het werd tegen Roemenië 17–24. Na tien minuten leidden de Oosteuropeanen al met 10–5.** Bij Roemenie waren Munteanu, Birtalan en Boros de uitblinkers, voor Nederland maakten Bert Bouwer en Ton Reijnders (beiden Sittardia) indruk.

Voor Nederland scoorden Verjans (4), Beugel (2), Reijnders (4), Bouwer (5) en Hanckman (2).

**BUENOS AIRES – De Nederlandse herenploeg heeft de wedstrijd voor de tiende ronde tegen Brazilië in de schaakolympiade na het uitspelen van de afgebroken partijen met 3–1 gewonnen.**

*Ambassadeur blijft koploper in zaalvoetbal*

# Nederlaag Brunssum

Van onze medewerker
JAN GIJSBERS

**BRUNSSUM/HEERLEN – Ook tegen het laaggeklasseerde SCC uit Kerkrade heeft ZVV Brunssum een nederlaag moeten incasseren: de vierde op rij. De gunstige competitiestart (vijf punten uit de eerste vier ontmoetingen) is volledig teniet gegaan, een voorlaatste plaats op de ranglijst zet deze stelling kracht bij.**

SCC nam na een kwartier spelen de leiding door Oudvorst (0–1). Raets scoorde weliswaar de gelijkmaker, doch Douven zette SCC weer op voorsprong. Math Schaepkens bracht via een benutte strafschop Brunssum naast SCC. Douven tikte 3–2 en daarmee de SCC-zege in de touwen

**TRISTAR - TERWAERDEN 1–3 (1–3).** De 1–0 voorsprong van Tristar door H. Goris was niet voldoende om Terwaerden te verschalken. J. Kutassy 1–1, T. Körver 1–2, A. Reulings 1–3.

**SHC CONSTEN - KOLLEFIT 4–3 (0–1).** Hekkesluiter hield lang stand, maar moest tenslotte toch het hoofd buigen. Dinjens 0–1, Körver 1–1, Gulpen 2–1, Dinjens 2–2, Mommertz 3–2, v. Wissen 3–3, Vreuls 4–3.

**MAREBOS - KIMBRIA 6–3 (2–1).** Veel goals in Brunssum verdiende zege Marebos. Heemskerk scoorde driemaal. Lucassen 2x en Zuidema 1x, Voorn (2x) en Geijselaers scoorden de Kimbriagoals.

**MONT MARTRE - AMBASSADEUR 2–3 (0–0).** Sensatie in de Geusselt: drie strafschoppen, waarvan één voor de koploper. Habets (Mont Martre) naar de kleedkamer gestuurd. V.d. Molen 0–1, Adams 0–2, Baltussen 1–2 en 2–2, v.d. Molen 2–3.

**RKHSV - GROEN WIT 4–4 (3–2).** Gelijk opgaande wedstrijd waarin Paul Coenen een hattrick scoorde. De vierde HSV-treffer scoorde Vic Hermans. Smeets (2x), Jacobs en een zelfgoal zorgden voor de Groen Wit-doelpunten.

**Stand:** Ambassadeur 8–13, SHC 8–12, Groen Wit 8–11, HSV 8–10, Kimbria 8–8, Terwaerden 8–8, Marebos 8–7, SCC 8–6, Tristar 8–6, Mont Martre 8–6, ZVV Brunssum 8–5, Kollefit 8–4.

*In EC-wedstrijd tegen Beveren*

# Joegoslaaf op doping betrapt

**SINT NIKLAAS – Het dopingonderzoek heeft uitgewezen, dat een speler van de Joegoslavische voetbalvereniging Rijeka gebruik heeft gemaakt van lichaamsvreemde, stimulerende middelen in de wedstrijd tussen Beveren Waas en Rijeka. De wedstrijd werd woensdag 1 november gespeeld in het kader van de strijd om de Europese beker voor bekerwinnaars. Beveren won met 2–0 en plaatste zich voor de kwartfinales.**
**Na de wedstrijd werden drie spelers van beide clubs door loting aangewezen om urine in te leveren. De naam van de speler werd niet bekend gemaakt omdat het gerecht eerst Joegoslavië langs diplomatieke weg wil inlichten.**

*● HOENSBROEK – Drie internationals luisterden de opening van sporthuis Brey in Hoensbroek op. En natuurlijk moesten die drie, v.l.n.r. René v.d. Kerkhof, Dick Nanninga en Willy v.d. Kerkhof aan de jeugdige fans handtekeningen uitdelen. In het midden, staande, sporthuis-eigenaar Jos Brey, naast Theo Boosten.*



## Auto's en motoren

INTERAUTO Maastricht. Scherpe prijzen voor goede auto's. Alfa 2000 GTV type '73 f 5000,–, Alfa 1600 GTV '75 f 8000,–, Alfa 1600 Super '72 f 3750,–, Alfasud TI '74 f 4000,–, Alfasud TI '74 f 3750,–, 2 CV 6 '76, 25.000 km, f 3750,–, Sunbeam GL '76, f 7000,–, Peugeot 204 GL '75 f 3750,–, Porsche 914 '71, f 4800,–, Capri 2300 GT '74, f 5500,–, Mercedes 200 D, alle extra's '74, Triumph TR 6 PI '73, MGB GT '72, Honda Civic '74, f 4750,–, Peugeot 604 met gas '76, f 15.000, Mitsubishi Celeste coupé '77, f 10.750,–, Renault 6 type '72, f 800,– Ford Capri 1700 '73 f 2250,– Datsun 1600 S '73, f 2000,– Rover 3500, '74, Fiat 238 '71 f 1000,– Mustang Cabriolet '66. Dir. financiering, eigen werkplaats. Scharnerweg 4-6, Maastricht. Tel. 043-625643, 043-622454.

Te k. OPEL Ascona 16S, bwj. '74. Elke keuring toegestaan. Oude Baan 23, Buchten. Tel. 04498-2408.

Te k. BMW 2002, i.z.g.st. Rondstaat 12, Grevenbicht, tel. 04497-2197.

Te k. FORD stationcar, wit 5-drs., met gasinst. 60.000 km gelopen model '75, i.z.g.st. Iedere keuring toegest. pr. f 6500,–. Tel. 045-452297.

KOOPJE Simca 1307 GLS, bwj. '75. Carboonstr. 14, Kerkrade-West.

Servicebedr. R.R. biedt te k. aan van eerste eig. met garantie, financ. en inruil mog. MERCEDES 200 D, type '74, Pontiac coupé Grand Lemans met automatic met duurste uitv. met gas, Ascona 18 '72, '74, '76 vanaf f 2600,– Ford Taunus 5-drs. combi 1600 L met gas 11e maand '76, Simca 1000 GLS '74 vanaf '75 als nieuw, Triumph Stag '74, VW Polo '76, Lelijke Eend '72, f 850,–. Zeer goed. Heerenweg 241, Heerlen, Hoofdweg Heerlen-Brunssum. Tel. 045-213350.

Te k. V.W. Polo '76 met keuringsrapport. Vr.pr. f 7100,–. Ballielaan 78, Heerlen-Vrieheide.

Te k. ASCONA 1.6 de luxe 1976, iedere keuring toegestaan. Inr. kleine auto, mogelijk. Lindestraat 31, Schaesberg. Tel. 045-316390.

Te k. SUZUKI GS 550, 4 cil., bwj. '78, km-st. 9300. Dahliastr. 41, Kerkrade-West.

VW golf, geel, 1976-08, 24.000 km, verkeert in nieuwe staat. Renault 12 TS, gold metallic, 1977-03, 32.000 km. Honda Civic, 4-deurs 1500cc, 1977-??. 3 blauw metallic. Alle auto's met 3 maanden Bovag-garantiebewijs. Nu ook in Kerkrade, Volvo Klijn, Strijthagerweg 123, Dentgenbach, 045-456141.

Te k. OPEL RANGER 1900, kl. oranje, zw. vinyldak, bwjr. '71, i.z. eig., pracht auto, i.z.g.st. Chruchillstr. 12, Hoensbroek (Mariarade).

Te k. OPEL Kadett Combi, bj. '72, i.z.g.st. Govert Flinckstr. 97, Hrl.

Van part. PEUGEOT 504 TI '76 goed onderh. te bez. Gulf Station Welten-Hrl. (Kennedylaan), tel. 045-717055.

Koopje moet weg SIMCA 1301 Sp. type '74, Zwaluwstraat 10, Hrl.-Heksenberg.

Te k. gevr. alle merken SLOOPAUTO's, tel. 045-214929.

Te k. Opel Ascona 16 blauw ANWB keur. bj. '76, als nieuw, 04499-2495.

In prachtige staat verkerende DATSUN 120Y '75, 4-drs. originele 44.000 km gel. 100% in orde. Evt. inr. mog. f 5300,–. Op Gen Steen 30, Schaesberg.

Autohandel CORRECT een begrip in Limburg voor kwaliteit en lage prijzen, biedt een collectie goede, gebruikte auto's te koop aan voor zeer lage prijzen. Wij geven 6 mnd. of 20.000 km garantie, schriftelijk, op arbeid en onderdelen. Fin. met f 200 contant en klaar terwijl u wacht. Ook inkoop vanaf '71. Mercedes 230 '71 f 4250,–, Peugeot 604 met kalfslederen bekleding, electr. ramen, dakschuif en radio '77 f 19.000,–, Peugeot 304 gasinstall. en schuifdak '76 f 6450,–, Peugeot 204 GL '73 f 2450,–, Ford Granada Consul 2000 L '75 f 5400,–, Ford Granada 2300 GXL coupé met gasinstall., sportwielen '73 f 4500,–, 4x Ford Taunus 1600 en 1300 '74 f 3400,–, Ford Capri 1600 XL sportwielen '72 f 2750,–, Alfa Romeo Giulia 1600 sportwielen '74 f 2950,–, Rover 2000 TC '71 f 1950,–, BMW 2002 '71 f 1750,–, Morris Marina coupé '74 f 2900,–, Mini 1000 met spec. dashboard '73 f 2450,–, Opel Manta 16 S '73, f 3600,–, 2x Opel Ascona 16 S '73 f 3450,–, Fiat 127 '75 f 3250,–, Simca 1100 spec. '72 f 1750,–, Toyota Corolla '72 f 2750,–, Skoda S 100 '75 f 2250,–, Simca 1100 spec. '73 f 1900, motor Honda CB 550 4 cyl. electr. start. '77 f 4000,–. Brunssumerweg 81, Ubach over Worms. Geopend van 10 tot 18 uur, 's Zondags gesloten. Tel. 045-315024.

Te k. FIAT 132 1600, 4-deurs, bwjr. 1973, kleur wit. Hommerterweg 106, Hoensbroek. Voor 17.00 uur.

Peugeot-dealer autobedrijf HADE, Rijksweg 167, Vilt-Berg en Terblijt, tel. 04406-13700, biedt met BOVAG-garantiebewijs te koop aan: Mazda 121 Coupé '77, Mazda 929 automaat '76, Honda Civic met schuifdak '77, Opel Kadett Luxe 4-deurs '75, Opel Rekord Berlina '75, Toyota Sportswagon '77, Toyota Corolla '76, Mini Clubman '74, Citroën 2CV6 '75, FIAT 1300 CL '76, Renault R 16 TS '73, Simca 1000 GL '73, Peugeot 504 GL '77 - '77 - '76 - '74 - '72, Peugeot 504 GL Break Combi '76, Peugeot 204 Break '77, Peugeot 304 Coupé '73, Peugeot 104 GL '78 - '76.

Te k. i.z.g.st. VAUXHALL Viva Speciaal bj. '74. Te bevr. Firma Oprey, Heerlerbaan 275, Heerlen. Tel. 411201.

Ingeruild: BMW 520 aut. '78; BMW 518 '78; BMW 528 '76; BMW 2500 '76; BMW 320 '77; BMW 316 '76; BMW 1602 '74; Peugeot 604 '78; Peugeot 504 TI '76; Peugeot 504 GL '76; Buick le '77; Volvo 244 GL '75; Alfa 1600 GTV '75; Opel Manta 16S '76; Opel Ascona 19 Sr '76; Ford Escort 1300 aut. '77; Simca 1100 Sp. '75; Mini 1100 '77; Mazda 323 '78. Autobedrijf Kera b.v., Kerkradersteenweg 5, Kerkrade, tel. 045-452121.

HONDA Civic '78 2 mnd. oud 3-drs. metal. blauw f 11.000,–; Datsun Cherry '77 rood f 7500,–; Opel Manta 1600 S '76; Renault R5 TS '77 metal. blauw; Kadett Stationcar '75 geel; Datsun 1200 4-drs. rood '74 f 4800,–; Audi 80 GL '73 z. mooi; Citroën 1220 club '73 f 2900,–; Kadett Special '73 oranje 1200 cc-motor; VW '73 f 2250,–; Ford Capri '70 goed f 1250,–; Kadett C '75 lichte plaatschade. Gar. fin. inruil Bert Aretz, Barbarastr. 10 Palemig-Heerlen. Tel. 721268.

Te k. PONTIAC trans AM, type '78, bruinmetall., alle acces., nieuw. Zeer hoge korting. Pontiac Lemans 4-deurs, 6 cyl., autom., 3 maanden oud met fabrieksgarantie, koopje. Triumph TR 7, 4 maanden oud, blauw, veel acces. Nieuwprijs f 25.000,–, nu voor f 18.500,–. Mitsubishi Celeste coupé, 4 maanden oud, goudkleur, als nieuw. Spotprijs. Mini Clubman stationcar, 4000 km gelopen, bruinmetall., duigaranties, gildens beneden nieuwprijs. Lukassen Automobielbedrijf met zeer grote sortering gekeurde occasions. Holzstr. 67, Kerkrade. Tel. 045-456963.

Te k. ALFASUD kl. rood i.z.g.st. bj. '73. Vr.pr. f 2650,–. Tel. 045-216820.

Te k. TOYOTA Celica ST 5 Speed. Parallelstraat 18, Nuth.

Te k. DAF 33 de Luxe '67 85.000 km gel. f 250,–. Tel. 04492-2207.

DATSUN 100A bj. '73 te k. f 3200,–. Viel 8, Bingelrade, tel. 04492-2994.

PEUGEOT 304 SL break 77, VW Golf Sprinter 77, Pontiac Firebird Formula 8 cyl., autom. met targadak, km.st. 20.000 als nw. 77, Golf Diesel met schuifdak 77, Golf L 75. Honda Civic autom. 77, Mercedes 240D 75 en 220D met schuifd. 73. Ford Taunus Combi 1600 L 5-deurs m. gas 76. Opel Manta 1600 S type 76. BMW 2002 type 75. Datsun Cherry 1000 de Luxe 76. Toyota Corolla 1200 de Luxe 76 met gas. Toyota Corolla 77 en 71. Corolla Coupé 73. Toyota 1000 72. Toyota Carina 1600 TS 72. Toyota Celica 1600 S 74 73 72. Peugeot 204 L 72. Austin Allegro 75. Mini Clubman 77. Mini 850 76. Audi 80 S 74. Renault R12 TL 75. Div. inruilauto's vanaf f 500. Elke keuring toegest. Gar. 3 mnd. of 10.000 km vanaf f 3500,–. Inruil en financ. mogelijk, ook zonder eigen geld (binnen 24 uur). Autobedrijf John Vermeeren, Schelsberg 31, Heerlen, tel. 045-720536. Geopend van 9 tot 20 uur.

Te k. Ford TAUNUS 1300 L, bwj. '73, km-st. 81.000, pr. f 2.650. Tel. 04752-2243, Exgaard 2, Melick.

Voor de beste gebruikte GOLF onder de ANWB-richtprijs met BOVAG-garantiebewijs bij uw VW-dealer automobielbedrijf F. Klijn, Economiestraat 47, Hoensbroek.

Te k. VW 1300, bwj. '72. Tel. 04750-12530.

Te k. SIMCA 1000 GLS 1975, Parallelstraat 31, Amstenrade.

VW-Golf Diesel. 1977-07, beige, 43.000 km, als nieuw, zien is kopen. Opel Kadett 1200 special, Li-groen, 1975-10, met maar 34.000 km, VOLVO 244 DL, wijnrood, 1977-02 met 61.000 km, als nieuw. Volvo 343 DL aut., 1976-09, goudmetallic. Autobedrijf Klijn. Kastanjelaan 82, Hoensbroek. 045-220055.

VOLVO 244 GL, koper metallic, aircond., schuifdak, getint glas, 65.000 km. Volvo 244 DL 1976-09, zeer mooi. Daf 66 SL, met gas, beige 1974-06 i.p.s., 50.000 km. Renault 5 TL, oranje 1975. Alle auto's 3 mnd. Bovag-garantiebewijs. Autobedrijf Klijn. Kastanjelaan 82, Hoensbroek. 045-220055.

Voor VOLVO's kunt u nu ook in Kerkrade terecht. Autobedrijf Klijn. Strijthagerweg 123, Kerkrade. Dentgenbach. 045-456141.

Gegarandeerd schadevrije, van 1e eigen. (kent. ter inzage) goede TOYOTA Sportswagon, blauwmet., getint glas, stereoinstall., neerklapb. achterbank, enz. enz., bj. april 1977, inruil mog. Pr. f 11.000,–. Marijkestr. 28, Nieuwenhagen.

Wij bieden aan met garantie: CHRYSLER-Simca 1308 GT bronsmetallic 1976 f 12.000,–; Chrysler-Simca 1307 S beige 1976 f 11.500,–; Chrysler-Simca 1307 GLS rood 1976 f 10.000,–; Simca 1301 S Blauw 1974 f 4.000,–; Simca 1301 S blauw 1974 f 3.900,–; Simca 1301 S groen 1973 f 2.500,–; Simca 1301 S rood 1972 f 2.000,–; Sima 1100 ES 2-drs. blauw 1976 f 7.500,–; Simca 1100 ES 2-drs. bruin 1975 f 5.750,–; Simca 1100 LS Tourist oranje 1975 f 5.500,–; Simca 1100 TI 2-deurs geel 1974 f 4.500,–; Simca 1100 LS 2-deurs autom. oranje 1974 f 5.000,–; Simca 1100 LS 4-deurs geel 1974 f 3.700,–; Simca 1100 LS 4-deurs geel 1974 f 4.500,–; Simca 1100 LS 4-deurs beige 1973 f 2.500,–; Simca 1100 LS 4DEURS ROOD 1973 f 3000,–; Simca 1100 Commercial wit 1973 f 2.200,–; Simca 1000 Rally I groen 197 f 7.500,–; Simca 100 Rally I groen 1977 f 7.500,–; Simca 1000 S brons 1975 f 4.750,–; Simca 1000 S rood 1974 f 3.750,–; Simca 1000 Rally I oranje 1973 f 2.400,–; Sunbeam 1300 S geel, vinyldak 1975 f 5.000,–; Audi 100 oranje 1972 f 2.500,–; Datsun 180 B hardtop rood 1973 f 3.800,–; Maz 818 S geel 1977 f 10.500,–; Mini Clubman oranje 1973 f 3.000,–; Peugeot 504 rood 1975 f 7.750,–; Peugeot 104 wit 1973 f 3.000,– Renault R6 geel 1974 f 4.500,–; Volkswagen SciroccoTS oranje 1976 f 13.000,–; Toyota Corolla 1200 de luxe geel 1974 f 4.000,–. Autobedrijf W. Steins en Zn., Kerkraderweg 13-15, tel. 045-714717 - 045-717830; Voskuilenweg 125 045-714154, Molenberg - Heerlen.

Te k. wegens ziekte MAZDA 616 '76. Tel. 045-414569.

Te k. CAMPINGBUS Ford Transit '72. Tel. 045-351360,minimale prijs f 5500,–.

Te k. MAZDA 1000 bwjr. okt. '77, wegens aanschaffing bedrijfsauto, veel accessoires. Voor tel. afspraak 045-311719, na 18 uur 21840. Corneliuslaan 173, Heerlerheide.

VW SCIROCCO T.S. te k. v. 1e eigen. Bwjr. aug. '74 kl. rood, km.st. 78.000 i.z.g.st. f 6995,–. Tel. 04492-3134 na 13 uur.

V.W. SCIROCCO T.S. te k. v. 1e eigen. bwjr. aug. '74 kl. rood, km.st. 78.000 i.z.g.st. f 6995,–. Tel. 04492-3134 na 13 uur.

OPEL Kadett L. '76 i.z.g.st. bronskleur. Vaste prijs. f 8250,–. Tel. 043-77910.

Te k. aangeb. ALFA Romeo Berlina bwjr. '74, pr. n.o.t.k. Te bevr. Margraten, Margrietstr. 3.

Te k. SIMCA 1100 special bj. sept. '72. Vr.pr. f 850,– na 6 uur. Zaterd. gehele dag. Bl. Steenweg 13 Stein, b.g.g. Stadhouderslaan 221 Stein.

Te k. OPEL Rekord 1700 bj. '74, i.z.g.st. Te bevr. Marijkestr. 32, Nieuwenhagen.

Te k. BMW 2500 t.e.a.b. en Toyota Celica, Bilderdijkstraat 31, Molenberg-Heerlen.

Te k. CITROËN GSX bj. '76 kleur oranje. Prijs f 8000,–. Mergelsweg 112 Heerlen. Tel. 045-710926.

Te k. RENAULT 12 TS 5 jr. oud i.z.g.st. km.st. 71.000. Huyn van Rodenbroeckstr. 55 Heerlen.

Te k. PEUGEOT 304 '71 i.g.st. Pijnsweg 72 Welten-Hrl.

Te k. weg. overcompl. DYANE 6 mei '77 km.st. 29.000 kl. appelgr.. 2 L voorstoelen, trekh., wegklapbare achterbank. Techn. i.g.st. i.v.n. kl. besch. achterklep en bumper. Pr. in goed overleg. 045-417448.

Te k. BESTELEEND (Acadyane) 1 mnd. oud, km.st. 6.000 extra zijramen, trekh. inkl. bank, pers.autokent., Jeruzalemstr. 12 Heerlen.

Te k. SUNBEAM 1500 GT bj. '71 f 800,– en Toyota 1000 spec. de luxe bj. '74 f 4000,–. Wagenschutsweg 39, Heerlen.

OPEL Ascona 4 drs. wit '74 gereviseerde motor, moet nog ingereden worden. Heemskerkstr. 4 Brunssum na 16.45 uur, tel. 045-254781.

Te k. TOYOTA Celica, lifback, zeer exclusief z.g.a.n., bwjr. '76, km.st. 34.000. Tel. 045-210348.

Weg. omst. te k. FIAT 128 i.z.g.st. km. 52.000 volledig gekeurd. Bwjr. '74 richtpr. f 2600,– 045-722782.

SIMCAMONTEUR biedt te k. aan: zeer excl. Simca sportcoupé i.z.g.st. radio enz. Simca 1100 spec. '73 ook z.g. Simca 1100 spec. '72, i.pr.st. event. inr. mog. Mgr. Feronlaan 228 H'broek, tel. 045-218573.

Te k. OPEL Kadett Coupé 1200 S bj. '75, met kl. defect. Vr.pr. f 6750,–. Hoofdstr. 255 H'broek van 8 tot 17 uur.

Wegens omstandigh. SPORTWAGEN te k. van dame, zeer mooie, goed onderh. Fiat T. 124 sportcoupé '72 f 2650,–. Tel. 043-17246.

VW Passat '74, Ford Consul coupé '73, Ford 1600 '72 en '71, Citroën 2CV '73, BMW 2002 '74, Opel Manta Berlinetta 19S '73, Manta 16S '72, Ascona '72 en '71, Ascona '72, met gas, Toyota Corolla '72, Fiat 128 '72, Lada 1200 '74, Kadett '70, Taunus 1600 met gas f 1500,–, Simca '72 f 800,–, Vauxhall Viva '70 met ruilmotor f 700,–. Inruil en financ. Nieuwstraat 41, Schaesberg. (einde Nieuwstraat links af, grindweg). Tel. 311078.

Te k. gevr. VW kever, van 1e eig., moet prima zijn. 045-213563.

Te k. mooie uitgebouwde OPEL Manta, Rekord stationcar bwj. '73, Toyota Crown bj. '69, inruil mog. Vogelzangweg 206, Ubach o. Worms.

ESCORT 1300 L, 43.000 km, 1e eig., als nw., f 4500,–. Keur. mog. Laanderstr. 26, Hrl. (t.o. kerk).

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte autoönderdelen. Verboom, Leenkampsweg 2, Palemig-Heerlen, tel. 045-720654, b.g.g. 721512.

Uw Renault Dealer Loven Brunssum B.V., Rembrandtstraat 64 te Brunssum, tel. 045-253333. R4 TL bwj. 1970, 1972, 1974, 1976 (3 st.), R5L bwj. 1976, R5 TL bwj. 1976 (3 st.), R5 GTL bwj. 1976, 1977,R6 bwj. 1973, 1976 (2 st.), R12TL bwj. 1972, 1974, R14TL bwj 1978, R16 TL bwj. 1973, Dyane 6 bwj. 1976, Citroën Azx-a2 bwj. 1971, Citroën Club Break bwj. 1975, Citroën GXGC bwj 1977, Fiat 128 bwj. 1974 (2 st.), Mini 1100 bwj. 1975 (2st.) Mini 1000 bwj. 1975, Mazda bwj. 11975, Mazda 1000 bwj. 1976, Peugeot 504 bwj. 1975, Opel Manta bwj. 1972, Ford Escort bwj. 1977, Toyota St.car bwj. 1977, Daf 32 bwj. 1966, Simca 1501 spec. bwj. 1974. Motor: Honda 750, 4 cylinder getuned bwj. 1975/76 prijs f 5500,- Ook is bij ons inruil en financiering mogelijk!

Voor de jeugd mini CROSSMOTORTJES uw specialist Math. SALDEN, Limbricht.

Te k. OPEL Ascona 1600 '77, Opel Kadett '77, Opel Kadett spec. '76, Renault 5 TL '76, Mini 1100 spec. '76, Opel Kadett coupé '75, Ford Escort 1300 L '75, Toyota Corolla 1200 de luxe '73, Garagebedr. Martin, tel. 04447-2412. Hellebroek 37, Nuth.

AUDI 100 LS coupé, '74, m. radio, metall. bl., exclusieve auto, vr.pr. f 5900,–. Vijverstr. 72, Brunssum.

MERCEDES. Uit voorraad leverbaar nieuwe 280 SE, 300 D, 300 D Autom., 240 D. Gebruikt: 300 D Aut. '77, groen. 300 D '77 wit. 300 D '76 zilver, nieuw model. 280 SE '76, veel extra's, groen. 280 SE '75 geel. 200 D '76, groenmetallic. 200 benzine '76, wit, veel extra's, 230 6 '75 blauwmetallic, extra's. 200 D type '74 wit. 230 6 type '71. Ford Escort 1600 sport, type '76. Automobielbedr. Jurgens BV, Kerkrade-Chevremont, Teutelbroekstr. 73, tel. 045-452570.

## Bromfietsen

Weg. aansch. auto te k. YAMAHA bj. '78, compl. m. allrisks-verz. en helm. Na 16 uur R. v. Gelrestr. 32, Nieuwstadt, 04499-2622.

Te k. Maxi PUCH, zwart, z.g.a.n. Dr. M. L. Kinglaan 149, Hoensbroek.

## Geld en goed

Snel in klinkende munt! HUFIMA heeft zijn tarieven verlaagd. Bel meteen: 045-711551 voor persoonlijke leningen, permanent krediet, en 2e hypotheken. NV Financieringsbank Hufima Kruisstr. 32, Heerlen, tel. 045-711551.

U hoeft maar te bellen en wij regelen kosteloos uw GELDLENING, continu krediet of 2e hypotheek. Ook overname lopende leningen f 12.000,– va. f 256,–; f 18.000 va. f 384,– (op 60 mnd). Bel Super Adviesbur. Vonelhof 6, Brunssum. Tel. 045-254478.

## Landbouw

Te k. dikke rode WINTERWORTELEN 1e kwal. 500 kg voor f 100,–. Alle soorten stro, groen weidehooi, speciaal paardehooi. Tevens enkele rijzadels, koetslampen enz. Bel 043-30534.

Te k. rode VOERWORTELEN 100 kg f 15,–, 1000 kg f 120,–, Veendrick ingang kasteel Amstenrade.

VOEDERBIETEN te k. Tel. 045-351462.

## Gevonden/verloren

Weggelopen BOUVIER, teef, zwart. Tel. 045-317149, Marijkestraat 40, Nieuwenhagen.

Weggevlogen groene AMAZONE-PAPEGAAI met gele kop, richting Holz. Tegen beloning terug te bezorgen. Bastra. Kruisstr. 58, Kerkrade. Tel. 455272.

## Vakantie

Caravan Import Corvam Heerlen showt doorlopend de nieuwste TOUR- EN STACARAVANS. Nu met extra grote kortingen. Weipert, IT, a-line, Mardon, Atlas, Super-star, Silver-star enz. Steeds keuze uit 60 stuks. Koop nu, betaal later. Bij financiering 3% korting. Accessoires en voortenten uit voorraad leverbaar. Caravanbedrijf Corvam, In de Cramer 1, Heerlen (t/o Nationale Houthandel). Tel. 045-717868.

Te h. CHALET (8 pers.), gel. op 't zonneterras in Zwitserland Crans Montana, uniek skigebied. Inl.: 04747-2164.

Bestel nu u VOUWCARAVAN 1979 Trigano aan prijzen 1978. Zonder bijkomende kosten. Later halen en betalen. Camping Cars Ridderbeks Einderstraat 42, Heerlen (N). Borden volgen sporthal Varenbeuk.

Nog enkele Knaus CARAVANS 1978 met grote kortingen. Campingcars, Ridderbeks, Einderstraat 42, Heerlen (N). Borden volgen sporthal Varenbeuk.

CARAVANVERHUUR: caravans 5 pers., compleet ingericht. Vaststaand te Hellenthal in de Eifel. Inlichtingen Dassen, tel. 045-455088.

Rodaland vouwb. CARAVANS te huur, te koop. Ook zelfbouwpakket v.a. f 2.950,–. Caravan Ubachs Kerkrade-Vink 045-351252.

TOERCARAVANS te koop gevraagd, tel. 045-315907.

In en verkoop gebruikte TOERCARAVANS, Caravanhof Bartels ook inruil en verhuur, Ireneweg 14, Borgharen-Maastricht.

STACARAVAN te k. 8x2,5 m. Nieuw, iets aparts. 045-213563.

Te k. POL.BOOT kilkruiser 5.30 met 15 pk. zuinige b.b.-motor, petr. Geheel compl. electr. kookgel. enz. 2 à 4 slaappl. Tel. 04402-4374.

Te k. 4-pers. TOURCARAVAN, bj. '76. Inl. 04492-2044.

Te k. TOURCARAVAN, Goldstream Kip, 6-pers., met toebeh. Tel. 045-219917.

## Huwelijk

Serieuze KENNISMAKING, korrespondentie, vriendschap, eenzaamheidoplossen, samenwonen, huwelijk, sex zonder winstbejag, enz. geheimhouding! Vraag gratis brochure! Kontaktcentrale, Postbox 458, 's Hertogenbosch.

Bal voor EENZAME harten. Iedere woensdagavond vanaf 20 uur in Bar Dancing Taboe, Rijksweg Zuid 119, Geleen, alle dames iedere woensdag 3 consumpties vrij.

KRANKENSCHWESTER, 39 J., Niederländerin, möchte nicht für fremde Menschen da sein, sondern möchte einen lieben Mann umsorgen u. verwöhnen. Wer möchte diese hübsche, jugendliche Frau kennenlernen? Ehev. Elisa Kroll, 5122 Kohlscheid/Aken, Haus Heydenstr. 52, Tel.: 09-49-2407-4642 – 1ç Jahre Erfahrung – Honorarpflichtig.

Nette heer in bez. v. auto zkt. KOSTHUIS bij all.staande vrouw in Hoensbroek lft. 45-55 jr. Br.ond.no. Ho 593, LD Hoensbroek.

Weduwe 66 jr. zoekt langs deze onsympathieke weg kennismaking met ser. alleenst. HEER, liefst weduwnaar m. auto om samen eenzaamheid op te lossen. Ben fin. onafhankelijk, heb eigen won. tel. en garage. Br. m. foto o.e.w.r. Br. onder nr. 596 L.D. Hoensbroek.

Soc. v. ALLEENSTAANDEN Hrl., eden woensdag de gezellige dans- en contactavond. Vr. uitn. het bestuur „Chalet" Komeetstr. 25A Treebeek. Denkt u aan legitimatiebewijs.

Wil M.B. adres bekend maken. Br.o.n. HO 585 LD H.broek.

Wed. 48 jr., zkt. KENNISM. met eenv. man tot 55 jr. Alleen ser. brieven worden beantwoord. Br. o. no. SP 267 LD Spek'heide.

## Contacten/clubs

Exclusief relax en sauna CLUBS. Originele Finse sauna. Natuurlijke relax massage. Charmante gastvrouwen serveren u in onze bar gratis uw consumptie. In elke relaxruimte vertonen wij steeds de nieuwste video kleurenfilms. Normale tarieven. Maastricht. Club Denise, Boschstraat 48, tel. 043-50785. Kerkrade-West, Club Rustica, v.d. Weijerstraat 9, tel. 045-412762.

Voor prettig RELAXEN bar - film - sauna - solarium „Edenclub". Vier charmante gastvrouwen. Geopend 12-24 uur. Wilhelminasingel 127, Maastricht, tel. 043-50813. Zat. vanaf 21 u. geres. voor echtparen.

MADSONCLUB heeft werkelijk alles wat een aangenaam verblijf garandeert. Bar, sauna, solarium, relaxkamers en bijzonder charmante gastvrouwen, die uw lievelingshapje en drankje serveren. Onze all-in prijs behoedt u voor onaangename verrassingen. Geopend vanaf 14.00 uur. Uw Madsonclub, Nieuwstraat 110, Kerkrade. Tel. 045-454372.

Privater Freizeitclub nur für PAARE. Mittwoch, Freitag und Samstag ab 21.00 Uhr. Anmeldung an diesen Tagen: 09-49241500771.

Uw privéadres bij MARESKA. Tel. 04490-15299.

Anja en Tosca PRIVÉ van 14 tot 23 uur, nieuwe assistenten aanwezig. 045-215031.

Voor een compl. ONTSPANNING saunaclub Jaguar, Klaasstr. 36, Venlo, open van 11.00-24.00 u. Tel. 077-12478.

Exclusief bij Shop Privé doorlopend FILMVOORSTELLING OP VIDEOPROGRAMMA 1 uur geluidsfilm f 10,- open van 11.00 tot 22.00 uur. Let op het goede adres. Stationstraat 31, Sittard, tel. 04490-12526.

Dame in bezit van auto zoekt VRIENDIN om gezellig uit te gaan 25-35 jaar. Br.o.no. G 109 L.D. Hrl.

Prettig RELAXEN. Ma.-vr. van 14 tot 2 uur 's nachts in de club La Paloma, Kraanpoort 13, Roermond.

Prettig RELAXEN. Ma.-vr. van 14 tot 2 uur 's nachts in de club La Paloma, Kraanpoort 13, Roermond.

NIEUW sauna, films, relax, gratis dranken. Nieuwe charmante meisjes verwachten u van ma. tot vrij. 12 tot 24 uur. Zat. van 12 tot 22.00 uur. Sauna Exclusief, Breulingstr. 18, Maastricht. Tel. 043-16981.

Discreet RELAXEN? 045-421828.

Uniek en nieuw te Maastricht, super Club Privé, sauna, RELAX, koud buffet en dranken, permanent gratis, 10 gastvrouwen aanwezig. Brusselsestraat 65, tel. 043-13895. Open van 10-23 uur, 's zaterdags van 10-18 uur. Zaterdagavond parenavond met koud buffet. Vanaf 21 uur.

PRIVÉ exclusief met video, tel. 045-221885.

PRIVÉ exclusief en discreet bij Marion en Evelin. Tel. 045-454242.

Exclusief en discreet vertoeven in bar Playboyclub, weg Susteren-Maaseik. Wij zijn geopend van 's maandags t/m 's zaterdags van 14.00 tot 2.00 uur 's nachts. Wij bieden keuze aan internationale gastvrouwen, tel. 04745-312.

BARDAMES gevr. hoge verdienste, vervoer aanw. Rita Club, Drievogelstr. 10, Kerkrade-W. Tel. 045-415171.

Bar „La Chandelle" EXCLUSIEF en gezellig, geopend v.a. 19 uur. Nieuwstr. 134, Hoensbroek, naast onze friture.

Contactburo Privé voor discrete RELAXADRESSEN, Stationstraat 31, Sittard (let op het goede adres), 04490-12526 b.g.g. 04498-2222.

PRIVÉ tel. 045-458486.

Geen „verhaaltjes" nodig. De „Pam Pam"-GIRLS zijn toch het beste. Nieuwstr. 148, Kerkrade. Ook zondags vanaf 14 uur.

YVONNE, met ligbad en video, tel. 045-419071.

LIZA, een gezellige Surinaamse met ligbad en video, tel. 045-419071.

NICKY, 100% discretie, tel. 045-419071.

Let op bij inlevering van deze advertentie één consumptie p.p. GRATIS. Bar Oase, Hoofdstr. 135 Eygelshoven.

Heerlijk RELAXEN bij Sonia, Suzanna, Josine, Miriam e.a. Vanaf 16 uur, tel. 043-19183.

HEREN, Bar La Vie aan de top voor een gezellige stop. V. a. 15 uur. Kampstr. 77A, Hheide, tel. 045-220925.

Privé SUZY en Cora, tel. 045-421227.

Intiem gezellig relaxen club de Bonte Koe, tevens nog enkele BARDAMES gevraagd, Akerstraat 10, Kerkrade-West, tel. 045-415654 b.g.g. 418779.

NIEUW in Heerlen een eerlijk goed adres. Dag. geopend vanaf 12-23 uur, tel. 045-714006.

Tot straks in de Pondarosabar, Heringsbos 14, Schinveld. Steeds uw VERTROUWD adres. Tel. 045-252499.

Tot straks in de Pondarosabar, Heringsbos 14, Schinveld. Steeds uw VERTROUWD adres. Tel. 045-252499.

Indien u gezelligheid en DISCRETIE op prijs stelt, bevelen wij u de Pondarosabar aan. Dit is de meest privé gelegen bar in de Limburgse bossen. Ook onze charmante gastvrouwen weten dit zeker te waarderen. Wij verwachten u dus v.a. 14 u. in Heringsbos 14 te Schinveld, tel. 045-252499, zaterdags gesloten.

Uw nieuw ADRES. Discretie verzekerd. 04490-20796.

MONIQUE vervult al uw wensen 045-421828.

Echtpaar z.k.m. ECHTPAAR tussen 50 en 55 jr. voor moderne en eerlijke vriendsch. Ser. br. alt. antw. o. nr. BR 385 L.D. Brunssum.

Nog steeds en altijd en zeer diskreet WALDOLALA-BAR, natuurlijk dagelijks geopend van 14 tot 2 uur 's nachts.

Gevr. jonge representatieve GASTVROUWEN voor nieuw te openen privéclub. Br. o. n. Ma 381 M'tricht.

Twee jongemannen 23 en 21 jaar VERWENNEN dame tegen red. verg. Ook apart. Br. o. nr. Ge 619 L.D. Geleen.

Voor gezelligheid en discretie. Tel. 045-413619.

Nieuw!!!! Privé en ongedwongen vertoeven!!! Bij Antoinette en Diny met grootbeeld kleuren PORNOFILMS en gratis drankje van 10.00-00.30 uur, ook weekends. 100% discr. verz. 045-256670.

CLUB Parallelweg 9, Reuver, tel. 04704-2808. Dagelijks, ook zondag. Duur, maar van echt niveau.

PRIVÉ bij Chantal en Pascal. Tel. 04499-2303.

Gevr. GASTVROUWEN voor privéclub. Leeftijd vanaf 18 jr. 04490-10420.

Privé RELAXEN. 3 leuke dames van 10 tot 16 uur. Tel. 045-457093.

## Diversen

DIEFSTAL? Uit voorraad leverbaar: winkelspiegels, tv-circuits, muurkluizen, brandkasten, alarmsystemen, kortom alles voor veiligheid. Kuma-beveiligingstechniek Geleen, tel. 04494-47235, Barbarastraat 26a-26b, t.o. ziekenh. (Ook op maandagochtend geopend).

TV-REPARATIE. 's Morgens gebracht, 's avonds klaar. Cuvos, Annastr. 32, Geleen, tel. 04494-47709.

Uw KUNSTGEBIT gebroken, klaar terwijl u wacht. Borsboom, Frans Erenslaan 53, (v.h. Oude Streperberg) Schaesberg, tel.: 045-315921.

KIENEN in Schinveld. Iedere woensdag en donderdag in de grote zaal van Hotel Plaisier. Aanvang 19.45 uur. De mooiste prijzen, de gezelligste sfeer. T.b.v. vv Olympia. Wilhelminaplein 17, tel. 045-254714.

ATTENTIE. U is werknemer of werkneemster. U ontvangt pensioen of een sociale uitkering. Voor uw belangenbehartiging kunt u bij ons georganiseerd zijn. Gaarne sturen wij verdere informatie. Algemene Bond van Werknemers, Ververstr. 2, 6411 CE Heerlen. Tel. 045-713597.

Voor het opnieuw BEKLEDEN van bankstellen, fauteuils, eethoeken en kussens naar stoffeerderij J. Latten, Mgr. Lemmensstr. 12, Hoensbroek, tel. 045-212457.

Aanhangwagens en alle losse ONDERDELEN o.a. assen, klepsluitingen en spatschermen. Jo Knops Autoshop, Rijksweg Zuid 195, Sittard, tel. 04490-12718.

REKENPROBLEMEN? Met Taxas lost u ze op. „TI 25" f 101,– excl. BTW. Leufkens-Dubois, Heerlen, Emmaplein 4, tel. 045-712655 – Leufkens-Dubois, Maastricht, Stationstraat 58, tel. 043-14308 – Leufkens-Dubois, Venlo, Martinusstraat 30, tel. 077-15789.

Donderdagavond 9 november as. onze jaarlijkse grote St. Nicolaasspeelgoed-KIENAVONI in de grote zaal van hotel Plasier, Wilhelminaplein 17, Schinveld.

VRACHTTAXI Heerlen. tel. 045-713513 b.g.g. 043-629134.

INLIJSTEXPRES. Vrijblijvend, bel 045-715866. Antoine. Looierstr. 34, Heerlen.

STEREOREPARATIE zonder voorrijkosten. Zuid-Limburg. TV-service, tel. 045-314122.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten, Zuid-Limburg. TV-service, tel. 045-314122.

TV of ANTENNE defect, wij komen direct, rep. met gar. en service tot 21 uur. TV-dienst, Spreutels, Schelsberg 41, Heerlen, tel. 045-720024.

Voor snelle KLEURENTELEVISIEREPARATIE met vooraf prijsopgave: Aben, Parallelweg 29, Heerlen, tel. 716830. Erkende, gedipl. Philips, Blaupunkt, Saba, Loewe Opta service.

Direkte reparaties 12 uurs service, KTV, wasautom., bedrijfskoeling. Tel. 04490-10420.

TV of hifi stereoinst. defect, uw reparateur PINO komt direct. Heerlen, tel. 253687, Valkenburg tel. 04406-13003.

STICKERS, relatiegeschenken. Zeer scherpe prijzen. Bel WIBO Born. 04498-1248.

Gratis LAMPEKAP kunnen wij niet geven, maar wel uw oude kap overtrekken als nieuw. Gratis advies en prijsopgave. Pasveer Lichtenbergstraat 38 Schaesberg, tel. 045-311201 en Akerstraat 252. Hoensbroek.

DETECTIVEBUR. „Alpha" dat zijn de mensen op het gebied van personen schaduwen, geld of andere waardevolle transporten, bewakingen en nog veel meer, wendt u zich tot deze mensen, tel. 045-212532 of br. onder no. HO 597 L.D. Hoensbroek.

Heeft u klachten en pijnen, MAGNETISEUSE kan u helpen. Tel. afspraak 04459-1903.

Te k. TV-ANTENNE. Na 18 uur. Tulpenstr. 18, Kerkrade-West.

CADEAU-TIP voor de feestdagen, degelijke damesfietsen, Engels model met handremmen f 198,–. Theunissen Intersales, Wimmerstr. 49, Eygelshoven, 045-351508.

Heren kasteleins, te huur en te koop wedstrijd- CARAMBOLEBILJARTS, Russische biljarts en Amerikaanse (Pole) biljarts, in alle maten en uitvoeringen, uit voorraad leverbaar, tegen gunstige voorwaarden. Theunissen Intersales, Wimmerstr. 49, Eygelshoven, 045-351508.

Alle soorten amusementsspellen zoals CARAMBOLE, Russisch en Amerikaans biljart, flipperkasten en jukeboxen, voetbalspelen. Theunissen Intersales B.V., Wimmerstraat 49, Eygelshoven, tel. 045-351508.

Laat u niet willoos door de RODE golven meesleuren. Bel nr. 01891-2500, u hoort dan de stem van de stichting voor Politieke Bewustwording.

# MIRO BEEK KIJK EN VERGELIJK

## Gereedschapskist
Deze blauw gelakte, metalen gereedschapskist heeft 5 delen en is 53 cm. lang. Zo heeft u altijd al uw gereedschap bij de hand.

**14.95**

## Tomado hobbybox
Deze praktische opbergbak is verkrijgbaar in bruin, oranje en groen.

**5.95**

## Flessendrager
Handige flessendrager, verkrijgbaar in allerlei vrolijke kleuren.

**1.95**

## Black en Decker cirkelzaagmachine
Deze cirkelzaagmachine heeft een vermogen van 450 Watt en een toerental van 3000 t/minuut. De zaagdiepte is instelbaar tot een maximale diepte van 35 mm.

**89.-**

## 16-Delig tafelservies
Dit prachtige 6-persoons tafelservies van Enoch Wedgwood (Tunstall) Ltd. is rijk gedecoreerd met tere plantendecoraties. Het servies bestaat uit: 6 platte borden, 6 diepe borden, 1 vleesschotel, 1 sauskom en 2 slaschalen.

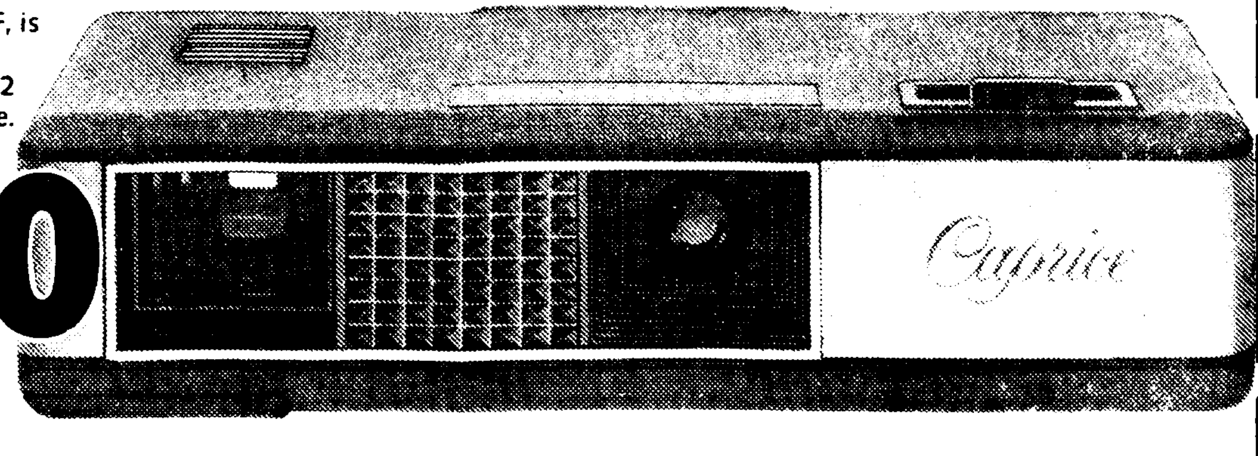
**110.-**

## RAC testset
Deze 4-delige set bevat een vacuumtester, een kompressiemeter, een ontstekingskontrolelamp en een afstandstarter.

**49.-**

## Pocketkamera
De Caprice Pocket 330, type 110 FF, is een probleemloze kamera met een fix-focus objektief (scherp vanaf 1,2 meter). Kompleet met draagriempje.

**17.50**




## 15-Delig koffie/theeservies
6-Persoons servies van de bekende Engelse fabriek Enoch Wedgwood (Tunstall) Ltd. Versierd met schitterende plantendecoraties. Het servies bestaat uit: 1 koffie/theepot, 1 melkkan, 1 suikerpot, 6 kop-en-schotels en 6 ontbijt/dessertborden. Het servies is geschikt voor de vaatwasmachine.

**110.-**

## Valma brandblusser
Een goede brandblusser mag eigenlijk in geen auto ontbreken. Het type A77 heeft een inhoud van 0,7 kg. en kan met een bevestigings beugel zeer eenvoudig in iedere auto worden gemonteerd.

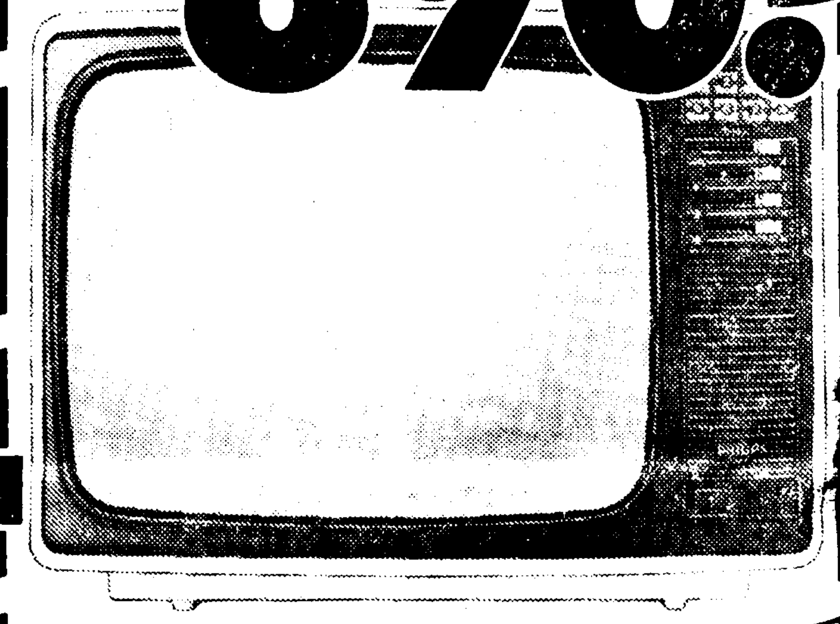
**10.-**

## Set à 2 stoelhoezen
Met deze universele stoelhoezen, die zijn uitgevoerd in een nieuw, aantrekkelijk ruitdessin, beschermt u uw nieuwe bekleding of bedekt u bekleding die al wat versleten is. De hoezen zijn ook leverbaar voor autostoelen met vaste hoofdsteunen. Ze zijn geschikt voor de meest gangbare autotypen, o.a. Austin, Alfa, BMW, Fiat, Ford, Opel, Simca, VW.

**29.-**

## Philips portable kleuren TV
Deze Philips portable KTV, type 14 C 625, met een beeldbuis van 37 cm., een teleskoopantenne en een wegklapbare handgreep vindt u nergens goedkoper. Witte uitvoering.

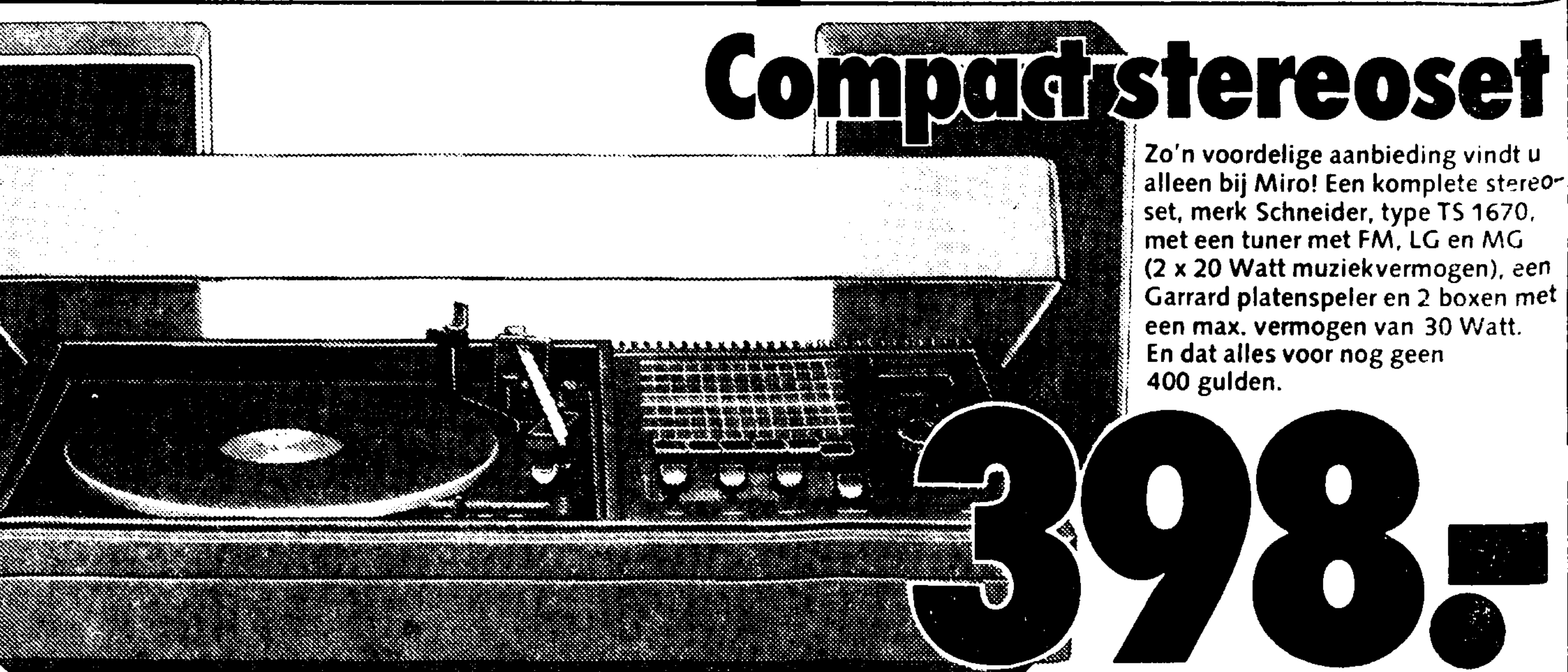
**890.-**



## Super 8 filmkamera
De Cosina SM 2000 Macro Super 8 is een beeld van een kamera met een objektief van 1,7/8-64 mm., een automatische belichtingsregeling met lichtmeting door het objektief, een zoomobjektief dat scherp is vanaf 1,5 m. en een macro-instelling van 0 tot 1,5 m. De scherpstelling geschiedt met behulp van een microprisma. Opnamesnelheden: 18 - 24 en 40 beelden per sekonde.

**375.-**

## Compact stereoset
Zo'n voordelige aanbieding vindt u alleen bij Miro! Een komplete stereoset, merk Schneider, type TS 1670, met een tuner met FM, LG en MG (2 x 20 Watt muziekvermogen), een Garrard platenspeler en 2 boxen met een max. vermogen van 30 Watt. En dat alles voor nog geen 400 gulden.



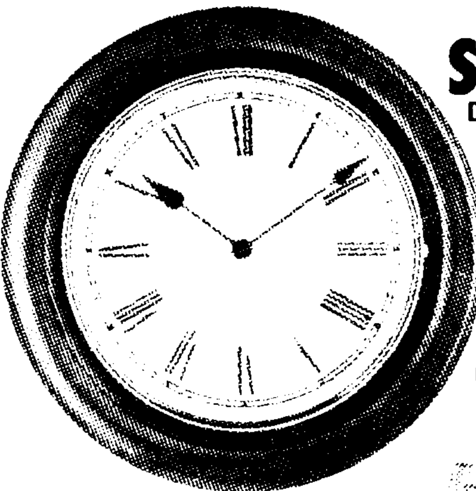
**398.-**

## Tonka raceset
Een geweldig kado voor jongens die van snelle auto's houden.

**39.75**

## Philips keukenmachine
Een keukenhulp die nooit tegenstribbelt. Mooi en ijzersterk. Gemaakt voor een probleemloos dagelijks gebruik. De basisunit met een krachtige 300 Watt motor bestaat uit: een standaardmixer met verwisselbare garden en kneedhaken, een groentesnijder met 2 r.v.s. messen en 2 raspen, plus een speciale opening voor snijbonen, een mengbeker met speciale vulstop in de deksel en een vleesmolen. Dat alles voor de ongehoord lage prijs van

**198.-**

## Schoolklok


Deze fraaie houten schoolklok is uitgerust met een zeer nauwkeurig lopend quartz uurwerk en een duidelijk afleesbare wijzerplaat. In mahonie kleur.

**98.-**

## Benzine
per liter **15 ct** goedkoper

## Openingstijden
Maandag 13-18 uur. Dinsdag-vrijdag 9-18 uur. Zaterdag 9-17 uur. Donderdag koopavond

## 1250 gratis parkeerplaatsen
1 terrein van 500, 1 terrein van 750

## Hond met puppies
Bijna levensgrote pluche speelgoedhond met 2 puppies. De kleintjes zijn er dol op!

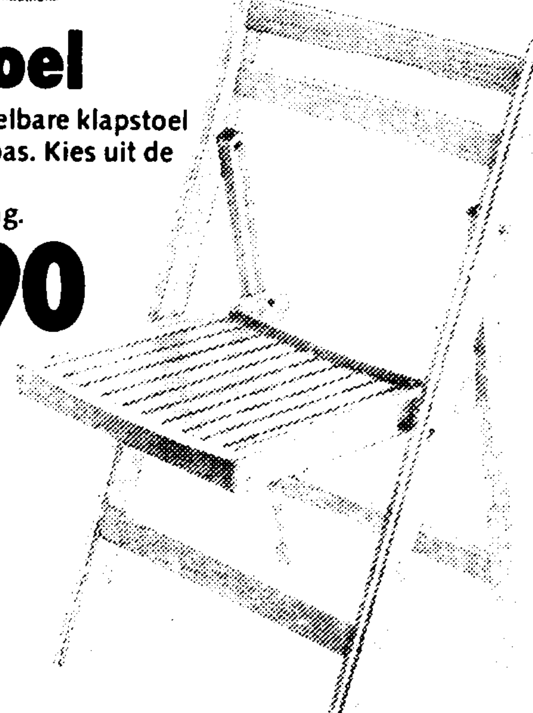
**25.-**

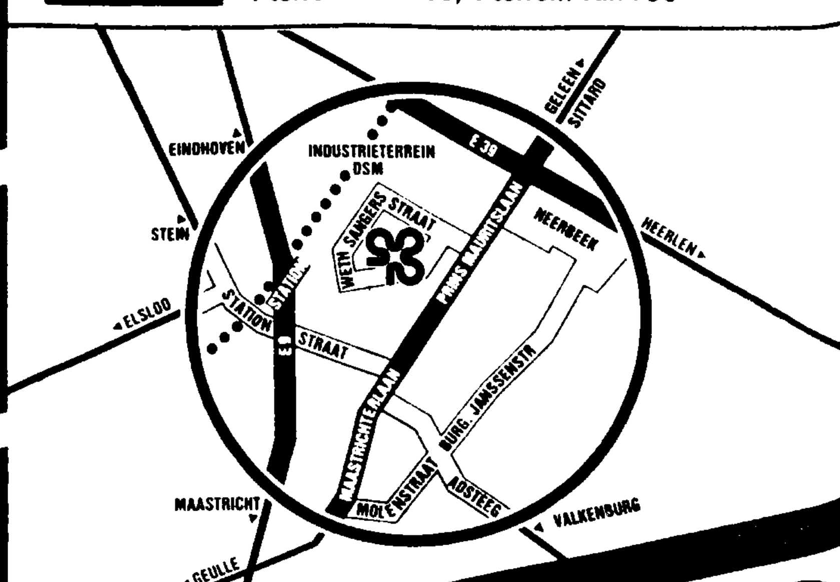
## Looppaard
Deze Yankee Doodle is een prima stukje speelgoed voor de kleintjes.

**25.-**

## Klapstoel
Een stevige, stapelbare klapstoel komt altijd van pas. Kies uit de bruin of blank gelakte uitvoering.

**17.90**






## Philips koffiezetapparaat
Deze koffiezetter, type H.D. 5146, heeft een kapaciteit van 2-10 koppen (1000 cc). Het apparaat is beveiligd tegen overdruk en oververhitting en is uitgerust met een uniek ontkalkingssysteem, waardoor u nog maar 1 x per jaar hoeft te ontkalken.

**59.-**

## Suske en Wiske strips
Suske en Wiske blijven populair bij jong en oud. Kies uit tientallen verschillende strips.

**2.95**

# MIRO ALTIJD GOED-ALTIJD GOEDKOOP

Beek, Makado Beek, 04402 - 3944

8-44-78 B

# MIRO BEEK KIJK EN VERGELIJK



## Erbacher langlauf-ski

Deze Erbacher Blue Flash langlauf-ski is vervaardigd uit een zeer sterke fiber en afgewerkt met een speciaal soort polyethyleen. Deze met superfinish bespoten ski is geschikt voor beginner en gevorderde. Kompleet geleverd, inklusief stokken. Maten: 180, 190, 195, 200 en 210 cm.

**169.-**

## Erbacher kompakt-ski

Met veiligheidsbindingen. De ski voor alle pistes. Dat is deze Karat-ski van Erbacher met Silvretta S 100 veiligheidsbindingen. Geniet van een veilige wintersport!

**298.-**

## Montan ski-schoen

Een echte topper, deze Montan ski-schoen met een buitenkant van zeer hard plastic, een gepolsterde binnenkant, die bovendien nog met een warme vacht is gevoerd. Dus: geen koude voeten meer!
De "Lady" voor dames: maten: 5-8½
De "Racer" voor heren: maten: 7-14

**98.-**

## Montan Langlauf-schoen

Deze zeer fraaie Montan langlauf-schoen is gemaakt van soepel leer en uitgevoerd met gepolsterde rand en warme pluche voering. Kompleet met onbreekbare nylon veters. Maten: 36 t/m 46.

**47.50**

## Aprés ski-laars

Geen wintersport is kompleet zonder een goede moonboot. In rood en blauw. Maten: 35 t/m 46. per paar

**39.-**

## Ski-imperial

Deze ski-imperial, merk Mont Blanc de Luxe, is voorzien van aluminium dragers en een snelsluiting voor een eenvoudige bevestiging op het dak. De imperial weegt 6,2 kg. en is in de hoogte en de breedte verstelbaar. Hij is geschikt voor 6 paar ski's en geheel afsluitbaar.

**99.-**

## Dames-skipak **79.-**

In de kleurenkombinaties: zwart-wit, rood-wit, blauw-wit. Maten: 34 t/m 46.

## Heren-skipak **79.-**

Zeer uitgewerkt model in nylon antiglisse met grote kraag, waaronder een opvouwbare capuchon. 2 Steekzakken met grove rits. Winddichte mouwen. Pantalon met extra zak en verstelbare elastische banden. Keuze uit de kleuren: zwart, rood, kobalt en marine

## Kinder-skipak **59.-**

Diverse modellen. Kleurstellingen o.a. rood/wit, zwart/wit en marine/rood. Maten: 104 t/m 170. Vanaf

## Dames-ski-jack **39.-**

In donkerblauw/middenblauw/lichtblauw, navy/rood/wit, bruin/middenbruin/beige.

## Kinder-ski-jack **29.-**

Nylon kinderjack in antiglisse. Diverse frisse kleuren. Maten: 104/116
128/140 32.-
152/164 35.-

## Sportief heren-ski-jack **39.-**

In antiglisse nylon. Uitgevoerd met grove rits, die ook in de kraag doorloopt. Exclusief model in verlopende kleuren, zoals navy/blauw, navy/rood, bruin/beige.




## Puma voetbalschoen **29.-**

Kies uit: Puma Argentinia met schroefnoppen, Puma Flamingo met schroefnoppen of Puma Flash met vaste noppen. Da's pas voordeel:



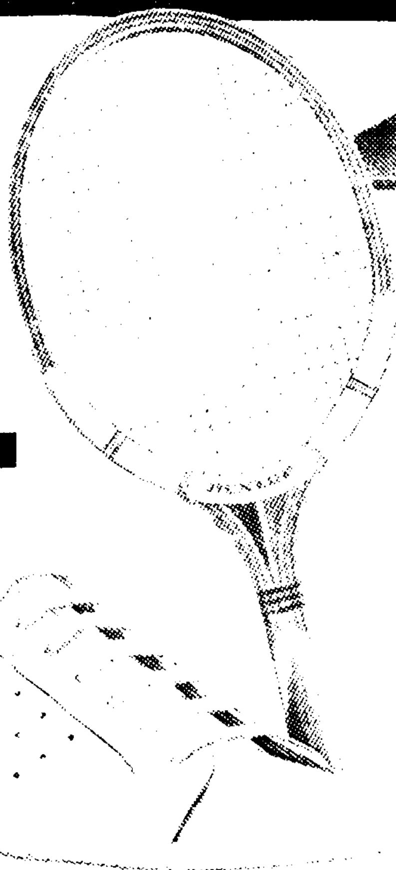
## Adidas trim/zaalsportschoen **49.-**

De Adidas Pampas is de ideale trim- of zaalsportschoen voor sportieve mensen. Diverse maten. Doen die schoen!

## Dunlop tennis-racket

Speel professioneel, met de Dunlop Maxply Fort, game, set and match.

**99.-**



## Leren tennisschoen **29.-**

Met deze schoen, voorzien van verende badstof binnenzool, kunt u nog beter uit de voeten! Maten: 36 t/m 46

## Cor du Buy tafeltennistafel **250.-**

Officiële wedstrijdtafel. Formaat. 152 x 274 cm. Uitgerust met inklapbaar, gelakt houten onderstel. Bladdikte: 18 mm. Een robuuste tafel voor jaren en jaren speelplezier.

## Handgenaaide voetbal **14.-**

Dit is uw kans om voor een ongehoord lage prijs de hand te leggen op een echte een echte leren voetbal.

## Adidas trainingspak **79.-**

Trim u fit in het pak dat lekker zit! Merk: Adidas. In beige/bruin. Diverse maten.



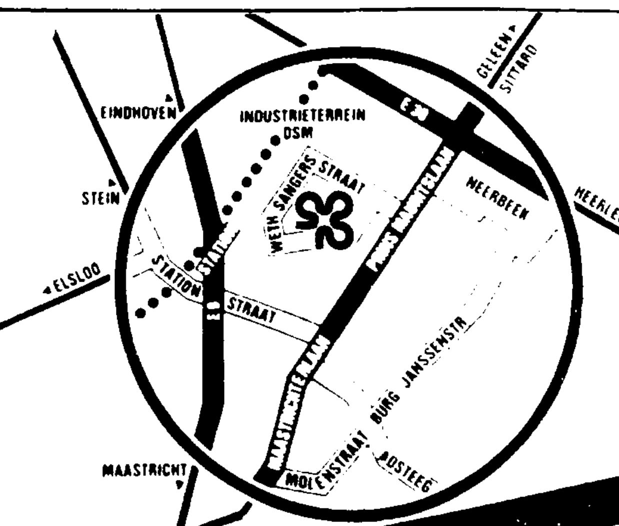
**Benzine** per liter **15 ct** goedkoper



**Openingstijden**
Maandag 13-18 uur. Dinsdag-vrijdag 9-18 uur Zaterdag 9-17 uur Donderdag koopavond



**1250 gratis parkeerplaatsen**
1 terrein van 500, 1 terrein van 750




# MIRO ALTIJD GOED-ALTIJD GOEDKOOP

Beek, Makado Beek, 04402 - 3944



8-44-783

# MIRO BEEK KIJK EN VERGELIJK



**Schouder-karbonade**
kilo



**Spruiten**
Klasse A1
kilo

**Gehakt, half-om-half** kilo

**Golden delicious**
Klasse 1, doos ± 10 kilo

**Soepvlees met been** kilo

**Zuurkool** 500 gram

**Runderlever** kilo

**Avocado's** Uit Israël per stuk

**Schouderfilet-rollade**
kilo

**Chiquita bananen**
kilo

**Konijn** heel of panklare delen kilo

**Prei** Klasse A1 kilo

**Kuikenborst** kilo

**Tros anjers** Diverse kleuren, bos

**Hazerug** kilo

**Azalea** 3 stek



**Bienestich**
middel



**Pâté provençale**
100 gram

**Kruisbessen-vlaai**

**Gerookte boerenham** zonder zwoerd 100 gram

**Slag-soesen** 4 stuks

**Vleessalade** 150 gram

**Harde broodjes**
10 stuks

**Emmenthaler**
100 gram

**Tip Top Tieners** 10 stuks

**Oude kaas** kilo

**Volkorenbrood** 800 gram

**Gourmandise** Diverse smaken 100 gram

## DE ALTIJD LAGE PRIJZEN VAN MIRO-BEEK

### BESCHUIT/TOAST
- **Beschuit** 2 rollen
- **Patria eenhaps-crackers** pak
- **Buitoni Melba toast** pak 90 gram
- **Jacob's cream-crackers** pak 200 g
- **Ryvita knäckebröd** bruin pak 200 gram

### THEE
- **Java melange** doos 20 zakjes
- **D.E. Engelse pickwick** 20 zakjes à 4 gram
- **Van Nelle engelse melange** doos 20 zakjes
- **Pickwick citroen-thee** doos 20 zakjes
- **English Breakfast** doos 20 zakjes

### GEDISTILLEERD
- **Parade vieux** liter
- **Hoppe jonge jenever** liter
- **William Lawson's whisky** fles 0.7 liter
- **Cognac du Tournell** fles 0.6 liter
- **Henneken Els** fles

### VLEESCONSERVEN
- **Knakworst** 180 gram
- **Meester kalfsragoût** blik 400 gram
- **Puszta rundergoulash** blik
- **Unox smac** blik 200 gram
- **Unox leverpastei** blik 135 gram

### SAUSEN/ZUREN
- **Salino slasaus** fles 0.75 liter
- **Calvé mayonaise** pot 330 gram
- **Zonnebloemolie** 0,75 liter
- **Arrigoni tomatenketchup** fles 340 gram
- **Azijn** fles 0.75 liter

## MIRO ALTIJD GOED-ALTIJD GOEDKOOP

Beek, Makado Beek, 04402 - 3944



8-44-3813